AL HAYAT WEDNESDAY 9 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13063

الموافقة منجلس الأمن، وفي الشقاد ضمني لخطط واستطن لتوجيه ضربة

للعراق من دون قرار من المجلس قبال

انان: -ان تجاوز هذه الموافقة، مثلما

حاول بعضهم أن يفعل، سيخلق سابقة

رنيس الوزراء العبراقي السيد طارقي عزيز معادلة الما الحصار واما اللحنة

الدفاع عن الرنيس كلينتون مؤكدين ان

ساقام به لا بشكل جريمة تتطلب

وكان ابرز المتحدثين البروفسور

اكبرمان الذي اكد أن محاكمة الرئيس

تمهيداً لعزلة قد تواجه صعوبات مع

بدء الكونغرس الجديد انعام المقبل

اعتماله وتساعل: «شل أن منجلس

الشبيوخ الجديد سيكون شادرأ على

محاكمة الرئيس العام المقبل في ضوء

بعدما اتضح له خلال سفاوضاته مع

ألنواب الاسرائيليين طوال أنساعات

ال ٢٤ التي سبقت جلسة الكنيست،

ان الجميع من دون استثناء لا يثق به

وأن والقناع السحريء الذي كان يضلل

به اليسمين والوسط داخل انتلافه

وظَّهُرٍّ نَمَّانْسِاشُو فَي أَضْعِفُ حَالَ

عندما باشر توزيع الوعود والالتزامات

يسترة ويمنى بعدمتا أعلن أنه ليس

بحناجية لأصد. ولم يستتسلم حنتي

اللحظة الأخسيسرة وأوعسز الى وزير

التشة مي المسعمة (١١)

المكومي سفط الى غير رجعة.

التتمة في المنقحة (٦)

محاكمته تمهيداً لعزك.

وفي مـــوسكو، طرح أمس نائب

التنبة في الصفحة (٦)

خطرقه. (راجع ص٣)

هولندا ترفض تسليمها أوجلان

رفضت هولندا محاولة ايطالية - المانية لتسليمها زعيم «الكردستاني، عبدالله أوجلان

لمحاكمته في أراضيها كمخرج لقضيته.

ایت تتهم صدام بدعم الارماب

بغداد تريد 'علاقات طيبة' مع الكويت وتلوح مجدداً بمهلة لخبراء 'اونسكوم'

تفتيش مواقع للحرس الجمهوري

عسكرية للمجموعة الدولية يجب ان

تخضيع لموافقة مجلس الأمن.. وقال في

كلمة أمام الجمعية الوطئية الفرنسية

دعلى الصُعيد السياسيّ، وكمّا ثبّت

أخيراً في اطار الأزمة العراقية، فإن

الأمم المتحدة تستطيع لعب دور يحقق

التسوازن بانتظار وضع نظأم أسنى

جماعي، وتابع: «اذا كان هناك دور مهم

للمنظمات الاقليمية في عمليات حفظ

السلام فإن أي مسادرة عسكرية

للمجموعة الدولية يجب أن تخضع

اللجنة البرلمانية تبدأ مداولاتها الدستورية في مونيكا غيت "

«مــونيكا غــيت» وأبرزها «الكذب تحت

القسم، لاخفاء علاقته غير اللائقة مع

المتدربة السابقة في البيت الأبيض

وأمضى متصامى البيت الأبيض

غريغوري كربغ ووزير العدل نيكولاس

كاترنباخ والبروفسور بروس اكبرمان

استناذ القانون في جنامتمنة يال

والبروفسور شون ويلنتز استاذ

والبروفسور صموئيل بيل الاستاذ

التاريخ في جامعة برينستون

است الحساة عميدة وجه

لوكربي والعقبة الأخيرة

● عبدالله الشيحان يتحدث الى «الحياة» لحق اليوم

€ أمين دابو مدرب الأهلى السعودي ● منتخب كرة القدم السعودي يراجع حساباته • ظاهرة مايكل أوين تجتاح بريطانيا

● الاميركي كارل لويس من أحسن رياضيي القرن





والتزام حصص انتاج النفط حتى

قادة الدول الست جددوا للحجيلان وأقروا قمتين في السنة

لمياهر العمع هذه كشناس

يوماً -بليون منا. لل

ا لا يعود البليون د، لا.

كات اخرى دفعت الديد الدوارية

عسملة لأخرين ودمعت سارد كري

بولار ثمناً للعنوان الالمدوس الله

أ الي درجة الا يكتني سياره والعام

خدة لكل اتجاه واركدك ما راتر

ليتعور اوريولن الاسبوع الناصي سائد ، لا يع ان تزيد على ١٠ تلسور عالم

ت كل هذا لانه يخسر مانة صب

لطفيال الذين يصاولون احد توتيعام

الإضلاق أن أوقف عن النعد سندرا

ا من دون ملح مقابل ۱۰ مليور دولاولر اكي الشام أن الفلوس ليست كل توا كأت السياحية.

لكن سيكول كدمان استعرت

وقتالت نيكول إن زواجه

الممثل توم كروز هو علاقة بلا وانا سعيدة لانبا بعقندا سيصيبني الملل لفد مضود

زواجنا وسنوات وعنسانه من أجل عيوبك. عندها ته بالفعل انك في امان لدي الكنم من الأخطاء. وأنا صعبة والم

يزال يحبني أند شخصي المنه

لعب دورها بفن وبراعة ونب

المسرحية تجاريا وصفؤن النقاد. وسييدا عرضها في سر برودواي في ١٣ سَنْ السُّبُ

الجاري

طةالفضائيةالدولية

بان خرجاالي الفضاء

لاتوانابيبالفاز

الساعة ١٩٠٠٧ بتوقيت فيزيا

(١٠٠٧ منغ من احس) على ارتفا

٠١٠ كىلوسترا وجرت على

الاندام عندما كان الك

نواة المحطة الدولية الولاية

يواه المحطة الدوات المتحدد مع المكوك الدينة وخمسة رواد فضاء ويونية

وروسيا مع أزاريا، وراند الغة

سيرغي كريكالبف وكنالغ

النراع الالمسة التي أستنطيه

وسيدر، سر سي وجيم الفضاء جيري روس وجيم نيومان بخروج اول الي الفخا

من اصل ثلاثة يستمر كل ولا من اصل ثلاثة يستمر كل ولا دنها ست ساعات لنوصب الكابلات الكهربانية والمالية الغاز والسوائل بين بوسنه

لتحريك ويونيني، ووزاريا

الامعركي والمركبة نوق روسيا وشاركت ثلاث دول في وعا

حباد الغاز

ي جارك.

ا أشجع القارئ على الاسراع لسم بالسعه، فيهو بدل ال محصل فإنا إلي

□ أبو ظبي – جورج سمعان وعبدالوهاب بدرخان

التعاون الخليجي على أن تستمر دولهم في الترّام الحصيص المقررة لانتاج النفط حتى منتصف سنة ١٩٩٩ . وكا ذلك الفقوا على بدء تنفيذ الإتحاد الجمركي بين دولهم سنة ۲۰۰۱، على ان يبدأ السيس بالتعرفة الجمركية الموحدة بعد القصة المقبلة في كانون الاول (بيسمبر) العام المقبل، وقالت سصادر أن دولة الإصارات قد

التبعة في الصفحة (١)



وأبو موسى التي تحتلها إيران.

وقال الوزير آلإيراني ردأ على سؤال

له الحياة، خُلال مؤتمر صحافي عقده

أمس: مقسمت بزيارتين لأبو طبي منذ

تسلمت مهماتي العام المأضي، وأكدت رغبة حكومتي في توثيق العلاقات

وتطوير مجالات التعاون على الصعد

كافية، والآن دور وزير الخارجية

الإماراتي أنّ يأتّي إلّى طهران، ونّحن مستعدون لاستّثناف الحوار، لأننا

نعتقد أنه في إطار الرؤية الراسخة

والإرادة السياسية في توطيد التعاون

الثنائي، يمكن أن نحلُّ كلُّ القَصْاياً

واشبآر إلى الاتصبال الهاتفي الذي

تلقاه من أَنْانَ خَـلال وجَـودُ الْأَخَيِّرِ فَيَ أبو ظبي حيث حضر افتتاح القت

الْخَلِيجِيَّة. ونَفي خرازي ان يكون الأمين

النتعة في الصفحة (٦)

ونزيل أي سوء تفاهم،

إيران تؤكد استعدادها

🗖 طهران – غسان بن جدو

■ أعلن وزير الضارجية الإيراني كمال خرازي أمس أن بلاده مستعدةً لاحراء محانثات اثنائية ومباشرة، مع دولة الإمارات لحل أي خلاف وتبديد أي سبوء تفاهم، بين البلدين. وشيدد على أن طهران تنتظر زيارة وزير الخارجية الإماراتي راشد عبدالله النعيمي للبحث في دكل أَلقَصَايا، المعلقة، وترحب برغبة رفيس دولة الإمارات الشميخ زايد بن سُلُطَانَ أَلَ نَهُسِيانَ فِي اسْتُنْفُونَ

وكان خرازي تلقى اتصالأ هاتفيأ من الأمين العام للأمم المتحدة كوفي انان الذي نقل إليه مساء أول من أمس سرغبة الإمارات في استئناف المحادثات الثنائية مع الجمهورية الإسلامية، في شان النَّزاع على الجارر الثَّالاتُّ الإماراتية طنب الكبرى وطنب الصغرى

القبيام بجبولة على بعض الدول الخليجية، لكنه أبلغ «الحياة» ان مثل 🖪 حض الرئيس اللبناني العصاد هذا الامر يحتاج إلى تحضير وإجراء إتصالات. ونكرت مصابر حكومية أن

العربية للبنان والإستثمارات فيه. الوزير فسارس بويز. وأكسد ثوابت

دوراً في دعم القطاعات الانتاحسة، ومساعَنتها على النمو، نظراً الي أنها تزيد الانتاج وتحرك الدورة الاقتصادية. العام لصندوق النقد الدولي ميشال كامديسو الذي اكد التمسك بالعلاقات

اميل لحود على ضرورة الحفاظ على السَّرِية المصرفية في لبنان، ودعاً المصارف الى الحفاظ على ثبات سعر صرف الليرة في اسواق القطع. وشيدد لحود، في لقاء وجمعية المصارف اللبنانية امس في القصر الجمهوري، على استعداد الدولة اللبنانية للتعاون مع القطاع المصرفي من أجل نفع العنجلة الاقتصادية في

مع لبنان وتطويرها.

الجولة الخليجية للحص قبل رأس السنة

السلاد، داعتما المصارف الى ان تلعب

وتلقى لحود امس برقية من المدير

الى ذلك، لم يستبعد رئيس الحكومة

الهدف من الجولة التي يفترض أن تتم في كل الاحوال بعد نبل الحكومة ثقة المجلس النيابي ومطلع السنة المقبلة، 🛘 القدس المحتلة - سائدة حمد عَرُضَ بِرِنَامِجُ ٱلْجَكُومِـَّةِ الإِقْـتَـصِـاْدِي وتطلعاتها إلى استمرار الساعدات

الم يبسد رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نشانياهو لحظة واحدة من ألمهلة التبي انقنته من هزيمة وكان الحص تسلم حقيبة وزارة الذَّارِجِيةَ التي احتفظ بِها لَنْفُسُهُ مِنْ مُحِقِقَةً في الكنِّيسَتِ (البِرِلْمَانِ) الإسرائيلية مساء أول من أمس، عندما السياسة النبئانية خصوصا بالنسبة أوشكت غالبية النواب على التصويت إلى تطبيق قرار مجلس الأمن الرقم الى جانب مشروع قانون يقضي بتقديم ٢٥٤ من دون قيد أو شرط ودعم للقاومة موعد الانتخابات العامة. أذ شرع ضد الإحتال الإسرائيلي في الجنوب نتأنياهو بإطلاق تصريصات تؤكد وتلازم المسارين اللبناني والسوري في رفضه تنفيذ اتفاق ،واي ريفر، الذي وقعه مع الفلسطينيين في مصاولة عَمليةُ السالم، مؤكداً تَعزيزُ العالقات

أُخيرة بنه المقناع أعضاء الكنيست من

🗖 نيويورك - راغدة برغام

🗖 موسكو - جلال الماشطة

🖪 فتش خبراء اللجنة الخاصة

(اونسكوم) مواقع للحرس الجمهوري

العراقي، فيما اتهمت وربرة الخارجية

الأميركية ماطين اولبرايت الرئيس

وأكد الأمين العام للأمم المتحدة

کــوفی انان أمس ان دأي مـــبــادرة

□ باريس - «الحياد،

صدام حسين بدعم «الارهاب».

□ واشعنطن – رفيق خليل المعلوف

كلينتون وهل تستوجب عزله.

🗷 بدأت اللجنة القضائية التابعة

لمجلس النواب الاسيسركي النظر في

المُحَالَفَاتُ النِّي إِرتَكْبُهُا الِّرئيسُ بِيلُّ

عليها الجمهوريون الى صحامي

الرئيس وشبهود من كبار الاكاديميين

لتنفيذ التهم التي وجهها اليه المحقق

بالحكومة الأصر الذي يقضي، بحسب

ان يتم التصويت بعد اسبوعين. وأكدت مصادر سياسية اسرائيلية ان نتانياهو قرر التضمية بانفاق واي

ائتلافه الحكومي بالتراجع عن موقفهم المؤيد لتقديم موعد الانتخابات (تفاصيل اخرى في الصفحة ؛).

وانقد حرب سيهودات متوراد الدينى نتانياهو صوقتنا عندما تدم اقتراحا بالتصويت على حجب الثقة القانون الاسرائيلي، بتأجيل التصويت اسبوعاً. ولكن بسبب زيارة الرئيس بيل كلينتون للمنطقة الأسبوع المقبل تقرر

ريفر، على مذبح البقاء في السلطة

هُوَس النظافة والتعقيم وراء الأمراض العصرية

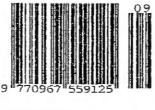
بين لبنان وسورية.

الطب الذي يجهله الأطباء ويحفظه الأجداد والجدات

في المدن العراقية على شواطئ دجلة والفرات يستحم الأطفال في النهر قبل أن المتعلموا المشي، يغطس الجد في النهر حاملاً معه الطفل الرضيع الذي لم تعض سوى شهور على ولادته. وترتعش الأم هلّعا على مولودها متوسلة الجد عشوف ازرق على مولودها متوسلة الجد عشوف ازرق جلده من البرده! ويقف زوجها المشقف وراها على الشاط وعلان سخماء على المناط على الشاط وعلى المناء على الشاط وعلى المناء على المناط على الشاط وعلى المناع على المناط والمناع المناط والمناع المناط والمناع المناط والمناط والمن وراها على الشاطئ يعلن سخطه على جهل

الأجداد وجود جراثيم في النهر و«كل أنواع الميكروبات». بينما يقهمه الجد عائماً بالحفيد المتشبخ به وحوله «سرب» أحفاده يتقافزون في الماء كالدلافين الصغيرة: «خلِّيه يضوك جراثيم شويه مفيده الجسم»! وتحتضن الجدة أبنتها تبعنها وتذكرها كيف كانت تفزع في أول حملها من غَثْيانُ الوحم الذي كانت تشعر به في الصباح، وكُيف كانت تنصحها بالا تتناول أقراص منع التقيق: «لا تضافي...التقيق زين

الطفل.. يخلص الجسم من السموم ا من أين يستقي الجدان هذه المعرفة التي تشكل فرعا جديداً في الطب يطلق عليه اسم والطب التطوري ا يزعرع هذا الطب مقاهيم سائدة حن برى أن تعرض



التمة في الصفحة (٦) أَجْ



الجسم للجراثيم يعرز

الناعبة ضد الأسراض،



شاهدوا مجموعة ساعات رولكس لدى:

الدهيام : شارع الضهران، عسارة الخاصّة، عَاتَف ٨٠٠ ٨٢٢ الاحسير وشارع الفيات خالد. المقاضع الأولد. هَاتَف ١١١٠ ٨١٤ الهفوف : شارع الساهد . مُركز المستَّا التجاي مَاتَ مجى حقرالباطن: عشادسية صغر الساطن-ن-

فرَّامة اللحم من مولينكس تفرم كيلو ونصف في الدقيقة الواحدة فرَّامة اللحم من مولينكس هي الإختيار الأذكي ليس فقط لأنها توفر الوتت. بل إنها توفر الطاقة أيضاً. سهلة وسريعة الإستعمال ولها ملحق خاص لعمل الكبة الشهيَّة ، فرامة اللحم من مولينكس تقرم أكثر اللحوم شرَّد في مجرد ثوان معدودة مولينكس دانما تفكر براحتك سيدتى ، موليتكس صناعة فرنسية مضمونة بصيانة دانمة

ما الذ الطبخ بدون التعب والعناء

القروع الرياس ١٥٠٨م الصراء ١٩٩٨ النتيبة اليقورة ١٣٠ ١٩٨ أسول ١٩١٠ الطنس ١٣٠٠ منيس بينج ١٥٤ ٢٢٠ بدة الدرية الرياء اللغيب

hilp://www.alhayat.com

Asso 52 & Cli Belsmin M BE - Cypras ICAE - D

نجيب ميقاتي مهام الوزارة من سلفه عمر مسقاوي.

وفي المواقف لاصطنائب

رئيس المجلس الإسلامي الشيعي

الأعلى المفتى الصعفري المشار

الشبخ عبدالأمير قبلان أن

والإرتياح الشعبي الذي رافق ولادة

الحكومة بليل إلى مدى الشوق

إلى روِّية ما جَاء في خطاب القسم كمشروع سياسي قابل للتنفيذ بما

تضمنه من نيات سابقة لتحقيق

الإصلاحات المطلوبة على الصعد

السيياسي والإهتصادي

والإجتماعي، وأضاف ان دهذاً

يدعونا إلى الإستبشار بأن العهد

وأمل المكتب المركزي للتنسيق

الوطئي (التيار العوني) دأن تكون

التشكيلة الحكومية الحالية

مرحلة إنتقالية تحضر البلاد

شعبأ وانظمة وقوانين لقيام

حكومة الوفاق الوطني الحقيقي

التي تضم مختلف الأقوقاء

اللجنانيين من دون إست تناء

للتَـفَـاهم على سلّم القيم

والأولوبات إنطلاقاً من إعادة

السبيادة والقبرار الوطئي ومن

قانون إنتخابي عصري وعادل

يأتي بمجلس نيابي يمثل الشعب

وأستنكر «التيار الوطئي»

(العوني) إحالة ١٠ من ناشطيه

على المحكمة العسكرية بتهمة

المساركة في إحتجاج حصل أمام

محطة وتلفريون المرء العام الماضي

بعد منع مقابلة كانت مقررة مع

العماد ميشال عون ودعا التيار

السلطة إلى ومحاكمة المفسندن

ومختلسي الأموال العامة بدلاً من

محاكمة نخبة من الشباب

الجامعي والمصامين والمهندسين

كانوا بدأفعون عن هامش الحرية

بصورة صادقة.

الجديد سيكون عهداً للتغييره

إستمرار عمليات التسليم والتسلم . . . والقصارينقل 'أصداء إيجابية' من مستثمرين عرب وأجانب

صندوق النقد يؤكد للحود تطوير العلاقة مع لبنان والحص يشددعلي تلازم المسارين وتنفيذ الـ273

E تلقى رئيس الجمهورية اللبنانية إميل لحود أمس إشارة مشجعة من صندوق النقد الدولي أكدت تمسكه بتطوير العلاقات مع لبنان مستقبلاً، في حين شيد رثيس الحكومة سليم الحص على ثوانت السياسية الخارجي اللبنانية وخصوصا تلازم المسارين اللبناني والسوري في المفاوضات ودعم المقاوسة في الجنوب والبقاع الغربي وتنفيذ القرار الدولي الرقم 270.

ففى برقية تهنئة من المدير العام لصندوق النقيد الدولي ميشال كانديسو إلى لحود، اكد والتمسك والعلاقات بينه وبين لبنان وتطويرها في المستقبله اصلأ أن يلتقي رئيس الجمهورية قبريباً «للبحث في الوسائل والسياسات المناسية لتشجيع النمو وتعزيز وإبجاد فرص عمل

كنذلك تلقى لحبود برقيسة نهنئة من رئيسي كازاخستانً وأذربيجان سلطان نازار باييف وحيدر علييف، والتقى سفراء بريطانيا والصين وكندا بيفيد روس مساكلينان، وأن هوي هو، وهابك سارافيان النين نقلوا إليه تهانئ قادة دولهم.

وفي السرايا الكبيرة، إلتقي الرئيس الحص رئيس إتحاد غرف التحارة والصناعة والزراعة في لبنان عبنان القصبار الذي أبدى بالحكومية ويقييناميها بالدور المطلوب منهاء موكداً أن والإقتصاد اللبناني متين والوضع المالي مضيوط، ونقل، اثر جولة خارجسية، إلى الحص أصداء الحالمة من مستثمرين عرب وأجانب ورغبتهم في الإستمرار

في الإستثمار في لبنان. وتلقى الحص برقيات تهنئة عدة أبرزها من الرئيس الكوبي فيدل كاسترو ونظيره التونسي حامد القروي والأمير طلال بن عبدالعزيز ال سعود.

تسليم وتسلم

إلى ذلك، تتواصبلت أمس عمليات التسليم والتسلم بين الوزراء السابقين والوزراء الجدد. فتسلم الرئيس الحص مهام وزارة الخارجية من سلفه فارس بويز،

الحريري يعودغدأالي بيروت

■ بيروت - «الحياة» - يعود غداً الى بيروت رئيس الحكومة اللبنانية السابق رفيق الحريري، بعد زيارة خاصة الوهايو في الولايات المتحدة الاميركية استمرت اسبوعاً، اطمأن خلالها الى صحة والدة زوجته التي خضعت لعملية جراحية.

الحص ويويز خلال التسليم والتسلم (دالاتي ونهرا)

وشدد على مثوابت السياسة اللبنانية الخارجية، وخصوصاً اهمية تطبيق القرار الدولى الرقم ٤٢٥ من دون قيد أو شرط ودور المقاومة ضد الإحتلال الإسرائيلي في الجنوب والتزام لبنان دعمها وحمايتها حتى تصرير الأرض والترام مبدا التسوية العادلة والشاملة على قاعدة تلازم السارين اللبناني والسوريء وقسال «نحن نؤمن بالعسلاقسات المميزة التي تربط لبنان وسورية وسنعمل على تعزيزها وتوطيدها وتطويرها، وبالعلاقات بينه ويين الدول العربية الشقيقة، مؤكداً دالاعتزاز بمستوى التمشيل الديبلوماسي الرفيع والجيد في

الخارج، ودعا سفراء لبنان إلى متابعة النفاع عن القضية اللبنانية والترويج لما يهم لبنان من مصالح داخلياً وخارجياً، وقال بويز من جهته أنه تسلّم وزارة دكانت مبنى ميه جورا ومندمرا كان مركزا لإحدى الملتشبات ومشيرا إلى دعيم تمكنه من تحقيق إصلاح إداري فسيسها وإنجاز تشكي دييلوماسية، وعرض ما واجهه من صعوبات في مهامه الجهة إعادة تكوين الوزارة واللحمة وصلت إلى نروة عطائه السلكية بينها وإعادة الترابط الذي كان مفقوداً من المعشات والإدارة المركزية، واعتبر أنه سلّم حقيبة الوزارة إلى الرئيس الحص «وأصبحت في أيد أمينة». وتسلم الوزير محمد يوسف

شاول، خلال تسلمه مهامه من سلفه بهيج طبارة، أن «الإنجازات التي تحققت في عهد طبارة حنارة، خصوصاً تعزيز صندوق التعاضد والقروض السكنية للقضاة، وشيد على اتعزيز السلطة القضائدة وجعلها

المهني والتقني والتربية من سلفية فاروق البربير وجان عبيد. وقال أن والتعليم المهنى والتقنم اكثر من صاحبة وضرورة، إذ لا تقدم ولا نمو من دون صناعة. وأعلن وزير الزراعة سليمان فرنجية بعد تسلّمه الحقيبة من سلفه شوقى فاخوري انه سيعمل السجون من وزارة الدلخلية إلى وزارة العصدل لتكون في أيد وعلى وضع معايير لمعالجة كل متخصصة، وإعطاء مزيد من منشكلات الوزارة، وتوضيح العناية والإهتمام لأوضاع القضاة الإتفاق الزراعي اللبنائي

> بكفل حماية المنتوجات الزراعية وتسلم وزير الدفساع غسارى زعيتر مهامه من سلفة محسن بلول ونوه وبالإنجازات التي حققتها المؤسسة العسكرية وبالتالي الوزارة في ظل قيادة العماد إصيل لحود، مؤكداً «الإستمرار في تطبيقها سواء اكانت على صعيد الدفاع عن الحدود ضد إسرائيل أو على صعيد مؤازرة القوى الأمنية فم حماية امن المواطن وترسيخ أوثق العلاقات الأخوية والتنسيقية مع

الشقيقة سورية في المجالين الأمنى والعسكري، وأشبار بلول إلى أن دالمؤسسية العسيكرية وازدهارهاء. وقال دمن الضروري أن نستمر في تحصينها وإبعادها عن السبياسة والحرتقة

وقال وزير العدل جوزف مستقلة، معتبراً «أنَّ القاضي

ليس موظفاً، وأن القضاء سلطة، بيضون مهام وزارتي التعليم وعدد طبارة الإنجازات، مشيراً إلى أن وأمسوراً ثلاثة لم تنجسر وُتَنْتَظُر القَّــُراراتَ لَنْلُكُ وَهِيَّ تَنْظِيمَ عَمَلَ الضَّابِطَةَ الْعَبَلِيَةَ للحؤول بون حصول تجاوزات على حقوق الإنسان والصريات العامة والضردية، وتقل إدارة

السوري للرأي العام اللبناني بما المادية والمعنوية.

وشيد وزير المتناعة ناصير السعيدي الذي تسلم مهام وزارته من سلقه نديم سالم على «أهممة تحريك الإقتصاد وزيادة نسبة النمو عن طريق القطاع الضاص والقطاعات الإنتاجية وإيجاد المناخ الإستشماري الذي يشجع الإستشمارات في لبدان واعتماد أساليب تكنولوجيية حبيثة وضرورة تشبحبيع الصناعية الريفيية، وتسلم وزير النقل

الذي اعتقدوا أنه ما زال باقياء. بري: سنعمل على تخفيف الإستدانة

■ أعلن رئيس المجلس النيابي اللبناني نبيه بري «أن منظمة الأمم المتحدة للطفولة (يونيسف) معنية مع لبنانُ بتحقيق ألضمانات النوليةُ الكاملة لوقف دورة العنف الإسرائيلي الموجه ضد المدنيين اللبنانيان. وأكد، خلال إجتفال أقيم أمس لمناسية إعلان تقرير «يونيسف» الحرب الإسرائيلية على الأطفال في الأراضي العربية المحتلة وأطفال لبنان، وشدد على ودعم المجهودات المبدولة لتوجيه الإستثمارات لملحة الناس ليس لأسباب إنسانية فحسب بل ولوضع أسس صلبة لتنمية إقتصادية دائمة .. وتطرق إلى الأوضاع الإقتصادية وقال أن «المجلس النيابي في مطلع العهد الجديد، وحتى لا يأكل الآباء ويضرس الأبناء وحفاظاً على أجيالنا، سيعمل على تخفيف الإستدانة في السَّنَقَبِل حتى لا يتحمل أطفالنا مسؤولية سداد الدين الخارجيء، مؤكداً أن المجلس وسيلتزم البحث مع المخلصين عن حلول لمشكلات الديون الخارجية عبر التصويت إلى جانب سياسة تقشف تراعي أولويتين أساسيتين هما: دعم صمود أهلنا في الجنوب والبقاع الغربي تحقيقاً لإلغاء الإحتلال الإسرائيلي ويسط السيادة الوطنية حتى الحدود الدولية كاملة، ودعم الإحتياجات الأساسية للأطفال عبر مقايضة الديون بالإستثمار على برنامج التنمية الإجتماعية».

وأعلن برى أن قوات الإحتالل الإسرائيلي إقتطعت مساحة أربعة الاف متر مربع من اراضي حرج تابع لبلدة مركبا، داخل الشريط الحدودي المحتل، في الجنوب.

جريحة بالقصف . . . وشكاوى أمام لجنة المراقبة إسرائيل تعتقل ١١ بينهم ٧ نساء

امس في مــقــر قــيــادة قــوات

الطواريُّ الدولية في الناقورة،

تتعلق بإطلاق المقاومة النار من

مناطق في بلدة الصسوانة في

إلى ثلك، قصفت منفعسة

الاحتلال أطراف بلدة جبال البطم

بقدائف عدة من عيار ١٥٥ ملم،

وأطراف قسرى عسدة في إقليم

التفساح. وفي المقابل، أعلنت

«المقاومية الإسلاميية، الجناح

العسسكري للمحسرب الله، انها

هاجمت بعد ظهر أمس تصركات

معادية في مواقع بلاط وطير

حرفا وسجد، متحدثة عن تحقيق

وعقد ظهر أمس في صور

إحــــت مساع بين مندوب اللجنة الدولية للصليب الأحمر في لبنان

هنري فورنييه ومسؤول منطقة

الجنوب في مصرب الله، الشيخ

نبيل قبأووق، لدرس أوضياع

المعتقلين والأسرى في السجون الإسرائيلية ومعتقل الخيام

وأشار فورنيبه إلى أن هناك

تعقيدات في هذه المسألة وأن

الوضع لم يتغير كثيراً منذ وقت

طويل، وقبال أن «هناك جهوداً

ظافر الحسن التقي السقير

البريطائي في لبنان بيغيد روس

وكان الأمين العام للخارجية

تبذل لتحسين ظروف الاعتقال،

المنطقة الحنونية.

اصامات مؤكدة.

□ بيروت - دالحياة،

■ أفسادت قسوات الطوارئ الدولية العاملة في جنوب لبنان عن تسليم فريق مراقبة تأبع لها مواطنة لبنانية جبريصة إلى الصليب الأحسمس الدولي الذي نقلها إلى مستشفى بنت جبيل الحكومي، اثر إصابتها بشظايا

قىئىفىة على بعدد ٢٠ مستسراً من منزلها في بلدة الطيري، وقال ضابط دولي أن بقايا قنيفة من عيار ١٢٠ ملم عثر عليها في مكان الحادث وعليها كتابات عيرية. وأضاف أن قيادة الوحدة الأرلندية في منطقة تبنين وتبلغت من وحدة تابعية لهيا في بلدة الطيري داخل المنطقة الحدوسية المحتلة أن عشدرة مسواطنين لبنانيين بينهم سبع نساء غادروا أول من أمس بلدتهم في شاحتة محملة بمصاصيل الزيشون في اتصاه بلعة بيت ليف لعصرها زيتاً، لكنهم لم يعودوا إليهاء. وتابع «اقدنا انهم محتجرون، في مركر أمن الـ١٧ التابع لقسادة اجبيش لبنان الجنوبيُّ، المُوالي لإسرائيل، الواقع غرب بلدة بنت جبيل المحتلة. ونكر الضابط الدولي أن عناصس والجنوبي، استدعوا صباح أمس المواطن محمود شعيتو (١٥ عاماً) من العادة تُقسها إلَى سركرَها في صف الهوا ولم يعد حتى الآن إلى منزله، ويأشرت القوات النولية

التحقيق في الموضوع. من جهة ثانية، إجتمعت لجنة مراقبة وقف إطلاق النار المنبثقة

للبحث في عدد من الشكاوي اللبنانية وشكوى إسسرائيلية اتجاه مواقع إسرائيلية في

ماكلينان الذي قال أن بالده ولا ترال تسعى إلى إحياء مفاوضات السلام على المسارين اللبناني من تقاهم نيسان (ابريل) قبل ظهر والسورى لتقعهما إلى الأمام،

٣٥ عاماً على اول زيارة نها، كانت في حينه عائدة من ايران حيث خُدمت في فيلق السلام والتحقت بالهيئة التعليمية في الجامعة الاميركية لتعليم الانكليزية كلغة ثانية لمعلمين في مخيم اللاجئين في صيدا. وهي تعود محاضرة في طريقة مساعدة لبنان على الإعداد للقرن المقبل في مهمة شرق أوسطية كلفها أياها الرئيس بيل كلينتون يفترض أنها الأصعب، أذ يعتقد ان دالمهمة الصعبة تحتاج الى امراق اما المهمة الصعبة حداً فتحتاج الى امرأة لبنانية، وهذه المراة، كما تقول شلالا عن نفسها وتحتل أعلى منصب تتقلده امرأة عربية اميركية في تاريخ اميركاء. اكثر من ٥ ساعات امضتها شلالا في الجامعة الاميركية حالت فى حرمها والشقت الطلاب وحاورتهم ووقفت خطيبة ين طلاب الطب واساتنتهم وكسار المسؤولين في الجامعة الى جانب وزير الصحة النكتور كرم كرم

■ عسانت وزيرة الصسحس

الامسركية دونا شالالا امس الي

الجامعة الاميركية في بيروت بعد

الذي كان واحداً من اسرة الجامعة والثَّائب اسماعيل سكرية، وطاقم السيفارة الاميركية في بيروت يتقمه السفير نيفيد ساترفيلد. قالت شلالا أن حيوية الجامعة الاميركية ولبنان لا تنضب تمامأ كما متنزه ديلو ستون، الأميركي الذي احسترقت غاباته دولكن في الربيع التالي ظهرت نباتات جنيدة، فاذا بالحياة تنبعث من الرماد ودولد المستقبل من جديد، شحلالا القحضورة بأصلها اللبناني حسرصت على تقديم

والنتها السيدة ادنا حداد (٨٧ عاماً) المولودة في صغبين (بلدة بقاعية)، مستشهدة بكتابات لحسران خليل جبران والرئيس الاميركي جون كينيدي للتحدث عن سبل مساعدة الأخرين. وقالت «في طريقي الي هنا، رأيت مسدينة مزدهرة مع ابنية جديدة واضرى قيد الانشاء. انها مبيتة تظل

عناوين بارزة في البيان الوزاري انتخابات البلديات المؤجلة وقانون للأحزاب تلتئم اليوم برناسة الرئيس الحص، بعد أن تكون تسلمت من كل الوزراء مسسودات عن أوضاع

ملاحظات على وزراء استعجلوا في حرق المراحل

السلطة الاجرائية مواقف قد تغيب عن البيان.

المال جورج قرم بقوله باعادة النظر في السياسة

النقدية والقوانين المالية والضرائبية، فاعتبر المراقبون

ان الوزير يستعجل في ابداء وجهة نظره، على نحو

وسجل المراقبون مالحظات على وزير كان تحدث

عن وقف المشاريع التي لم تنفذ حتى الساعة، قبل ان

يعود عن كلامه، أضافة الى لومهم وزير الاتضالات

السلكية واللاسلكية عصام نعمان لحديثه عن الفساد

والاهدار اثناء تسلَّمه وزارته، من دون مراعاة

الاجهزة المعنية المختصة التي يعود اليها التنقيق قبل

اطلاق الاحكام. وكان للمراقبين منحذ على عدد قليل

من الوزراء الذين تصرفوا للوهلة الاولى كأنهم لم

يصلوا الى السلطة وبالتالي ما زالوا في موقع

العارضة، على خلاف الاسلوب الذي اتبعه العدد

الاكبر من الوزراء وفي مقدمهم جوزف شاول وحسن

شلق وسليمان طرابلسي الذين تسلموا حقائبهم في

وهذه الملاحظات قربلت بتفهم من كبار المسؤولين

الذين اعتبروا أن لا مبرر لكل ما حصل، خصوصاً

ان تأليف الحكومة ولد حالاً من الارتباح لدى

اللبنانيين الذين رأوا في انتقاء عدد من الوزراء

اصراراً على تحقيق ألاصلاح الاداري من خلال

اسناد حقائب الخدمات أو معظمها على الاقل الى

وزراء من غير الطاقم السياسي. لذلك قرر غالبية

اعضاء الحكومة التوقف عن التصريحات في شأن

قضايا حساسة، الى حين انهاء المجلس النيابي من

مناقشة البيان الوزارى ومنحه الحكومة الثَّقة،

وتجنيب مواقفهم لغة ألانتقام تاركين المحاسبة

لاجهزة الرقابة، والعمل بخطاب القسم لجهة الاقعال

هدوء وبدأوا يمارسون اعمالهم بعيداً من الاضواء.

يوحي بان الحكومة تلتزّمها.

وزاراتهم والمهام الملقاة على عاتقهم تمهيداً لادراجها ■ بعد ايام على تشكيل الحكومة الجديدة، وعلى في مشروع البيان الوزاري، الذي سيعد غداً، على انْ يقرُّ بصيفته النهائية في مجلس الوزراء. هامش انشغال اللجنة الوزارية برئاسة رئيس وتوقع وزراء أن تغلب على البيان الوزاري لغة الحكومة النكتور سليم الحص بمسوغ البيان التواضع والواقعية في العناوين الرنيسية التي الوزاري الذي سيقره مجلس الوزراء في جلسته مساء بعد غد الجمعة، استعداداً للمثول أمام المجلس ستتبناها الحكومة وخصوصا عزمها تحقيق النيابي الثلثاء المقبل، كان لعدد من المراقبين مجموعة الاصلاح الاداري وتفعيل اجهزة الرقابة وتعزيزها واطلاق يدها في أعادة بناء ادارة جديدة ونظيفة، ملاحظات على اداء الوزراء الجدد تفاوتت بين على أن يترك لمجلس الوزراء القرار في شأن تحديد التقدير لبعضهم، واللوم للبعض الآخر الذي يحرق الراحل، ما استدعى لفته الى التريث وعدم الزام مصير المدرين العامين النين سيوضعون في تمسرف الحكومة، في مقابل تكليف مجلس الخدمة وانطلق المراقبون في تقويمهم لاداء هؤلاء من محطتين: الاولى تصريحاتهم فور صدور مراسيم المنية أن يرفع لواتح باسماء الموظفين المقترحين تعيينهم، والتانية مواقفهم اثناء عملية التسليم والتسلم. وتناولت الملاحظات في الدرجة الاولى وزير

الطول محلهم مع اجراء مناقلات في كل الادارات. وسيكون للوضع الاقتصادي والمالي مساحة رئيسية في البيان تحت عنوان خفض العجز ووقف الاهدار وزيادة فرص العمل للبناندين من خلال دعم الزراعة والصناعة والسياحة وتطويرها وسيتناول من حيث المبدأ خصخصة بعض قطاعات الخدمات بناء على رغبة الرئيس الحص. لان ذلك يمكن ان يسهم في خفض العجز

واستبعد مصدر وزاري «إمكان الغوص في تفاصيل الخصخصة،، مشيراً إلى أن الأمر سيترك للدراسات التي ستقوم بها الوزارات المعنية في قطاعات الخيفات للتقدم باقتراحات من مجلس الوزراء ليبادر باعداد مشاريع قوانين يحيلها على المجلس النيابي. واكد ان النصول في مشل هذه التجرية للمرة الأولى لن يكون الا باعتماد الشفافية، عبر وضع دفاتر شروط عالمية تفسح في المجال امام الشركات للبخول في مناقصة تنتهي بالموافقة على تلزيمها بعض قطاعأت الخدمات التي تعفي الدولة

من الحسائر المترتبة على ادارة القطاع العام لها. وبالنسبة الى السياسة الخارجية للحكومة فانها لن تتبدل، وستظل ثابتة على غرار السياسات التي اتبعتها الحكومات السابقة في عهد رئيس الجمهورية السابق الياس الهراوي سواء بالنسبة الى مــوقف لبنان من تلازم المســارين اللبناني والسوري والشروط الكفيلة بتحقيق سلام عادل وشامل. وفي شأن الحريات العامة، قال مصدر وزارى أن البيان سيؤكد حمايتها واحترامها في مقابل عزم الحكومة اعداد مشاريع قوانين خاصة باللامكزية الادارية والانتخاب وتنظيم البلديات والمجالس الاختيارية مع الاصبرار على اجراء الانتخابات البلدية في البلدات المؤجلة أو المحدثة اضافة الى وضع قانون جديد لتنظيم الجسعيات اما على صعيد لجنة البيان الوزاري، فينتظر أن والاحزاب.



شلالا تتحدث ألى طلاب في حرم الجامعة الأميركية (على سلطان)

يوم جامعي طويل مع طلاب الأميركية 'واللبنانية -الاميركية'

شلالا: بناء الوطن يكون بالعقول وليس فقط بالطرق والجسور

جـوهرة هذا الوطن والشــرق. □ بيروت - ناجية الحصري المتعلمات ينشئن مجتمعات افضل منيئة سكانها حيويون يقويهم

رئيس بيناميكي. أنها مدينة امل

وفرص وسيجلب اليها القرن

الاوسط يأتي من لبنان، وأعلنت

اعطاء منحتين للرجعة زميل

لصلحة اساتذة الجامعة لاحراء

ابصات في مجال العلوم الطبية

والسلوكية، ورات ان عصر

العولمة يحتاج من اللبنانيين الى

«القَفَرْ فَوقَ الْحَواجِرُ القَّنِيمةِ،

تقافة وتقاليد ومداهد

وج څرافيا، وشست على دور

النساء في اغناء الوطن وتقدم

الإنسانية، قائلة أن «النساء

يجعلن كل جامعة يدخلنها أقوى

ومما لاشك فيه أن النساء

المقبل ازدهاراً، وكما نرجو كلنا أكلاف العنابة الصحية، والي سلاماً، لكن رؤية لبنان القرن التوقف عن التنخين، اذ في معظم الصادي والعشرين لن تتحقق ارجساء العبالم هنأك ٢٥٠ مليون وحدها بل تتطلب عملاً مضنباً طفل سيم وتون في المستقيل وتعاوناً والتزاماً، وشكيمة من بسبب امراض لها علاقة الإجيال اللبنانية الناشئة: بالتنخين. ودعت اللبنانيين الي مسلمين ومسيحيين ودروزاء «التعلم من التاريخ تاريخهم هم». وأوضحت انها لا تحمل أجوية الحوار مع الحضور والطلاب سهلة للتحديات التي يواجهها كان مزيجاً من السياسة والصحة لبنان، واكتفت بطرح اسئلة فسئلت عن رسالتها الى المخيمات وأفكار، منطلقة من خطآب القسم الفلسطينية التي سبق ان زارتها فـقـالت انهـا نقلت الى الرئيس الدستوري للرئيس اميل لحود من ان دالناشئة ترغب في رؤية مزيد ياسر عرفات رسالة من الرئيس من الاهتمام بالقضايا التربوية كلينتون عن ضرورة تنفيذ اتفاق والاجتماعية والصحية والبيئية، واي، واكنت دعم تسوية شاملة وقالت انه محق افتما يميز في مسا يتسعلق بلبنان بما يعني الولايات المتحدة التزامها الثابت اسرائيل وسورية وكنلك ما يتعلق بناء وطن يستنهض مهارات كل

بالمضيمات الفلسطينية التي لا تزال في المنطقية. وقيالت أن أفراد شعبنا رجالا ونساء وكل الاعسراق التي تكوّنه، فيهدده رسالتها الى اللبنانيين الاميركيين المهارات هي احجار بناء الوطن لا ستكون أن البنان بلد عظيم زوروه الطرق والجسسور وناطحات واحضروا اموالكم معكم، السحاب، ودعت الى تحدى العقل وعن الترام الولايات المتحدة وعدم التوقف عن التعلم الأن حقوق الانسان في وقت تشهد العلم وسيلة البقاء للحميع، ففي دول عَدَّة انْتَهاكات لَّها في العراق زمن السموقراطية والتغيير وفي وفلسطين وجنوب لبنان عصر المعلوماتية والكومبيوتر والسيودانُ. قُسالتُ أن بالانها والعلم النهبي تحتاجون الي التصرف مالأ ووقتأ لحماية حقوق العلم لتصبحوا مواطنين أفضل الإنسان في الشرق الاوسط. ولتستاقلم وأمع المتغيرات ولتتمكنوا من استخراج المعرفة من انهارها المنتفعة عير انترنت، مشيرة الى دان اربعين في المئة من استعمال انترنت في آلشرق

وكشرت الاستثلة عن سبب امستناع الولايات المتسحدة عن استقبال خريجين لمتنابعية التخصص أو العمل، فأجابت أن بالانها ﴿ لا تُربِدُ المَرْسِدُ مِنْ الاختصاصيين. لبينا اكتفاء ذاتي من الاطبياء ونظأمنا الصيحي مكلِّف اكثر مما نتحمل، ونصحتُ بنيل شهادة الدكت وراه في الجامعة نفسها التي يتلقى فيها الطالب براست، السيدة شيلالا التي استهلت نهارها بزيارة معاثلة للجادية الإمبركية، اختتمت يومها والجنَّامُ عَي الطويل بجنولة في شارع بلس حيث تكثر المطاعم الي جانب المكتبات فاختارت زيارة

الأخيرة واشترت كتباً.

وأصح في العالم، وشييت على

متوضيوع الصنحنة ودعت الى

التركيز على الوقاية للتخفيف من

العالم Quickmarsh Distribution (NEWSPAPER & MAGAZINE) Unit 24, Bow Industrial Park, London E15 2DZ

Tel: 44+181+533 0288 - Fax: 44+181+986 9430

والموق المواحل يان الوزاري لة وقيانون للأحزاب

المراد والمراد

ALHAYAT

الصحاف أكدأن فريق الكوماندوز جاء لراقبة تجربة اطلاق صواريخ عراقية

"أونسكوم" تختبر تعاون بغداد معها بزيارات مفاجئة لعدد من المواقع

■ بغداد، نيويورك - ا ف ب، رويترر - بدأ حبراء لجنة الأمم المتحدة الخاصة لنزع الأسلحة العراقية المحظورة (أونسكوم) أمس عمليات تفتيش مفاجئة لعسد من المواقع، الأمسر الذي سيشكل الاختبار الأخير لتعاون العراق قبل البدء بمراجعة شاطة للعقوبات المفروضة عليه. وصرحت الناطقة بأسم اللحنة

الدولية الخاصة كارولين كروس لمكالة مفرانس برس، بان جميع الفرق التابعة للجنة الضاصة وتقوم صالبأ بأعصال مكثفة والجميع يعمل بجدية.

ووصف وزير الخسارجيي العراقي محمد سعيد الصحاف أول من أمس فريق الخبراء الذي وصل الاتنين إلى بغيداد بانة واستقراري، قائلاً إنه جاء لمراقبة تجربة بغداد اطلاق صواريخ من انتاجها. وزاد، مشيراً إلى اعضاء الفريق، انهم يعتبرون أنفسهم خسراء في نزع الأسلحة لكنهم ﴿رَجِالُ كُومَانُدُورٌ ۗ. واضاف في حديثه مع وفد للمعارضة الأردنية ان الفريق يجري عملية تدقيق بشان انتاج العراق لصواريخ يصل مداها إلى ١٥٠ كيلومتراً.

وبمقتضى قرار مجلس الامن وقفَ اطلاقَ النَّارِ في حـــرِب الخليج عسام ١٩٩١ يُحظر علَى العراق استبلاك صواريخ يزيد مداها على ١٥٠ كيلومترا، إضافة إلى حظر امتبلاكية للأسلطية النووية والبيولوجية والكيماوية. وقال الصحاف إن بغداد تنتج

صواريخ للدفاع عن تفسها. واتهم اللجنة الخاصة بخدمة أجهزة مضابرات في دول اضرى بقُولِه إن عمل اللجنّة تحول إلى

وعمليات للمخابرات. وأضباف ان العراق فقد الأمل بي رفع العقوبات التي فرضت علَّيه بعد غزوه للكويث في عام ١٩٩٠ حستى إذا تعساون مع فرق التفتيش. وقال إن العراق خلص إلى أنهم سيماطلون رغم تنفيذ

بغداد لقرارات الامم المتحدة. وكان العراق وافق الشهر الماضي على استئناف التعاون مع مفتشي ومراقبي الأمم المتحدة ومع الوكالة الدولية للطاقة الذرية ليتغادى هجمات جوية أميركية وبريطانية إثارها قبراره في ٢١ تُشْسَرِينَ الأول (اكستسوير) بوقف جميع صور التعاون مع مفتشي

وتتدفق فرق المفتشين الزائرة على بغداد لتعزيز الفرق القدمة في سلسلة مهام تفتيش تهدف إلى اختبار مدى اذعان العراق. ويتوقع انتهاء المرحلة الحالبة من عَمليات التفتيش المكثفة بحلول منتصف كانون الاول

وقال إن سلسلة من عمليات التفتيش ألمفاجئة ستجرى حتى نهاية هذا الأسبوع أو حتى مطلع الأسبوع المقبل، مؤكداً ان عمليات التفتيش الفاحية هذه هي الشق الأخير من «مجمل عملنا». وأعلن بتلر أنه منذ اعسلان العسراق أستثناف التعاون مع «اونسكوم» استانغت «أونسكوم، عملها في أربعــة سـجــالات هي الوثائق المطلوبة، وأعمال المراقبة، وأجراء مقابلات وزيارة ما يسمى دالمواقع نات القسدرة، وهي التي قسد

وتخضع المنشات العسكرية

وُقال: «تقَنْياً، انجِرْ تدمير هذه الأسلحة منذ سنولت، وأضاف أن مُستوى مُجِلسُ ٱلأَمْنَءَ مِن آجِلُ

الاصيركيون أن العلماء الروس

الجرثومية والنين يقدر عددهم بنحو ٧٠ الفأ قد يقعون تحت

تستخدم لإغراض محظورة.

في العراق التي تستخدم مواقعها لأصراء تجارب على الصواريخ، لرقابة «اونسكوم». وتقضى إحدى مهمات هذه اللجنة بالتحقق من مدى الصواريخ. وأكد الصحاف أن «العراق لم يعد يملك صواريخ يقوق مداها الـ

١٥٠ كلم. ولدينا ترسانة من ٩١٨ صاروخاً من هذا النوع، وكرر أن بلاده لم تصد تملك أسلحة بمار شامل في المجالات الباليستية والنووية والكيسم والبيولوجية، ولذلك اعتبر أنه تنفين رفع الحظر النفطى المفروض عليها منذ ١٩٩٠.

يلاده مستمرة في «العمل على التنوصل إلى رفع الحظر، فيتما تستعى الولايات المتحدة إلى

نيويورك تايمز ": ايران تستعين بعلماء روس لانتاج اسلحة جرثومية

🗷 واشنطن، بكين - ا ف ب، ا ب - نكرت صحيفة ،نيويورك تايمز، امس ان ايران تستتعين بخدمات علماء روس عملوا في برامج تطوير الاسلحة الجرثومية وقد تكون في سبيلها لتطوير ترسانة من لأسلحة الجرثومية. ومن جهة آخرى نفت الصين امس نُبِ أَفَاد انها تَرُودُ ايران

أبير فقط بالطرق والجسر

د سنح من العالد، وتسطيق عام

سونسوج الصحمة ودعدام

ندي العبابة الصحية والم

سوف عن الفلخين، لذ في مع

حب. العبالد شبال ١٥٠ عليق

بعر سيسونوز في المستقم

سسد السرافر لها عدالة

السددي ودعت اللينانيين أو

معندس التاريخ تاريخيدهم

وسلف عن رسالتها الى المخيف

عستنست التي سبق از دادنه

معسنت السببا مقلت الى للرئيد

سب عرفيات رسالة من الرئيد

بي سيا بنسعلق بليدان بشا بقيم

_ انعل وسورية وكالله ما ينعل

سالمنيا الى اللعنانيين الامبركي

يد استهاكات لها في العراق

مالا ووفقا لحماية مغول

السار في السرق الاوسطة

تعواريع الصضود والطاد ن مرسفا من السياسة والص

ب نسر عنى الوقاية للنفقية م ت .

تكثولوجيا لصنع الصواريخ. ونقلت الوكالة عن علماء روس ومسوولين اسيركيين انه رغم رفض العشرات من العلماء الروس الذين اتصلت بهم طهران لهذا العرض فإن خمسة منهم ُعلَّى الاقل وافقوا على الحمل مع الايرانيين مقابل تقاضيهم خمسة

ألَّفُ دولًا كراتب شهري. واستناداً الى المصادر نفسها فإن خبراء روساً آخرين وافقوا على عقود تتبيح لهم البقاء في روسيا مع القيام بابحاث لحساب أيران، ويرى المسيوولون

اغراء عروض مماثلة من ارهابيين او من دول تدعم الارهاب. ولايران دوافع للحسصول على الاسلحة الجرثومية بسبب الاشتباء في امتلاك بول أخرى في المنطقة ولاسيما العراق وسورية لهذا النوع من الاسلحة. ونفي مساؤول في البحثة

الايرانية لدى الأمم المتحدة نفسأ قاطعا الانباء التي تفيد بأن علماء روساً يعطون لحساب بلاده. وقال سعيد غلام حسين بهغائي: «لا نعتقد أن امتلاك عثل هذه الاسلحة

واوضح المسؤول الايراني ان العديد من العلماء الاجانب يعطون في بلاده لكنهم جميعاً يعملون في ابصات ذات أغراض

السنفير اليمنى لدى سلطنة

تعاونا مكثفأ بين السلطنة واليمن

منذ توقيع اتفاق الحسود بين البلدين، وشمل التعماون كلّ

المحمالات، بما فسيسها المجمال

العسكري. وشهدت الفثرة المأمعة زيارات مكثفة للقيادات العسكرية

بين البلدين لوضع اطار للتعاون

في هذا الحانب

تجدر الإشسارة الى ان ثمسة

تنسيق التعاون العسكري بين عُمان واليمن

🛘 مسقط - احمد انور

🗷 تسلم الفريق الركن خميس بن حميد الكلب أني رئيس أركان قوات السلطان المسلحة رسسالة خطيعة من نظيره اللواء الركن عبدالله على عليوة رئيس هيئة الركان العامة اليمني تتعلق بالتنسيق العسكري وتقعيله في

قام بتسليم الرسالة أمس

مسقط تستضيف السبت المقبل ندوة "الاجتهاد في الاسلام"

🛘 مسقط – دالحياة،

■ تبدا في العاصمة العمانية مستقط السبت المقبل ندوة «الإجست هاد في الإنسلام، التي تستضيفها سلطنة عمان لمدة ثلاثة أيام بالتعاون مع المجمع الملكي لبسحسوث الحسضسارة

الاسلامية في الملكة الأردنية الهاشمية (مؤسسة آل البيت). يشارك في الندوة عند من كيار مفكري الفقية الاسبالامي النين سيناقشون ١٨ بحثاً وورقَّة عمل حُـلَال المُـوَّتِصِ الَّذِي سَيِعَقَدُ فِي رَفْنَـدِقَ قَـصَـر البِـســــَـان، في

(ديسمبر) الجاري، ومن المقرر ان يرفع رئيس اللجنة الضاصية ريتشارد بتار بعد ذلك تقريرا إلى الامين العام للأمم المتحدة الذي سيقدم بدوره تقريرا لمجلس الامن حول مدى تعاون العراق. وكسان رئيس داونسكوم، اعلن في نيويورك عن قرب بدء المفتشين عمليات التفتيش المفاجئة هذه الواقع يشتبه أن لها عالقة بالبرامج العراقية لأسلحة الدمار

حسب الله واسماعيل والزيات

ومشير ونوح

يردون على الاتهامات

المحامون الاسلاميون

هی مصر:

الانتماء والدور

والتمويل

قطر: تدريب مرشحات للانتخابات البلدية

🛘 الاوحة – محمد المكي احمد

الاربعاء ٩ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٨ الموافق ٢٠ شعبان ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٦٣

AL HAYAT WEDNESDAY 9 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13063

■ بدأت قطريات رشحن انفسهن للانتخابات البليبة برنامجأ تبرينيا نظمته اللحنة التحضيرية لانتضابات المجلس البلدي المركزي التي ستجرى في أذار (مارس) المقبل. وُّكَانُتَ السِيدة طُرِقة السادة اول امراة قطرية

خاضت سيدان القرشيح الذي بدأ السبت الماضي وهى رئيسة الفرع النسائي في جمعية الهلال الأحمر القطري. كما ترشحت للانتضابات ثلاث نــساء اخريات هن نصرة فــرج النــوبي وفــوزية النعيمي والدكتورة وضحى السويدي. وتتوأصل حاليأ عملية الترشيح للرجال والنساء ويتوقع أن يتم الاعلان عن ترشيح أخريات قبل

انتهاء الفترة المحددة للترشيح. وأعدت اللجنة التحضيرية للانتخابات برناحجا لتدريب المرشحات واعدادهن للعملية الانتخابية. وأعلن رسمياً أن الدكتورة أمال صدقى، من المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية الاميركية (أي ف ي سى)، تقوم بتدريب المرشحات اذ يتم تعريفهن بكيُّ فيه تشكيل فريق عمل لهن من المتطوعات والتخطيط للحملة الآنتخابية وتصميم وتعريف البرنامج الانتخابي وسبل توصيل الرسالة آلي

ونُكُرت وكالة الأنباء القطرية ان ايمي هوثورن مديرة برنامج الشرق الأوسط في المؤسسة الدولية للأنظَّمةُ الانتَّخابيةُ الاميركية تشَّرفٌ على البرنامج

وتعتمل هذه المنظمية ومتقيرها واشتنطن على المساعدة في بناء أنظمة بيموقر اطية على اسباس المشاركة في جميع انحاء العالم وكانت اشترفت على اعداد برنامج لحملات انتخابية في اكثر من ٩٠ بلداً. ووجهت اللجنة التحضيرية للانتخابات المرشيحات للاستفادة من هذا البرنامج.

مؤامرة اللوخية والقرع

داود الشربان

■ امس وانا خالك، كنت ومجموعة من الجيران نتحدث عن المؤامرات التي تحاك ضد الامة العربية في قضايا السلام والحصار، ويعدما قطعنا شوطاً في الحوار واخذت خواطرنا تنشرح وتبرد لأننا مفشينا خلقناء، بخل علينا صديق لأحد الجالسين وسفَّه كل كلامنا، وقال إذا اراد الانسان ان يفهم ما يحدث فإن عليه ان يستبعد نظرية المؤامرة من تفكيره لأنها نَظرية تجاوزها الزمن، وان يتابع التاثير الذي تحدثه الدعاية السياسية في عالم اليوم، وكيف تصنع المعجزات، وتذوِّب المعتقدات، وتغيُّرالأراء. و خبراء الدعاية السياسية يؤمنون أن جموع الجماهير تفكر بنخاعها الشوكي، وليس بعقلها، ولهذا يُعدُّون لها برامج الإثارة السياسية الكفيلة بتغيير معتقداتها حول موضوع معين ضمن فترة زمنية محددة. وهذا الإقبال المُرول على السلام إنما هو ثمرة من ثمار النعاية السياسية في المرحلة الماضية، فالدعاية السياسية هي البديل الموضوعي لنظرية المؤامرة في عالم السياسة اليوم. قلت للخال معلَّج: إذا أوافق على هذا الكلام مع أنَّي لا أعرف صاحبة، لأن الاعتماد على نظرية المؤامرة كاسلوب للتحليل حيلة العاجز فعلاً، أما الدعاية السياسية فهي قادرة على تحويل مسرحيات الصناديق إلى ديموقراطية، والملوخية الى قرع. قال: أولاً وأنَّا خالك نحن لسناً صرة ملوخية لكي تقرمنا الدعاية وتجولنا الى قرع، والدعاية السياسية، مع احترامي لك وللمثقفين كلهم، لا تستطيع أن تفعل شيئاً في القناعات الأساسية عند الانسان. ثانياً، انتم معشر الكتاب والمتعنين تُحرّمون علينا، نحن معشر العامة، الأخذ بنظرية المؤامرة وتعتبرون الذي يؤمن بها «ببشة» وسطحي ومجنطه، بل أن رفض نظرية المؤامرة صفة يفتخر بها المثقفون العرب في غالبهم، ولهذا تجدُّ بعضهم حين يصف مثقفاً ما يقول عنه: وفالان من ابرز المهتمين بالحركات الإسلامية وتوجهاتها السياسية، فضلاً عن أنه لا يؤمن بنظرية المؤامرة، وكأن هذه الصفة تعني ان مصداقيته في الحديث عن الحركات الإسلامية لا نقل عن أمانة البخاري في نقل الحديث النبوى الشريف، مع أن معظمكم الله كتبا أعتمد فيها على نظرية المؤامرة، الشاهد أن معظم المتقفين العرب اكتشفوا قبل سنوات أن المثقفين الغربيين يرفضون تفسير الأحداث بنظرية المؤامرة، فنقلوا هذا المنهج من دون اي تمحيص على طريقة «ماقاله البكباشي فهو مأشي»، لكن ماذا تقول، الحق على الطليان. الغربيون وانا خالك معهم الف حق في رفض وتسفيه نظرية المؤامرة، لانهم يعرفون كل صغيرة وكبيرة في الأحداث التي تجري حولهم، ونظرية المؤامرة أصلاً نشأت من كبون الناس يرون أحداثاً تجرئ من دون أن يعلموا شيئاً عن اسبابها، فكيف تُحرم علينا الاخذ بنظرية المؤامرة ونحن ياغافل لك الله، أخر من يعلم مع أن الحلول تجري على أرضنا، والتراب يسرق من مزارعنا، حتى فتح مطار غزه سمعنا عنه في محطة «سي. آن. ان» ثم تقولون لنا المؤامرة حرام، يا شيخ حرام عليكم.



لينان: «جيلان» لا يلتقيان ... لحود والحريري!

وزير الدفاع البريطاني لـ«الوسط»: خطأ صدام المقبل سيكون قاتلاً

جلال طالباني يتذكر

■ الملك حسين تدخل لتحسين علاقاتنا مع الشاه ■ عبد الناصر حذرنا من صفقة ايرانية على حسابنا

هل يبدأ الملك حسين التغيير بحل مجلس النواب؟ عبد الهادي المجالي ... «الجنرال السياسي» يتقدم المزب الاشتراكي اليمني يتحدى: لا تنازل! مهرجان القاهرة السينمائي: خيبة الأفلام العربية



سليم بركات:

الروائي العربي بلا رؤيا

عن مسلسل «حكيم روحاني»

■ غياب كمال الشناوي

■ نيللي لا تزال

■ بوسي ...

فنانة استعراضية

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

■ القدس المصتلة، نابلس، بيت لحم (الضعفة الغربية) - رويترز، 1 ف ب - تظاهر مثات من سكان

مدينة نابلس في شمال الصّفة الغربية امس مطالبين باطلاق أكثر من ثلاثة الإف فلسطيني تعتقلهم

وكانت نابلس شهدت اول من امس تظاهرات

مماثلة تحولت في نهاية الأمر الى تبادل لاطلاق النار

بن الشرطة الفلسطينية وانصار حركة مفتح، النين

كأنوا يحتجون على قمع الشرطة لتحركهم واسفرت عن جرح ١٩ شخصاً من الجانبين.

المتظاهرون أمس شبعبارات تنبد يقبائد الشرطة

النجاح، والتي تمثل القوى السياسية في الجامعة، مؤتمراً صحافياً طالب المتحدثون فيه بـ «محاكمة

قائد الشرطة الخاصة وعزله، وأكدوا أنهم ملن يقفوا مكتوفي الأيدي امام أي تصرف ارعن يقوم به اي

كان، وأصدرت حركة الشبيبية الطالبية التابعة

لحركة وفتح، بياناً طرحت فيه المطالب تفسها التي

قدمتها اللجنة الطالبية، مؤكدة والاستمرار في معركة

التصدي للاحتلال وفي فعاليات التضامن مع الاسرى

ودعت الشببيبة في بيانها «الطلاب وجماهير

الشبعب الفلسطيني التي عُدْم الالتفات التي مُحاولات التشويش واثارة الفتنة واستغلال الظروف في مثل

وتتواصل في انحاء الضفة الغربية وقطاع غزة

للاسبوع الثائث على التوالى حملة احتجاج وأسعة

تطالب بأطلاق المعتقلين الفلسطينيين النين يقوم

اكثر من الفين منهم باضراب مفتوح عن الطعام للبوم

الثالث على التوالي. والمرابع المرابع المرابع

فلسطينيا برصاص الجيش الاسرائيلي بينهم نامير

عربقات الذي بات في حال موت سريري بعد أصابته

برصاصة اطلقها جَنود خلال مواجهات جرت في

ونكر وزير الحكم المحلى الفلسطيني الدكتور

صائب عريقات ان ابن عمه ناصر (٢٠ عاماً) لم يكن

الفلسطيني وتعليق خطوات السلام. وتابع أن

القوات الاسرائيلية اقتحمت المنزل وضربت عمه،

وسئل بيفيد بار ايلان مستشار نتانياهو عن

الحانث، فاحِابُ: ﴿قَالَ لَي رئيسَ الوزراء، وأعتقد أنه

نقل نلك ايضًا ألى السيد عريقات، أنه تاثر بشدة من

بلدة ابوديس عند المنخل الشرقي للقنس.

في السجون الاسرائيلية.

الخاصة في تابلس المكلقة مكافحة الشعب.

والى جانب الشعارات المناهضة لاسرائيل، ربد

وعقدت اللجنة الطالبية الموحدة في جامعة

اسرائيل في سجونها.

WITHOUT FOR

متظاهرون من حركة مقوش شالوم، الاسرائيلية يطالبون امس باطلاق جميع

القلسطينيين المعتقلين في سجون اسرائيل (افب)

اضراب المعتقلين الفلسطينيين

يتسع بانضمام ٢٦٠ سجينا

الاضراب عن الطعام الذي ينفذه سجناء فلسطينيون في السجون الاسرائيلية، تصاعدت امس بعدما انضم اكثر من ٢٦٠ سجينا

للمضربين الذين يحتجون منذ اسبوع على رفض اسرائيل اطلاق

السجناء الامتيين. وقال المسؤولون الفاسطينيون أن عدد السجناء

المضربين عن الطعام في سجن مجيبي ارتفع من أربعة الى نحو ٢٧٠

سجيناً امس وإن اجمالي عدد السجناء المضربين عن الطعام في

السجون الاسرائيلية بلغ نحو الفي سجين. واضاف أحدهم ان السجناء يخططون لإضراب عام في ١١ من

كانون الأول (بيسمبر) الجاري قبل يوم واحد من وصول الرنيس بيل كلينتون في زيارة السرائيل ومناطق الحكم الذاتي الفلسطينية.

🗷 القدس الممتلة - رويترر - قال مسؤولون فلسطينيون أن حدة

· ------

.

and the second

12.

المفتعفة المتدال جيو

. .

4. 4.

بشن "حملة تخويف وتحريض "ضدها

الصحف ووسائل الإعلام الرسمية

ضد أحراب مجلس التنسيق. وجاء في بيان اصدرته أمس الاحزاب المنضوية في «سجلس التنسيق الأعلى للمعارضة، أن والمساق تهمية الإنفيصاليية والدموية بالأحزاب الوطنية، يأتي في اطار «تضبيعيق الهامش الديموقراطي، واعتبر البيان ان الحملة على المعمارضمة وثأتم تأكيدا للفشل الذريع لحكومة

الحرّب الصاكم (المؤتمر الشعبي

العام) في انجاز اصلاح اقتصادي

■ صنعاء حالحباة، - بدأ أساتذة وموظفو جامعة صنعاء أمس

وأكد مصدر في نقابة التدريس في جامعة صنعاء لـ «الحياة» أمس ان نحو ١٥٠٠ مدرس ومساعديهم نفنوا الاضراب أمس الى جانب ما لا يقل عن ٢٠٠٠ موظف في مختلف الوظائف الأكاديمية والعمومية والأدارية في الجامعة كانوأ قرروا اضراباً جزئياً قبل عدة أيام غير أنهم صبعدوًا من اضرابهم ليصبح شاملاً أمس وقرروا أن يستمر حتى يوم ١٨ من الشهر الجاري أو الاستجابة لطالبهم برفع نسبة الروآت التي كانت الحكومة قررتها في أوائل حزيران (يونيو) الماضي

ووافق عليها مجلس الوزراء ولم يتم تنفيذها حتى الأن. وارتفاع الأسعار وغلاء الخدمات الأساسية.

■ صنعاء - الحياة، - لا يزال اربعة سياح المان محتجزين في

الماضى، ينص على عقوبة الاعدام لخاطفي الساح والآجانب. على الخاطفين واطلاق الرمائن بسلام.

وأضاف أن الاجهزة الأمنية اوقفت العشرات من وجهاء القبيلة بهدف الضغط على القبيلة لكي يتم اطلاق الرهائن الألمان الأربعة بسرعة، فيما بدأت الاجهزة الأمنية حملة عسكرية وأمنية تساندها وحدات من الجيش لمحاصرة المنطقة التي يحتجز فيها الرهائن بهدف

وإداري ونمو قاعدة الفسساد والانفسسلات الأمني وتراجع الاستثمار والسيامة وازبياد السخط الشعبي من سياسات

وتضمن البيان انتقادأ مباشرأ لترتيس على عسيدالله مسالح واتهمته احزاب المعارضة بقيابة الحملة ضبعها مما يتناقض وموقع الرئيس الذي يفتّرض أن يمثل كل الشعب وقواه السياسية بعيداً عن سأ أسماه البيان بالإنفلاق المسزبي الضيق والمهاترات الحزيية.

وأشاد بيان المعارضة بنجاح المؤتمرات الفرعية لحرب (التنظيم الوحمدوي الناصري) والمؤتمر العام الرابع للصزب الاشتراكي اليمني بالاضافة الى المؤتمر العام لحَرْبُ الْتَجِمعِ اليَّمْنِي للاَّمِيلاحُ (والأَخْير ليس عَضُوا في مجلس التنسيق وتتهمه جميع أحزاب المجلس بالتحالف في الذفاء والعلن مع الحسرب المساكم) وونجاح الخطاب السيساسي للمعارضة في ايصال حقائق الأوضاع العامة للجماهير وتعرية الفساد المستشري في كل أجهزة السلطة،، وهو ما دفع الى قيام الصملة ضُد هذه الأحدراب وإذ تكثيف هذه الصملة الشرسة التوجه الحقيقي للسلطة في عدم اشاعة الحياة ألمؤسسية بشكل عام ورفضها لأي بناء مُؤسسي داخل أي حـرب بامكاناته بعيـداً عن تدخلُ السلطة وفرض رؤَّاها

على الأحراب. واتهم البيان السلطات بمحاولة اسكات صوت المعارضة «ومنعها من ممارسة نشاطها وفعالياتها التي يكفلها النستور والقوانين والسيس بالبلد نحو الماضي الشمولي والممارسة الواسعة للارهاب الفكري وتحويل النيموقراطية الى مجرد واجهة شكلية لتضليل الخبارج وافراغ التعدية من مضمونها الحقيقم من جهة، ومن جهة أخرى خلقً مسيسررات لصسرف الشسعب عن القضايا الحقيقية باختلاق قضايا وهمية والتعبينة ضد الأحراب والقوى السياسية الوطنية وايجاد مناخ سلائم لتحرير القوانين القصعية وغير الديموقسراطيسة مسثل قسانون التظاهرات وقسانون الادارة

ودان البسيان الحسملة التي وصفها بأنها شرسة وأهاب بفروع أحراب المحلس وكافأ قياداتها واعضائها بأن تزداد تماسكاً وتصميماً على المضي في الحفاظ على الديموقراطية وتبنى مطالب الشبعب ومواجهة تحالف ما سماه بأعداء النيموقراطية ورموز التخلف والفسياد في كل

يلقى حجارة على الجنود لدى اصابته في بلدة أبو بيس بل كان يحاول انزال شقيقه الأصغر من سطح المنزل. وأضاف: «ابلغني الاطباء ان ناصر توفي اكلينيكيا. واحمل حكومة (رئيس الوزراء بنيامين) نتانياهو مسؤولية التصعيد، ضد الشعب

والد المصاب بوحشية مما اسفر عن اصابته بجرح

اليهوبية ووضع القبس. وتحتل

قضية امن اسرائيل الأن موقع

الصيدارة، ميا وضع في ايدي

الاسسرائيليين الاداة ألمثلى لمن

احرار مريد من التقدم في عملية

بيسكاتوري من مركز أكسفورد

للبراسات الإسلامينة بعض

الجَوانب الإيجابية للمثكرة،

معتبرأ انها تواصل عملية مدريد

واوسلو. وقال أن دولة فلسطينية

تُقَام الآن بشكل تدريجي، كما تُرمَّرُ

الى ذلك زيارة الرئيس كلينتون

الاسبوع المقبل ووصوله المتوقع

على منن طاثرته الى مطار عُـرَة.

لكنه قال أن الجوانب السلسة لـ

دواي، تفوق مسا هو ابجابي. وتتصمن الجوانب السلبية،

بحسب بيسكاتوري، عدم تحقيق

تقدم على المسارين اللبناني

والسوري وتعزيز نزعة الرفض

لدى حركة دحماس، وتوسيع الستوطنات اليهوبية بدلأ من

تقليصها، وعمليات المصادرة

المستمرة للاراضى القلسطينية،

والمشاكل المتعلقة بأطلاق السجناء

وقسال إيان بلاك المحسرر

الديبلوماسي لصحيفة «ذي

غَارِيْيان، ان أُعلان اقامَة الدولةُ

الفلسطينيسة للتسوقع في ليار

(مايو) المقبل سيكون خطوة بالغة

الاممية لا يمكن الا أن تعود بالنقع

الكتاب الصحافيين في صحيفة والشرق الاوسطة العوامل الدولية

والإقليمية التي توجَّت في منكرة

«واي» من ضعنها ان ألولامات

المتحدة اصبحت القوة العظمى

الوحبيدة، وخضوع السياسة

الامدركية بشكل متزايد لتفوذ

مسسؤولين موالين السرائيل،

وفقدان الفلسطينيين لقدر كبير من

الدعم العربي. وأدت سبياسات

ليكود الى تجريد اتفاقات السلام

من اي محتوى.

وحدد ایاد ابو شقرا، وهو من

الفلسطينيين،

على الفلسطينين.

وحُدد الدكتور جيمس

ندوة فى لندن تقوم اتفاق واي ريفر القسصل العنصيري، بدلاً من 🗆 لندن - سوزانا طربوش الدولتين اللتين يتوقع قيامهما

الكثير من المراقبين. واضافت ان

الاتفاق يزيد مخاطر نشوب حرب

وكانت الدكات ورة الكرمي واحدة من اربعة مستكلمين في

مائدة مستديرة عنوانها «مذكرة

واي بلانتبشن: خطوة الى الامام

أم خطوة الى الوراء؟ م نظمـهـا

مركز النراسات العربية وراسها

السير سيريل تاونسند النائب

المصافظ السسابق الذي يشعفل

منصب محدير محجلس تحسين

واعتبرت الدكتورة الكرمي ان

منكرة واي منتبجة حتمية لاتفاق

اوسلو، وحلت المنكسرة الآن مكان

اوسلو، وتركيز كل المصابقات في

عملية السلام حالبأ على تقاصيل

واي، فيما احتفت الصورة الاكبر

وقضايا مثل مصادرة الاراضى

التفاهم العربي – البريطاني.

اهلية بين الفلسطينيين.

■ حــنرت الدكــتــورة غــادة الكرمى رئيسة والحملة العالمة من اجل القدس، في كلمــة لهــا امس من أن عملية السيلام في اعقاب مذكرة اواي ستنتهي باقامة مولة واحدة تطبق نظام

6375588 6604212 OUTOROM () PI)

• تقل وتخليص جميع أنواع البضائع • تخزين يومي للبضائع والكونتينزات

 توزيع مس الباب الباب.
 أسمار تحاصة من المنطقة الشرقية. والرياض. • تابديرأوناش وفوركلنت

وهعدات. و سع وشراء كونتينرات. • سع جميع أنواع قطع غيار الرافعات الشوكية

عروسة المطاعم اللبنانية



مروش ۱ MAROUSH

للحجز والاستعلام 773 0773 171-0171

نجمة استوديو الفن إيليانا مبارك

وجوهرة الرقص الشرقى مايا مع باقة من الفنانين سعر خاص للعاثلات ايام الاثنين والثلاثاء والاربعاء

مروش III مروش E2 SEYMOUR STREET 38 BEAUCHAMP PLACE

LONDON

مروش لندن يقدم الليلة وكل ليلة في جو عائلي ممير

وعازف الكمان الاول الاستاذ عبود عبد العال

٢٠ جينيها استرلينيا للشخص الواحد كحد ادني.

بيروت اكسبرس الرجباتكم السريعة: رشوش

أحزاب المعارضة اليمنية تتهم السلطات

■ ردت احسزاب المعسارضية اليمنية المنصوبة في محلس التنسيق الأعلى للمعارضة، الذي يقوده الحزب الاشتراكي على ما والتحريض، التي شنها الرئيس على عبدالله صالح على الصرب الاشتراكي والتنظيم الوحدوي الناصريُّ، وكنلك على صملةً

أساتذة جامعة صنعاء يضربون عن العمل لعدم تنفيذ قرار حكومي بزيادة رواتبهم

تنفيذ اضراب شامل وكامل عن العمل احتجاجاً على عدم تنفيذ الحكومة قراراً كانت اصدرته في وقت سابق من هذا العام بزيادة في رواتبهم بنسبة ٥٠ في المئة بعد اضراب مماثل.

وأضاف المصدر أن جميع الاسائذة والموظفين بكل انتساءاتهم الحزبية والسياسية والفكرية اجمعوا على تنفيذ الاضراب (معظمهم ينتمون الى الحزب الحاكم المؤتمر الشعبي العام) وانهم يرفضون أي حوار مع أدارة الجامعة أو ممثلين عن الحكومة لا يؤدى الى الغاء الأسباب التي لاجلها تم تنفيذ الاضراب. وأشار الي أن قناعة المضربين نابع من احساسهم بتقاعس الحكومة في منحهم حقوقهم القانونية والمنطّقية المتمثلة في الرواتب التي مضى علّيها زمن طويل من دون أى زيادة تذكر تتفق وتصاعد الصعوبات المعيشية في البلاد

السلطات اليمنية تؤكدعزمها تطبيق قانون معاقبة الخاطفين

احدى القرى لدى قبيلة بنى ضبيان التابعة لمنطّقة خولان (١٢٠ كيلوّ متراً جنوب شرقى العاصمة صنعاه) منذ بعد ظهر يوم الأحد الماضي عندما قامت مجمُّوعة مسلحة «قبلية، باعتراض سيارتين على متنهماً سبعة سياح المان وهما في طريقهما الى صنعاء من محافظة نمار. غير ان لحدى السيارتين تمكنت من الافلات من قبضة المختطفين فيما وقعت السيارة الثانية، وعلى متنها اربعة سياح هم ثلاث نساء ورجل واحد وتوجه المسلحون ومعهم الرهائن الأربعة الى منطقة بني ضبيان احدى قبائل خولان في مديرية صراوح. وأكنت السلطات اليمنية أنها عازمة على معاقبة الخاطفين وفقاً لقانون صدر في أب (اغسطس)

وأكد مصدر امني يمني له «الحياة» أمس - طلب عدم نكر اسمه ان قيادة وزارة الداخلية اليمنية استدعت صباح امس عنداً كبير من مشائخ وأعيان قبيلة بنى ضبيان والزمتهم قوراً بسرعة القبض

الضغط على الخاطفين لاطلاقهم بسلام في اقرب وقت.

حضادارة كلينتون على عدم رفع توقعات الفلسطينيين

شارون: سنضم أراضي خاضعة لنا في حال اعلان الدولة الفلسطينية

رفيق خليل المعلوف

■ دعا وزير الضارجية الاسترائيلي أرييل شارون ادارة الرئيس بيل كلينتون الى اعتماد الحدر في تعاطيها مع السلطة الفلسطينيسة لكي لا تقع هذه السلطة في «توقعات خاطئة» ملمحا آلى ان زيارة كلينتون القيلة المنطقة قد تعطى هذا

وقَـــال شــارون في مــؤتمر صحافي عقده بعد ظهر أول من أمس عقب محادثات أجراها مع كلينتون ووزيرة الخارجية مادلين اولبسرايت ومستشمار الرئيس لشؤون الأمن القومي صموئيل بيرغر ان داحدى المشاكل، لا بل ـــــاطر هي ان السلطة الفلسطينية تشعر انها تتلقى دعماً كاملاً من هذه الديموقراطية العظيمة ؛ (الولامات المتجدة).

واضاف ان هذا الشعور يؤدي الي مزيد من العنف على الأرض. وبدا شسارون وكسانه ينقل رسالة علنية الى الادارة الاميركية عن عسدم رضسا الحكومسة الاسرائيلية عن تصرفات المسوولين الاسيسركسيين

🗆 المنامة - حسن اللقيس

■ قالت عضو المجلس التشريعي في السلطة

الفلسطينية النكتورة حنان عشراوي، إن الوضع

الحالى في الأراضي الفلسطينية صعب وهناك حالات

من الأحتَّقان ومن الغيضب والتنازم لدى الشعب

الفلسطيني، خصوصاً على ضوء رفض إسرائيل

التزاء تنفيد الاتفاقات واستخدام قضية الأسرى

والمعتقلين أو والعنصر البشري، وسيلة للابتزاز،

بِّالاضافةُ إلى ما تلجأَ إليه إسَّرائيل من أساليب

وأشارت إلى أن رئيس الوزراء الإسرائيلي

بنيامين نتانياهو من المكن أن يفعل أي شيء من

أجل البقاء في السلطة ويعانى من ضغوط المشاكل

الداخلية، ممَّا يدفعه إلى اللَّجوء إلى مثل هذه

واعتبرت ان قضية الأسرى هي وقضية جوهرية

بالنسبة إلى الشبعب الفلسطيني، وابقناعهم في

المعتقلات بدل على سوء نية الحكومة الإسرائيلية،

ووصفت هذا التصرف بانه معنصري، مؤكدة أن هذا

هو دالنهج الإسرائيلي الذي طالمًا تعوينًا عليه في

وأوصيحت عشراوي أن إسرائيل تتصرف الآن كما

التعامل مع العملية السلمية.

الضغط والتراجع عن تنفيذ الاستحقاقات.

وتصريحاتهم ورغبتها بالا تؤدي ربارة كلينتون لغزة وبيت لحم الى رقع معنويات الفلسطينيين خصومنا لجهة آمالهم بالدولة

واضساف ان زيارته لواشنطن واجتماعاته مع المسؤولين الإميركيين التي تسبق جولة الرئيس كلينتون المقرر أن تبدا السبت المقبل وحتى الثلثاء الموافق ١٥ كانون الأول (بيسمير) الجاري، تهدف الى شرح موقف اسرائيل بعدم تنفيذ المرحلة الثانية من أعادة الإنتشار بموجب اتفاق دواي ريقر، بسبب دخرق السلطة الفلسطينية، هذا الاتفاق واعطاء وإنذار مبكره للقلسطينيين

لكى يبدلوا تصرفاتهم وكرر انتقاداته للسلطة الفلسطينية، خصوصاً لجهة التحيث عن الدولة المستقلة، واتهمها بأنها وراء العنف الحاصل حالياً. وأكد مجدداً ان استرائيل لن تطلق السنجناء

والمطلخة ايديهم بالدماءء وقال أن قرار منجلس الأمن الرقم ٢٤٢ ليست له أي عسلاقية بالقنس التي ستبقى عاصمة اسرائيل الى الأبد موحدة وغير

قالت في البحرين إن الوضع 'محتقن جداً' وإسرائيل تتعامل 'بعقلية المحتل'

عشراوي: قضية السجناء جوهرية

وتعكس سوء نية حكومة نتانياهو

وسئل شارون عما عناه عندما

قال أن اسرائيل ستضم الأراضي اذا أعلن الفلسطينيــون النولة الستقلة، أجاب: دكلا، لا اعتقد أن لبينا النبة للعودة الى غزة أو الى شحيم (الاسم العبري لنابلس) او جنين أو رام الله، وان ما قصده كأن العودة الى الأماكن غيس الضاضعة كليأ للسيطرة القلسطينية ومن جهة أخرى، أعلن ناطق

انصار 'فتح' يطالبون باقالة قائد شرطة مكافحة الشغب في نابلس و'مستعربون' يتسللون الى جنين

استمرار التظاهرات في الضفة تضامناً مع المعتقلين في اسرائيل

الإصابة الصرحة التي اصيب بها ابن عمه (...) النقطة كالآتي، من يبدأ الإضطرابات يتحمل

وقال احد اقارب المفاوض الفلسطيني ان وزيرة

الى ذلك، افاد شهود امس ان مواجهات اندلعت

الضارصية الاميركية مادلين اولبرايت وكبير

المفاوضين الاسرائيليين داني نآفيه أتصلا بعريقات

بين عشرات من طلاب المدارس الفلسطينيين وجنود

أُسُّرائيليين في بلدة تقوع الى الشرق منْ مُدَينة بيت لحم في الصَفَة، مما اسفر عن اصابة طالبين الثني

وقال الشبهود ان طلبة مدرسة تقوع الثانوية

النين كانوا يتظاهرون تضامنا مع المعتقلين

القلسطينيين رجموا سيارات مستوطنين بالحجارة

على الشَّارُعُ الْرِئْدِسِي الْحاذي الْمِلْدة وَالْمُؤْديُ الَّى مستوطنة تكواع القريبة.

وأضافوا أن وحدات من الجيش الاسرائيلي

من جهة لخرى افات مصادر اسرائيلية ان

الحِيش الاسرائيلي داهم ليل الاثنين - التَّلثُاء قرية

حرملة شرق مدينة بيت لحم واعتقل ثمانية من سكان

القرية. ولم تتوافر معلومات عن اسباب الاعتقالات او

كثلك اقاد مصدر امنى فلسطيني امس ان الشرطة

الفلسطينية اوقفت ليل اول من أمس وحدة من

القوات الخاصة الاسرائيلية تضم عددا من

المستعربين، بذلت مناطق خاصعة للسلطة

القلسطينية بعد حانث اطلاق النار على مستوطن

وتم الاتصال بالارتباط الاسرائيلي الذي حضر الى

المُسْتَركة إثر الحادث احلَّجاجاً على الخُرق الاسرائيلي كما عقد اجتماع امني فلسطيني -

المشتركة صباح امس بعد تعهد الجانب الاسرائيلي

وأوضح المسدر انه «تم وقف عسمل الدوريات

وتكثر المصدر أنه رتمت اعادة عمل الدوريات

وكان مصدر عسكري اسرائيلي نكر اول من امس

ان مستوطناً اصبِب بجروح خطرة برصاص اطلقه

عليه فلسطينيون قرب مستوطنة «كأنيم، في محيط

وتجمع نحو خمسين مستوطناً من مستوطنتي

كاديم، ومُغَانيم، امس امام مَنْزَل رئيس الحكومـةُ

الاسترائيلية بنيامين نتانياهو في القيس تعبيرا

عن احتجاجاهم على تعرض مستوطن لاطلاق

واضباف أن هذه الوحسدة بخلت المناطق

الفلسطينية في مدينة جنين شمالي الضفة.

المكان وعمل على سنحب عناصر الوحدة».

اسرائيلي للبحث في المسالة.

عدم تكرار مثل هذه الخروق.

صضرت فوراً الى الموقع حيث رجم المتظاهرون

عناصرها بالحصارة، ورد هؤلاء باطلاق العبارات

المغلفة بالمطاط والقنايل المسيلة للدموع.

عن الانتماءات السياسية للمعتقلين.

مسؤولية الاصابات الناجمة عن الاضطرابات،

باسم البيت الأبيض ان شارون اجتمع بالستشار بيرغر لمدة ٩٠ دقيقة وأن كلينتون حضر جانبا من الاجتماع لمدة ١٠ يقيقة. وقال الناطق ان كلينتون وشسارون بحثا في زيارة الأول لغزة والقنس وبيت لحم التي قال انها وتعتبر فرصة لدفع عملية

وأضاف أن كلينتون وشارون واتفقًا على الحاجة الى المضي في تنفيذ اتفاق واي (ريفر) رغم العقبات الراهنة التي تعترضهم واكعد أن الأدارة مستشمرة في تشجيع الجانبين للعمل معأ وللتحرك نصو بدء مفاوضات المرحلة النهائية. واكد مجدداً أن الرئيس الاميركي، لا يزال يعترم

القيام بريارته السبت المقبل.

كانت تتصرف في وقت الاصتالال، وانها تتعامل

وتوهت بان هناك قضايا لها علاقة بالاستيطان

الذي تمارسه إسرائيل الآن ويقضى على العملية

السلمية، وهو استمرارها في مصادرة الأراضي

الفلسطينية والاستيلاء عليها، وهو بليل واضح على

وقالت إن استمرار إسرائيل في محاصرة القبس

وتهويدها وتشويهها وتزوير معاللها وتاريخها، هو

بليل آخر على عدم التزام إسرائيل بالاتفاقات، مشيرة

إلى أن القدس مجوهر فلسطين ولا يمكن أن يكون

هناك أي سلام واستقرار حقيقي إذا استمرت هذه

الممارسات، مؤكدة أن «الوضع متحثقن حداً وهناك

واعربت عن املها بأن تتصول زيارة الرئيس بيل

كلينتون إلى الأراضي الفلسطينية الأسيوع المقيل

إلى استراتيجية فاعلة لتعديل بعض الموازين والخلل

القائم في السياسة الأميركية تجاه القضية

الفلسطينية. وأشادت عشراوي التي تزور البحرين

بدعوة من نادي الضريجين الأقاء مصاضرة بعد

حضورها جأسة لمجلس الشورى البحريني،

بالعلاقات البحرينية - الفلسطينية، ووصفتها بأنهًا

in in the second second

عدم ثقة من الفلسطينيين بهذه الاتفاقات،

بنهنية ذلك الاحتلال وعقليته متناسية السلام

عدم الترامها العملية السلمية.

محميمة وتاريخيةء

الى 'مقاطعة شاملة 'لاحتماعات غزة

"الشعبية" و"الديموقراطية" تدعوان

□ بمشبق - ابراهيم حميدي سورية الثابت لنضال الشبعب

الفيما اعلنت الجبهتان والشعبية، بزعامة جورج حبش ودالبيموقراطينة برئاسة نايف حواتمة «المقاطعة الشياملة، لاحتماعات المجلس المركزي والمجلس الوطني الفلسطينيّ المقرر عقدهما بعد ايام في مدينة غرة، يواصل ممثلو المعارضة الفلسطينية اتصالاتهم لعقر المؤتمر الوطني الفلسطيني في حضور ٣٠٠ عَضو في دمُشقّ يومى ١٢ و١٢ المقسبلين لاعسلان رفضهم تعديل ٢٨ مادة من المشاق

وقيال الناطق الرسيمي باسم والشعبية، النكتور ماهر الطاهر ان العكتور خبش اجتمع امس الى الأمين العام المساعد لحرب «البعث» السيد عبدالله الاحمر وبحث في والمصاطر الكبرى المحيطة بقضية فلسطين في ضوء احتماع غزة، وإن النكتور حبش داكد اهمية انعقاد المؤتمرات الوطنية الفلسطينية داخل الوطن وخارجه للتعبير عن رفض الشعب الفلسطيني الجازم لتصفية حقوقه وتصميمه على استنصرار الكفاح ومتصاومة الاحتلال، ونقل المكتور الطاهر

الرسمي أن قادة الجبهة تلقوا امس دعوات من رئيس المجلس الوطني السيد سليم الزعنون الحضور جلسات المجلس المركزي والمجلس الوطني، وان «الشعبية، اتخذت وقرارا بألقاطعة الشاملة لهذه الإحتماعات. وجاء في بيان رسمي ان الأمن العسام المساعس المسعبية، السيد ابو علي

صصطفى رفض حضسور لقاء المجلس المركزي (٥٥ عضواً) لأنه «دعي لتأدية وطيفة منلة لحساب⁻ العدو الصهيوني وطلبه ومهما حاول (الزعنون) أن يضع من بنود فانها ليست اكثر من مخان للتغطية على المهمية المطلوبة الواردة في البند السابع والداعية الى المصلاقية على الرسيالة الموجهة الى الرئيس بيل كلينتون -حول الميثاق، لكن السيد ابو على قال المناء ا الميثَّاق. كما اتخذ السيد حواتمة " المسوقسف ذاتسه، ودعست «الديموقراطية، في بيان وزع امس في دمــــشق الى رفض المسلاءات، رئيس الوزراة، الاسرائيلي بنيامين نتانياهو ب دالمقاطعية الشاملة،

عن المسؤول السوري تأكيده ودعم للاجتماعات. تشيرتشل خالف جنرالاته بموافقته على تشكيل فيلق عسكري يهودي في فلسطين

□ لندن - «الحداة»

■ كشف مكتب الوثائق العامة في بريطانيا انْ وثَانُق تَبِينِ ان رئيس الوزراء السريطاني خلال الحرب العالمية الثانية ونستون تشنيس تشل خالف جنرالاته بالموافقة على تشكيل فيلق من البهود في الحيش البريطاني كانت ضمن وثائق محساسة، منّ عهد الحرب ظلت محفوظة في مركز خاص بالمعلومات السرية في مقر الحكومة،

وجاء في تقرير نشرته سحيفة ددى غارديان، امس ان الوثائق التي فتح ملفها الآن تبين أن الزعماء اليهود ضغطوا على الجنرالات ليحندوا بهودأ. خصوصاً في فلسطين، للقتال ضد المانيا النازية. وتبين برقية موجهة من الجنرال السير ألان بروك رئيس ميئة الاركان البريطانية الى الفيلد مارشال السير جون دل ضابط التنسيق البريطاني لدى واشتطن، مؤرخة في آذار (مسارس) ١٩٤٢ تمنع

الجنرالات عن تجنيد يهسود في الجيش البريطاني وأسباب ذلك. -العسربي وان تؤدي. عُسلاُّوة على

وكتب السير الان يقول: «ان" كتيبة يهودية من شانها أن تزيد، مشكِّلاتُ الأمن الدَّاخِلِي في العالم -نلك، ومن دون شك الى ضـــغط -صبه بيوني من اجل تشكيبالات (عسكرية) يهوسية اكبر، ويضيف في البَرقْبِةُ أَنْ تُمةَ «أَدلةٌ وَفَيرة على أنَّ العناصر الصبه يونيَّة -المتطرفة تعتز بطموحات للحصول على وطن قوسي يهودي بالقوة: ` وتوجد منظمأت يهودية غين قانونية مسلحة اصالاً في فلسطين " من أجل هذه الغاية..

وبرغم اعتراضات الجنرالات ادى الضغط خصوصا من حاييم وايردسان، رئيس المنظمية الصهيونية العالمية الذي صار لاحقاً أوّل رئيس لاسرائيل، الى اقناع تشيرتشل بتجنيد يهود. ويذكر أن ٣٠ الفُّ يهودي تطوعوا للخدمة في الغيلق اليهودي عندما · شكل في أيلول (سيتمبر) ١٩٤٤، وقاتل في أيطاليا عام ١٩٤٥. وَفَي هذا الاطار، قال الامين العام للجامعة

وعبر عبدالمحيد عن تفاؤله بامكان تحقيق

انفراج في الازمة بعد لقاء الامين العام للأمم

المتحدة كوفي انان والزعيم الليبي العقيد

هامش مشاركتهما في قلمة ابق ظبي، عن

استعداد الجامعة العربية للقيام بأي جهد

ممكن للمساهمة في حل قضية لوكربي،

وتحدث عبدالمجيد الذي التقي انان على

بجثثهم في بئرين في بستان

برتقال على بعد ٢٠ كيلوسترا

وكان عمال الإغاثة بصفرون

المكان خيلال الاسبوعين الماضيين

منذ اكتشاف المقبرتين. ولم يتضبّح

بعد كم من الوقت بقيت الجثث

جنوب غربي مدينة الجزائر.

العربية النكتور عصمت عبدالمجيد أن لدي الجانب البريطاني مرونة لتوفير ضمانات

لمحاكمة المتهمين الليبيين.

الجزائر: ٢٠٠ جثة في مقبرتين جماعيتين

معصر القذافي ليل الاحد في ليبيا.

٠ ٠٠ ، ديسة الرئيس بر

سند مسان المطس المركزة

مُمسر الوطني، وأن الشعبية

حدث فرارا بالمفاطعة الشلطة

وساد المساعب

المستنفى رفصر منضورالها

لنسس الدوري ودا عضوااله

. عي تعارب وطبقة عذلة لصل

المسو الصبيوسي وطلبه وميه

سور الرعسون، أن يضع عز بنا

والمسا المسر الكثار مزالفار

معطب عثى المهمسة التطلية

الوادرد في النيد السابع والداعة

سي المصادفة على الرسان

نومنية أنى الرئيس بيل كلينتو.

سور الساق العن السيد الوعلم

سأر لاسرعبة لاصد بالعلا

المساق مدا انفذ السيد هوالله

المسوفسي ذانسية ودعث

فالند جنرالاته بموافقته

رٌ عسكري يهودي في فلسطين

مندس الدوناس واسلاد ذلك ودنت السير الاز يقول ا

من من مناسباً أن فولا

مستان الاس المداخلي هي العلا

المديني وال تؤدي. عماوة على

سديد بنبوية المين ويضية

السروسة ال نعبة , الله ونسرة

أر العاصر الصيبون

تنتفرق لعقر يطلوحان للحصر

سرم سعو يعنودن بالفوة سع ونش فويس بنيوان بالفوة معر ونش فويس بنيوان غير وموجد مستقيات بنيوان غير

ما و معه مستعد العالمة المصوالات مع المصل وعدد العالمة المصوالات ومر عد اعتبرافسات المسالدة

المسعد اول ويسم بسيد يبيد العداع المسيولنيل بسيدين المواع العداد الداع الله ديواني عنده ويدود الداع الله ديواني المناطق

من سيد مندمة في العلق النيو مندل في البلول المستثمير مندل في البلول عام و الما مندل في البلاليا عام و الما

ر ما در المراجع المرا

سعدوس الخبسة، في بيسان لذ

ي «دات، رنسيس الوي^{ال}

سعديد السبيد أبوعي

مصرتكررالتزامها عدم تصنيع أسلحة نووية

ـُٰتُ القاهرة – دالحياة،

📜 كرر مساعد وزير الخارجية المصرى محمود كارَّم أن مصر لا تنوي مطلقاً تصنيع أسلحة نووية، وتَعْتَرُمْ إِخْلاء المنطقة منها، فيما أكد مدير إدارة الأسلحة الكيماوية في الجيش المصري اللواء أحمد هلال أنه دمن الصعب تصور وضع اقليمي مستقر فيُّ مُنْطَقَة الشرق الأوسط في وقت يشعر فيه طرف بالأمن الكامل بحكم امتلاكه وحده للاسلحة الثووية بينما تشعر الأطراف الاخرى بانعدام هذا الامن،

جاء ذلك في ثنوة «الحوار بين برلمانات دول الناتو وبلدان المتوسط، التي عقدت أمس في مجلس الشعب. وتبحث الندوة في ملفات الإرهاب وتجربة الإصلاح الاقتصادي في مصر واسلحة النمار الشنامل في للنطقية وهجيرة العيميالة والوضع السياسي في الشرق الأوسط ومفهوم الاستراتيجية أَعُ الْجِنْدِةُ لَّحَلَّفُ شَمَّالُ الْأَطْلَسِي فَي الْبِصِ الْمُوسِطُّ . وقال رئيس الجمعية البرلانية اللحلف خافييه روبيرر إن مندوة القاهرة مقدمة لدعوة مصر إلى الشاركة في المؤتمر العام (المقبل) للجمعية الذي سيعقد في بروكسيل،

ولم يمنع غياب إسرائيل عن الندوة، على رغم

دعوتها، جدلاً واسمعاً على الاسلمة النووية والترسانة التي تملكها الدولة العبرية. إذ شعد رئيس لَجِنةٌ العلاقاتُ الخارجية في البرلمانَ المصري النكتور محمد عبداللاه على أن القَّاهرة ﴿لا تَنْوِي الْتَصْدِيقِ على أي اتفاق من دون أن يتم في إطار نزع شامل للسلاح، وتلك ردأ على كلمة المستشار العسكري للسفارة الأميركية في السعوبية البكتور فريبريك اكسلغارد الذِّي أثار ٱلخطر الآيراني - العراقي من دون التعرض الى إسرائيل. وأشار الدكتور اسامة البان المستشار السياسي الرئيس المصري الى أن «إسرائيل سترتكب خطأ شنيعاً إذا واصلت سلوكها الذي يقضي على أي إمكان للتعايش السلمي في للنطقة، بانتهاكها كل الاتفاقات والقوانين التي وقعت عليهاء وشدد على أن متطور العالقات الاقتصادية والتجارية مع إسرائيل لن يتم طالما لم

تشهد مسيرة السلام تقدما ملموسأء ألى ذلك، ابلغت القاهرة منظمة الأمن والتعاون الاوروبي أن مشاركة اسرائيل في ترتيبات امنية اقليمية رهن بالتوصل الى اتفاقات سلام بين إسرائيل وجاراتها العرب ورفضت اي حديث عن هذه الترتيبات قبل انسحاب إسرائيل من كل

الحوار بين البلدين. واكت الجسانية في هذه

العراق وسلامة اراضيه كاملة.

■ أبو طبي، تونس - «الحياة»، رويترز -جنوب افريقيا نلسون مانديلا ان ،تقدماً كبيراً، وتتعلق بمكان قضاء المتهمين الليبيين في قَّضيةً لوكربِّي فترة عقوبتَّهماً في َّحالَّ ادانتهما. وكانّ مؤتّمر الشَّعب العام الليبي بدأ إجتماعاته وسط توقعات بإمكان اتخاذه

نحو ٢٠٠ كيلومتر شرق طرابلس.

والاقتصابية ويضع الموازنة ويعيّن الحكومات. وقال مراقبون ان قضية لوكربي ستبحث على الارجح في اطار السياسات الخارجية.

واعتبر مانديلا في مؤتمر صحافي عقده قبيلٌ مغانرته ابو طبيٌّ امسٌ انْ «قلق، ليّبيا في شنان مسألة مكان قضّاء فترة العقوبة «انصب على انقطاع العبلاقات الديبلوماسية بينها وبين بريطانيسا. الا ان هذه المعضلة يمكن تجاوزها خصوصاً بعد ان ابدت بريطانيا استعداداً لفتح مكتب لرعاية المصالح الليبية. ومعلوم أن بريطانيا تشترط أن يقضي المتهمان عبدالباسط المقراحي والامين خليفة فحيمة فترة عقوبتهما في اسكتلندا كون حادث تفجير طائرة الركاب الأميركية «بان أميركان، عام

١٩٨٨ حصل في اجوائها. وقال مانديلا انه عمل على حل قضية

🗆 الرباط - «الحياة»

■ أعلنت النقابة المحلية

للمصارف في المغرب انها ستنفذ

غيراباً عاصاً في القطاع لـ ٢٤

وجاء في بيان حصلت عليه

ساعة، لكنها لم تحدد موعده،

بدأ مؤتصر الشبعب العام (البرلمان) الليبي دورة يُتوقع أنَّ تناقشُ قضيةً لوكربي والجبهود المبنولة للوصول الى تسوية لها. وأكد رئيس حصل بالفعل على صعيد تسوية هذه الازمة، لكن اعقبة صغيرة، ما زالت تعترض حلها

قراراً في شأن قضية لوكربي. وبث التلف زيون الليسبي الذي التقط في تونس احسانيث لوفود اجتبية في جلسة الافتتاح في مدينة سرت الساحلية التي تبعد

وعادة ما يجتمع المؤتس مرة او مرتين كل عام لأيام عدة لتبني قرارات القذافي. كما بناقش السياسات الضارجية والداخلية

المغرب: نقابة المصارف تدعو الى اضراب

الحوار المصري -الاميركي: اتفاق على تفعيل السلام واختلاف على العراق وليبيا

🖿 القاهرة – والحياة؛ – انهى الجانبان المصري والاسيسركي الحُـولُة الثانية من الحـوار الاستراتيجي امس بتأكيد أهمية

الجولة التي تراسها عن الجانب المصري مساعد وزير الخارجية احمد أبو الغيط وعن الجانب الاميركي مساعد وزيرة الخارجية الشؤون الشرق الاوسط مارتن اندك، اهمية استمرار عملية السيالم في الشيوق الاوسط والسعى ألى أستئناف المحادثات على المسارين السوري واللبناني. وتعهدت واشتطن، خلال الجلسات التى استمرت يومين، الترامها تنفيذ مراحل أتفأق «واي، وشدد الجانب المصري على اهمية الحفاظ على وحدة شعب

وعن ليبيا، دعا الجانب الأميركي ألى قبول محاكمة في دولة ثالثة. لكن الوفد المصري اكد ضرورة توفير ضمانات قانونية قبل تسليم المتهمين الى هولندا.

متهمون في قضية "العائدون من البانيا": لأدور لابن لادن في العنف في مصر

🗖 القاهرة – محمد صبلاح

■ ثقى أعضاء في دجماعة الجهاد، منهمون في قضية «العائدون من البانيا» أن يكون أسامةً بن لاتن لعب دوراً في دعم عمليات عنف وقعت داخل مصر خالال السنوات الست

وأوضح هؤلاء أن قادة الحركات الإسلامية الرانيكاليَّة في الخَارِج اتفقُّوا منَّذُ مطلَّع التسسعينات على أن يظل لكل تنظيم خصسوصيته في شان إدارة الصبراع مع

وكان مقر القضاء العسكري شهد جلسة عاصُفة أمس للنظر في امر تمنيد حبس ستة من المتهمين في القضية. وقررت النيابة العسكرية حبسهم لمدة ٥٥ يُومُّ على نملة التحقيقات بعدما واجهتهم باعترافات أنلوا بها أمام نيابة أمن الدولة، وكذلك منكرة معلومات وردت من أجهزة الأمن حول نشاطات قاموا بها في الوجه البحري لتأسيس خلايا

المتهم الرئيسي في القضية أحمد ابراهيم السيد النجار قبل أن تتسلمه مصر من البانيا في حريران (يونيو) الماضي. وانكر المتهمون كل التهم الموجهة إليهم

صابات لحقت بهم نكروا أنها جرأء تعذيب وقالوا إن الاعتبراقات التي أدلوا بها من قبل كانت وليدة ضغوط معنوية ومأبية ونفوا ما ورد على لسان المتهم النجار من اعترافات بضلوع ابن لادن في تقديم دعم مسالي الي

وطلبوا تحويلهم على الطب الشرعي، لإثبات

التى ارتكبتها عناصر التنظيم داخل مصر خلال السنوات الماضية. ونكروا أن قادة الاصوليين اتفقوا أثناء فترة الجهاد في افغانستان على أن يكون لكل تنظيم استقلاله في إدارة العمل العسكري، وان يقتصر التعاون بينها في الأمور العامة من دون الخوض في تفاصيل العمليات العسكرية

مجماعة الجهاد، للأنفاق على عمليات العنف

وعمرو محمد علي، ومحمد عبدالمؤمن يسري وعلي عبدالرازق أبو شنب لدة ٤٥ يوماً.

في الدولة التي ينتمي إليها. واوضحوا أن تشكيل والجبهة الإسلامية العالمية لقتال اليهود والصليبيين، في شباط (فبراير) الماضي لم يلغ عمل التنظيمات الخمسة التي شاركتَّ في تأسيسها. إذ انفق الموقعون على البيان التأسيسي للجبهة على أن يكون العمل فيها لتحقيق الأهداف التي جاعة في البيان

على أساس أن كل تنظيم أدرى بظروف العمل

وقررت النيابة تمديد حبس الستة وهم: ماجد محمد السيد ملوخية واحمد محمد النجار ومحمد عبدالمنعم مبارك أبو شادي

وقدم المصامي منتصس الزيات طلباً الى النيابة للاطلاع على أوراق القضية. وقال إن هيئة النفاع عن للحامين لم تتطلع حتى الأن على ملف القيضيية على رغم أن نيابة أمن الدولة سلمته الى النيابة العسكرية منذ اكثر

الصومال: ٢٢ فتيلاً في تجدد المعارك فی بیداوه

معارك جديدة اندلعت بين قبيلتين

صوماليتين ليل الاثنين - الثلثاء

في بيداوه (على بعد نصو ٢٥٠ كلم جنوب غربي مقديشو).

واعلن الناطق باسم مجيش

حنوين للمقاومة، محمد عدن

قلنلی ان دجیش رحنوین خسر

ثمانية من مقاتليه وقتل ١٤ من

انصار حسين محمد عيديد، زعيم

ينكس أن مستينة بينداوه هي

المكآن المقسترح لعسقت مسؤتمر

المصالحة الوطنية الذي تأجل

عقده مرأت عدة لاسسباب كثيرة

من بينها اندام الأمن في

المحكومتين الايطالية والاثيوبية

بالسعي الَّى وتقسيم، الصومال،

وقال ان رئيس البعثة التولية

التقصى الحقائق عن الصومال

الايطالي، فسرانشسيسسكو سكورتينو وزع وثائق تقسد

وكان عيديد انتقد اخيرأ

«التحالف الوطني الصومالي».

القطاع الشمالي الشرقي. وتوقان في القطاع الأوسط

واضافت الوكالة التي تعمل خارج جهود الامم المتحدة للاغاثة في السودان انها انشأت مستشفى ومدرسة للتنريب أأطبي ومركزأ للرعاية الاجتماعية

وربطت القصف بهجمات أخرى على مستشفى تنيره الوكسالة في بلدة يي في جنوب السبودان في وقت سابق من السنة. وأوضحت أن شوكوبوم «نائية

الإربترية يعيداً عن القصف. آلى ذلك قال ممثلو تنظيمات سودانية معارضة ان طائرات حريبة سودانية من طراز «انتونوف» قصفت المناطق التي تسيطر عليها المعارضة على طول الشريط الحدودي في شرق السودان. وأكدواً د الحياة، أن القصف استهدف مناطق قرورة في

الى نلك (رويترز)، اتهمت وكالة إغاثة الحكومة السودانية بِقُصفُ قرية يسيطر عليها الثوار في جنوب السودان، وان الهجوم استهدف مستشفى تُبِيرُهُ هِنَاكِ. وقالتُ وكالهُ الْمُعُونَةِ الشَّعِبِيةِ النَّرويجِيةُ المتعاطفة مع الثوار الجنوبيين من والجيش الشعبي لتحرير السودان، ان ست قُنابلَ اسقطت صباح الاثنين على قسرية شسوكسودوم في اقليم شسرق الاستوائية قرب الحدود مع اوغندا لكن لم يصب أحد

في القرية عام ١٩٩٤. `

وبعيدة جداً عن أي منطقة م

اسمرا تتهم السودان بقصف بلدات اريترية 🗷 مقِديشو – أف ب – قتل ٢٢ شخصناً على الإقل واصبب اكثر من ثلاثين أخرين بجروح في

■ انهمت الحكومة الاريتبرية امس الحكومة

السودانية بقصف ثلاث بلدات على حدودها الغربية مطلع الاسبوع. وقالت أن بلدات على قدر و١٣ و ١٤٠ تعرضت الى قصف مدفعي مكثف استخدمت فيه القوات السودانية الاسلحة الثقيلة وراحمات الصواريخ من طراز دبي ام - عيار ٢١، ومنفعية واكنت ان الحكومة السودانية قامت في اوقات

🗆 اسمرا – فقحى الضو

سابقة بقصف جوي ومدفعي متكرر على ألأراضي الارنترية منتهكة بذلك سيابتهاء. وَحِاْعِت هَذْهِ الْإِنْهَامَاتُ فَي أَعْقَابِ الوساطة التي

ترعاها قطر لتحسين العلاقات بين اسمرا والخرطوم، وتم على أثرها توقيع منكرة تفاهم بين الطرفين في البوحــة الشــهــر الماضي هي الأولى منذ ان قطعتُ اريتريا علاقتها البيبلوماسية مع الحكومة السودانية في كانون الأولُّ (تيسمبر) من ١٩٩٤.

وترافقت الاتهامات ايضا مع تاكد زيارة وفد اريتري رفيع الستوى في غضون ايام للخرطوم جُضُورٌ مؤتمر عن اللاجئينَ في افريقياً يُبدأ اعمالُهُ نطلع الاسبوع المقبل.

وقال سكان وصلوا حديثاً من المناطق الحدودية العلامياقه أن القصف المنقعي أحدث حسائر مأسة ويشرية كبيرة في أوساط المنتيين الاريتريين، الأمر الذي ادى الى نزوح عدد كبير منهم الى داخل المدن

ميليشيات معارضة تستولى على عاصمة احدى جزر القمر

افدفهم الحقيقي هو تدمير موتسامودوء

الاقتصادية والقوضي.

وفي باريس، اكسد مس الخارجية الفرنسية امس ان فرنساً قدمت تعمها النظمة الافريقية منذ بدء الازمة في جريرة هنزوان لكنها لم تتلق طلب مصاعدةً جديد. وقال أن دفرنسا ستبحث في الوضع في

🗷 مورونی، باریس – رویترز، ا ف ب – قال يبلوم اسيون امس ان ميليشيات استولت على عاصمة حزيرة هنزوان حيث جرت عمليات اعدام عشوائية ونهب بعد ثلاثة ايام من القتال الضّاري. وقال سيلُوماسيون على الجزيرة الرئيسية من جزر القمر ان المليشيا سيطرت على موتسامويو مساء الاتنين وقال مكان انهم رأوا رجال ميليشيات متججين بالسلاح يقتلون مدنيين وقال محمد عبده العمامل في مستجر في اتصال هاتفي امس

وقال سكان أن ما بين ٤٠ و ٢٠ شخصا قَتَلُواْ فَي مَعَارِكُ مَنْدُ السُبِّتِ الْمَاضَى في اعقاب محاولة ثانية فاشلة خلال ايام لاغتيال رئيس هنزوان المعلن من جباني وأدب عجدالله ابراهيم. واليليشيا المتقدمة موالية للسياسي شماسي شعيد عمر الذي يطالب باستقالة ابراهيم وقاد ابراهيم انقصال هنروان عن اكبر جزيرة في اتحاد الجزر في آب (اغسطس) للاضي، وقال أن الاستقال عن فرنسا عام ١٩٧٥ لُم يُعد على البلاد سوى بالصعوبات

حال طلب منها تقبيم مساعبتها مجيداء

زيناوي يسعى لدى جيبوتي لتطوير مينائها وتعزيز الامن الوفد الاميركي يواصل جولته المكوكية بين اديس ابابا واسمرا

🗖 أديس أبابا – أفراح محمد

■ كشف مصدر ديبلوماسي افريقي مطلع له الحياة، في أديس ابابا أن المحادثات التي اجراها رئيس الوزراء الاتيوبي ملس ريناوي مع الرئيس الجيبوتي حسن غوليد ابيتدون اخيراً توصلت الى قناعة كاملة لدى الجانبين باهمية تطوير علاقاتهما في المصالات السياسية والأمنية والاقتصادية. وأوضح أن زيناوي ركز على امكان تطوير ميناء جيبوتي الذي يعتبر المنفذ البحري الوحيد لاثيوبيا حالباً منذ اندلاع الأزمة الحدودية بين أريتريا واثيوبيا التي قررت عدم استخدام سيناء

عصب الإربتري. وقال النصير أن زيناوي تفقد خلال الزيارة التي استمرت بوساً وآحداً الاثنين الماضي، ميناء جيبوتي، وانه اتفق مع غوليد على انشاء لجنة مشتركة لتطوير العلاقات الثنائية تحتمع كل ثلاثة اشهر على مستوى الوزراء.

واعتبر مراقبون في أديس أبابا أن ريارة ريناوي الخُاطِفَةُ لَجَيبُ وتَي جَاعِتَ في اطار مَحَاوِلَةَ ابِجَادَ حَلَّ دَائِمَ للصادرات والواردات الاثيوبية بعد أزمة الحدود بين أنيس أبايا

واستمرا. واثر الضلاف الأضير بين اريتريا

وجب بوتي الذي ادى الى قطع العلاقات الديدلوماسية بينهما. ولم يستبعد المراقبون ايضا أن تكون الزيارة تناولت تكثيف الجهود الاثيوبية - الجيبوتية لمواجهة الحكومة وعلى صعيد الوساطة التي تجريها

الولايات المتحدة في محاولة لإنَّهاء النَّزاع الحدودي الاتيوبي - الاريتري، وصل مستشار الأمن القومي الاميركي السَّابقُ انطوني ليكُ الى اليس ابابا امس الياً من استصرا حيث احرى محادثات مع مسؤولين اريتريين في مقدمهم الرئيس اساياس افورقي ونلك في إطار مهمته الثالثة للسلام. وكان ثبك اجرى في أديس ابانا محانثات الجمعة والسبت الماضيين مع زيناوي ووزير الضارجية الاثيوبي سيوم مسفن، والتقى ايضا الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية سالم لحمد سالم. ويتوقع أن يغادر المبعوث الأميركي ابيس ابابا الى واشنطن بعد إجتماعه مع المسؤولين المعنيين بعلف الازمة الحدودية.

ولم تصمدر أبيس ابايا التي اعتربت عن متقديرها لجهود انطوني ليك في اطار محاولة الحِداد حل سلمي للازمية، اي أعلان في ا



مؤتمر الشعب الليبي بدأ دورته

عضو في وحدة التحقيق في حوادث الطيران يعاين حطام طائرة الد مبان اميركان،

بعد اعادة تجميعها في فانبوروره في انكلترا. (رويترز)

🗷 الجزائر - رويترز - أفادت

صحيفة «الوطن» امس ان عمال

اعاثة استخرجوا ٣٥ جثة من

مقبرتين جماعيتين قرب الجزائر

العاصمة يعتقد أنها لضحايا

ونقلت «الوطن» التي يعتبرها

مذابح ارتكبها متشددون

لوكربي منذ ١٩٩٢. اذ تشاوض في البدء سع لوكربي.

الرئيسُ الاصيركي السابق جورج بوش ثم مع

زعماء أخرين بينهم العاهل الأسباني خوان

كـــارلـوس، من اجل الــــوصل الـي اتفـــأق على

مصاكمة المقهمين في «بلد مصايد» (غير

بريطانيا والولايات الْمَسْحَدة). وَاصْسَافَّ:

واحرزنا تقدماً كبيراً في هذا المجال، الا ان

هناك عقبة صبغيرة تقفُ في طريقنا وهي

اشتراط أن المتهمين، في حالً ادانتهما

واشار الى اتصالات تلقاها الجمعة الماضي

من الرئيس بيل كلينت... ون ورئيس الوزراءً

البريطاني توني بليس ركرت على تطورات

سيقضيان العقوية في اسكتلنداء.

العاجلة لمطالب تتعلق بزيادة

الأجور وخفض نسبة الفائدة على

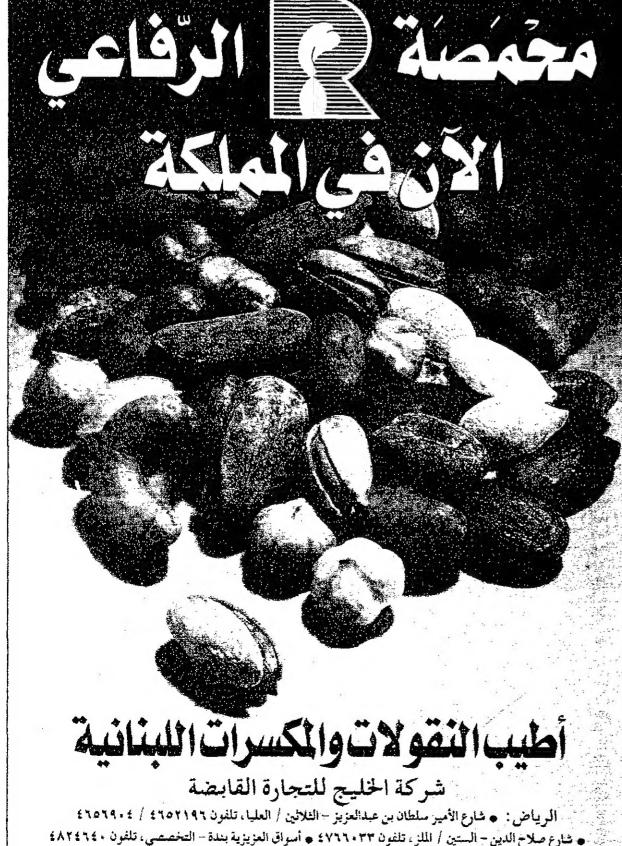
القروض المعنوحة للعاملين في

القطاع، اضافًة الى نقص سنَّ

التنقياعيد واحتبرام الحبريات

النقابية. وكانت النقابة نفذت

الشبهير الماضي اضبرابأ لحض



• سوبرماركت بندة / المربع، تلفون ٢٠٦٩٦٩ ، أسواق الجزيرة / السليمانية، تلفون ٢٦٢٢٧٧٧

جلدة: • سوبرماركت العائلة السعيدة تلفون ٢٥١٢٧٤٢ / ٢٥١٣٣١٤ تحويلة ٢٧٢

والكريستاني، لمحاكمته في انقرق وقال الناطق باسم وزارة الخارجية التركية

نجاتي أوتكان لـ «الحياة، أمس ان بلاتم

هي النولة الوحينة التي قنمت للانعاء

العام الإيطالي ملفاً كاملاً حول القضية

فضلاً عن أن اوجلان لا يزال يحمل

واضاف اوتكان في لقائة مع

والصياة، على هامش اعتمال المجلس

الوزاري الاوروبي - الاطلسي: الميكن

واضحاً للجميع اننا لن ننتازل عز اي

شيء في هذا الملف. ولا ننصح احداً انْ

ينتظر منا مساعدته على ايجاد مخرج

قَائِلًا: واله بدائل تقدمها المشاورات

والجهود (الاوروبية) المبنولة حالياً تدور

في حلقة مفرغة ونحن ننتظر الى ٢٢ من

الشهر الجاري، وهو موعد المهملة

النهائية لتتخذ الطالبا قرارأ بسان

مفاوضات تجري حالياً في سقراسبورغ

على مستوى السفراء، بين المانيا

وابطاليا، للبحث في تنفيذ احكام

معاهدة اوروبية وقعت عام ١٩٧٢

وتقضى بالسماح بمحاكمة اشخاص في

بلدان غيس البلدان التي وقعت فيها

الاولى، أن ايطَّاليا لم توقع على معاهدة

١٩٧٧. والعقدة الثانية هي «آية قانون

تجري بموجبه المحاكمة الإيطالي أو

مالمبار فيسييها

2 - 2 - --

J 40 1

. . . .

- - - - -

. . .

....

- 6

. .

A 6

....

-

. .

وبرزت في هذا السَّان عَـ قَــدتان:

الجرائم التي يتهمون بارتكابها.

وجاء كلام المسؤول التركي في ضوء

اعطاء أوجلان اللجوء او تسفيره.

وتساعل الناطق الرسمي التركي

الجارية بين الدول الاوروبية، مؤكداً أن ﴿ الله المارية بين الدول الاوروبية، مؤكداً أن ﴿ الله المارية الله المارية المار

الجنسية التركية.

محاولة إيطالية -ألمانية فاشلة لإقناع هولندا بمحاكمته

الاوروبيون يدرسون مخرجاً لأوجلان

وأنقرة لن تتنازل عن استرداده

🗆 بروكسيل - اسماعيل زاير

■ بحث وزراء خارجية دول الاتحاد

الاوروبي في بركسيل أمس قضّية زعيم حـزب العـمـال الكربسـتـاني عـبـدالله

اوجلان، على هامش اجتماعهم

التحضيري للقمة الاوروبية التي سنعقد

بعد غد الجمعة في العاصمة النمسوية

ينلتها المانيا وايطاليا للتوصل الي حل

مقبول للقضية التي تبدو مرشحة لزيد

من التعقيدات. وأجرى وزيرا الالماني

والايطالي جوشكا فيشر ولامبروتو

بينى مصادثات مع نظيرهما الهولندي

أوجلان الى بلاده ومحاكمته في لاهاي

على اساس أن هولندا مقر لمؤسسات

السلام والمحاكم الدولية المتخصصة

بحقوق الانسان. وقالت مصادر

بسلوماسية هولنسة تصبثت اليها

والتصياة، أن الوزير أبلغ نظيره رفض

ملاده الشمديد للفكرة. واكسد على أن

وطبيعة الاتهامات الموجهة الى اوجلان

والأرضية التي ستجري على اساسها

محاكمته، لا صلة لها بالبعد الدولي بل

مراد منها محاكمة شخص على جرائم

وأبلغ أرترن تطيسريه الإبطالي

والإلْمَانَي «أَنْ لا مَقَارَنَة بَيْنَ قَضْسِيةٌ

اوجائن ولوكربي او جرائم الحرب في

البوسنة او القَضَايَا الَّتِي تَنظَر فَيها

الى ذلك، اكدت تركيا انها تملك كل

الحجج القانونية اللازمة لاسترداد زعيم

يتهم بارتكابهاء

محكمة العدل الدوليةء

يوزيور فان أرتزن لاقناعه بتسلد

وعلمت «الحياة» ان محاولة اخيرة

غسرى وأبو مسوسى بالطرق

السلمية، مشيداً على دان الأمن في الخليج جرء لا يتجرا من أمن منطقة

الشسرق الاوسط الذي يرتبط بإقامة

السبلام العادل والشامل، فقد عانت

مسيرة السلام من الجمود الذي شل

حركتها خلال السنوات الأضرة ومن

هذا لحظنا بكثير من التفاؤل الاتفاق

الذى رعاه وفضامة الرئيس الاميركي

بيل كلينتون بين الجانبين الظسطيني

والاسترائيلي، مسعرباً عن الأمل دبأن

يكون اتفاق واي ريفر خطوة تعيد

مسيرة السلام الى اتجاهها في

مساراتها المختلفة. فالسلام العادل

الشامل منف عربي استراتيجي، بنلناً في هذه المنطقة جنباً الى جنب مع

اشقائنا العرب والمسلمين كل الجهود

التي تهدف الني تابيد حق اشـقـائنا

الفلسطينيين في اقامة دولتهم المستقلة

واكد: «ان حماية القيس والحفاظ

على هويتها واحب مقيس بحتم علينا

التحرك في كل ميدان، وقال: «أنه في

ضوء هذه التحديثات التي تطل من كلُّ مكان لابدلنا ان نكون على اهيسة

الاستعداد لمواجهة أي طارئ، لافتأ الى

«ان التعاون الأمني قطع شوطاً كبيراً

بين دول المجلس ولا بد من متابعته.

لكنه أضاف «انه حان الوقت لتحويل

التعاون الخليجي العسكري من قوة

رمزية الى قوة فأعلة تحمى الصديق

وتردع العدو (...) ان امن الخليج في

قوته وقوة الخليج في وحدته. وأن أي

قوة خليجية ليست سوى رافدا ينصب

في المجال العربي الأكبر ومن ورائه

وقد استمع القادة في الجلسة

المغلقة الأولى الى تقرير من التسيخ

جميل الحجيلان الأمين العام لمجلس

التعاون الذي عرض نشاطات المجلس

وانجازاته منذ الدورة الشامنة عشرة

الَّتِي عَقَدت في الكويت العام للاضي

والتنسيق الشامل بين دول للجلس في

إ وعقد قادة دول مجلس التعاون

الست لقاءات جانبية طوال نهار امس

قبيل بدء أعمال الجلسة المغلقة الثانية

للتشاور في شأن القضايا المطروحة

وقد غادر كوفي انان أبو طبي في

كما غادر أبو ظبي أمس ايضاً

وقت مبكر من صبياح أمس يعيد أنّ

شارك في أفتتاح ألقمة الخليجية

نياسون مانديلا رئيس جمهورية

حِبْوبِ أَفْرِيقِيا ٱلذِي شَارَكُ فَي افْتَتَاحَ

القمة والقي كلمة امآمها نوه قيها بدور

مجلس التعاون في دعم بلاده. واعرب

فيها عن تقديره لدعوته لحضور القمة

في قمة خليجية. وعقد مانديلا مؤتمراً

صحافياً قبيل مغادرته اشاد، خلاله،

بالعسلاقات بين بلاده وبولة الاصارات

ومع دول الخليج الأخرى، معرباً عن

استسعداد بالده للتعاون مع دولة

الامارات في مجال التسليح.

ليكون اول رئيس دولة اجنبيية يشار

المُجال الاسلامي الأوسع،

كل المحالات.

امام القمة.

الناسعة عشرة.

وعاصمتها القنس الشريفء

الأمير عبدالله يحددالتحديات المفروضة على الدول الخليجية

قمة أبوظبي تعقد جلسة مغلقة لمناقشة القضايا الساخنة

🗆 أبو ظبي - الحياة،

■ عقد قادة دول مجلس التعاون لنول الخليج العربية اجتماعاً معلقاً امس حضره اثنان فقط من كل وفد خصص لناقشة القضايا السياسية

وقالت مصادر خليجية مطلعة ان المناقشات في هذه الجِلْسَة خرجت عن جدول الاعتمال وتركرت على الأفكار والقضايا التي طرحها الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولي العهد النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء رئيس الصرس الوطنى السعودي في الجلسة المغلقة الأولى ليل اول من أمس.

وكان الأمير عبدالله شدد في كلمته

على ضرورة مناقشة اكثر التحسات إلحَّاحاً... وقال: «إن ما مرت به بولنا وسيائر الدول المصدرة للسترول في السنة الأشيرة من ظروف ضعبة أمر يحتم عليثا ان نسميها باسمائها الحقيقية، فنقول أنها وصلت الى مرحلة الأزمة، وادى التدهور السريع فيّ اسعارَ البِترولَ الى انخفّاض حَادّ في المداخيل اثر تاثيراً ملموساً على الأبرادات في كل دولة من دول الخليج». وأضاف: دان علينا الانقف مكتوفي الأبدى ونحن نرى مسمسسر بخلنا الأساسي يتعرش لهذه الهزة الكبيرة نتيجة الخلل الذي طرا على التوازن المطلوب بين العرض والطلب في سوق للبترولُ، وهذا أصر يستدعي مناً، چاهدین، السعی داخل منظمه (اویك) وخمارجها الى اعمادة التوازن ألى

وقال الأمير عبدالله: «من المفيد لنا جميعاً، حكومات وشعوباً، ان ننكر انفسنا أن فترة الطفرة قد نهب وأن نتعود على نمط مختلف من الحياة لا يقوم على الاعتماد الكامل على الدولة وبان يتحمل فيه كل فرد بجانب النولة دوره الايجابي الفاعل.

وتناول الأسيس عبيدالله تطورات الوضيع في العيراق. وقيال: «يعلم الله تعالى وانتم تعلمون الجهود المتواصلة التي بنلناها جسيعا خلال الازمة الأخيرة مجتمعين وفرادى لنحول دون مواجهة عسكرية وشبيكة، وتمكنا من تصاشبينها ومن الوصبول الى حل ديبلوم اسى بديل حال دون وقوعهاء مؤكداً وإن دول الخليج أصرص الناس على قفل ملف العقوبات المفروضة على العراق. ولكنفا ندرك تمام الإبراك أننا لن نصل الى هذا الهدف إلا عنيما ينفذ العبراق كل قرارات محلس الأمن ألتي اعقبت تحرير الكويت، وأضاف: وإنّ رفع الحصيار لا يمكن أن يتم عن طريق أختلاق الازمات المتتابعة واتباع سياسة حافة الهاوية والتهرب من ۋولىيات أو من خلال ايتزاز العالم وإنفا مع شبعب العراق في محنته. لكننا لا نستطيع ان نقف مع من كان السبب في المحنّة. فما حدث للعراق لم يكن ليحدث لولا الغزو القائم لدولة للكويت الشقيقة سنة ١٩٩٠ء.

واكد ولي العهد السعودي: سيكون

الامير عبدالله مستقبلا كوفي إنان على هامش قمة ابو ظبي ليل أول من امس (أ ف ب)

الإقليمية،

ولَّفْت الأصير عبدالله الى حدوث مع أيران من ايجاد حل لموضوع الجزر

نتيجة علاقات التعاون وحسن الجوار

في منطقة الخليج أسعد الناس بعودة العراق وسيلامته وسيانته ووحدته التعاون وايران، وقال: «إننا سنتمكن العراق الى وضعة الطبيعي بين احوانه واشقائه. فنحن في هذه المنطقة كنا وما رُلْنا احسرص الناسُ على استقالال انفراج في العلاقات بين بول مجلس الأماراتية الثلاث طنب الكبرى وطنب

الخطوات الخليجية لوقف تدهور اسعار النفط

🛘 أبو طبي - شفيق الأسدي

🔳 فتحت كلمة الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولى العهد مجلس التعاون لوقف التدهور في اسعار النفط

وقفزت في وجه المراقبين الكثير من الاسئلة وعاشت الاسواق حالة ترقب لأي قرار تصدره القمة عن قضية النفط ولاحظ هؤلاء أن حنضور وزيري النفط والثروة المعننية السعودى السيد على النعيمي ونظيره الكويتي الشيخ سعود ناصر الصباح الى أبو ظبي ضمن وفدي بلديهما الى قمة ابو ظبى يمكن تفسيره بأن القمة قد تتخذ قرارات اجرائية فوزية

لكن مسراف بين الحظوا أن الدول الخليب بية، من واقع ويقول هؤلاء أن معالجة الموضوع النفطى لا تستند فقط

النائب الاول لرئيس مجلس الوزراء رئيس الصرس الوطني السعودي في الجلسة المغلقة الاولى القمة الخليجية الباب واسعاً أمَّام أسئلة كثيرة عن الاجرآءات التي سنتخذها دول

مستؤولياتها وتعاونها مع الدول الاخرى المنتجة، لا يمكن أنَّ إ تتخذ أجراءات بمعزل عن منظمة الدول المصدرة للبترول (اويك) والتعاون مع المنتجين الآخرين من خارج المنظمة.

وتحدثت تقارير عن أن دول الخليج قررت خفض انتاجها النفطي في أذار (مارس) المقبل، فيما تحدثت اخرى عن احتمال عقد اجتماع لوزراء النفظ السعودي والكويتي والاماراتي للبحث في المضبع النفط

الوقف التعمون الحالي في استعار النفظ """

الى قرار فريد من خفض الانتاج فحسب، وانما ايضاً الى اعتماد سعر منخفض ليرميل النفط عند الشروع في اعداد الموازنات الخليجية ووضع سياسات تقشفية تتمكن معها دول المنطقة من تقليص الفجوة في عجوزات موازناتها وتقليص حجم دينها الداخلي والخارجي. المناسب الداخلي الداخلي الداخلي المناسبة على قرار جديد

لخفض الانتاج ما لم تلتزم كل دول «اويك، هذا الخفض حتى لا تقع عليها وحدها المسؤولية، وتتحول الدول الرئيسية في الخليج وهي السحودية والاصارات والكويت الى لعب درور المنتج المرن الذي تخلَّت عنه إبان الازمة النفطية عام ١٩٨٥ ~ ١٩٨٦ لتضمن لنفسها ولنول داويك، مجتمعة حصة عادلة

ولعل أتخاذ موقف خليجي موحد يطالب باجراءات قوية وموحدة يلقى أداناً صاغية في دول ، اوبك والدول المنتجة الاخرى، والا سيكون امام جميع المنتجين انتظار مزيد من تدهور الاسعار، الامر الذي يدفع الجميع الى ابداء اكبر قدر من المسؤولية في التعامل مع هذه الازمة ومساندة جهود انهيار الاستعار، وذلك في حال التزام كل يول واوبك، الاتفاقات التي تتوصل اليها المنظمة. وفي حال عدم تحقيق نتائج ايجابية سريعة قد يكون التوجه نحر انشاء تجمع نفطي يضم اكبر منتجي النفط ومصدريه في العالم احتمالاً وارداً تشكل دول الخليج الرئيسية المنتجة قاعدته

تفتيش منزل زعيم الكردستاني بطلب من القضاء الفرنسي

🗖 روما – موسى الخميسي

■ اقتصت مجموعة من قوات الشرطة الايطالية الخاصة «ديكوس» المنزل الذي يقيم فيه زعيم حزب العمال الكريستاني عبدالله أوجلان في إحدى الضواحي القريبة من العاصمة الإيطالية وصابرت مجموعة من العاصمة الإيطالية وصابرت مجموعة من الوثائق والرسائل المكتوبة باللغة الكربية والمفكرة الخاصة لأوجلان، بطلب من أحد القضاة الفرنسيين. واستنكر عند من القوى السياسية الايطالية الاجراء الذي جاء في إطار التحقيقات التي يجريها أحد القضاة الفرنسيين مع الزعيم الكردي حولٌ علاقته بإحدى المنظِّمات الكردية التي قامت بمجموعة من المخالفات المالية في فرنسا. وتقوم النيابة العامة الايطالية باجراء تحقيق اليوم الأربعاء مع الزعيم الكردي حول ملابسات مخوله الأراضي الإيطالية في الثاني عشر من الشهر الماضي بجواز سفر مزور قايماً من موسكو، بغرض معرفة الآشخاص الذين يفترض أنَّهم قدموا تسهيلات إلى أوجلان مكنته من مخول مطار فيوميسشينو الدولي في روما. ويذكر أن النائب الشيوعي رومان مانتوفاني، سبق أن اعترف بأنه كأن يرافق أوجلان في الطائرة القادمة من موسكو إلى رومًا، لكنه انكر ان يكون قدم أي تسهيلات للآخير في إعملية النخول إلى المطارس

من جهة أخرى طالبت المعارضة اليمينية وقطب الحرية، بعقد جلسة برلمانية خاصة للتصويت على قرار طرد زعيم حرب العمال الكردستاني من الأراضي الايطالية. وأعلنت النيابة العامة الايطالية أنها تدرس حالياً الملف الذي تسلمته منّ تركيا ويضم بواقع استلام أوجلان والوقائع المتهم بها الزعيم الكردي، كما يتضمن شرائط فيديو وصور عن أثار الاعتداءات التي نفذها حزيه في تركيا.

وتشير كل الدلائل إلى أن ايطاليا ستكون والبلد الثالث، ألذي سيحاكم اوجلان المتهم بالأرهاب، وذلك بعد انتهاء مهلة الاقامة الشروطة في ٢٧ الشهر الجاري. ورأى مراقبون ان تصريحات رئيس الوزراء الايطالي ماسيمو داليما المتكررة حول ضرورة محاكمة الزعيم الكردي أمام محكمة دولية في «بلد ثالث، غير المانيا وتركياً، بقصد بها ايطالياً، لصعوبة موافقة أي بلد أخر على تسلمه ومحاكمته.

هذا هو اسلوبه للبقاء في الحكم،

الطب الذي يجهله الأطباء تتمة الصفحة الاولى

ويعتبر غثيان الوحم والسعال والرشح والحمّى وحتى القلق، مناورات بفاعية يلجأ إليها الجسم والنفس ضد المرض والأخطار. ويعتقد الطب الجديد أن الهوس بالنظافة والتعقيم والابتعاد عن البيئة والطبيعة وراء ارتفاع نسبة الأمراض العصرية كالسرطان والربو والقلب. تذكر ذلك المجلة البريطانية «نيوساينتست، التي تنتقد «الهوس الغربي بالتعقيم». وتشير المَجلَّة العلمية في مقال بعنوان «دعهم يأكلون وساحَّة، الى أن استخدام أدوات التعقيم المنزلية والصابون المعقم وملاءات السرير المعقمة والتنقل بسيارات مزودة أدوات تكييف معقمة يؤديان الى إضعاف جهاز المناعة الذي اعتاد عبر الاف السنين من التطور، التعرض للأوساخ والجراثيم المناعة لا تُمنح بل يكتسبها جسم المولود الذي يتعلم كيف يواجه قصف الجراثيم المستمر منذ لحظة ولابته. وأمراض الحساسية المنتشرة علم نطاق واسع في الغرب سببها قضاء الناس معظم الوقت داخل بنايات مغلقةً معقمة وابتعادهم عن الطبيعة دلالك فالمسلة ليست في نوع الجراثيم الطبيعية التي يتعرضون لها وتسبب المرض، بل في ما إذا كانوا يتعرضون لها وتسبب المرض، بل في ما إذا كانوا يتعرضون من الطبيعية التي يتعرضون لها وتشبب للرض، بل في ما إذا كانوا يتعرضون من مجلة دسمايينتفيك أميركان أن الطب التطويري يمثل أساس الطب، واكن يجهله المنال المن الأطباء ولا يدرّس في كليات الطب. هذا آلجهل يؤدي الى اعتبار السعال والرشح والآلم والاسهال أمراضاً وأصابات دوهي في الحقيقة جزه من الحل وليس من المشكلة. فهذه القبرات النفاعية التي تشكلت عبر الانتقاء الطبيعي حفظت كاحتياطي للاستخدام عند الحاجة،" الرشيح والحمي مثلاً ومشاعر القلق وسائل دفاعية لمواجهة الجرائيم والتهيؤ للاخطار التي تغزو الجسم. وتشير المجلة العلمية الأميركية الى أن غثيان البيحم يحدَّث في الأيام الاولى للحمل حين يمر الجنين في مرحلة نمو عاصفة ويكون معرضاً جداً لأذى السموم. وتعتبر تقزز الحامل من الطعام في الصباح سلاحها الذاتي للنفاع ليس عن نفسها، بل عن جنينها. وتتسامل الدراسة التي ساهم فيها جورج وليامز عضو أكاديمية العلوم الأميركية مؤلف كتاب ملاذا نعرض»: وإذا كانت الحمي والصداع والسعال والرشح وساتل دفاعية فكيف لا تَضْر الجسم الأنوية التي يَشْتُخدمنها الناسُ للقَضاء عليها ، ؟ الجواب: «أجل هذا ما يحدث، تناول الأنوية يضعف أحياناً بفاعات الجسمة. وأظهرت براسات أن الأمهات اللواتي يتعرضن لوحم شديد نابراً ما يجهضن أو يلدن أطفالاً مشوهين، وكشفت دراسات اخرى أن الأدوية المضادة لغثيان الوجم تسبب أحياناً ولادات مشوهة.

هذا لا يعنى الدعوة الى التوقف عن تناول الأنوية، بل تشدد الدراسة على ضرورة المتمام الأطبآء بالعلاقة النطورية بين الجسم والبيئة والمرض والدواء. لا أحد ينكر دور مضادات الحيوية، كالبنسلين، التي أنقنت حياة ملايين من الناس وبدت كانها تضع «نهاية الأمراض العدية الَّي الأبد»، كما كان يتصور المراقب الصحي العَّام في الولايات التحدة في الستينات. ويعرف الجميع آلآن أن الأمرأض المعدية مستمرة والجراثيم ألتي تسببها طُورت مقاومات ضد مضادات الحيوية، وتكفي زيارة سريعة لأي مستشفر في بلد غربي للتعرف الى حجم أمراض أحدثها التطور العصري ولم يعرفها البشر في السابق، كضغط الدم وأمراض القلب والجهاز الدموي

نتانياهو يضحي نتمة الصفحة الاولى

خارجيته اربيل شارون الموجود في واشنطن بالإدلاء بتصريح يعلن فيه تجميد الانسحاب الثاني من الاراضي الفلسطينية، قبل ساعة من عقد الجلسة البرلمانية (وهو مَا نَفْتُه وزارَةُ الخَارَجِيةِ الاسرائيلية بعد فض حِلْسِة الكَنْيِسِت) في محاولة لإقْنَاع اعضَاء الكنبِسِتُ مِنْ الانتَـلاف الحكومي بصدق الوعود التي اطلقها خلال مفاوضاته معهم، والتي اطلق مأ يناقضها لرئيس الحزب العربي النيموقراطي عبدالوهاب

ويعتقد نتانياهو بان من شأن وقف تنفيذ الانسحاب الثاني من الأراضى الفلسطينية ضمان عنول أعضاء تجبهة أرض اسرائيل المتطرفة عن قرارهم المؤيد تقديم موعد الانتخابات، وبذلك يضمن عدم تمرير هذا القانون امام الكنيست. وحاول نتانياهو التمهيد لوقف تنفيذ الانسحاب الثاني من الأراضي الفلسطينية وفقاً لاتفاق «واي ريفر» والمقرر في ١٨ كأنون الأول (بيسمبر) الجاري بالتنرع بأن زيارة كلينتون لقطاع غرة ستعرز مطلب الفلسطينيين بإقامة الدولة

وقال نتانياهو في تصريحات صحافية: «نحن قلقون من الجهود التي يبداها الفلسطينيون لأستغلال هذه الزيارة لتعزيز مطلبهم بأقامة الدولة، وأضاف: «أرغب في دفع عملية السلام شرط أن ينفذ عرفات والسلطة الفلسطينية ما هو مطلوب منهماء واشترط على الرئيس باسر عُرِفات التراجع عُلْناً عن عزَّمه اعلان الدولة الْقلسطينية في أيار (مأيو) المقبل، والامتناع عن المطالبة بإطلاق الاسرى السياسيين الفلسطينيين فَى السَّجُونِ الاسَّرائيليةِ لتَنْفَيذُ الانسَّمابِ الثَّانيِ.

اما ديفيد بار ايلان، الناطق الاعلامي باسم نتانياهو، فكان اكثر وضوحاً أذ أكد أن «من غير المحتمل أن تنقَّدُ اسرائيل المرحلة الثانية منَّ الأنسحاب في الأسبوع المقبل، وقال للاذاعة الأسرائيلية: وفي هذاً الوقت لا ببدو أن الفلسطينيين يغيرون اتجاه تشاطاتهم لتمكيننا من الأنسحابُ الأسبوع المقبلُ، وطلب نتانياهو أكثر من مرة تأجيل زيارة كلينتون كي لا يتورط بالترام أخر ورد في الاتفاق، في الوقت الذي يسعى الى نسفة والتهرب منه. وبانتظار ما ستتمخض عنه اجتماعات نتانياهو مع المنسق الاميركي بنيس روس قبل وصول كلينتون السبت، بدا واضحاً أن رئيس الحكومة الأسرائيلية الذي وصل الى نروة العزلة في القيادة الاسرائيلية، كما أكدت مصادر في الحكومة نفسها، سيعمل لوقف تنفيذ الاتفاق لانقاد نفسه من قرار البركان الاسرائيلي بعد اقل من اسبوعين.

القمةالخليجية

تتمة الصفحة الاولى

تنخلف عن تنفيذ التعرفة الموحدة في هذا التاريخ على ان تلتحق في وقت لاحق. وجند قادة نول المجلس للأمين العام الصالي للمجلس الس جميل الحجيلان لولاية واحدة منتها ثلاث سنوات، واقروا مبدأ عقد قمة سريعة ليوم واحد تعقد بين نيسان (ابريل) وايار (مايو) من كل عام. وفي القضايا السياسية المطروحة اعتمد قادة الخليج القرارات التي

وضَعَهَا وزراءً الخارجية في احتماعهم السبت الماضي. ومن ابرزهاً بالنسبة الى الازمة العراقية دعوة بغداد الى التعاون الكامل مع الأمم المتحدة في تنفيذ قرارات مجلس الامن وتصميل النظام العراقم مسؤولية أي تصعيد للوضع الى حد لجوء القوى الدولية الى الحلول العسكرية، اما في ما يتعلق بالعلاقة مع ايرانِ فاعتبر القادة أن مسألة الجزر الأماراتية المحتلة يجب أن تحل سلمياً بالتفاوض أو بالتحكيم الدولي، كما سجلوا اقتراح الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان الذي دعاً الَّى محادثات أماراتية - ايرانية تؤدي الى وضع تصور يوافق عليه البلدان لكيفية بدء المحادثات لحل قضية الحِزر الثلاث.

وكان قادة الدول الست عقدوا جلسة بعد ظهر امس توجت لقاءات تَعَانية متبائلة بينهم بدأتٍ منذ الصباح في فندق انتركونتيننتال. وعقد وزراء الخارجية اجتماعا بينما اجرى وزراء النقط مناقشات لتطورات السوق وامكان تبدل الظروف في ظل وصول رئيس جديد لفنزويلاً قد يغيّر في قواعد اللعبة، خُصوصًا أنه عرفٌ عنَّه عداؤُه لَشركاتُ النفط الكدرى وظلت الأزمة الاقتصادية العنوان الكبير لكل اللقاءات، ولحلسة العمل الوحيدة التي تعقبها قبل ظهر اليوم جلسة ختامية يعلن خلالها بيان القمة الناسعة عشرة الذي انجر وزراء الخارجية صياغته قبل

وأبلغ مصدر ديبلوماسي خليجي والحياة، أن كلمة الأمير عبدالله بن عبدالعربز ولي العهد السعودي، ألتي وزّعت على الوفود، كانت كافية

لنقل النقاشات الى مستوى لم تعهده من قبل. فهي تجاوزت بصراحتها وتحديدها للمشاكل المطروحة وتصورها للحلول، ما كان معهوداً في القمم السابقة. واعتبر المصدر أن الوفد السعودي قد يكون أراد دفعً الوفود الاخرى الى اعتماد خطوات تنفينية محددة ببرامج ومهل زمنية على طريق بناء السوق الاقتصادية الخليجية الموحدة. وأشار المصدر نفسه الى ان الوقدين السعودي والبحريني ابديا

اصرارأ واضحأ على استعجال تطبيق التعرفة الجمركية الموحدة للدول الست السنة المِقبلة. فيما أبنت نولة الإمارات بعض التريث مفضلة تأجيل هذه الخطوة والاستمرار في التدرج في تصديد تعرفة موحدة للسلع، كما درجتُ القَّمم السابقة. ومعروف أنَّ التعرفة في السعوبية والبحرين هي أعلى منها في الإمارات، وصعروف ايضًا أنَّ مدينة نبي الكثر ازدهاراً في التجارة والسياحة تخشى أن تتضرر بخولها اذا مأ ارتفعت التعرفة ولو الى مستوى وسط بين ما هي عليه اليوم في الأمارات والسعودية. وأكد المصدر أن اجتماع القادة حسم موضوعً الاتحاد الجمركي، بما فيه التعرفة، في جلسة امس. وفيما اقروا بدَّ تنفيذه في سنة ٢٠٠١، طلبوا من المسوّولين المعنيين في الدول الست وضعٌ صبيغًة التنفيذ ويرمجتُه في مشروع يطرح على القّمة المقبلة في كانون الأول (بيسمبر) ١٩٩٩ ليتم آقراره.

وبالنسبة الى الأزمة النفطية اوصت القمة وزراء النفط الخليجيين بالحفاظ على حصصهم على أن براقبوا السوق ويجتمعوا في النصف الاول من عام ١٩٩٩ للنظر في امكان حفض الانتاج أذا كان ثلك صورياً. وعلم من مصدر قريب من القمة ان التجديد للأمين العام الصالَّى لمجلس التعاون جميل الحجيلان لم يصطدم بأي عراقيل، اذ ان اقتراحٌ التَجِديد له جاء من قطر، الدولة التي كانتُ عارضت انتخابه للمرة الأولى عام ، ١٩٩٥

كُنْكُ عَلَم أَن القَادة الخُلْمِدِينِ اقروا مبِنئياً اقتراحاً قدمته قطر بعقد قمة خليجية في الربيع تكون بمثابة لقاء سربع ليوم واحد يتبادل فيه رْعماء الدول السَّت الرآي في آخر التطورات والمواقف. وينلك يعقد قادة مجلس التعاون قمتين في السنة، واحدة اساسية في كانون الأول والثانية في منتصف السنة، واثفق على ألا تكون قمة الربيع ملزمة للَّقادة إذْ يسِّتطيع أحدهم انتداب من يمثله فيها. وجند القادة التزامهم عملية السلام في الشرق الأوسط داعين اسرائيل الى تنفيذ اتفاقاتها مع الفلسطينيين والنحرك نحو اتفاقات سلام شامل والتخلي عن تعنتها كما أكدوا حرصهم على التضامن العربي وضرورة إحيائه لمواجهة

تفتيش مواقع

الشاصة، والذي توقع ان تنهى اللجنة المكلفة التحقق من نزع أسلحة الدمار الشامل أعمال التفتيش في غضون عشرة ايام واعلن أنَّ العراق يريد تُطيع العلاقات مع الحِيران، ويرغب في ،علاقات طيبة، مع الكويت. وقلهم من كلام المسؤول العسراقي تلويح جديد بطرد فسرق التقتيش اذا لم يرفع الحظر. في غَضَونَ ذلكَ، انهمت اولسرايت الرئيس مندام حسين بدعم

الارهاب، وعيرت في حديث نشرته منحيفة الوموند، عن استغرابها عدم إقرار حلفاء الولايات المتحدة بم الخطر الذي يمثله الرئيس صدام حسين، على رغم أنه ديهندهم أكثر مما يهندنا، وقالت أن الولايات المتحدة تقرقب بفارغ الصبر مرحلة ما بعد صدام، وكذلك أن يعمل لتطبيق قرارات مجلس الامن. وزادت: «نعرف جيداً أن تغيير أي نظام بتطلب بعض الوقت، ورات ان مصدام ليس في وارد تطبيق القرارات الدولية ويجد دائما نرائع للتهرب من التطبيق ثم يعود ليعلن استعداده للالتزام، ويطالب بأمر ما في المقابل، وأضافت أنه لهذا السبب اعتبرت الولايات المتحدة أن ولا بد من إيجاد حل للمشكلة، فعلى مدى السيوات السبع الماضية حصل صدام على مختلف الحوافل الممكنة لحمله على التعاون، وهو لا يزال قادراً على ذلك بدل قمع شعبه ودعم الارهاب، لكن

الى نلك أكد طارق عزيز بعد محانثات اجراها في موسكو مع عبد من المسؤولين الروس في مقدمهم رئيس الوزراء يفغيني بريماكوف، ان بغداد «مرتاحة» لعلاقاتها مع روسياً. وقال أنه حصل على «وعد» بأن تُجرى مراجعة شاملة لما أنَجرَه العراق، وأن بغداد وافقت عليها ولأشتبار النيات، وزاد أن العراق لن يقبل باستمرار الحظر وعمل اللَّجِنةُ الخَّاصةَ الى مَا لا نهاية «إِذَا أَرادُوا (الأميركيون) أن تبقى الَّلجِنة عليهم أن يرفعوا الحمسار والأعليهم أن يتوقعوا أن لأوجود للجنة الضَّاصِة في العراق، ورداً على سنوَّال لـ «الحياة، يتعلقُ بتوضيح المُقْصود برفّع الحصّار وهل هناك سقّف زمني، قال طارق عزّيز انه يعني تطبيق الفقرة ٢٢ من القرار ١٨٧، ملمحاً الى أن بغداد لا تطالب بان يتم نلك فوراً. وشن هجوماً عندفاً على «اونسكوم» واتهمها بد «تشويه الحقائق، والتجسس. واوضح أن الموافقة على عمليات التفتيش تمت بعد تقييم رئيس اللَّجِنَّة الخَّاصَة رِّيتشارد بتلر أيضاحات بانها

عطلع العام المقبل. وكرر طارق عريز نفي وجود اسرى كويتيين لدى العراق. وقال ان بغداد ترغب في اقامة عبلاقات طبيعية مع «كل الجيران من دون أستثناءً، وفي محاضرة في معهد العلاقات الدولية، أكد أن العراق والكويت مسيبقيان جارين الى الأبد، والجار العاقل لا بد أن يقيم علاقات طيبة مع جاره وهذه رغبتنا، ونكر أن بغداد بدأت منطبيع العلاقات، مع الجيران خصوصاً إيران وسورية.

ستستمر ٢-٣ أسابيع ابتداء من ٢٤ الشهر الماضي، اي أن موعدها

النهائي ينتهي أواسط الشهر الجاري، على أن تبدأ المراجعة الشاملة

وفتش خبراء اللجنة الخاصة مواقع في ضواحي بغداد، اكدت مصادر بيبلوماسية أنها شطت مواقع له وحدات الحرس الجمهوريه ودمخارِّن عسكرية في ضواحي العاصمة، العراقية. واعلن بتلر أن فرق التفتيش تنفذ عمليات مفاجئة للتحقق من استعداد العراق للتعاون. ونكر أن «أونسكوم» أنتهت من الأسبوع الأول في الإطار الزَّمني الذي وضعه، ولمح إلى أنَّ أمام اللجنة اسبوعين قبل

تقديم تقريرها إلى مجلس الامن. وَقَالَ نَائِب بُتِل شَارِلَوْ بولفر إن عمليات التفتيش التي نفنت خلال الأيام القليلة المأضية وتمت بمهنيةً، وولم نواجه ازمة حتى الإن،

إيزان تؤكداستعدادها

تتمة الصفحة الاولى

العام عرض وساطته بين البلدين. وقال: «ابلغني السيد انان إن رئيس يولة الإمارات الشيخ زايد بن سلطان ال نهيان أعرب له عن رغبة بلاده في استثناف المصانفات الثنائية مع الجمهورية الإسلامية الإيرانية»، وتابع الوزير الإيراني: وبطبيعة الحال، نرحب برغبة الشيخ زايد ونؤكد أستعدادنا لنلك وأبلغت أنان الأصر.

صعوبات قد تعترض

ته المنفحة الاولى

قرار مجلس النواب القِينم، وأضاف أن مجلس الشيوخ قد يضطر الى احالة الموضوع مجدداً الى مجلس النواب الجديد الذي سيبدا اعماله في الثالث من كانون الثاني (يناير) المقبل. وبمعنى آخر، طرح اكبرمان مسالة يستورية حول مدي أستمرارية قرارات مجلس النواب الحالي اذا اتخذ الاسبوع المقبل قراراً بتوجيه الاتهام الى الرئيس كلينتون. اما المحامي كريغ فأكد امام اللجنة التي ستستمع اليوم الاربعاء النصا الى شهود الدفاع، أن ما قام به الرئيس وكان خطا من الناحية

الْإخلاقية ولكن لا توجد أي أسس قانونية لمحاكمته تمهيدا لعزله. وزاد أن شهادة الرئيس كلينتون قد تكون غير كاملة ومضللة لكنها ورد المسهد المضاء اللجنة الى عدم الإعتماد كلياً على رؤية ستار الذي معدل وبدل في الشهادات وتجاهل بعض ما ورد فيها.

والتولسدي المساطق بالسم وزارة الخارجية الأوا العاصق بــــ مدر ــــربين الزخياني الوتعان له «الحياد، السالية مجاتي أوبدار و المسيد السالية المسالية المحلة الموسلة الموسدة التي فلنداله المعالي سلفا كاملا حول الم العام اليسبي العام المستدان المستدالة المستدال واضساف اوتخار في لقسال واصب والمساقة على هامنن اعتمالله البودادي الاودوبي الاطلسوط واضحا للجعيع ابنا لزنتلل شيء في هذا الملف ولانتصاليا يناقل منا مساعدت على ليجادن وتساعل المناطق الرسعيان وسير لا الله بدائل تفييسها المثل

الجارية مين الدول الاوروبية منوا الجهود (الاوروسية) المسنولة عليان في حلقة مفرغة وبحز سنظر اله في حنعة سوت وسوس الوالية الشهاقية المساوي، وهو سوعدالله المتشخط الطالبيا قراران إعطاء لوجلان اللجوء او سفره وجاء كالام المسؤول النركر فرن مفاوضات تجري حاليا في سرام موند على مستقوى السفواء بيرالم وابطاليا، للبحث في تعفيذان معاهدة اوروسية وتبعت عاداه وتقضي بالسماح بمحاكمة استخرا بلدان غيس البلدان التي وقعدني الجرائم التي يتهدون دارتكابها وبرزت في هذا الشسال عملية الاولى، أن ابطالبا لم توقع على مند 1977. والعقدة الشابية هي الألمة جري بموجيد المصائدة الإطفر

ني يطلب من القضاء الفرنع الم

لة الإيطالية الخاصة -ديكوس، المرز ال ني عبدالله أوجلان مي إحدى الضويم أمجموعة من الوثانق والرسائل الكا (ن يطلب من أحد القصاة القرنس ألية الاجراء الذي جاء في إطار النطية مع الزعيم الكردي حول علاقك بلم المُخَالَفَاتُ المَالَيَةِ فَي فرسا وتقوم لَبُ الربعاء مع الزعيم الكردي حول مناسر مر من الشهر الماضي بجوار سعرين أبن اللين يفترض انهم قدموا نسيد بيشبيش الدولي في روسا ويذكر ارائز مشرف بأنه كان يرافق أوجلان في لمر إن يكون قدم أي تسهيلات للأحير

مغنية «قطب الدرية» يعفد حلسة ب صُرِّبُ العمال الكريستاني من الأريم أنها تدرس حاليا الملف الذي سلنا قع المتهم بها الزعيم الكردي كما بتم لتي نفذها حزبه في تركيا إقامة المشروطة مي ٢٦ الشهر الديز أه الايطالي ماسيمو داليما النكررة ع حكمة دولية في «بلد ثالث، غير الله أي بلد أخر على تسلمه ومحاكمته.

هُ محانثات اجراها في موسكو لمِّ هم رئيس الوزراء يفغيني بريماكونه! روسيا. وقال أنه حصل على وعدالاً جره العراق، وإن بغداد وافقت علبه راق لن يقبل باستمرار العظروك وإذا ارادوا (الاصدركيون) أن تبقى أأنه لإعليهم أن يتوقعوا أن لا وجود لله ى سؤال لـ «الحـداة، بتعلق بتوضاح اك سقف رمني، قال طارق عزيز أنه به على داونسكوم، وانهمها بسنيا ان الوافقة على عمليات التفنيس اصة ريتشبارد بتلر ايضاحان بلا من ٢٤ الشبهر الماضي، أي أن موعظ الحاري، على أن تبدأ المراجعة الثانة

، اسرى كويتيين لدى العراق وقال! ت طبيعية مع وكل الجيران من ال عهد العلاقات الدولية، أكد أن الدا لابد، والجار العاقل لا بد أن يقيم علالة وذكر أن بغداد بدأت منطبيع العلاقات

عبة مواقع في ضواحي بغداد، اكت مواقع له وحدات الحرس الجمهورة لعاصمة، العراقية. وتنقذ عمليات مفاجئة للتحقق

ان داونسكوم، انتهت من الاسبوع الل ولمح إلى أن أمسام اللجنة اسبوعين فل إن عمليات التفتيش التي نفنت خال 🕰

أ، وطم نواجه ازمة حتى الآن،

كداستعدادها

ن. وقال: «ابلغني السيد انان أن رئيس مال : " علان ال نهيان اعرب له عن رغبة الله مع الجمهورية الإسلامية الإرانية الحال، نرحب برغبة الشيخ زايد ونؤة

فتدتعترض

يا**ف ان** مجلس الشيوخ قد يضطر^ا العام س النواب الجديد الذي سيبدا اعماله ر) المقبل، ويمعنى اخر، طرح اكبرمال المقبل، ويمعنى اخر، طرح البرايا ارية قرارات مجلس النواب الحالي الا ا الاتهام الى الرئيس كلينتون ال اللجنة التي ستستمع اليوم الاربعاء المحدد التي ستستمع اليوم الاربعاء قام به الرئيس مكان خطا من النامية قانونية الحاكمته تمهيدا لعزله ون قد تكون غير كاملة ومضللة لكنا

الى عدم الاعتماد كلياً على لأية سناد ناها ---

جاهل بعض ما ورد فيها،

CHILDREN WANTA FUTURES HIROSHINIA! NAGASAKI NEVER TOBE FORGOTTEN! مناهضة التسلح النووي في بروكسيل امس أرتدت ثناعا وحملت دمية تمثل الاضرار التي يلحقها بالانسان. (ا ف ب)

الأطلسي يجري مراجعة شاملة لمفهومه الاستراتيجي ومبادئه

ملف شمال الإطلسي (ناتو) مراجعة شاملة للمقهوم الاستراتيجي للحلف ومبانئه السياسية والعسكرية وعكف الورزاء في مستهل اجتماعاتهم في بروكسيل أمس الثلثاء والتي تستمر حتى اليوم على وضع حدول أعمال للقمة الخمسين للحلف التي تعقد فيّ وَ اشْنَطْنَ فَيَ ٢٤ و٢٠ نيسانُ (ابريل) المقبِّل ويتوقعَ ان يتم خلالها اقرار استراتيجية الحلف للقرن الواحد والعشرين وقبول ثلاثة أعضاء جيدهم بولندا وهنغاريا وتشيخيا. وقدمت وزيرة الضارجية الاميركية سائلين ولبرايت الى حلفاء بلادها الاوروبيين مجموعة

■ بروكسيل - والحياة، أ ب - بدأ وزراء خارجية

اقتراحات تتعلق بتصور واشنطن للمهمات الجديدة التي تقع على عاتق الحلف مستقبلاً، بينها مشاركة ناتق في مكافحة أنتشار اسلحة الدمار الشامل والتصدي للارهاب، ما عكس رغبة الاصيركدين في توسيع اهتمامات الحلف الي خارج بوله.

كما أن الاطلسي وجد نفسه أخيراً في وسط صراعات اقليمية في شرق أوروبا وتحديداً في البوسنة وكوسوفو، ما أضطره ألى التنخل بشكل أو غير ان مراقبين في أوروبا اشاروا الى تجربة

جديدة بدأ الحلف بتطبيقها في المنطقة وهي مفهوم «أَلْأُمَّن الْأُورِوبِي، دَاْخُلُ الْأَطْلَسِيِّي وَالذِّي تَجِـسَـد في القوة التي بدأت تصل الى مقدونيا لحماية المراقبينُ النوليين المنتشرين في كوسوقو. وشيد ورير الخارجية البريطاني روبن كوك على

أطلسية في التنخل في أنحاء العالم، بل أن نلك مبني على أسس عملية ويتم تقريره حسب كل حالة

وفي الوقت نفسه، دعا وزير الخارجية الالمانو جوشُكًا فيشُر الحلف إلى مراجعة وسائله وأسالينا بشكل متلائم مع التغييرات في المناخات الأمنية في

الدور المترايد الذي يرغب الأوروبيون في الاضطلاع

به في أمن قَسَارتهم، خَـصُـوصَـاً فَي الحَـالاِتِ التِي لَا

وكان كوك يشير بنلك الى رغبة لندن وباريس في

تطوير مفهوم للأمن خاص بالاتصاد الأوروبي في مواجهة ما يسميه الاميركيون «الهوية الامنية

والدفاعية الأوروبية داخل الاطلسيء والتي تعني

الهيمنة الاميركيين على القرارات بون مشاركتهم

العملية في المهمات، حسب منتقدي سياسة واشتطن

ولعل الملف الأبرز امام ناتو هو دورها المتنامي

خارج نطاق دولها والذي اعتبر الأمن العام للحلف

خَافْتِير سَوْلانا أنه أصبح «أمراً واقعاً لا داعي

لتحويله الى دراماء فيما اعتبر كوك ان لا سياساً

تبدو الولايات المتحدة مهتمة في المساركة.

وتريد الولايات المتحدة ان يتمكن الإطلسي من مواجهة التهديدات الخارجية في مصادرها ليشمل ذلك القضاء على أسلحة النمار الشامل ومكافحة

العالم. وشيد على ان الحلف تمير دائماً بقدرته على التاقلم مع الأوضاع المستجدة ولا بد من مواصلة

بعداكتشاف جثث اربعة اجانب □ موسكو - «الحياة»

الشيشان تتهم "استخبارات اجنبية"

■ اكتشفت في الشيشان امس الثلثاء جِـــثث أربعـــة اجـــانب هم ثلاثة بريطانيين ونيوريلندي، كانوا اختطفوا في غرورني قبل

وآكد الرئيس الشيشائي اصلان مسخادوف انه سيوجه برقيات تعزية الى النول المعنية. وقال ان الصَّادَثُ «بَبُرَّتِه عصَّاباتٌ تَمولَّهَا استَخْباراتٌ وكان الاجانب الأربعة يعملون على اقامة شبكة

وشركة وتشيشينتلكوم، واختطفوا في العاصمة الشيشانية في الثالث من تشرين الأول (اكتوبر) الماضي وجرت مصاولات للافراج عنهم الا انها وعثر على الجثث في موقع قريب من الحدود بين جمهوريتي انغوشيتيا والشّيشان. ولا شك في ان الحالث يشكل ضربة للرئيس

للهواتف الخلوية بالتعاون بين جهات بريطانية

سنضادوف المشهم بالعجر عن وقف الاجترام

بريماكون ينصح الإعلام بالابتعادعن الأخبار البرمجة

■ موسكو - «الحياة» - أكد رئيس الوزراء الروسي يفغيني بريماكوف أمس الثلثاء أن أقالة منير النيوان الرئاسي فالنتين يوماشيف وثلاثة من نوابه لن يعقب

وقالً انه ممرتاح، لعمل مجلس الوزراه وأكد انه لن تجرى تعديلات وزارية، الا اذا «الضفق وزراء في أداء وأجباتهم، وكان عدد من المطلين اعتبروا القرار المفاجئ الذي اتخذه الرئيس بوريس يلتسن «انقلاباً» في ادارة الكرملين وتوقعوا أن تليه سلسلة من المراسم

وعلى صعيد أخر، طلب بريماكوف من الاعلام اتخاذ موقف موضوعي من الحكومة والامتناع عن بث معلومات «مبرمجة لصالح طرف معين». ومعروف أن قنوات التلفزيون، وضمنها التابعة للدولة، تشن حملة ضارية ضد حكومة بريماكوف.

> رئيس وفد المفاوضات الألباني يتحدث الى الحياة اغانى: الأميركيون يسعون الى إرضاء الصرب

> > العسكرية التي يمارسها جيش

تحسرير كسوسيوفسو والقبوات

لحلف شمال الاطلسي خافيير

سولانا من مغية التهديدات

الصربية بشن هجمات واسعة

جبيدة على البان كوسوفو ولأن

الحلف متصمم على منع عبودة

الأوضاع الى الحال الماسوية التي

وأبلغ المسوول الشاني في

الحركة الوطنية الألبانية فهمي اغاني «الحبياة» هاتفسياً من

بريشتينا ان الألبان اقرروا رفض

المسروع الذي اعبده السيفيير

الاميركي في مقدونيا كريستوفر

هيل سواء خطة للحل أو أساسً

للمقاوضات مع الطرف الصربيء.

في وجه جميع الضغوط التي

و الآن... مجاناً ضمان لمدة ٥ سنوات دون تحديد المسافة!

كانت عليها الصيف الماضي،

الى ذلك، حسدر الأمين العسام

فى خططهم لحل أزمة كوسوفو قلقهم الشديد إزاء توتر الأوضاع 🗖 سكوينا – في كوسوفو وبسبب التحركات جميل روفائيل

> ■ رفض الإلبان مــشــروع السبلام الاميركي المدعوم دوليبأ لحل أزمة اقليم كوسوفو واعتبروه خضوعاً للابتزازات الصربية، فيما غادر الزعيم الألباني ابراهيم روغوفا الى

والخطف في الجمهورية.

وأصدر جيش تحرير كوسوقو بيساناً وزع أمس الثّلثاء في العاصمة بريشتينا أعلن فيه انه واتخذ الاستعدادات المسكرية كافة لمواجهة القوات الصربية اذا نفنت تهديداتها بالعودة الى العمليات الاجرامية التى شنتها في الاقليم خلال الصيف ألماضيء. وقال البيان ءان جيش التحرير يؤكد حقه في الدفاع عن الشعب الإلباني ومقاومة حملات الارهاب والإباثة الجنماعية

وفي بروكسيل، أعرب وزراء خارجية دول الاتحاد الأوروبي عن

الخاصية

وأعرب اغانى الذي يرأس وفد المفاوضات الألباني مع الصرب والمجتمع الدولي عن استغرابه طلتغييرات الاساسية التي اجراها السفير هيل على نسخة مشروعه التي كان أعلنها وقسمها ألى الجّانب الإلباني السّهر الماضي واعتبرها الألبان في حينه اتجاها مقبولا لحل أزمة كوسوفو ورفضها الصرب انطلاقاً من اصرارهم للهيمنة على كوسوفوه. وغادر زعيم البان كوسوفو

حساولات الحلّ السلّمي في وأوضيح أن الألبان سيصمدون يتعرضون لها لإن هذا المشروع ولإرضاء حكومة بلغراد وتجاهل

الحقوق القومية والادارية المشروعة للالبان وجريهم من أي صلاحيات مهمة لتقرير شؤونهم

ابراهيم روغوفا الى باريس لبحث

ونكرت صحيفة بكوخاييتوراء الالسانسة الصسادرة امس في بريشتينا ان روغوفا «سيبحث معّ الرئيس جساك شسيسراك الدور الفرنسي في منطقة البلقان،

اخسر تطورات الوضع وفسشل

قمة سرية للجيش الجمهوري الايرلندي

 بلغاست - أ ف ب - افادت الاجهزة الامنية في ايرلندا الشمالية مساء أول من امس الاثنين أن قادة بارزين في الجيش الجمهوري الايراندي وعنداً كبيراً من ناشطيه، اجتمعوا نهاية الاسبوع الماضي لاستعراض ما الت اليه عملية السلام في المقاطعة. وعقدت هذه القمة في الجمهورية الايراندية في مكان لا يبعد عن الحدود بين شطري ايرلندا. وجامت في وقت تتعرض الميليشيا لضغوط

للبدء بتسليم ترسانتها من الاسلحة للمساعدة في تحريك عملية السلام، بعد اعلانها وقفاً لاطلاق النار في تموز (يوليو) ١٩٩٧. وبعد سبعة اشهر من توقيع أتفاق السلام في ايرلندا الشمالية، لا يزال تطبيقه مجمداً بسبب جبل يين البروتستانت والكاثوليك حول انشاء

المؤسسات الجديدة للاقليم ومسالة نزع اسلحة الميليشيات.

الحكومة الكندية تقترح التشددني منح الجنسية

● اوتاوا - 1 ف ب - قدمت وزيرة الهجرة الكندية لوسيان روبيار الى مجلس العموم مشروع قانون يقضي بتشديد معايير الحصول على

وترغم واحدة من اهم التعديلات الواردة في مشروع القانون المهاجرين الجدد على ان يعضوا فعلياً ستة وثلاثين شهراً من أصل خمس سنوات في كندا حتى يتمكنوا من الحصول على الجنسية. وقالت روبيار في مؤتمر صحافي اول من امس الاثنين ان هذا «رسالة مباشرة الى المقيمين الدائمين والى المهاجرين». وأضافت: «يتمين عليهم أن يتعرفوا الى كندا ويتبنوا قيمها ويطوروا شعورا بالانتماء اليها ولا يمكننا أن تطور شعوراً بالانتماء أذا عشنا في الملكة المتحدة أو في الصين، ونص مشروع القانون على ان يتحدث الهاجرون الجدد احدى اللغتين الرسميتين في كندا: الفرنسية والانكليزية. واقترحت الوزيرة ايضا مبيغة جديدة لقسم الولاء لكندا ورئيسها والملكة اليزابيت الثانية بدلاً من الصيغة الحالية شديدة الولاء للملكية البريطانية. ونص مشروع القانون ايضا على ان يحصل الاطفال النين تتبناهم عائلات كندية على الجنسية من دون أن تطبق عليهم اجراءات الهجرة المعمول بها في كندا.

ألغور يعلن الحربعلى فساد الحكومات في العالم

● واشنطن - رويترز - أعلن البيت الابيض أن نائب الرئيس الاميركي أل غور دعا مسؤولين من ٦٠ دولة لحضور مؤتمر لمناقشة مكافحة الفساد الحكومي. ويهنف المؤتمر الذي سيعقد في واشنط من الرابع والعشرين الى السادس والعشرين من شباط (فبراير) المقبل ويراسه غور الى بحث سبل مكافحة الفساد بين مسؤولي الشرطة والقضاة والمسؤولين العسكريين ومفتشى الجمارك وحرس الحدود والمسؤولين عن الهيئة المنظمة للاسواق المَّالية ومسؤولي الميزانية. وقال غور في بيان «انه لشيء مفجع ان افضل جهودنا العالمية لبناء اقتصادات اقوى وانظمة حكم اكثر ديموقراطية يقوضها احيانا الفساد... وليس هناك فسأد اكثر تدميراً من الفساد بين المسؤولين الحكوميينه. وسعى معاونو غور الى عدم اثارة حفيظة احد وهم يعلنون عن المؤتمر. وقالوا أن الدول الستين المعوة تم اختيارها لما لها من نفوذ اقليمي وليس لما عرف عنها سواه من حيث تسامحها مع الفساد أو

مكافحتها له. وامتنعوا عن ذكر اسماء الدول التي ستدعى لحضور

المؤتمر، مشيرين الى ان وزارة الخارجية الاميركية تعكف حالياً على

واشنطن ستطلب من منظمات اقليمية تمثيل الدول التي لن تدعى الى

🕳 مكيف هواء بارد/حار منطور مع نظام

تنقية الهواء الداخلي .

مثبت للسرعة.

🖚 المقود هيدروليكي قابل للإمالة مع

🕳 زجاج النوافذ و اقفال الابواب و المرايا

الخارجية تعمل على الكهرباء

🖜 رانیو کاسیت ستیریو (AM/FM) .

والعديد من المزايا الاخرى التي تفخر بها فورد.

تقديم الدعوات عن طريق سفارات الولايات المتحدة. واضافوا أن

بيونغيانغ: جيشنا مستعدلهزيمة الامبريالية الاميركية بضربةواحدة

■ طوكيو - رويترز - أعلنت اليابان امس الثلثاء انها لا تعلك بمعلومات اكيدة عن بناء كوريا ثلاث قواعد تحت الارض لاطلاق الصواريخ ذاتية الدفع. وهددت بيونغيانغ أن «النصر

نالثائر، (جيشها) مصمم على غزيمة الامبريالية بضربة واحدة. " وقال ورير الدفاع الياباني ِهُومِنِي نُورُوتًا فِي مؤتَّمر صحافيّ سسمعتا اشاعات مختلفة لكن ليس الدينا اي يمكن ان تؤكد التقرير رمعلومة،

و نقلت شبكة تلفريون «ان. التش كي اليابانية عن مصادر عي وزارة الدفاع أن مسوولين عسكريين اميركيين ابلغوا الوكالة ان كبوريا الشيمالية تبنى ثلاث السواعيد تحت الارض في البرء الشمالي من البيلاد يمكن ان تستخدم في اطلاق صواريخ بتاييودنغ البعيدة المدى

 ونقلت الشبكة عن المصادر قولها انه من المتوقع أن يكتمل بناء تلك القواعد في غضون سنة

ويقلول خبراء في الشؤون العسكرية ان كوريا الشمالية تعكف على تطوير صسواريخ «تايبودنغ/۱» و«تايبودنغ/۲» .الذائية النفع يصل مداها الى اربعة الاف كيلومتر. · وياتي هذا التقرير في وقت

تستأنف الولايات المتحدة وكوريا الشمالية مدادثاتهما لتلبية طلب واشنطن زيارة موقع تحت الارض تعتقد واشنطن انه قد يكون له صلة بإحباء البرنامج النووي لكوريا الشمالية. وأعلنت بيونغيانغ التي تصف جيشها بننه منمر ثائر، امس انه

سصمم على هريمة الولايات المتحدة وحلفائها بضربة واحدة. وقال القائد العام للحيش او كوم تشول مجنود الجيش الشعبى الكوري مصممون على ابادة الأمبرياليين الامبركيين والرجعيين السابانيين والدمى الكورية الحثوبية بضربة واحدقه واضاف في تقرير نقلته وكالة الانباء الركزية الكورية بجيشنا الشعبى سيطلق غضبه الكبوت ويمطر صواعق الانتقام على

اعدائه مثل نمر ثائره وقال او لا احد مسينجو من الدمار والموت امام نمر غاضب. واضاف معتبدا نحمل البنادق طوال حياتنا انتظارا للمعركة

للواصفات القياسية :

ميزة أوفردرايف.



- 🕳 محرك ٦ اسطوانات, سعة ٣ ليترات. 🖜 ناقل حركة أوتوماتيكي لا سرعات مع
- جهاز منع الانغلاق للعجلات الأربعة
- وسادات موائية وافية للسائق و الراكب
- أقفال خلفية مقاومة لعبث الأطفال





(١) دفعة أولى و أخيرة ميسرة. (٣) تأمين شامل طوال مدة العقد. (٤) الضمان المتد متوفر لدى فروع الجزيرة فقط.

لمزيد من التفاصيل تفضلوا بزيارة أحد معارضنا.



تترعة نوعيك الجزبرة للميارك

ATATOL TATEATT TTISSEE



سيساسيس السيساسيين و أولاده = التميم در و PATT-2 شيساسيس السيساسية و أولاده = المدساون (PATT-3 شيركنة الليمنو لعصاد الميسارات = الإحجاد در PATT-3



دائماً الافضليــة لــ ... فــورد !

برسيائل قرأتها وتنشرمنها ما وقبوانين النشسر

وما بعفظ حرية

السراي نسي أن.

وتحتفظ والحياة، بحق تنفيح الرسائل

واختصارها وتعتذر عن عدم رد

الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه

الرسائل بواسطة الفاكس أو البريد

الى اي من مكاتب والحياة، الواردة

عناوينها وأرفامها في اسفل صفحة

كلمة السناسة ومصدرها

قرات في صفحة تراث من

والحياة، الصّادرة بتاريخ ١٦

تشرين الثاني (نوټمبر) ۱۹۹۸ موضوعاً تناول فيه سليمان

المكيم اصل كلمة السياسة.

واود أنْ أعقب ببعض الملاحظات:

عند مراجعة التاريخ العربي

- الإسلامي القديم، يلاحظ العلاقة والتبادل الحضاري بين

العرب وبين المضارة البابلية -

الأشورية الموروبة في العراق والشام، وتأثير اللغة السريانية

على العربية وتشكيل الأحرب

والخط العربي الذي سمي بالخط الكوفي. كما ورد نكر السريانية

فى الأحسابيث والروايات

الإسلامية وتتضمن الدعوة إلى

تعلم السريانية، وتسمى الأرامية

أيضاً، وهي لغة سامية وشقيقة

للعربية حسب تصنيف علماء

فكلمة السياسة، إنن مشتركة

بين العربية والسريانية. ونجد في

القاموس السرياني - العربي انّ وسيايس - سبياسية، تعني

يروض، وأن كلمة وسوساء تعني الحسسان، ويبسدو أن كلسة

السياسة استخمت بمعنى

التــرويض بصــورة ثانوية وكنتيجة، خصوصاً أن مصدر

القوانين وإدارة الحكم كانت

تصدر من الألهة وليس بالاسلوب

الميكافيلي المعهود حالياً. لذلك لا

يمكننا الأقتناع بما طرحه الكاتب

في المقال بارجاع كلمة السياسة

إلى الهكسوس ويأن سوس تعنى

الترحال والسفر. فالهكسوس

قبائل أرامية - عربية غرت مصر

من سمورية والخلت ثقافتها

وطريقة الحكم إلى مصر لعدة

قسرون، ومن المنطقي أن يكون اسمهم مشتقاً من لغيتهم

وترجمته الحق الدبر أو الحكم

القدير، وبالتالي القيادة الحكيمة.

وهذا أقرب للمعنى من الالتباس

أو التصغير الذي اراده المؤرخ مانيتون بتفسيره للهكسوس في

معنى حكم الرعاة لاعتبارهم

أمسا المغسول، فسانهم وعند

بالسريانية الرائحة أنذاك

وتنصرت قياداتها على المذهب

النسطوري، وكلمة «أس، تعني بالسريانية والعربية ايضاً قاعدة

أو أصل أو أساس، وهذه الكلمة

رو احس التي داس، التي داس، التي داس، التي

من المفترض أن جنكير خان ا

أطلقها على دستوره حسب قول

القريزي. أما بالنسبة لكلمة بوليس،

ففي القاموس السرياني نجد أن بولو تعني للركسز أو القطب (POLE) وأول نكر لها هو اسم

ألملك الأشوري وتغلات - بول

لاسمىر، واللك الكلداني وبول -

لاسر، ولعله مشتق من أسم

الآلهة القديمة هيل او بعل، كما

في معنى القطب أو الرجع بعد

فاشتقت كلمة (POLICE) واطلقت على الرجال النين يقومون بتنفيذ الأوامر المركزية

زالت كلمسة «بول - طيسقسا»

(POLITIC) مستخدمة في

الكتابات السريانية وفي

قبائل غازية.

حتلالهم للعراق،

_ايس - يُدبر - يقسود -

A THURST THE PARTY OF THE PARTY

*** *** ***

Part and the second

20 1 26 10

A to the second second

. . .

(بالاعمال)

....

3 15 "

e de la companya de l

so all a second

. . .

2 th man .

A ...

الله واستراتيجية الاعياء وخيارات اسرائيل المحدودة

🗆 لندن - رياض فهوجي

■ تواجه اسرائيل منذ فترة مازقاً لم تعهده منذ تاسيسها قبل خمسين عاماً. فالدولة العبرية لم تشهد ازمة كالتي تشبهدها في جنوب لبنان، ولم تواجية لنقسامأ كالحاصل اليوم نتيجة لحتلال القوات الاسترائيلية لناطق في جنوب لبنان والبقاع الغربي. خلال تأريخ الصراع العبريي

الاسرائيلي كسانت المناقسات داخل الحكومات الاسرائيلية المتحاقصة او الكنيست تتمحور على كيفية الاحتفاظ بالاراضى العربية المحتلة أو التخطيط لاحتالال وضم المزيد منها. اما النقاش الدائر اليوم في الشارع الإسرائيلي فهو كيفية الخروج من جنوب لبنان، من دون التوقيع على اتفاق سلام مسبق، كانت تشترطه اسرائيل، مع لبنان. اسرائيل، التي تراوغ اليوم في الإنسحاب من اراض في الضفة الغربية تعهدات بالتنازل عنها في اتفاقات موقعة مع السلطة الفلسطينية، تعرض الانسحاب ميقيابل محجرة شيميانات امنية من الحكومة اللبنانية. هذا في حين تعلو اصبوآت عبيدة داخل استراثيل تدعو لانسحاب من جانب واحد من دون اي شروط وهو أمر لم يسبق اعلانه في تاريخ الصراع العربي – الاسرائيلي. والمنهش في كُل هذا أنَّ مسسبِّ هُذَّه الازمة الكبيرة هم بضعة مثات من المقاتلين العشائديين المصممين على النصسر وطرد استرائيل من ارضّسهم وسائل الاعلام المحلية تسميهم رجال للقاومة الاسلامية، في حين تسميهم وسائل الاعلام الغربية «مقاتلي حزب الله المدعومين من أيران، اما الإعسلام الاسرائيلي فيسميهم دارهابيينه.

يطلق البساحسفون في الشسؤون العسكرية على طبيعة المواجهة الداثرة في جنوب لبنان بين مقاتلي حزب الله منَّ جهة والجنود الاسرائيليُّ وميليشيا مجيش لبنان الجنوبي، من جهة اخرى اسم «حترب العصبابات». ويعود نجاح هذا النوع من الحسروب الطويلة والمضنية الى استراتيجية ثابتة تضعها وتشرف عليها قيادة سياسية منظمة نشكل حيد وفعّال.

ما سبوف نستعرضه في هذا المقال هو شيرح استراتيجية حرّب الله ومناوراته الدلخلية والخارجية وكيف قامت اسرائيل بمواجهتها وما تثوي القيام به على صعيد تعديل تكتيكها العسكري وتسليم قيادة سلاح الجو الاسرائيلي زمام المبادرة، حسبما افادت بعض وسيائل الاعبلام والمراقبين في اسرائيل. وشرح هذا التكتيك الجديدة في دراسة قسما للقيادة عقيد لحتياط فيَّ القُّواتِ الجويةِ الأسرائيليةِ.

استراتيجية حزبالك

الاستراتيجية الامثل لشعب يولجه عدواً قوياً احتل اراضيه او جزءاً منها هي الاستراتيجية غبير الماشرة، التي العسسكريين ابرزهم ليسنل هارت. الاستراتيجية غير المباشرة تدعو آلي تجنب أى مواجهة عسكرية شاملة مع عدو قوى عسكريا وقادر على تحطيم جيش الخصم وتدمير مقوماته وبنيته التحتية. فالحال الوحيدة التي ينصح فيها الباحثون بشكل عام بالمواجهة الشَّاملة المباشرة هي تكافؤ القوي بين دولتين مشحاربتين، وبالتالي تدعى استر أتبجية مباشرةً. اما الاستراتيجية غير الباشرة فتنص على اللجوء الي سيل سياسية واقتصابية وعسكرية للوصول الى الهدف. ويسعى الطرف المحتلة اراضيه في هذه الاستراتيجية الى تحطيم معنويات العدو وجبهته

الى البِّساهة والمؤرِّخ الْعُسْسكري البِريطائي هارت، هو «احْسَساع ارادة المقاومة لدى العجور باقل حسارة اقتصادية وبشرية ممكنة، الاستراتيجية غير المباشرة هي اكثر انواع الاستراتيجيات مالاعمة

للاسترانيجية الثورية التي تتبعها عادة القوات التي تسعى لتحرير اراضيها او العمل على قلب النظام داخل الدولة. وتلجأ القوات الثورية في هذا الصالة الى دمناورة الاعساء، أي مسحساولة الوصول الى الهدف عن طريق الضربات المستمرة والمتنوعة والمفاجئة داخليا بالتنسيق مع حملة اعلامية وبيبلوماسية وسياسية خارجيا لوضع الخصم تحت حمل ثقيل تدريجياً.

مبادئ الحرب الثورية

أقتضل من حدد أسس ووسائل الحرب الثورية كان ماو تسى تونغ، قائد الشورة وموسس الصين الشعبية. وقواعد حرب العصابات التي تكلم عنها في كتابه دعن حرب العصابات، التلاحم الوثيق بين السكان ورجال العصابات (المقاومة) - الإنسماب امام تقدم معاد قوي - ازعاج وهجوم امام انسحاب العبدو. وإذا منا قبارنا اسلوب حسرب العصابات التي ينتهجها حرب الله والقواعد التي وضّعها مأو تسيّ تونغ للاحظنا تقارباً كبيراً جداً.

إن علاقة حزب الله بضالبية سكان المنطقة الحدودية حيدة. وهذا نابع عن ثلاثة عوامل: أولاً، أن مقاتلي الحرب هم بغالب تبيهم من ابناء المنطقة، وأدوا وترعرعوا فيها. ثانياً، ايمان سكان الجنوب اللبناني بعدالة قضية المقاومة وشرعيتها ورغبتهم برؤية الاسرائيليين خارج اراضيهم. ثالثاً، رعاية حزب الله المسآلح الاهالي المعيشية والسكنية والطبسية عن طريق الضنمات التي تقدمها مؤسسات الحزب الانسانية والطبية والاجتماعية والعلمية المنتشرة في الجنوب والبقاع.

كما أن مقاتلي الحرب يتفادون المواجهة الجبهوية المباشرة عندما يكون العدو بوضع الهجوم. فهم يفضلون الانسحاب والانتشار ونصب كمائن صغيرة للقوات المعادية. فحزب الله يعلم أن المواجهة الجبهوية المباشرة مع عدو قوي ستكون نتائجها وخيمة على قواته. آنلك، يؤثر مقاتلو الحزب ازعاج العدو عن طريق هجمات بالمتفجرات والصواريخ المضادة للدروع الموجهة سلكناً.

ولم يلتزم حزب الله بتجربة ماو تسى تونغ فحسب، بل قام بتطويرها، وتطوير تكتيكاته لتتناسب مع نوعية الارضُ والاهداف واسلحة العيو، فهو بدأ بالهجمات الانتصارية مستهنفا قوافل وحواجس ومسرأكس الجيش الاسرائيلي أو ميليشيا جيش لبنان الجنوبي. فَردُ الأسرائيليون بوضع اجراءات منع بموجبها سكان المنطقة 4 من التنقل في السيسآرات منفردين وفرض وجود شخصين على الإقل داخل السيارة. ثم لجا الصرب الى نصب الكمائن. فقامت مجموعات صغيرة بالتسلل الى داخل الشبريط المحتل ومهاجمة دوريات وحواجر العدو. فعدل الاسرائيليون من تكتبتهم بتقلبص قواتهم النظامية داخل الحرام الامنى واعادوا توزيعها بطريقة خففوا من خلالها حجم انتشارهم الجغرافي وعهدوا بقوات المظلات الخاصة بالمهات الامنية، إذ أن المظلمين مدربون بشكل افضل من الجيش - أي المشاة - على حرب العصابات. فطور حزب الله من تسليحه مستعملاً

صسواريخ (ات-٣ سماغسر) ودات-٤



معلوماتي معقد وقعال مؤلف من مخبرين داخل المناطق المستلة وفي من الفي مستسر. والحق هذا السسلاح صفوف وجيش لبنان الجنوبي، يقوم برصد تصركات العنو وابلاغتها الي قُيَّادة الحرْبِ. فغي براسة مفصلة للعقيد في الاحتياط في سيلاح الجو الاسرائيلي شموئيل غوربون، نرى عجر اجهزة الاستخبارات الاسرائيلية عن خرق

مناورات الحزب الاعلامية والخارجية سنجل درب الله نجادحاً أذس

ستغلال سلاح الاعلام والدعاية بشكا حيد فوسائل الإعلام عادة تحيد تغطية القصص التي تحتوي قضية سامية كالتحرير والتُّورة. فَبَعْد بداية سيئة من العلاقات بين الحزب ووسسائل الاعلام عموماً، والغُربية خصوصاً بسبب سج صحورة الحسرب مع صحورة الرهائن الغربيين، استطاع الجهاز الأعلامي ازالة هذه الصورة بفيضل الترويج الجيد العملياته. فتصوير المقاتلين وهم ينفذون عملياتهم الناجحة واقتحامهم لبعض المراكسر الاسسرائيليسة وعلى خطوط الشسارع الأسسرائيلي، وهكذا تطورت

ألية عسكرية اسرائيلية دمرها انفجار لغم زرعته للقاومة في جنوب لبنان. (رويترز) بيعفوت) الروسية الصنع. وهي استطاع الحزب تشكيل جهاز مخابرات صواريخ موجهة سلكيا ببلغ مداها أكثر

اضراراً واصابات عديدة في صفوف الاسرائيليين. وردُّ الاسرائيليون بإسناد دور اكبر للمواكبة الجوية للقوافل وتقليل عند الراكز الثابتة لجنودهم والقيام بنصب كمائن لبلية للمقاومان وهنا كأن رد حرب لله ملائماً وسريعاً. فلجا الى تكتيك القصف المركز والمكثف بمدافع الهاون وصواريخ الكاتيوشا للمواقع الثابتة، ما نقل الرعب الى داخل المركسن حسيث كسان يامل الجنود الاسرائيليون بالشحور بالأمان بعد ان كانوا منذ فترة وجبرة في دورية يترقبون بخوف انفجار لغم أو صاروخ مضاد للدروع بالياتهم، كما حصل مقاتلو حزب الله على أجهزة للرؤية الليلية واضافوا عاملاً من عوامل المفاجئة بشن هجمات ليلية ضد الاسسرائيليين والافسلات من الكمسائن المضادة للمظليين الاسسرائيليين. كـمــا حساول الاسسرائيليسون ارهاب اهالي الجنوب واستحداث هوّة بين مقاتلي الحسرب والسكان عن طريق القسصف الانتيقامي للمناطق السكنيية مقيابل الشريط الصدودي. فَلَجِـاْ حرَّبِ الله الْيُ القصف المضاد بصواريخ الكاتيوشا للمستعمرات اليهودية في شمال اسسرائيل، فكان رد الفسعل الداّخلي في اذ كانوا دائماً يجدون كميناً اسرائيلياً المستعمرات الشمالية اكبر واكثر وقعأ بالرصاد. اما عمليات حرب الله فهي على الحكومة الإسرائيلية مما كان على فأحملة بغالبيتها مما يثبت عجز علاقلة حسرب الله بأهالي الجنوب واضطرت الحكومة الاسرائيلية للموافقة المخابرات الاسرائيلية ضده. على ما يعرف اليوم بتقاهم نيسان الذي ينص على عدم التعرض للمدنيين من

للاحتلال الاسترائيلي. وهذا يساعد الحرِّب والحكومة اللَّبِنَّانِية، التِّي تؤمن الغطاء السياسي الدولي للمقاومة الاسلامية والوطنية، على شن حملات ببيلوماسية وسياسية عربياً وبولياً من أجل طرد الإسرائيليين من جنوب لبناني. كما أن سياسة الحكومة اللبنانية بربط المسار اللبناني مع المسار السوري بمصابقات السلام مع اسرائيل اعطى مقاتلي الصرب وعملياتهم وزنأ اكبر سياسيا واستراتيجيا اذ باثوا بشكلون اهم وسيلة ضغط أن لم تكن الوحيدة، على طاولة المضاوضات مع العدو. واذا ارتأدنا أن هناك تنسيقاً تأماً بين الحرب والمكومتين اللبنانية والسورية، كما يعتقد العييد، فإن الإستراتيجية غير المساشسرة حديث اطر المواجسهسة مع اسرائيل وشيدت على منع تطورها الي مواجهة مساشرة شاملة لن تكون من صالح لبنان وسورية. لذلك بحب ابقاء المواجهة ضمن اطارها الصالي المحدد الذي يعتمد على حرب العصابات من اجل اعباء واستنزاف العدو وتحطيم معنويات جنوده وضعضعة مشاعره السيباسة داخلياً حتى التوصل الى

الحزب الجوية المضادة

الهدف الاسمى وهو الانسحاب من

جنوب لبنان والبقاع الغربي، وربما

هضبة الجولان السورية. الاستراتيجية

غير الباشرة، التي تعرف ايضاً باسم

استراتيجية صراع طويل الأمد، تسعى

دالى اتعاب المدو وانهاكه معنوبأ

(وهو صارع) يتصفُّ بطول أمده وضعف

حدته في حروب التحرير، يؤدي غالباً

الى نتائج ناحجة!!

مجدا استخدام سلاح الجو الاسسرائيلي، وهو عسصب القسوات الاسرائيلية، ليس بجديد. واقترح مراراً من بعض القادة الإسرائيليين كان أخرهم العقيد غوردون. ونظريته قائمة على اساس ان سلاح الجو يؤمن كثافة نيران وبقة بإصابة الأهداف ورد اسرع من القوات البرية. كما أن لسلاح الجو مقدرة اكبر من القوات البرية ستقلل من نسية الخسائر البشرية في صفوف الاسرائيليين اذ ان رجال المقاومة لا يملكون وسائل دفاع جوي فعالة امام الطائرات الاسرائيلية المتطورة. يقول غسوردون في الدراسة، التي حملت عنوانُ «الْعقابُ والْحيَّة: الحربُ الجوية المُضَادة لحربُ العصاباتِ، أَنْ عَقْبُدَة الجيش الاسرائيلي القتالية والقائمة على مبدأ الهجوم النفاعي اخقت أمام حرب عصابات يشنها مقاتلون نو عقيدة قتالية مبنية عل إلحاق أكبر حجم من الخسسائر البشسرية في صنفوف خُصومهم فالقصف المنفعي والدوريات ومطاردة معقاتاين في الوديان، كلها تُكتيكات احفقت في ردع هجمات حرب

واقترح غوردون في دراسته تشكيل دقوة تدخل خَاصِة في سَلاح الجِوَّ، تولى التخطيط وقيبانة كل الع على ارض المواجهة في جنوب لبنان. وتوضع بتصرف اقوة التدخل الخاصة، أستراب متقباتلة وطائرات هليكويتير هجومية، وطائرات استطلاع من دون طيار، وطائرات هليكوبتر للنقلُّ واجلَّاء المصابين، ووحدات كوماندوس، وتكون جميعها على اهبة الاستعداد للتحرك على مدار الساعة. وتلحق قيادة القوات البرية والمنفعية المتمركزة في الحرام الأمنى بقيادة وقوة التبخل الخاصة، من احل تطوير العمليات والتنسيق بين

مختلف القطاعات العاملة . ويتصور غورودون طريقة عمل دقوة التسدخل الضاصة، على الشكل الآتي: طائرات استطلاع من دون طيار تجوب

ولم ينجح كلينتون الألخيرا في بناء علاقة

ايجابية مع المؤسسة العسكرية الاميركية

اجواء الصرام الأمني الذي يبلغ طوله سبعين كيلومترا وعمقه ثلاثين كيلومتراً. وعُتَكُما ترصد هذه الطائراتُ مَجْمَ وَعَهُ مِنْ حَنْبِ اللهِ تَرْسِلُ فَهُوراً طائرات هليكوبتر هجومية او طائرات حربية لقصفهم وترسل ايضا وحدة كوماندوس منقولة جوا للتمركز خلف المقاومين واصطبادهم الناء محاولتهم الانسحاب. كما يدعو غوردون لوقف قافلات التموين واللجوء للطائرات العموبية لتأمين النخائر والاغنية للمراكز الثابتة، والى دعم الدوريات البرية المؤللة بتغطية جوية دائصة. ويأمل غوربون في حال تبني الحكومة الإسرائيلية لنظريته بأن بحد هذا

التكتيك الجبيد من عمليات حزب الله ان تكتيك عوريون من الناحية العملياتية مكلف حداً مانياً، اذ يستوجب حركة اكبر لسلاح الحو. كما أن طائرات الاستطلاع ووسائل الرصد عير الأقمار الإصطناعية لا تستطيع أن تغطي كل انش في المنطقة المصتلة على مدار ألساعة، والمقّائل الصبور والمتكيّف مع طبيعة الارض، سيجد دائماً الوسيلة والفرصة الملائمة أ للتغلغل وسط وبيان واحراج المنطقة التي بدورها تؤمن عَطاء طبيعياً لتحركاته. وقال الناطق الرسيمي بأسم قوات الطوارئ الدولية في جنوب لبنان تيمور غوكسيل في مؤتمر صحافي خاص عام ١٩٩٥ ان درجال المقاومة هم انفسهم اهل المنطقة. فهم الراعي والمزارع والبائع القناطنون في هذه القرى التي تحتلها اسرائيل فنحن لا نستطيع أن نبعدهم كما كنا نف عل بالق اتلين الفلسطينيين في السابق. فرجال المُقَاومة هم لبنانيونُ

مهلجمة اسرائيل، كما أن تكتيك العمليات الجوية المركسرة التى يتكلم عنها غيوردون أن يمنع المقاومة من قصف مواقع العدو بمدافع الهاون وصواريخ الكاتيوشا. فهي من اسلحة المدفعية الخفيفة الورن التي يسهل نقلها بسرعة قبل أن يحدد العدو مصدر تيرانها ويرد عليها. باختصار، تكتبيك الصرب الجوية المضادة لحرب العصابات قد يحدُّ شيئاً ما من حبركة المقاومين، ألا انه لن يستطيع ايقافها. وسيستمر حزب الله بشن الهجمات طالما لديه مقاتلون مصممون على اعياء العدو ولا يخشون الموت كأعدائهم. اما بالنسبة لما يُحكى عن خيبار

استهداف المننيين او البنية التحقية

وان يستطيع احد منعهم او ايقافهم من

اللبنانية فهو حيار ياثس كما يقول العبيد من المطلين وخصوصاً في اسرائيل. فإن أي غارة سيقابلها قصفُ بالكاتيوشا على المستوطنات في شمال أسرائيل ما سيؤدي الى انهيار تفاهم نيسان. وسنجد الحكومة الاسرائيلية نفسها في مارق قد تضطر يسبيه الي اللجوء الَّى سورية وهو ما لا تريده. فالضيار الاستراتيجي للحكوسة الاسرائيلية هو عدم الانسحاب من طرف جع آبا من سکان 14جسل جستے ، لا تقب الاراضى العربية للحنلة من اللجوء الى المقساومية على غيرار حيرب الله اصلأ بالتحرر. وتريد اسرائيل الإيقاء على الوضع الراهن في الحزام الامني المحتل مع تغير التكتيك للحد من خسائرها البشرية بانتظار تطور سياسي يعيد المفاوضات للجمدة على المسارين اللبناني والسوري.

وتأمُّلُ اسرائيلُ ان تكون اولى نتائج المفاوضات الانسسحاب من الرمال المتحركة في جنوب لبنان. هذا أذا لم تبلغ الازمة السباسية داخل اسرائيل نرجة تنفع بالحكومة الى الانسحاب من طرف واحد والقبول بالهزيمة امام حزب

صفوف حزب الله، ونكر أن لدى الحزب دالعبيد من المُخبِرين والمراقبين من داخل صعفوفهم ومن بين السكان المندين للحرام الامني، النين يزودونه بمعلومات نقيقة وبوقت قصير عن اهداف محتملة ومتحركة كالنوريات والقافلات ومعلومات تساعد على اتخاذ قرار فوري بالهجوم او الانسـصاب. ان اهم عملً استخباراتي استطاعوا (مقاتلو حزب الله) تحقيقه هو معرفتهم بوسائل جمع المعلومات للاستخبارات الاسرائيلية، ويعلمون الأن كيف يحسرم وننا (الاسرائيليون) من المصول على المعلومات بوقت سريع، فنجاح الاستخبارات الاسرائيلية في الماضي هو الذي ادى الى فشل غالبية عمليات التنظيمات الفلسطينية التي انطلقت من جنوب لبنان في السبب بيات والثمانينات. ويذكر كل من عاصر الفترة ان في معظم العمليات الفلسطينية كان دالفدآئيون، يقتلون قبل بلوغهم الهدف

الأسرائيليون أنفسهم في حال من الحُوف من المجهول. فهم لا يعلَّمون كيف تجب مواجهة خصم لابتقيد بانظمة محدودة للقتال التي تتبعها الجيوش

الطرفين. هذا النجاح المتكرر ولد ثقة

كبيرة داخل مقاتلي اللقاومة بأنفسهم

وبقسيانتهم، في حين يجسد الجنود

النظامية، وقيادتهم السياسية تتخبط حاثرة بكيفية النعامل مع هذا الموقف جهازالاستخبارات صورة الحرب من مما كان يسمى بحركة العبسكريين والقبادة الاسترائيليين،

من اهم العوامل التي رجحت كفة المواجهة في جنوب لبنان لمسالح حزب المواجهة نالت اعجاب العديد من شبكات الله هي جهاز المعلوساتية المتفوق التلفرة الدولية وحطمت من معنويات للحرب. فباعتراف العديد من المطلين

في التكليّرا، في وقت كان فيه جنود اميركيون في مثل عمره يقتلون على الجبهة.

المؤسسة العسكرية ترفض الابتزاز ورئيس المخابرات يهدد بالاستقالة

🗆 واشنطن - حسن سندروسي

ضغوط اسرائيلية للافراج عن الجاسوس بولارد

🗯 ابلغ الرثيس الاميركي بيل كلينتون رئيس الوزراء السرائيلي بنيامين نتانياهو في مجرى محادثات دواي ريفره ان ادارته دستراجع، قضية جوناثان جَايَّ بُولارد، الاميركي اليَّهُودي الذَّي دين بالتَّجِسس الصلحة اسرائيل في ١٩٨٧، وتأبع كلينتون هذا الاسبوع الايفاء بوعده المثير للجيل، فبعث برسائل الى رؤساء كل الاقسام والإجهزة ذات الصلة، بما فيها وزارة العدل ووزارة الدفاع ووكالة الاستخبارات المركزية الاميركية (سي أي اي) ووزارة الخارجية، وطلب منهم ان يقدموا توصياتهم حول المسالة بحلول ١١ كَانُونَ الثَّانِي (يِنَايِر) ١٩٩٩. وسيتُخَذ كلينتون قراره بعد أن يتسلُّم هذه التوصيات.

وكانت أدارة كلينتون دراجعت عضية بولارد مرتين من قبل، اخرها في تموز (يوليو) ١٩٩٦ وانتهت كل مراجعة برفض منحه العفو، مع تصريحات شديدة اللهجة تصف بولارد كشخص ارتك حرماً كبيراً ضد الولايات المتحدة فاوضح مايك مأكوري الناطق انذاك باسم البيت الابيض في ٢٦ تموز ١٩٩٦ ان «الرئيس يتسفق مع راي ورَيرة العدل رينو بان شناعة مخالفات بولارد وعدم اظهارة الندم والضور الذي لحق بأمننا القومي، والصاحة الى الردع العام، واستمرار التسهديد الذي بمثله على الامن القومي، يجمعل العقوبة الاصلية التي اصدرتها المحكمة بالسجن مدى الحياة مبررة. وهناك وفرة من المؤشرات الى ان النتيجة ستكون مماثلة هذه المرة ايضاً.

عُندما أثأر نَتانَبِّاهِو القَصْبِيةَ في نَهاية مفاوضات دواي ريغره هند بالامتناع عنْ توقيع الإتفاق الموقت مع الفلسطينيين ما لم يجسر التاكيد مجدداً على هذا الالتزام.

وعندما علم جورج تنيت محير اسي أي أي، بوجود ما يبدو انه منفقة لاطلاق بولارد، ابلغ كلينتون بوضوح انه سيستقيل من منصبه أذاً تم ذلك. وأفات تقسارير أن كلينتون طلب في رسُائله أن تشارك في المراجعة الجارية وكالة الامن القومي، الموغلة في السرية، المسؤولة عن

التنصت على الاتصالات الالكترونية في انصاء العالم، و دوكالة الاستخبارات العسكريَّة، التي تعتبر اكبر مصدر للمعلومات الاستخبارية في الولايات المتحدة. وتعطى هذه المشاركة إشارةً واضَّحة الى ان نتيجة المرَّاجعة لن تكوَّن لمصلحة في الواقع، بقدر ما يتعلق الامر بوزارة

النفاع، قان الناطق باسم البنتاغون كينيث بيكون أدلى بتصريح بهذا المعنى يوم الجمعة ٢٧ تشرين الثباني (نوفسيسر) الماضي، وقال ان والرئيس كلينتون راجع هذه المسالة مرتين حتى الأن وقسرر عسدم اطالق بولارد. وباشسر الأن بمراجعة اخرى. ولا يوجد ما يجعلني اتوقع ان تكون هناك تغييرات كبيرة في المسورة ألتى يِتَلْقَاهَا مِن بِعِضَ الْجِهَاتِّهِ. وَاكِد بِيكُونَ أَنْ وَزَارَةً الدفاع، استناداً الى معطيات من الإجهارة الاستخبارية المختلفة التي تشرف عليها، عارضت اطلاق بولارد في المراجعتين السابقتين. كما اكد ان المراجعة الحالية ستتضمن، كما في السابق، إعادة تقويم الضرر الذي الحقه بولارد بالأمن الشومي للولايات المُتُحدة. ويعارضٌ كَثرة من الاميركيين بقوة ولاسباب مبدئية اطلاق بولارد، خصوصاً اولئك النين يرتبطون بصالات مع اجهزة الاستخبارات الأميركية والبنتاغون. وهم ليسوا مستعدين حتى للنظر في تقديم هكذا تنازل من اجل تحقيق اختراق ما في المستقبل على صعيد عملية السلام العربية - الأسرائيلية.

وقال السفير ريتشارد ارميتاج، وهو مسؤول سابق في البنتاغون يحظى بتقدير كبير وساهم في بعض المهمات البيبلوم اسبة الخاصية في الشرق الاوسط في عهد أدارات اميركية سابقة، لـ «الحياة» «اولاً وقبل كل شيء، كان حونانان بولارد جاسوساً لقاء الحصول على مال، وليس بدافع ايمان راسخ بقضية ما. ثانياً، اذا كان رئيس الولايات التحدة يتحدث عن اطلاق جاسوس للحق ضرراً كبيراً بامننا القومي، سيكون السـؤال الذي اوجـهـه الى الرئيس: هُل حصلت ايضاً على صمانة من الاسرائيليين بالأ يتجسسوا علينا مرة اخرى هذا هو السؤال

الاسرائيليين لن يتجسسوا على الولايات المتحدة في المستقبل. وفي ما يتعلق بالنقاش حول مصير بولارد في دوايه، قال ارميتاج انه داداً كانت قُصْبِةَ أَطَلَاقَ بولارد قد أُثيرت فان ذلك حيرى كوسيلة لاسترضاء الاسرائيليين اليمينيين. لكن نَلْكُ لا يهمني، فهذا رجِل تَجسسُ لِقَاءَ الْمَالَ، وعبرُ عن ثقته بأن الجنود والبحارة ورجال البحرية

استخبارات البحرية، حيث عمل بولارد عندما سرق معلومات بالغة السرية، أن الجاسوس الاسرائيلي يجب ان يبقى في السجن. وأوضح أنَّ مكل شخص في الاستخبارات والنفاع والإمن يتبنى موقفاً في غاية الوضوح (تجاه بولارد). لقد أنتها القانون، وهو ما اعترف به عثيما ألقى القبض عليه. أنه وستحق بالتاكيد أن يمضي بقية حياته في السجنء

اما يالنسبة الى كلينتون، فان اوستن اعتبر ان الرئيس الاميركي الحالي، من بين كل الرؤساء في التاريخ القريب، هو اقلَّهم قدرة من الناحية السياسية على اتخاذ خطوة من قبيل اطلاق مثل هذا الجاسوس لانه يعتبر ضعيفاً على صعيد القضابا المتعلقة بالدفاع. وقال: سمكن لكلينتون ان يعتبر اطلاق حَائن واحد ثمناً مبرراً من احل السلام. لكن سيكون من الصعب عليه تماماً أن يفعل تلك من دون أن يتعرض الى عواقب وخيمة سياسياً، حُصوصاً الآن، وترجع الشكوك تحاه كلينتون داخل المؤسسة الأمنية في الولايات المتحدة الى فترة سابقة قبل أن يصبح رئيساً. وكان تعرضَ خلال حملته الانتخابية الاولى في ١٩٩٢ الى انتقادات واسعة من قبل اوساطً العسكريين بسبب محاولاته للتهرب من الخدمة

الحرب بنشباط اثناء براسته في جامعة اكسفورد

والضباط الصنغار والمتوسطين والكبار في البنتاغون، سينزعجون الى حد بعيد اذا أطلق ً وِّقال توم اوستن، وهو محلل سابق في «مكتب

الذي يجب ان يُسال، وشكك ارسيتاج في ان

يكون كلينتون سعى الى، او حستى ناقش،

الحصول على أي تعهد أضافي من نتانياهو بأن

العسكرية خلال حرب فيتنام. وعارض كلينتون

بسماحه للعسكريين المحترفين ان يتخذوا معظم ألقرارات المهمة وبتعدين سناتور جمهوري ويليّامٌ كوهينَ، في منصبّ وزير النفّاعُ في ادارتُه في بداية ولايته السّانية. وفي آخر اتفاق على المُوارَّنَة، سَابِر كلينتون مطالب الجمهوريين يزيادة موازنة الدفاع يشكل كبير للمرة الاولى وخلال السنة الجارية، الصقت فضيحة مونيكا لوينسكي المزيد من الاذي بمكانة الرئيس وسط العسكريين. وفي تشرين الأول (اكتوبر) الماضي، وصف كولونيّل اميركي كلينتون علناً

بانه ومُجرم، لانه كنب في شأن خيانته الزوجية. وجرى توبيخ الكولونيلِ من قبل رؤسانه النين اصدروا اثر تلك تحنيراً الى الجنود والجنرالات على السواء يحظر عليهم الاساءة الى الرئيس او واعتبر اوستن، أخذا في الاعتبار كل ذلك، انه لا يمكن أن يتخذ موقفاً كهذاً باطلاق بولارد مقابل تحقيق شيء اعظم نفعاً، مثل سوى رئيسه يتمتع

بمكانة وصنقية عسكرية كبيرة. وقال: طو كان (الحدرال المتقاعد) كولن باول رئيساً، كان يمكن أن يفعل شبيئاً كهذا لانه يتمتع بنفوذ قوى على الصعيد العسكري، من جهة أخرى، أقر أوستن بان اسرائيل وانصارها في الكونغرس يمارسون مُعُودًا هَائلاً في واشنطن. وتوقع السناتور الديموقراطي جو بيدن من ماساتشوسيتس ان يلقى أي قرار باطلاق بولارد معارضة من قبل غالبية اعضّاء الكونغرس. وقال اثر انتهاء محانثات دواي، ان مثل هذه الخطوة

لاطلاقه مبرر قوي جداً، اقوى بكثير من مجرد كونه امضى بعض الوقت في السجن. واعتبر جيمس وولسي الدير السابق لـ سي أي أي، الذي كنان مديراً للوكالة الثناء مراجعةً

سيكون لها دوقع سيئ جداً في الكونغرس.

واضاف ان بولارد مدان بالخيانة. يجب ان يكون



سابقة لقضية بولارد، أن عقوبته تنسجم مع الجريمة التي ارتكبها. وقال أن دما سرقه كان خطيراً وبالغ السرية لنرجة أني اعتبرت أن عقوبة سُجنٌ طويلةٌ كانتٌ مبررةٌ تماماً، وكانتٌ هذه هي التوصية التي قدمتها، لكن وولسي اعترف بأن القرار يعود في النهاية الى الرئيس. واوضح أنه دفي العالم الوأسع حيث المنفقات والسلام في الشرق الاوسط وهلم جراً، لا بمثل (بولارد) سـوى قرد واحد، وينبغي للرئيس ان ينحد اي قرارات حسب ما يري. ونظراً لان قرار كلينتون مراجعة قضية بولارد

جاء في سياق الساعدة على التوصل الي اتفاق سلام مهم بين الاسرائيليين والفلسطينيين، فان الزمن وحده سيعلمنا آذا كان هناك تعاهم غير رسمي مع الاسرائيليين بان بولارد سيمنح هذه المرة عفواً رئاسياً. وقد يتطلب الامر اسابيع او اشهر او سنوات قبل ان نعرف ما سينتهي آليه مصير بولارد. لا تزال امامنا مفاوضات الوضع النهائي الَّتي يُفترض أن تنتهي في ٤ ايار (مايو) ١٩٩٩. واخذاً في الاعتبار ما حدث في أواي، هذاك مسا يكفي للاعست قساد بان الاسسرائيليين سيتيرون مرة اخرى قضية بولارد على ارفع المستويات في الحكومة الاميركية في مرحلة ما

دانيال سليفو

نداء للمساعدة

■ احاول العثور على ابني المقسقدود منذ ٢٠ سنة، استميا شريف محمد سعد، ولد في لندن ومسا زلت ابحث عنه من دون جدوى واسم والده محمد عبدالله سعد ألعبيد من مواليد المرج في ليبيا. ن عي سيب. اريد منكم مساعدتي في العثور على ابني وهل هو موجود في لندن وعلى قيد الحياة. وهل بالأمكان الحصول على معلومات عنه والاتصال بي؟ انا بريطانية الجنسية واعيش الآن في الولايات المتحدة. وعندي احساس أن محمد وشريف يعيشان في مكان ما في انكلترا ولكني لم أوفق في العسنسور عليه هما. اذا حصلتم على معلومات عنهما ارجوعدم التبريد بالاتصال بمسحيفة

وشكراً دانا غلاسكوك

□ لندن – «الحياة» □ واشنطن – بتسي لاون المعلوف

■ حققت اسعار النفط قفزة فبورية في

بورصة النفط الدولية في لندن اثر الدعوة

السعوسة لاتضاد مزيد من الاجسراءات لدعم

سوق النُّفط للتـهـاوية. وارتفع سـعـر شـاه

القياس «برنت» في عقود كانون الثاني (بناير)

٢٣ سنتاً الي ٥٣ ، ١٠ بولار للبرميل عند بدء

التعامل بعد أن هوى أول من أمس الى حدود

٩٠٩٠ دولار وهو ادني مستوى للاسعار السنة

ووصف بيتر جينو الخبير في اسولومون

سميث بارني، بعوة محلس التعاون بأنها

«خطوة الى الأمام» لكن ليس واضحاً يعد ما

اذا كانت ستؤدي الى احراءات اخرى في سوق

النفط وتزامنت الدعوة الخليجية مع اعلان

من ادارة متعلومات الطاقية التَّابِعيُّةُ لوزارةً

الطاقة الاميركية بان اسعار الخام ستكون على

الارجح «اقِلَ من ١١ دولاراً للبسرمليل في الربع

الأول من السنة المقسيلة على أن يرتفع الى

١٢,٥ في الربع الاضير وان يكون مُـــوسط

وعرت الادارة توقعاتها الجبيدة وخفض

توقعاتها السابقة بنصو دولار الى الاجواء

الدَّافِئَةَ النِّي سَادِتُ حَنَّى الزَّنْ فِي النَّصِفِ

وتوقَّعت الأدارة ان يحسنت توازن بين

العرض والطلب في اسواق النفط الدولية

السنةِ الْمُقْبِلَةُ عَنْدُ مَسْتَوى ٥٠,٥٧ مليون برميل

ونكرت الادارة المسؤولة عن الاحصاءات

حجم سوق التأمين

في وزارة الطاقة الإميركية، ان احدث توقعاتها

🗆 الرياض - دالحياة،

■ قالت «المشركة الوطنية

للتنامين التعناوني، (التعناونيية للتأمين) السعوبيّة إن إجمالي

إشتراكات التأمين في السوق

السعودية العام الماضي سجل

نسببة نمو ١,٥ في المئلة وبلغ

حسود ۲٬۸۵ بليسون ريال (۱۰۰۰ مليسون دولار) في منقبابل نحسو

ونكبرت الشبركية في تقبرير

احتصائى اصدرته امس دان هذا

النمسو يُعسد الأقل في الأعسوام الثلاثة الماضية، كُمَا تظلُ إشتراكات التامين بعيدة تماماً

عُن السَّعَةَ الإفترَّاضَيَّةَ للسَّوقَ

التي يقدر خجمها بنصو ١٠

وأعاد التقرير نمو إشتراكات

التَــأُمِينَ فِي السّـوق الـي «النمـو

المتميزة الذي شهده فرعا التامين

على السيارات والتامين الطبي

عسام ١٩٩٧ بينما تراجعت

إشتراكات جميع فروع التأمين

بلامين رمالء

٢,٧٤ بليون ريال عام ١٩٩٦.

السعر السنة في حدود ١١,٧٥ دولار.

الشمالي للكرة الارضية.

٠٠٠ عدن

100 a

- - كنة السيدة ا

خبية غاديون

، ، خيم غمار و شقد

سسموي وكساء أتراكم

منة لكلمة بوليس

، مسر ، سائس وهند الكنا

... . وريدة س كلمة دياس، التي

بمشرص أن حنكير حال

عفه عنى دستورد حسب قبل

همي الفاموس السرياني نجد أن مول نعمي المركسيز أو القطب POLES وأول ذكر لها هو لسم

الله الانسوري الغيلات - بعل

لاسمره. والملك الكلداني وبول-

لاسترم ولعله مستق من اسم

الالهِنَّ القّديمة ميل الربعل، كما

مي ماسيعل واطلقت على احد

اهذه رسل السيح (ع) وهو بولس

مي سعني القطب أو المرجع بعد

ا كان اسمه شاهل قبل تنصره POLICE)) علمة الماضية

واطلقت على الرجال النين

يقومعين بتنفيذ الأوامر المركزية

الصادرة من النظام المكرسي

المسادره من المسايلة POLITYII لترويح سياستها وتسبيرانها (POLICY) وما

الت كلمية وبول - طيفيا، pri Ensiste POLITICI)

الكتسابات السسويانيسة والم

نداء للمساعدة

🗷 احباول العشور على ابني

الفقول منذ ٢٠ سنة السعا

شريف محمد سعد. ولد في لندن

ومسا زلت ابحث عنه من لان

جدوى واسم والده محمد

عبدالله سعد العبيد من مواليد

العثور على ابني وهل هو موجود في لندن وعلى قيد الحياة وهل أن تأذ

بالأمكان الحصول على معلومان

عنه والاتممال بي؟ انا بريطانية الجنسية وأعيش

الأن في الولايات المتعدد وعدي احساس أن محمد وشريف

يعيشان في مكان ما في انكانرا ولكني لم أوفق في العند علمه النا النا على العدد على

عليهما. اذا حصلتم على

بعلومات عنهما ارجو علم

التربد بالاتصال بصحب

دانا غلاسكوك

المرج في ليبيا اريد منكم مس

دانسال سليفو

الأحاديث اليومية.

ALHAYAT

· ...

في سوق لندن

اقفال الثلثاء

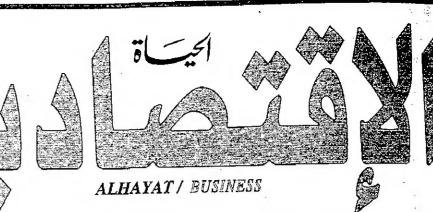
TC 2

حين نبرم اتفاقاً على برنامج ما،

ان بتم التنف حد والا تتراكم

الالترامات والأموال المخصصة

للمسساريع من دون سندادها



تراجع الطلب في دول صناعية أدى الى هبوط سعر الخام

الاسعار تنتعش رداعلى الدعوة السعودية

الجنيه الاسترليني MOTORE

المارك الالمائي

الين الياباني

119 10

1 7007

Y 75-17

17:00

البغر البابق

النفط

غى سوق لندن

تسخيم کانون فڻاني (يتلير) ۹۹

البنك الدولى يعرض مساعدة الحكومة اللبنانية في برنامج التخصيص

لدعم سوق النفط المتهاوية تلغى فائضاً قدره ١٠٠ الف برميل يومياً في دولار واجد و١,٧٥ OH DEAT DO MOTE

> وجاءت التكهنآت الحديدة للادارة في تقريرها الشهري عن التوقعات في مجال الطاقة في الإجل القصير.

ان توقعاتها للانتاج النفطى لسنة ١٩٩٩ تَتَضَمن خَفْضا بِمقدآر ١٠٠ الله برميل في انتاج كل من الولايات المتحدة ليصبح ٣٠، أ مليون برميل يوميا وانتاج المكسيك ليصبح ٣,٥ مليون برميل يومياً وانتاج الصين ليصبح ٣,٢ مليون برميل يومياً وانتاج الْجِمهوريات السوفياتية السابقة ليصبح ٧,٢

النفط لسنة ١٩٩٨ بلغ ١٢,١٦ دولار للبرصيل وهو ادنى متوسط سنوي منذ عام ١٩٧٣. ولاحظت ان تعديل تقييراتها بالخفض بين

أمدأدات النفط سنة ١٩٩٩ كانت تكهنت به في تشرين الثاني الماضي. يعود الى حد كبير الى عدم الوصبول الى اي اتفاق بين منتحي النفط في الاشير.

السنة المقبلة الي ٢٠ ، ٣٠ مليون برميل يوميا الا

الاميركي السنة المقبلة بسبب اغلاق أبار في خليج المسكيك بعد موجة اعاصير وقعت في الاونة الاضيرة واستمرار انخفاض اسعا النَّفُط ما يجعل النفط المستورد ارخص ثمناً. وعدلت ادارة معلومات الطاقة ابضأ تقبيرها لمتوسط اسعار النفط سنة ١٩٩٩ الى ٧٣,١١

واشبارت الادارة الى ان متبوسط استعبار

دولار عن تقديرات تشسرين الشاني

> وتظهر التوقعات الجديدة قفزة قدرها ٠٠٠ الف برميل يومياً في انتاج واويك، من النفط

> مليون برميل يومياً. ومن المتوقع أن ينخفض انتاج النفط

دولار للبرميل. ونكرت وأن متوسط الإسعار في الربع الاول من ١٩٩٩ سيكون على الأرجح اقل من ١١. دولاراً للبسرمسيل ثم يرتفع الى ١٢,٥ دولار بحلول الربع الاخير من السنة.

🗆 القاهرة – ابراهيم خياط

🖬 قال «البنك الدولي، انه أوقد مديره في منطقة المشرق الى لبنان ليلتـقي المسؤولين في الحكومـة الجديدة، وأعرب عن ٱلرغبية في تسريع وتبرة المشاريع التي بوشر بتنفيذها منذ عام ١٩٩٣. وينتظر لهذا الغرض معرفة موقف الادارة الجديدة المعينة، وعرض مساعدة لبنان في برنامج التخصيص.

وقالَ نَائب رَئْيِس البِنْكَ الْدولي السيد كمال درويش لـ «الحياة» ان ثمة مشاريع جديدة سية اقتراحها على «الحكومة اللبثانية الجديدة الا ان أي شيء لن يؤخذ به قسبل مسعيرفية الأولويات التي وضعتها الحكوسة على صبعيد التنمية الاقتصابية وبرامج إعادة

وأشبار الى أن المشكلة التي واجهها البنك النولي في العامين الأخيرين «تمثلت في أن التنفيذ لم يكن ستريعنا وبالوثييرة التي كنا نرغبهاء. وعدد بين أسباب مهذا البطء الإجراءات البرلمانية اضافة

مشروعا حظيت بقروض بلغ اجماليها ٧٠٧،٦ مليون دولار، من أصلها أربعة مشاريع أقرت قبل عام ١٩٩٣ بقيمة مشتركة تبلغ ٩٣.٧ مليون دولار في حين وصلت قيمة المشاريع العشرة التي أقرت بعد ذلك الى ٩.٣١٦ مليون دولار. واستناثرت برامج إعادة التعمير وتأشيل المرافق آلأساسية التى بلغت القروض المقررة لها

٢٢٥ مليون دولار بالحصم الرئيسية في المشاريع العشوة للبنك الدولي فسيسمسا راوحت المشاريع الأخرى بين تأهيل أنظمة الري وتحسين الجبياية وقطاع الصبحبة والصبرف الصب والتساهيل الاداري والطرقسات وتنمية البنى التحتية الزراعية وإعادة هيكلة قطاع الطاقسة والتاهيل الفني والتعليمي.

وتظهر أحصاءأت البنك الدولي أن تأخر تنفيذ المشاريع أخر تسديد ٣. ٤٠٤ مليون دولار، مخصصة للبنان في سلسلة القبروض التي وافق البنك على

الى اجراءات أخرى لم يسمها. 'فرنسبنك' يشتري 'يونيفرسال بنك'

بيروت - «الحياة» - إنجز مصرف «فرنسبنك» اللبناني صفقة شراء أسهم مصرف ميونيفرسال بنك، وتملك غروعه الستة. وقالت مصَّادر مالية: وبلغت قيمة الصفقة نحو عشرة ملايين دولار أديركي، ومع الصفقة يكون "فرنسبنك" اشترى مصرفين بعد شراء "بنك طعمة" قبل أعوام. ويصبح له وفرنسبنك، ٧٤ قرعاً

وجماء في بيان اصدره المصرف وترمى الخطوة الى زيادة نطاق أعمال المصرف وتعزيز دوره في السوق وتندرج في إطار التحولات الجارية في القطاع المصرفي اللبناني من خلال عمليات الجمع والتملك والدمج المتالية التي شهدها في المدة الأخيرة،. الموضوعة لأنه من الأهمية بمكان،

ويبلغ عدد المشاريع التي اتفق وبرر السيد درويش تأخر عليها لبنان مع البنك الدولي ١٤ سداد هذه المبالغ بان البنك الدولي، على خلاف صَنْدُوقَ الْنقد الدولي والمؤسسات المساثلة، يسدد على امتداد فترة الشباريع المطبقة التي قال «ان بعضها يمتد في لبنان بين خسمس وسسبع

سنواته. وأضاف: من الطبيعي ان يكون سنداد القسروض الي مستحقيها ممتدأ لفترة من الوقت لكننا نرغب أيضاً في أن نسرع دفع هذه الأصوال الى لبنان أكثر مما كان بوسعنا القيام به في السبايق، وأضباف أنه أرسل رسالة تهنئة الى رئيس الحكومة اللبناني الجسديد سليم الحص الكنى لم اتصدت معمه بعد وسيصل مدير منطقة المشرق اندر سُود الى لبنان غدا (البوم) في زيارة عصمل لمدة ثلاثة أيام وسيسجري محادثات أولمنية واستطلاعية

وزاد «پرغب مـــدير بلدان المشرق في أن يستمع من الحكومة اللبنانية والى ما تريد ابداءه من وجهات نظر وبعدها

ستبدأ العمل. وأكدان شبيئا لميناقش بعد مع الحكومة اللينانية الحديدة ، ومن غير المنصف أن نخوض في السنالةُ حالباً لأنها لي الوسيلة التي نعمل بها عادة. نحن نلتقي مع محاورينا وبعدها نقول اتفقنا أملم نتفق. ومن المبكر الحديث عن هذا الأمر بعده. ووصف برنامج البنك الدولي في لبنان بأنه ،قوي، وقال: ،يجب أنَّ نصر على تنفيد البرامج

ازمة سوق المناخ

أقل من توقعاتها السابقة.

من جهة ثانية

الدولية انه لم يطرأ تغير يُذكر على نمو الطلب

الدولي على النفط نظراً لضعف الطلب في دول

واشارت، في تقريرها الشهري عن سوق النفط الى إن الطلب الدولي لم يتنفير في

ايلول (سبتمبر) وتشرين الاول (أكتوبر)

وادى ضعف الطلب، خصوصاً في أسيا،

الى هبوط أسعار النفط بنسية ٤٠ في المئة

السنة الجمارية لكن تقرير الوكالة قال وان

ضعف الطلب الاخير لم يقتصر على أسيا فقط

انما امتد عبر عدد كبير من دول منظمة

الطلب النولي في أيلول كان مُحدوداً أَذَ بِلغٌ ٤. • في المشة بينما تراجع الطلب في تشرين

الأول بنسبة ٢٠٣ في المئة عنه قبل عام.

ونُكْرت الوكالة، ومقرها في باريس، إن نمو

وتوقعت الوكالة أن يظل الطلب الدولي في

الربع الأخير من السنة ثابتاً عند ٧, ٧٥ ملّيونّ

برميل يوميا اي بنحو ٦٥٠ الف برميل يومياً

النفطية للحكومات

مفتعلة وغير واقعية.

وما يزيد تعقي

التعاون الاقتصادي والتنمية،

(رويتسرز) نكسرت

صناعية كبرى

واعادت مصادر سوق التأمين التراجع إلى ثبات الوعي التاميني في السُعودية من جهَّة، وتركَّرُ ■ سجل مؤشر سوق الكويت للأوراق المالية تراجعا كبيرا أمس جتهود التوعيبة وإهتصاصات الجهات الحكومية على تأمينات الثلثاء، ما عزر مضاوف المتداولين من عدم وجود حاجز بين المؤسَّد السيارات والتامين الطبي من وبين تسجيل سقوط كتير بنكر جهة أخرى.

بازمة سوق الناخ، عام ١٩٨٢. ً واوضّح التقرير انه في الوقت الذي واصلت فييه تأسينات الطيران والحسريق تحسقيق وبلغ التراجع عند الاقفال امس ٤٣ نَقَطَة، لَيْـبِلُغُ المؤشسر ١٦٣٣.٨ نقطة. وكان انخفض أول من أمس الإثنين ٢.٧٣ نقطة، ما يفتح عملى مصعدل خمسارة في الســوق، سجل تامين السيــارات والحوادث المتنوعة أعلى معدلات المجال لمزيد من التدهور وعبور حتسفاظ بين أنواع التسامين مصاجر مقاومة نفسى، جديد، حسب تعبير السوق المُحلية، هو

١٦٠٠ نقطة، نزولاً إلى مستوى وأشار التقرير الى توزع نمو الإشتراكات بصبورة متفاوتة جـــدا على مسخستك أنواع ١٥٠٠ نقطة. وتشبير احصاءات السوق إلى أن التداول سحل خسارة أكثر من لتسامين، وفي بعض أنواع ١٢٠٠ نقطة منذ بلوغ المؤشر ذروة التامين كَّانَ هَنَّاكُ نَمُو إِيجَابِيّ انتبعاثيه في تشرين الشاني (نوفمبر) ١٩٩٧ عندما وصل إلى في عمليات التامين تمثل في ٩ , ٢٨٣٦ نقطة. وتم تسسجسيل خـــسارة نحــو ٥٠٠ نقطة في الأسابيع الثمانية الأخيرة فقط على رغم ان نهاية السنة تشييد

عبد الوثائق الصبادرة، لكن نظراً الى تراجع الأسلعار عام ١٩٩٧ تعـرضَت السوق لنمو سلبي في الإشتراكات ماعدا تامين السيارات والتامين الطبي. عادة تحسناً في اسعار الاسهم ترقبأ لتوريع الشركات ارباحها. وتقدر خسارة السوق منذ

رجال الأعمال السعوديون والمصريون يختتمون مؤتمرهم الثاني في جدة

🗆 جدة - عمر جستنية

لرجال الأعمال السعوديين والمصريين اعماله امس في جنة بعد إستعراض وجهات نظر الطرفين في شيان ثلاثة ملفيات رئيسية مثلث منطقة التجارة الحرق ومعوقات الإستثمارات الشتركة، ومستقبل الشراكة

ولم يستطع المؤتمرون تجاوز

■ احست م المؤتمر الثاني

الرؤى الإقتصادية المحتلفة الامر الذي أوجد حَـلافاً طاهراً في أعقاب تلاوة البيان المسترك خصوصاً في شأن بعض النقاط السيبانية في السعبونية التي يتوقع الأمن ألعام لمجلس الغرف السعودية أسامة كردي أن تنتهي بصدور نظام الإستثمار الجديد للتسوقع صنيوره أواثل السنة

وقيال رئيس محلس الغيرف السعسونية خالد الزامل ا والحساقة وإن التوصيات التي رفعت الى الجهات الرسمية في البلدين غيير مكزمة لكنها تقدم رؤية لآفاق التعاون والمستقبل وأكد أن تقاط الخيلاف الموجودة في المؤتمر الشائي ليست مُـؤثرة

الأعمال في البلدين ووصفها بأنها ظاهرة صحية تستهدف الوصول الى هنف يحقق معانلة الشراكة وكان رجال الاعسمال

السعوديون طالبوا في توصياتهم بضرورة تعديد العمل بإتفاق التعاون الإقتصادي وقوائم السلع بين الجـانبين الموقع في أذار بيارس) ١٩٩٠ حستى البيدَّء في تنفيذ منطقة التجارة الصرة بعد أن علموا أن الجانب المصرى لن يجدد الإتفاق الذي ينتهي مفعوله فَى ١٨ الشهر الجاري. وأوصى المؤتمرون في بيان

مشترك بضرورة استكعال خطوات انشاء منطقة التحارة الحرة خلال فُدّرة انتقالية تصل الى ما بين أربعة وخمسة أعوام بما يسبق رب ربير. قيام منطقة التجارة العربية الحَرْة، وإلضاء القيبود غيير الجمركية والضرائب على السلع ذات الْمُنشَّا الوطني، وتوحيث المو اصفات والمقاييس، والتعريف بالقرص الإستنسارية ودعم التجارة البينية، إضافة الى عَقَدُ تدوات متخصصة في البَقل، الإستنسار، تنعية الصادرات

🗖 القاهرة - محمد الشرقي

العام الماضي بعشرة بلايين دولار

وتوقع تنفق مستشمري أجانب أآى للغرب السنة للقيلة لتعويض الخسائر السحلة في بورصات ناشئة تاثرت بانهبار الأسبهم في منطقة جنوب شرقي اسيا والبرازيل وروسيا.

■ قـــال مــمـــدر مطلع في مؤسسة التصويل التولية، أنَّ

بورصة الدار البيضاء تحقق افضل نمو ضمن خمس بورصات ناشئة وتحتل المرتبة الأولى في منطقة الشبرق الأوسط وشبماأ افريقيا. وقالَ حْبِيرِ النَّوْسِسَةُ مقبول بهجت لـ «الحياة» «نتوقع ان تُصِيّلُ البورصةُ الْمُركِيرُ الأُولُ مَّمَنَ افْضُلُ خُسَسَ بُورَصَاتَ فَي الأستواق النَّاشِيِّة مِنْ حَسِيْث مربودية اسهم الشركات وصنانيق الاستنشاس وتوظيف الأموال، وأضاف دان معدل النمو المتوقع في نهاية السنة الجارية سيراوح بين ٢٢ و٢٤ في المنة ما يجعل بورصنة الدار البينضاء الأولى في المنطقة،

مؤسسةالتمويلالدولية تقوم أداء بورصة الدار البيضاء واعتبر ان صغر حجم بورصة المغسرب (١٦،٥ بليسون دولار) لم

القطاع المصرفي.

يمنعها من تحقيق عائد أرباح كبير، كما أن نظام المراقبة سأمم في حماية المستكمرين وأضفى مصداقية على نشاط البورصة التي تدرج فيها اسهم نصو ٥٠ شركة. وقال مقبول «أن بورصة مصر تحتل المرتبة الثانية من حيث النمو في منطقة الشرق الاوسط وشمال أفريقيا متبوعة ببورصة عمان في حين تعتبر السوق السعودية أكبر سوق مالية في المنطقة. الى نك قسالت مسؤ

التسويل الدولية انها بصدد توسيع مشاريعها في الشرق الأوسط وشيمال افريقيا عبير شراكة مع مؤسسات خاصة محلية لتشجيع المستثمرين الأجانب على زيادة استثماراتهم في المنطقة. واشارت المؤسسة الي أنُّ سحفظتها المالية في المنطقة ساهمت في دعم مشاريع خناصة في مجالات المسارف والصناعة والطاقة والمواصلات.



وعن المساعسدة التي يمكن للبنك الدولي تقديمها لحكوسة الرئيس الحصّ في حال رغبت في تطوير عصمل المؤس واستحداث مؤسسات حديدة وإعادة مبكلة الآقيتصناد أحبأت السيد درويش: «سنقدم خبراننا من مختلف أنحاء العالم. وهناك مجال نامل ان نساعد فيه هو وضع اطار قانوني للتخصيص وتطوير المؤسسات التي تخص القطاع الضاص اللبناني. وكسا نفعل في دول أخرى سنقدم خبراء عملوا في دول كثيرة ذات وضع مماثل في استركا اللاتينية وأوروبا لمناقبشة الخسسارات المتساحية، وسنعسرض الأسر على الحكومة اللبنانية التي سيكون لها حينما تنفذ برامج التخصيص اعتماد أي من الخيارات التي نقترحها عليها وبعدما تكور توافرت لها المعلومات الكافية ، وأشبار الى وجبود متشباريع جبديدة يفكر بهنا البنك الدولي ولكنها ستبقى رهنأ بأولويات

الحكومة اللبنانية، وأضاف وإذا كنانوا بريدون تستريع التنفيث والعمل فنحن جاهزون لنلك.

القضايا اقتصادية رئيسية تواحه الحكومة اللبنانية

عُمان توقع صفقة غاز مع انزون'

 مسقط - رويترز - اعلنت شركة دعمان لتسييل الغاز
 الطبيعي، أمس الثلثاء أنها وقعت اتفاقاً طويل الأمد مع شركة وانرون الأميركية للطاقة لتصدير ١,١ مليون طن من الغاز الطبيعي المسيل لمحطة كهرباء دابول الهندية سنوياً. وقالت في بيان أن مدة

ونكر البيان وإن صفقة تصدير الغاز تمثل نقطة تحول رئيسية بالنسبة أشركة عُمِّإن لتسييل الغاز الطبيعي، واشار الَّي أنها مصفقة فريدة أيضاً لانها ستقود الى أول خطوة لتصدير الغاز الطبيعي المسيل الى الهند، وهي أيضاً أول عقد للغاز الطبيعي المسيل يوقع في أسيا على المناز الطبيعي المسيل يوقع في أسيا مع مشروع مستقل للطاقة.
وينظر أيضا أن توقع «أنرون» الاسبوع الجاري صفقة مع

اشركة أبو ظبي لتسبيل الغاز، لتصدير ٥٠٠ الف طن من الغاز الطبيعي السيل لحطة دابول سنوياً. وتملُّك شركة وشل غاز» ٣٠ في المنة من «عُمان لتسبيل الغاز

الطبيعي، فيما تملك «توتال، ٥٤ ، أ في المئة و كوريا للغاز الطبيعي المسيلة ٥ في المئة ودبارتكس، البرتغالية ٢ في المئة. وتملك ميتسوييشي، ودميتسوي، ٢,٧٧ في المئة لكل منهما ودايتوشو، ٩٠ ، ٩٠ في المئة .

مايكروسوفت' تكتشف وجها للمشكلة الألفية في 'ويندوز٩٨'

 ● ردموند (واشنطن) - رويترز - اعلنت شركة مايكروسوفت،
 العملاقة لبرامج الكمبيوتر انها اكتشفت شكلا من أشكال الشكلة الالفية في نظام التشغيل ويندوز ٩٨، وإنها أصدرت نسخة مطورة من البرنامج لتصحيح هذا الخطأ.

وقالت الشركة أنَّ المشكلة صغيرة وريما تسفر عن ظهور التواريخ شكل خاطيء على شاشات أجهزة الكمبيوتر، لكنها لا تمثل أي أخطار على ألبيانات أو الاجهزة.

إلا أن مجرد اكتشاف الشكلة اعتبر بليلا أخر على أنه حتى أكبر شركات التكنولوجيا المتقدمة يمكن ان تقع في الاخطاء المحتملة

وقال ريتش كابلان مدير مجموعة البنية الاساسية للنظم في الشركة في بيان دان مايكروسوفت تتفهم الطبيعة الخاصة لمشكلة سنة ٢٠٠٠ وهي ملتزمة باختبار منتجاتها وتوفير المعلومات والحلول الفورية لعملائها أذا ظهرت مشاكل، وأشار الى أن المشكلة الاخيرة

سوروس: لاأحتاج الى المزيد من المال

● لندن - رويترز - قال المستثمر العالمي جورج سوروس انه لا يحتاج الى المزيد من المال.

وفي حديث لبرنامج «نيوز نايت، لتلفزيون «بي. بي. سي»، قال البليونير البالغ من العمر ١٨ عاماً أني انفق حالياً على المشاريع الخيرية أكثر مما أكسب لأني جمعت مبلغاً معيناً من المال ولا أنوي ومعلوم أن سوروس هنغاري المولد وجاءت شهرته في بريطانيا

بعدما حقق مكاسب بلغت بليون دولار تتيجة خروج الجنيه الاسترليني من نظام آلية الصرف للاتحاد الأوروبي. وأضاف سوروس، الذي يزور لندن للنعاية لكتاب الجديد «أزمة الرأسمالية العالمية»، أنه كمضّارب على العملات لا يشعر بأي تأنيب ضمير تجاه نتائج أعماله. وأشار إلى أنه يتعين تنظيم عمل صناسيق التحوط التي تقوم بالمضارية مثل الصندوق الخاص به.

شركات التأمين الفلسطينية تعانى انخفاض الحفظة التأمينية

 ♦ رام الله – «الحياة» – قال الدير العام لاتحاد شركات التأمين الفاسطينية في قطاع غرة، السيد محمد السبعاوي، أن مجموع خسائر الشركات المنضوية تحت لواء الاتحاد بلغ العام الماضي نحو ٣٠ مليون شاقل (الدولار يساوي ٢٠,٤ شاقل)، ما يعابل نحو ٣٧

وعزا هذه الخسّائر الى انخفاض المحفظة التأمينية وتراجع الشاريع والاستثمارات ونقص السيولة وعدم التوازن في هيكلية محفظة آلتئمينات. اذ راوحت نسبة تأمين المركبات بين ٨٠ و٠٠ في المُنَّة من اجمالي حجم المحفظة التَّامينية العام.

وطالب السبعاوي وزارة المال الفلسطينية بعدم منح تراخيص لشركات تأمين جديدة، سواء كانت فلسطينية أو عربية أو اجنبية، حماية اسوق التأمين الغلسطينية. ودعا الى انتهاج مبدأ المعاملة بالمثل في ما يتعلق بتأسيس فروع لشركات تأمين عربية وأجنبية وراس مألها المدفوع والذي يجب أن يكون ضعف رأس مال الشركات الفلسطينية، على غُرار ما هو قائم في الدول المجاورة. وعن تثنير إعادة الانتشار الجديد لقوات الاحتلال الاسرائيلي في

بعض مناطق الضفة، قال المدير العام لشركات التأمين «ان زيادةً رقعة المساحة الخاضعة السلطة الفلسطينية سيزيد عمل شركات التأمين، ما يتطلب زيادة نشر الوعي لتقليص حوادث السير، التي ارهقت الشركات، التي تدفع سنوياً أكثر من ٧٠ في للئة من رؤوس أموالها الى المستفيدين من هذه الحوادث،

العثيم تبدأ تنفيذا ستراتيجية جديدة للاستثمار بالتعاون مع متمولين سعوديين

على ارض مساحتها ٢٢,٥ الف

متر مربع. وستضم هذه الاسواق

فرعأ جنيدأ لاسواق العشيم

ومركزاً للجملة وملاهي ترفيهية للعائلات و١٧ محلاً تجارياً، بقيمة

تبلغ ٥٤ مليون ريال (١٢ مليون

دولاًر)، احسافية آلى متشروع

وأسواق العثيم، على طريق الأمير

عبدالله الذي يضم سوقأ كبيرة

وملاهى ترفيهية وستة محلات

تجارية تقام على أرض مساحتها

٧ الاف متر مربع بتكاليف اجمالية

تزید علی ٤١ ملیسون ریال (١٠,٩

المنصورة على أرض مساحتها

٤٤٦٤ متراً مربعاً ويشمل اسواق

وملاهى للعائلات بكلَّفة ٩ ملايين

الشفا على أرض مساحتهاً ٣٫١

وأسواق العثيم، وملاهى ترفيهية

للعائلات ومحلات تجأرية بكلفة

احمالية تزيد على ٢٠ مليون ريال

واشار العثيم الى ان المشاريع الأربعسة سستنفسذ عن طريق

الأستثمار المشترك طويل الأمد،

حيث تقوم اسجموعة المركز

العالى للتسويق، باستثمار

الموقع لدة ١٧ - ١٥ سُنة. ويتكفلُ

المآلك بتمويل بناء المفسروع الذي

وينكس أن نظام الاستشمار

المشتقرك متعيمتول به في بلدان

كثيرة، وبدأ التوجه للعمل به في

منطقة الخليج منذ أعوام عدة لقلة

مخاطره وضمان ارتفاع مردوده.

تتولى المجموعة ادارته.

ويُقع المسروع الرابع في حي

ريال (٤,٢ مليون دولار).

(ه, ٤ مليون دولار).

ويقام الشروع الثالث في حي

مليون دولار).

🗆 الرياض – دالحياة،

🗷 بدأت مسجسمسوعسة المركس العالمي للتسويق والعثيم، تطبيق استرأتيجية جسية للاستثمار تفتح المجال أمام للستشمرين السنعبوديين للمنساهمية في مشاريعها الجديدة في اطار خطتها الخمسية للتطوير وإعادة

الهنكلة. وقال السيد عيدالله صالح العشيم رئيس مجلس الإدارة ان الاستراتيجية تتيح للمستثمرين الدخول في مشاريع المجموعة عن طريق المساهمة بالأراضى بطريقة التَّاجَير طويل الأمد أو عَن طريق تمويل بناء المجمعات والشاريع التجارية.

واوضح ان باكسورة الاتجساء الجديد بدأت بأربعته مشتاريع جديدة للمجموعة قيمتهآ الاجمالية ١١٥ مليون ريال (٣٠,٦ مليون دولار)، تشمل مشروع واسواق العشيم، على طريق الملك فهد في الرياض والذي سيقام

LEBANON HOLDINGS N.A.V. \$9.41 Net asset value per share as at 30/11/98

Prior month: \$9.46 For further information contact:

Lebanoa larrest Capital Markets Khaled Zeiden - Danny Dagher Tel: (9611) 340812 - Fax: 340813 e-mail: info@lebiavest.com.lb

الجعفري حض على تأسيس شركات عملاقة

في دول مجلس التعاون ا

🗖 الدوحة – محمد المكي أحمد

■ حض الأمين العام لمنظمة الخليج للاستشارات الصناعية (مقرها الدوحة) عبدالرحمن الجعفري على تاسيس شركات صناعية غير خليجية كبيرة قادرة على التصدي للمنافسة الحادة المرتقبة من الشركات العملاقة.

وقال: داننا نسمع يومياً عن تشكيل مزيد من هذه الشركات في الأسواق الدولية، وراي أن أبرز ما يميس الصناع الحاضر الاتجاء الواضح آلى الدمج والشراء وتكوين شركات عملاقة بامكانات ماسية وبشرية وتكنولوجية كبيرة قادرة على تحقيق السيطرة على الأسواق الدولية.

وكان الجعفري افتتح أمس في «فندق شيراتون» الدوحة الاجتماع الثاني لمنتدى شركات الاستثمار الصناعي في دول مجلس التعاون الخليجي وشارك

فيه مسؤولون كَبار في شركات صناعية خُليجية. وعلم ان عنداً من الشركات الخليجية انضم الى المنتدى السنة الجارية ومن بين هذه الشركات دابو ظبي للاستشمار، ودالشركة العربية للتنمي الصناعية، (نماء) ودشركة الزامل للاستشم الصناعي، (السعبوبية) وتشركة خطار الدولية للتنمية والاستثمار، (سلطنة عُمان) ومجموعة الصناعات الوطنية، (الكويت).

وتاقش الاجتماع ورقة عمل قدمها كبير الاقتصاديين والعضو المنتنب في مجموعة الشرق الاوسط للأستثمار، في بيروت وعمَّان، هنري عزام بعنوان مول مجلس التعاون والأزمة المالية الآسيوية

وأفاد الجعفري ان الاستثمارات الصناعية من يول مجلس التعاون الطيجي زايت من ٢٨,٥ بليون دولار عام ١٩٨٨ الى ٨٠ بليون دولار عام ١٩٩٨ وبلغ مُعَدَّلُ الزَّيَادَةَ فَي السَّنُواتُ الْعُشْرِ الْمُاضَعِةَ بِنُسَبِّةً ١٨٠ في المُثَّةَ كما بِلغُ معدل النَّمُو السَّنُوي المُركِبِ لَهَا ١١ في ألمئية. وقيال دان التطور الواضح في حسركية الاستثمارات الصناعية في مجلس التعاون أنت الى زيادة ناتج الصناعة التحويلية من ١٣٣٥٥ مليون يولار عام ١٩٨٨ الى ٢٢٦٤٩ مليون دولار عام ١٩٩٧ وزاد نصيب الصناعة التحويلية في الناتج المحلى مَنْ أَقَلَ مِنْ ٥ في المُئَـة إلى أكتثر مِنْ ٩ في الْمُئَة في الأعوام السابقةُ.

وأضاف: «ان عدد المنشات الصباعية من دول مجنس التعاون زاد من ٢٩٢٤ مصنعاً عام ١٩٨٨ الى

القطاع النفطي، وزاد حجم قوة العمل التي أوجدتها هذه الصناعات من ٢٥٣ الف عامل الى أكثر من ٢٧٥

الف عامل عام ١٩٩٨. واوضح الجعفري ان اجمالي الاستثمارات الأجنبية في المشاريع الصناعية المستركة في دول المجلس بلغت حتى نهاية عام ١٩٩٨ نحو ١٦ بليون دولار وبلغت الاستثمارات المطية في هذه المشاريع

وقال: «أن الاستثمارات الأجنبية بلغت ٤١ في المئة من الاستشمارات الصناعية في المشاريع المستركة بينما لم تتجاوز ٢٠ في اللَّه من اجمالي الاستثمارات الصناعية البالغة ٨٠ بليون دولاره. ورأي ان هذا يوضح ان الصناعة الخليجية قامت اساساً على رؤوس أموال محلية وطنية أكثر من

اعتمادها على رؤوس الأموال الأجنبية. وأشار الأمين العام لمنظمة الخليج للاستثمارات الصناعية الى ان محدلات النمو السنوي للاستثمارات الصناعية في دول المجلس شهدت انخفاضاً وأضحاً في الأعوام الأخيرة بعد أن تميزت

بالارتفاع الواضح من بداية تلك الفترة. وقيال: «أن مبعدل النميو السنوي انشفض الى ١٤,٤ في المشة عنام ١٩٩٥ والي ٣,٩ في المشة عنام ١٩٩٨ وكان بلغ ٣٥ في المئة عام ١٩٩٤.

وعزا التراجع الى النقص في الموارد المائية للدول وانحسار بور الحكومات في الاستشمار الصناعي لكنه رأى ان ذلك يمكن علاجه مريادة استشمار القطاع الخاص في هذا القطاع.

وشدد الجعفري على أن «العبء الأكبر للاستثمار الصناعي يقع على عاتق القطاع الضاص بسبب انضفاض أسعار النفط ومداضيل الحكومات الخليجية منه وظهور العجز المتزايد في الموازنات الحكومية. وحضّ القطاع الضاص الخليجي على تعبثة المنخرات الوطنية والخليجية في مشاريع استثمارية مجدية اقتصادياً.

وناقش المنتدى مشاريع صناعية من بينها مشتروع «البطاقات البلاستنيكية ذات الشترائح الالكترونية الذي ينتج ٧٠ مليون بطاقة سنويا وتبلغ تكاليفه الاستثمارية الاجمالية ٢٤,٦٤ مليون

ونُكــر أن المشــروع يمثل خطوة رائدة لانشــاء صناعات الكثرونية متطورة في دولٌ مجلس التعاون كما يشكل حلقة ربط بين الصناعات البتروكيماوية القائمة والصناعات الالكترونية المتوقع نموها.



□ رئيس مكتب العمل الألماني برنارد باغودا يعلن في نورمبرغ أمس الأرقام الجديدة عن البطالة. وقد أدت برودة الطقس غير العالية إلى زيادة طفيفة في عدد العاطلين عن العمل في المانيا في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي. لكن العدد الاجمالي لا يزال دون الأربعة ملايين، مرتفعاً الشهر الماضي إلى ٣.٩٤٦ مليون من ٣.٨٩٢ مليون في تشرين الأول (اكتوبر). وكان عدد العاطلين عن العمل في المانيا في تشرين الثاني العام الماضي ٢٣٢١٧٠٠ شخص. (أ ف ب)

نظام جديد للسجل العقاري

السعودية: دراسات خاصة لتنمية المناطق الساحلية لاغراض سياحية

🛘 الرياض – محمد تجيب سعد

■ اعلن وزير الشوؤون البلدية والقروية السعودي الدكتور محمد أبراهيم الجارالله انه تتم الأن اعداد الدراسات الخاصة بتطوير المناطق الساحلية على الساحلين الشرقي والغربي وتنميتها للاغراض السياحية. وقال أن البلديات والامانات التي نها نشاط سَـــاحلي تقــوم آلان بوضع الضوابط والمخططات الخاصة

من جهة اخرى قال الوزير خلال لقائه العقاريين في غرفة تجارة الرياض امس أنّ النظام المقترح للسجل العقاري تم رفعه الى مسجلس الوزراء للبت فسيه، مشيراً الى انه سيتم درسه من قبل مجلس الشوري قبل اصدار مرسوم به،

ورحب الوزير بفكرة ان تقوم المشباريع الكبرى باعبادة تنوير

لمن بريد ان يولد الطاقب مجلس الوزراء في هذا الشان،

انه يمكن مد فترأت الإيجار بعد انتهاء الفترة الاولى التي تصل الى ٢٥ سنة الى مدة مماثلةً. واكسد ان البلديات لن تعطى تراخيص للاستراحات غير المخطط لها تخطيطاً جيداً، لافتاً

الم، انه تم التنسيق في هذا الموضوع مع وزارة الزراعة كي لا تتفاقم الشيكلة مستقبلا. ودعا الجارالله في كلمته القطاع الضاص الى القيام بدور

المياه لنفسها، مشيراً الى ان والحجم المطلوبين بما يتناسب مشروع شركة مكة يوفر ٤٠ في مع الرحلة التي نمر بها». المئمة من استهلاك المياه بهذه الطريقة. كما اشار الى أنه ديمكن الكهربائية داتيا وفقا لقرار ونفى الوزير نية البلديات بيع العقارات والاراضي الذي تملكها

وتؤجرها للمستثمرين، الا انه قال

الحاجات والامكانات المستندة الى اكبر في اعمال التنمية. وقال أنّ المطورين العسقساريين لم يؤدوا دراسات فعلية ومسوحات تعكس دورهم الاساسي بالمستوى الواقع.

العجل رئيسا للجنة الوطنية الصناعية

🗀 الرياض - دالحياة،

■ انتخبت اللحنة الوطنية الصناعية في مجلس الغرف التجارية الصناعية السعودية المهندس سعد ابراهيم المعجل رئيساً للجنة في تورتها الصالية خُلَالَ اجْتَمَاعُهَا أَلْـ 1⁄4 الذي عَقَّد اخْيِراً في مقر الامانة العامة للمجلس في الرياض.

وثم انتخاب المعجل خلفأ للسيد عيدالله احمد أ رينل الرئيس السابق للجنة. كما تم انتخاب الاستاد

القرن نائبين للرئيس.

ويحمل المعجل ترجة الماجستير في الهندسة الكيماوية من حُامِعَة كالمُفورنيا بيركلي في الولايات المتحدة. وتقلد المعجل الذي يراس اللجنة الصناعية في غرفة الرياض العديد من المناصب في مجالس اداراتُ عدد منَّ الشَّركاتُ المساهمة وبعضَ

ونبسه الوزير الى خطورة

التوسع الكبير في بناء مجمعات

الخدمات التجارية من دون اعداد

دراسات جدوى اقتصابية طويلة

الأمد وتركزها في بعض احياء

المدن دون سبواها، لأضتاً الى أن

هذا النمو غير المروس ادي الي

اخلاء عدد كبيس من المصلات

التحمارية، منا يُقلل العمائد

بدور اكبر في توفير الخدمات

والمرافق الضرورية في الاحساء

السكنية الجديدة وتخفيف

الاعتماد على صوارنة الدولة ولأن

الوقت إصبيح مسلائماً لنلك،

ودعساهم الى تطوير الوحسدات

السكنية المستقبلة بالخططات

وطالب مطورى العقار بالقنام

الاقتصادي.

عصرو عبدالله الدباغ والدكتور زامل عبدالرحمن ييك عودة دحه بنك بدروت دهـه بىك بىيلوس شركة الإسعنت الأبيض (لحامله) شركة اترنيت بونيسيراميك (لحامله) الجهات والجمعيات واللجان السعودية

Language of the second of the second of

يونيسيراميك (إسمى) (١)

القربك	الفرنك	. 1				
السويس	الغرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	النولار الاميركي	العملة
רדר	10.81	791,1	0,04.	70.0	.7.70	دينار الكويتى
114	1,070	71,41	, 1107	7,7.7	T. Vo.	لربال السعودى
A ·		77,59	, £0£V	1,+YA	7,777	رهم الاصارات
	15.40	T11,0	1,14.	ATTT,	,7771	لنبنار البحريني
	11.05	r.4.4	٤,٣٣٧	ועזר,	, TAES	لريال العماني
- :		TY,VA	,tom	7,.7	7.379	لريال القطرى
- 1	77.1	17,79	1.V,.	70.7.4	1014,4	للبرة اللبنانية
T	1.155	40,.5	, 19.1	0,770	٣,٤٠٥	لجنبه المصرى
1 4.	V,417	174,0	Y. 70A	1,171	,V·A	لنيتار الاربني
- 1	13,71	TAT,A	0,771	,0150	,٣١	لدينار العراقي

		والإنفاقية	HA CH - M	ارصرف العه		سار معار صرف الدولار و الجذي
الغرنك السويسري	الفرنك الفرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الإسترليني	النولار الاميركي	. العملة
,227.	,1.44	,	AITI,	1	.7.	جنيه الاسترايني
, VTTY	,1740	, • • • • •	AAPC,	1.700	,,,	دولار الامدركي
AV.E4	71.7	-	V1.50	197.8	111,11	لين العاباني
1,445	1117	177	-	7.77	1,57	لآرك الإثاثي
2,1-1	-	, . 594	7.707	9.414	1.7.0	لقرنك الفرنسى
	. 7272	311.	.4177	7.707	1,7774	فرنك السويسري
1717,	7,0,7	۱۳,۸۴	44.7	YYYX. •	1708,8	للدرة الإنطالية

النبنار البحريني	القطري	الدياا	لإمارات	1.4.1	.6100	41	7.44	.Cars	العملة
-	20	- W-		الرسم	معودي	ريال س	كويتي	ميس	1
, من	الى	من	الي	امن	الي	من	الى	من ا	لاجل المحل
٦ ٥,٥٠		-	0,0.	£,AY	7,77	7,70	٦,٨٧	7,77	شهر واحد
0,17 0,17	- 1	_	10,00	٥	17.5	1,14	Y, 1A	7.95	ـ ٣ اشبهر
0,57 2,97	- 3	_	0.0.		7,74	7,70	V. Y=	V	- ٦ اشهر
0,57 2,97	:	_	0,57	£, Y0	7,70	7,17	V, TV	Y.17	- ۱۲ شهرا

	٧ ايام شهر		נענה	اشبهر	ستةا	شهر		ئة		
العملة	من	الى	من	المي	من	الی	من	الی	من	الى
ولار الاميركي	٤,٨٥	5,90	0,24	0,00	0,11	0,75	٥	0.17	1,97	0,15
بنية الاسترليني	7,57	7,59	7,74	1,77	7,70	7,04	٦	٦,٢٨	77.9	7 3
ن الياباني	٠,٠٩	1, 11	1,10	., 40	., ٢١	17,	1,19	1,44	1,10	37.
رك الإلماني	٣,١٠	T,10	W. 20	7,00	٣,٢١	٣,٣٢	7,77	٣,٣٦	٣.٠٤	7,17
رثك الفرنسي	T, . 2	T,17	7,77	Ψ,ΤΛ	٣,٢٠	٣,٣٢	r, r.	7,77	T, 17	4.44
رتك السويسري		1,10	1,7"	1,54	1,4.	1,54	1,57	1,04	1,00	1.0A
يرة الإيطالية	٣,٤٦	7,07	٣,٤٣	¥,2¥	T, YA	٣,٤٦	7,19	٣,٣١	7.10	T. TV

			ونصق ≠	ينة دولار	لعادن الثم			2
ادئى سعر	!	اعلى سعر			.1444			T
(1991/1997)	-	(1994/1997)	17/7	17/1	17/2	17/4	11/4	لمعسن
TYY. 4 .	1	£\£,A+	191,10	797,40	797,70	740,00	795,50	هب ا
70.7	i	Y,2A	£, Y0	1,77	£,YA	£ ,AY	£,AY	ضة
774	1	204,40	TE7,0.	720	YEV, 0.	TEA, Y.	457	لاتين

ادئى سعر	اعلى سعر	1994							
(1991/1997)	(1994/1997)	1Y/Y	17/1	17/2	17/4	11/4	لمعنن		
TYT. 4 .	£12,A+	191,10	247,40	797,70	740,00	795,50	مب		
70.7	Y, 0A	£,Ya	1,77	£,YA	\$,47	£,AY	نضة		
774	69.70	727.0.	720	YEV.0.	TEA,Y.	457	للتين		

ساعة ٣ بعد الظه	ق لندن ال	ٺِھب ھي سنو	معر التثبيت لل	*	• .	-			:	- F
				(2) بالط	والعام				
	 هر	ىليم ۳ اشد				فوري)	(تسليم	1994		السعر
17/7	17/7	17/2	17/	11//	17/7	11/1	17/2	17/4	17/A	المعنن
107.	1007	1077	1074	1017	1079	1075,0	1840	10.7,0	1640	نحاس (بولار)
1444	1 TAA I	1771	1777,0	1775	1747	IYAY,0	1731	1777,0	1771	الومنيوم (دولار)
1 1 , 0 9	W. 0	SAT	YAP	446	₹A£	44.	410,0	411	474	زنك (بولار)
\$15.	1.Vo	2-10	79V-	۲۸۸۰	5.00	2.3.	795.	YA4.	4410	نيكل (بولار)

ادنی مستوی ۹۸/۹۳	ستوی ۹۸/۹۳	اعلی م			1444			الخام
السعر التاريخ	التاريخ	السعر	17/7	17/7	14/2	11/4	17/A	ريدم ا
4A/17/E . 4.VO	47/1/1	YY,A+	10,00	10,00	1,40	4,70	10,50	بي
44/17/7 11,10	47/1-/17	45,4.	11,10	10,00	11,50	10,50	1.,00	برنج برنت
44/17/1 11.00	94/1/9	¥4,£0	11,14	11,00	11,70	11,70	11,40	غرب تكسناس

٣ أشهر

0,71TA

جنول اسعار صرف عملات متفرقة من بنك الخليج الدولي (الننن).

♦♦♦ أسعار النفط من شركة دبتروليوم اكونوميكس، (لندن).

100,62

.. Y1

الساعة ١١ صباحاً

£,0Y

	1	ALC: UNKNOWN	
17/7	17/4	العملة	الدولة
10	10	ليرة	سورية
117,77	187,77	ريال	الدمن
Veky.	YOAT.	دينار	ليبيا
1. 447	1 997	ىينار	تونس
24,27	10,00	دينار	الجزائر
4.4444	4.4444	نرهم	اللغرب
7. £ . VT	7.5,44	اوقية	موريتانيا
197	147	البيثار	السودان
77,771	177,77	فرنك	جيبوتي
777.	777.	شلفغ	الصومال
V. V\$7	V,V17	دولار	هونغ كونغ
٥.	٥٠	روبية	باكستان
T4.1.	TA, VO	بيسو	الفعليين
1,701	1,701.	ىولار	سنغافورة
77,70	TY, 70	دولار	تايوان
70.47	40.97	بات	تابلاند
	, AOTY	ايكو	العملةالاوروبية
YAY . AO	٠٨٠ ،٨٢	دراخما	اليونان
157.47	TEY, AY	بيزيتا	اسبانيا
14.176	17.170	_	الفرتك الإفريقي
11.44	71,44	نيرة-رسمي	نيجيريا
Vay1	1041	ليون	سيراليون
11.110	17,170	فرنك	غابون
TATE.	1,7174	بولار	استراليا
1,0774	1.0740	ىولار	کندا
. via	VIAI	وحدة	حقوق السحب

اسعارضاف عملات متن وترك الألا

0 -	٥٠	اروبيت	0	10000		Sel	
T4.1.	TA, VO	بيسو	الفيليين	علع اللمتغيث	- سوق الب		يهم السلخ ا
1.701	1,702.	ىولار	سنغافورة				
77,70	44,40	دولار	تايوان		1	144	السعر
70.47	TO. 97	بات	اتابلاند	تسليم شهر	السابق	17/4	السلعة
704	TYON	ايكو	العملةالاوروبية		السابق	11//	السنغه
7A1.A0	۲۸۰,۸۰	وراخما	اليونان	أذار	750,0	722	سکر (دولار)
157,47	YEY, AY	بيزيتا	اسبانيا	کامون-۲	14.7	1974	بن (دولار)
11.11	17,170	-	الفرتك الإفريقي	أذار	9V.	454	كاكاق (جنية)
71.44	71,44	نيرة-رسمي	نيجيريا	کانون-۲	V4, 40	¥4, Y0	قمح (جنيه)
Nay\	1011	ليون	سيراليون	کانون-۲	VA,0	٧٨,٦٠	شعير (جنيه)
271.41	17.176	فرنك	غابون	کانون-۲	104,4	127,1	صويا (دولار)
1.7104	7.7174	دولار	استراليا	نيسان	177	17.	بطاطا (حنيه)
1,0574	1.0740	ادولار	كندا				
VIOT .	VIAT	وحدة	حقوق السحب	رلنين: ليبور لنين، سندان			
- 410	-1410	جنيه	قبرص	ر الفائدة الأوروبية، استعار والعافئ الشيئة			لخزينة الاسبركية، أسعا سوف العملات العربية، أم

عبد الإسهم

1..

1707

T...

عدد الاسهم

* قيمة العملة نمي مقابل العولار

HUMM

تاريخ

1444-1--14

1444-17-V

1444-1Y-E

144A-11-Y

1444--4--

السابق \$ ل.ل. المعروضة المتداولة لخر تثبيت سوليدير فلة «أه ~ التثبيث الأول APTTYT 1777 144A-17-V 17-14 1+.77 1-.77 وليدير فئة سه - التثبيت الأول 174.00 TATTY 144A-17-Y ولينير فئة دأء ~ التثبيت الثاني 14.77 1 . . 0 17-14 941157 **TA11** موليدير فلة دبء التثبيت الثائ 144A-1Y-Y 1+ AY 11 175.0 IVVIVI 70... 14.0 1444-17-4 البنك اللبناني للتجارة دجه 77744 1-271 YA, AY 1444-17-Y YA.AY 41... 37. . ra. Y V.07 1444-17-Y 1111 r . . . 141A-11-V \$9.Y TYAYT 4.14 شركة رسامني يونس 144A-1Y-4 10120 شركة الترابة اللبنانية + .YP 1444-17-4 1711 1-111 1.V0 شركة الإسمنت الأبيض (إسمي) 1444-11-1 T15.

Yeth

1.45

YVAI

1.45

1114

TITE.

الريال القطران

ستة اشهر

AY, F

7.77

76,1

(1444/1447)

£11.A+

104,78

14/6 , 14/4

1771 1777

47/1/1

\17/17/1

~447174

حنار جنار

نرهم اوقیة بینار اریك

نولار

ولأر

ولار

غرنك

بولار

SAT

4.10

التلبي**ن الله في م**رق البدل الساسة " . ما الما

AAA !

944.0

4, 40

11.0

11/A

1.499

04,05

4 . £ , Vr

177.77

1.704.

27,70

40,94

Y701.

154,44

X1.17

1041

1,7174

1,0710

.5420

المتداولة

Y0 ...

دمی سفر |

1794

التاريخ

4A 17 2

1 11 AP

1977.77 YAAY. 1, 1997

9 1944

T+ E, 57

155

71,14 1,105.

Ast.

tst As

TEY AT

17 170

TI.AL

1011

18 180

3 33A4

VIET

1470

1444 IT V

HA IT V

1481 14 V

1491 17 V

199A IY V

1995 17 6

1994 TT V

1944 17 E

1494 14 V

1999 19 1

1981 1. 89

HEL IT V

111A 17 4

MW HT.V

TT, \$ T17.



AL HAYAT WEDNESDAY 9 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13063



الاربعاء ٩ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٨ الموافق ٢٠ شعبان ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٦٣

الكرة العربية الافريقية بخير

■ كانت لكرة القدم العربية مكانة مرموقة في المسابقات الافريقية

واستهل منتخب مصد الموسم باحرازه كناس الامم الافريقية في بوركينا فاسو على حساب جنوب افريقيا بعدما قدم في المباراة النهائية عرضياً راقياً غاب عنه طويلاً، وتوج مهاجمه المخضرم حسام حسن هداغاً للمسابقة مع الجنوب افريقي الشاب بينيديكت ماكارثي

وتثاق منتخب المغرب في مونديال فرناس، لكن سوء طألعه حجب عنه الدور الثاني لان النروج مققت المفاجأة وهزمت البرازيل. وبرز من الصفوف المغربية مصطفى حجي وبصير وطاهر الخلج والنيبت وإذا توجب على منتخب تونس أن ينسى بسرعة عروضه العادية جداً في المونديال فإن انديته اكدت مرة جديدة انها الافضل في القارة

التسعينات. فقد انقزع القرجي كأس الكؤوس الافريقية الاحد المأضى والنادي الصفاقسي كأس الآتحاد الافريقي الاحد الذي سبقه، وهذا منا فعله في الماضي القريب في المسابقة بن وفي كنس ابطال الدوري الترجي والنجم الساحلي والنادي الافريقي والبنزرتي ... هذا

يعنى أن الانجازات التونسية تمتد عمودياً وافقياً ولا تقتصر على ناد او ناديين، ويعنى أن القاعدة الواسعة من مستوى عال وأن المدارس الكروية المحلية تسير سيراً حسناً اكثر من اي دولة أخرى في القارة. وينتظر الكرة التونسية مستقبل باهر اذآ ما اضفنا حسن اختيار اللاعبين الاجانب من قبل الاندية المحلية وتوافر المداخيل الاضافية التي

تدرها المسابقات الافريقية من بيع البطاقات والنقل التلفزيوني ورعاية

وفي ختام الموسم، اختار الاتحاد الافريقي النجم المغربي مصطفى

وللاندية المغربية عنرها إذا ما عجزت احيانا عن فرض نفسها

من سوء حظي انني شاهدت تلفزيونيا مباراة فاس المغربي والزمالك

محمد حمادة

المصري في كاس الانتية الافريقية لكرة السلة، ما شاهدته، على الهواء،

معيب على جميع الصعد بغض النظر عن هوية الباديء بأحداث الضرب

حجى أفضل لاعب في القارة على مدى الاثنيُّ عشر شهراً ٱلماضية..

ولا غبار على الاختيار لان ما قدمه هذا اللاعب الذي لم يلعب قط لناد

افريقياً لأن نجومها يتحولون باستمرار الى الخارج لزيادة مداخيلهم..

لكن ما عنر الاندية المصرية الغارقة في كل شهر واسبوع ويوم في

مغربي لم يقدمه افريقي أخر في المرنديال الفرنس

مشكلات قد يكون لها اول لكن ليس لها أخر؟

على مرأى من الللايين.



الامير فيصل بن فهد يسلم عبدالله الشيحان كأس أحسن لاعب في البطولة العربية.



الشيمان يتجاوز ببراعة مدافعي الخصوم. (الحياة)

النجم الجديد عبدالله الشيحان لـ «الحياة»:

🗆 الرياض - دالحياة،

🖪 صعد مهاجم نادي الشيام عبدالله الشيحسان صعبودا صاروخياً في سماء كرة القدم السحودية هذا الموسم، منا اهله للإنضمام الى المنتخب السعودي الذي كنانُ يستعبد لنورة كأسّ. الخليج الشسيهسر الماضي في البحرين... ولم يخطر ببال احدَ ان عبدالله (٢٢ عاماً) سيخطف الأضسواء في تلك البطولة رغم وجود عدد كبير من المشاهير في المنتخبات السنة ثم توج افضراً لاعب في كسساس ابطال الاندية العربية مطلع الشهر الحالي في

منيــة لكلّ لاعب لأنه من خــلالة

يضدُّم وطنه. أنا راضٍ تمامـاً عن مشاركتي الماضية معه على ضوء الاشاده التي حظيت بها عن قبل محربي بعض النتخصات والإعلامين والقنوات الفضائية. ● كيف ترى مستوى النتخب في دورة الخليج الماضية؟

- اعتلقد بأنه قدم في بعض مبارياته المستوى المعروف عنه وإن لم يوفق في بعض أخسسر خصوصنا امام التحرين وقطر 💣 لكنه لم يظهر بعستواه امام

البحرين وقطر؟ - بالعكس، أمام البحرين قدم مستوى جيداً واستطاع ان يبسط سيطرته المطلقة على مجريات المبارأة، لكن الطريقة الدفاعية التي لعب بها المنتخب البحريثي

المشرف العام أن على قريق الكرة في النادي

الاهلى تعسيين المدرب المسعسودي أمين دابو

الصالي خُلْفًا للبِسرازيلي كتابرال، راحت ردود

الفعل الاهلاوية تتوالى ايجابيا لتقسير

الاهلاويين لتساريخ هذا المدرب من جسهسة

ولمعرفتهم بقدرته على تقعيل الأداء الى نشائج

ایجابیه من جهه اخری من باب معرفشه

بقدرات اللاعبين الصاليين اكثر من أي مدرب

أخر. فهو زامل القدامي منهم كلاعب وأشرف

على تدريب الجدد منهم في مسرسة براعم

المنرب، وانتظرت حستى فرغ من الاشعراف على

خلفيات التعيين

لتكليفك تدريب الاهليء

الماذا وراء هذه المستجدات والقصة الحقيقية

- اتفق الامير محمد معي وقبل سجيء

رَانَاتًا عَلَى انْ اتُّولَى التَّدريب، وَنَكُر أَنَّهُ مِنْرَبِّ

مرحلي. وبعد أن رحل هذا المدرب بالطرد كلف

مواطفه كابرال حيث راى الامير محمد أن

الفريق بمر بمرحلة عدم توازن أضافة الى ان

الجميع كان يتوقع ان تخوض الفرق الدور

الأول من مسابقة الدوري من دون اللاعبين

النوليين. ومن وجهة نظرة الصائبة، رأى ان

من مصلحتي أنّ يتنجل تكليفي حتى بداية

حَمَلَت والحِياةِ، أبواتها للحديث مع هذًا

مرماه... اما أمام المنتخب القطري فأنا اوافقك الرأي باننا لم نظهر بمستوانا المعروف، وبصراحة لا ادري ما هي الإسباب. • هناك من يحمل المدرب بفيب

- لم أصل الى مرحلة يمكنني

من خلائها تقييم المدربين، لكن

بفيستر من للدربين الجيدين ولو

لم يكن كذلك لما اشرف على تدريب

المنتحب السعودي صاحب

الانصارات المتعبدة، واعتبر

اخفاقنا في دورة الخليج ما هو

عقال إنك سحبت النجومية من

- القول غير صحيح اطلاقاً،

زميليك في الشباب فؤاد أنور وسعيد

ففؤاد أنور وسعيد العويران من

أبرز النجوم الذين شهدتهم

الرياضي وانجازاتهما للتعندة

سواء على مستوى المنتخب او

نادي الشبياب تؤكد أنهما

لاعتبان كبيران، وانا اتمنى

حسن ظنّ الثنيان وغيره وان

اساهم مع زملائي في العديد من الانجازات للكرة السعودية.

• يخشى بعض الشبابيين

يتسكل الغرور الى نفسك في ظل الاعتمام الإعلامي المعاطبك حالياً؟

ثالث مدرب في مسابقة الدوري بعد القروني والزياني

امين دابو: الاهلي متخم بالنجوم

- لن بحسيث هذا بإنن الله

والمدرب الوطني يحتاج الى الاعلام والجماهير

المستقبل، ماذا يعني لك ثلك؟

الا عدم توفيق.

العويران. ما رأيك؟

قصير القامة افضل، خصوصاً كان يتمتع بمهارات عالية وسرعة لأن قيصر قيامته يستأعده على ذلك... لو أن قصر القامة مشكلة

احسب له الف حساب كما قلت. • من هو المهاجم الذي تصمني الوصول الي مستواه؟ - هناك العديد من المهاجمين

الوصسول الى مستسوى هنين ● صرح قائد المنتخب السعودي يوسف الثنيان بأنك سستكون لأعب رّميلي فهد المهلل. - القسول الصسائر من لاعب بحجم بوسف الثنيان اعتبره شرفاً لي... اتمنى ان اكون عند

في نهائي البطولة العربية في جدة؟ وراء حسارتنا امام وداد تلمسان الجسرّائري بقسدر مسا هو سسوء توفيق، صحيح اننا في الشوط الأول لم نظهر بمستوانا المعهود، لكن في الشوط الشاني صُغطنا وقدمنا كل ما نستطيع تقديمه

سواء الأن او مستقبلاً لا سيما اننى احظى بتوجيهات ونصائح مستمرة من قبل الأمير خالد بن سعد رئيس نادي الشباب، الذي ابين له بعد الله بالفضل الكبيس ولولا توفيق الله ثم نصائح رئيس الشيباب لما وصلت الى منا وصلت

إليه الأنَّ. 🔹 هل پسبب لك قصر قامتك حرجاً أمام الدافعين الذين يمتازون بطول القامة؟

- بالعكس، فساللاعب بلعب بعقله قبل جسمه وقد يُخْتلفُ البعض معى اذا قلت أن المهاجم للمسهساجسمين لما برز مساراتونا وروماريو وغيرهم من نجوم الكرة

- كل مدافع ألعب أمامه لابد أن

اصحاب المضور الجيد، لكنني اتمنى الوصيول الى مستوى

🖷 ما هي اسباب خسارة الشباب - ليست هناك اسبأب معينة

لكننا لم نوفق... وهذه هي حسال

الكرة، لابد من فائز وخاسر. ● هل تعتقد بأنَّ الشباب قاس على التعويض في بطولة النخبة التي ستقام في سورية بعد اربعة

- هذا ما نتمناه، ويصراحة ندن كلاعبين سنبذل قصارى جهدنا من أُجِل الْفَوْرُ بِبطوّلةً النخبة وتعويض لخفاقنا في البطولة العربية الماضية، فضلاً عنْ هــرمينا على الفــوز بكاس النخسة للمرة الثنانية بعجما حظينا بها من قبل في الرياض عام ١٩٩٦.

 ما هو سبب عزوف الشباب عن البطولات المحليسة خسلال المواسم

– ئىس ھناك عـــزوف كك الشباب يصل الى النهائيات ولا يوفق، على غرار منا حنصل في الموسم الماضي امسام الهسلال

تقدمنا ٢-صفر، وسنقدم السغسالي والنفسيس من اجل الصعود ألى منصات التتويج خصوصاً أنَّ النادي يحظى بدَّعُم لا حدود له من قبل الأمير خالد بن سلطان الرئيس الفسخسري للنادي، والأمير عبدالرحمن بن تركي والأميس خالد بن سعد رئيس النادي وعبداً من اعضاء

شرفه ومحبيه. • لماذا لم توقع عقد احتراف مع نابيك حتى الأن؟

- لانني مسرتبط بسع حكومي، لكن لا اختصيت سيراً بأنني أفكر في هذا الموضوع بشكل جدي لا سيما إذا سمح عملي الرسمي بنظام الإعارة، ويصرلحك نحن في نادي الشبياب كلاعيين هواة نعامل مثل

- هذا صحيح، لكن وجود مدرب سعودي

سدرد من ضراوة هذا الهجوم، كون الجمهور

والاعلام تعودوا النظر الى المدرب الوطني على

معاملة الممترفين لا سيما في النواحي المالية. من هـ و المدرب الذي تـرى أنـ هـ السبب الرئيسي وراء بروزك؟ - اعتبر نفسي مدين لكل مدرب

اشسرف على تدريبي منذ اول يوم وطأت قدماي الملاعب لكن اعتبر نجدها في الأنبية الأخرى. ● والإحتراف الخارجي، ماذا

فكرت بها وهي الانضنسام الى بصراحة، فل تترك الشباب حال تلقيك عرضاً مغرياً من أحد

- لا افكر اطلاقاً في مثل هذه المواضيع خصوصاً، كمَّا نكرت من قبل، أنَّنا في الشسبساب نعمامل معاملة اكثر من رائعة وقد لا

- هذا الموضوع سابق لاوانه، وتفكيري حاليا منصب على خدمة مُنتخب بالادي وفريقي.





ارقام الهائف المجاني عن طريق

اي تي آند تي:

مختلف ميولهم وقد اهلني نلك

على تحقيق الفرصة التي طالما

اتصل بأي من الرموز الثالية حسب الدولة التي تتصل مفها ليتم ربطك مع موطف أي تي أند تي، على المتمثل حينيَّد طلب الرقم ۸۸۵ ۲۳۲ ۸۰۵۵ ومورقم مرکز الحجوزات المركري ياذ دبلن.

01 - . * - -مصر (القاهدة) مصر (بقية الحامثات) ٢٠٠ ٥١٠ ٥٠ لبنان (بيروت) لبنان (بنية الحاضئات) ١٤٣٦٨٠١. .A. . . 11 VY

المثكة المربية السعودية ١٨٠٠١٠ * A*1 الأمارات المربية المتحدة ١٣١ ٨٠٠

او اتصال بوگيل سفرك رمز سلسلة شركة الطيران RD

شهر رانيسون اكثر من ۳۹۰ متدق من بينها بمكنك الاقامة عدّ ٩٢ فندقا

اسكندنانيا: أرهوس ۽ پرجن (٣) ۽ يودو هنستبورغ و كريستيانسانه لوليا ه مالو ه اودنسي وساو (۱) - اوسترست متاقنفر (٣) ه ستوكهولم (٥) ترومسي د تروندهايم

فيستريس

اوروباه بارل ه برغامو ه برلين لشيونة - لودي راديسون ساس لندن (١) وراديسون ادور ارديان (١٠) سك و مانطة و مانشستر مرغيبورغ ه ميلانو (٢) ئيوبرانسبرع ۽ بيس ماريس ۽ براغ ۽ ريعا

الشرق الاوسط:

الوطبي « عمان العقبة « دني سيتك (ستتح عام ١٩٩٩) طلما (يعتنج عام ۲۰۰۰)

المردفة (بستنج عام ٢٠٠٠)

أسيا: نکني و شعهاي

الساعة ٤,١٠ بعد الظهر ودود، نشيط ولاعب فندق راديسون ساس الكويت ماهر في الشطرنج. هذه يعض الصفات التي يتحلى بها ليكون كفؤا للغاية ف اداء عمله.



Radisson SAS

The difference is genuine.

وارضائك. جرّب الفرق مع برنامجنا رويال كلوب حيث يقيم الضيوف في غرف فاخرة في طوابق منقصلة ليكون فندقك الشخصي في قلب الفندق، هذه الخدمة الخاصة تشمل مكاتب خاصة لاجراءات الاستقبال والخروج، ضيافة الاستقبال مع هدية. ثوب استحمام كامل. خزنة الكترونية منحيفة يومية مجانية، دخول مجاني للنادي الصحى، افلام مجانية، احهزة لصنع الشاي والقهوة

للحجز في اكثر من ٣٦٠ قندق في انحاء العالم اتصل على رقم الهاتف المجاني عن طريق اي تي اند تي، او بزيارة موقعنا على شبكة الانترنت: http://www.radisson.com أو التصل بوكيل سفرك الأهلي.

منذ أعلن الإمير محمد العبدالله القيصل مدربا للقريق الاول حتى نهاية الموسم الكروى اول تمارينه، ثم خرجت في النهاية بهذا

الموسم القادم لأن هذه المرحلة قد تشهد تغييرات شاملة وهرائم واحياطات ستكثر معها الانتقادات التي قد تؤثر سلباً على كمدرب وبعدما اقصي البرازيلي كابرال تم

تطيفي. ● لكن ثلك الانتقادات تطال عادة أي مدرب

أنه اقل فنياً وتكتبكياً من المدرب الاجنبي مهما كان مستوام، واحمد الله ان تَعْيِيني جأَّء الأن امستردام ، ائتوپرب ، ماکو تصييداً لِكتمال عناصر النجاح في الفريق ىرىمىيا » يروڭسل » بوداسىت الاهلاوي من لاعبين دوليين وشباب ووجود گوريوس ۽ دريسدن ۽ دبلن جهار أداري متكامل، الأمر الذي بجعلني دوسلتروف و ارمورت و هامتوره اتفاعل بائن آلله بان فريقي سينجّح مع دابو هشتكي (٢) م الله كاردا او مع أي مدرب وطني وسينافس بقوة على المراكسر الاولى في الدوري، الاهلي في هذه الفترة لا يصتاح ألى مدرب لكثرة النَّجوم وقدرتهم على قيادة أي فريق. من خلال متابعتك للفريق في المرحلة السابقة من الدوري وكاس الإتحاد تحت اشراف كابرال، ما روستوت ه روس هو في رأيك سبب هذه الهرّائم؟ سائرىوزغ (٣) . سكورلاند أرجو أن تعذرني من الحديث حول سوتشي ه تشيتشن ه هبيفا هيلانيوس ه هسانان. اسباب الهزائم في الفترة السابقة من الدوري

للفُريق تحت اشراف كابرال، لكي لا تفسس تفسيرات اخرى، واكتفى بما قاله الامير محد بان توقيت قدوم المدرب كان خاطئاً، اضافة الى أن عودة اللاعبين الدوليين الى الفريق كانت مفاجئة بسبب تأجيل بطولة القارات.

المدريون الصعوديون

فقط لكن هذه المرة اعلن الاهلاويون بأنك ستكون

مدرياً دائماً لِقريقهم، فهل تعتقد أن المدرب السعودي

اصبح مؤهلاً؟

التعمودينا أن يكون للدرب المسمعودي للطوأرئ

التتمة في الصفحة (ب)

معرفة الضبوف ميزة لا تضاهى، لانه كلما عرفناك اكثر كلما كان من الاسهل علينا تلبية رغباتك داخل الغرفة، وجبة القطور في صالة الروبال كلوب، جرّب،

موعد كاس العرب المحند منذ فتترة طويا

ولسَّنا على أستعدَّاد لأن نؤجل أو نلغي بطُّو

مهمة في جدول بطولاتنا لأن فريقاً أو فريقين

جعل المنتخب المصري الأول لا يشارك في كأس العر

وعموما البطولة أقيمت بمشاركة ١٢ منتخ

وكانت من أقوى البطولات وأنجمها.

بطولة الأندية العربية الأخير في جدة؟

• لكن اصراركم على اقامة البطولة في موعد

- هذا شيأن الأشهاء في الإتحاد المصر

الاتعتمان تصنيف الاتصاد الدو

- ليبنا تصنيف خاص بنا نعتصد علا

• هل تنوون معاقبة الأهلى المصري لأنسحابه

- هذا الموضوع أعطى أكبس من حجم

المسؤولون في الأهلي شرحوا لنا أسب

السحابهم وتقهمنا موقفهم ورغدتهم في ع

المساركة لفض الموقف المتبوتر بينهم وا

الجماهير السعوبية وحفاظا على ال

الرِّياضِيةَ الْعربية، وهذَّا من حقهم ولايمكن

نجبرهم على المساركة، وبرغم عدم مشار

الأهلى المصسري لم تتساثر البطولة، إذ •

الشببآب السعودي بديلا عنه وكانت البطر

المشاركة في البطولات التي ينظمها الاتحاد العربي

أو أخر... الجميع يدركون مدى الفائدة الف

والمانية التي تعود على الفرق المشاركة..، هـ

فرق كثيرة تحرص على الشاركة لمعرفتها ،

ما يتوفر في البطولات العربية لا يتوفر

أكثَّر ٱلبِطُولَاتِ القَارِيةِ، وعَـمُوماً هَنَاكَ قَـ

بمعاقبةُ الأندية التي تعتدر عن المشاركة

البطولات العربية لمؤسمين منذ آخر مشار

ماذا عن الإتفاقية العربية الاوروبية التي وة

- هذه الاتفاقية موقعة منذ فترة لك

جعدناها في جدة، وهي تشمل تبادل الود والخبرات والإستعانة بالخبرات الاوروبية

البطولات التي ينظمها الإتحاد كساتشه

التنسيق في ألمحافل الدولية، وهذه الإتفاة

سيكون لها دور كبير في تطوير نشاد

● لكن هناك اعبتيدارات كشيرة من الأندية

- بطولَّاتنا قوية ولاَّ يؤثر فيها أعتذار فَر

ونتحرك من خلاله، ثم أن تصنيف الاتحا

وتوجهون الدعوه الأفضل ١٢ منتخباً من دون خوا

بناسيهما الموعد.

وهو حامل اللقب؟

تصفيات كأس العرب؟

الدولى غير دقيق.

ناحجة فنيأ وتنظيبياً.

AL HAYAT WEDNESDAY 9 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13063

🛘 جدة - طلال الحمود

🗷 تقدم منتخب السعوبية الى المرتبة السابعة والعشرين في التصنيف الشبهري الذي أصدره الاتحاد الدولي لكرة القدم، وبرغم هذا التقدم فقد المركز الثانى أسيويأ والمركز الرابع عربيأ اللنين تحصل عليهما المنتخب الكويتي.

واعتبر كثيرون أن خسارة المنتخب السعودي كاس الخليج كان سبباً في هذا التراجع، بينما شكك اخترون بتصنيف الإتصاد الدولى ووصفوه بعدم الدقة لكون السعودية حصلت على بطولة كناس العرب والمرتبة الشانية في كناس الخليج بينما تحصلت الكويت على كأس الخليج وبلغت نصف نهائى كاس

عمومأ، جاء تصنيف الاتحاد الدولي لينضع أستله عدة حبول مستوى كرة القدم السحودية ومستقبلها، خصوصناً أن هناك من يتهم المنتخب بالتراجع وعدم تطور أنستوي مستشهدا بما قدمه في

ويؤكد مراقبون أن ما تعرض له المنتخب في كاس الخليج كان نوعاً من التوقف اعتاد عليه في السنوات الإخبيسرة، وأن عدم حصوله على بطولة محددة لا يعنى تراجعاً في السيتوي لانه من الصبعب على أي منتخب أن يحقق جميع البطولات، وهم ينكُرونَ بان المنتخب نجح خلال السنوات الأربع الماضـــيـــة في تصفيات كاس العالم مرتبن وتحصل على كناس الأمم الأستينوية وكناس العرب وكأس الخليج ويعتبرون ان حُسارته كاس الخليج الأخيرة امر لا يدعو لإنهامية بتراجع المستوي.

طلعات ونزلات منذكة وفي مراجعة لسيرة النتخب منذ العبام ١٩٨٤، يمكن التأكيد على انه اعتناد التوقف، أي خسس حسارات من دون ان يعوقف ذلك مسيرته... عنام ١٩٨٤ اجتباق الدور الاول من تصفيات اولمبياد لوس انجلیس ثم توقف فی دورة كاس الخليج في مسقط وعاد بعد نلك بشبهر ولحد وبلغ نبهائيات لوس انجليس بتسغلبه عملي الكسويت ٤-١ وكسوريا الجسنوبية ٥-٤ وتيوزيلندا ٣-١... وفي العام ذاته، أحسر كساس الأمم الأسسيوية وتعثر في تصفيات كاس العالم ١٩٨٦ أمام الإمنارات كما اختفق في كسياس الْحَيلَيْجِ ١٩٨٦، لكنَّهُ استعاد توازنه نهاية العنام ذاتسه في دورة الأسعساب الأسسيسوية في سيول فهزم قطر والعراق والكويت وحصل على المسدالية الفضية خلف المنتخب الكوري الجنوبي صاحب الضيافة، وتوقف مرة اخسرى في تصفيات أولمبياد ستيولُ وكاس الخطيع ١٩٨٨، للنصرة الأولى أيضاً ، وعساد بعد

🗆 عمان - سميح ابو هنية

اعلن الاتحاد الاردني لكرة

القدم بصورة مفاجئة عن أقامَّة تسلم

من بطولاته للعام ٩٩ في وقت مبكر

بحيث يبدأ الموسم مع بداية نيسان

الكرة الاربشية تشمعر بقراغ الصدفه

قرآر اتصاد الكرة قبل استابيع عدة

بالغاء بطولة الدوري لاندية الدرجية

المتازة للعام ٩٨ قبل حُمس مراحل

المسآبقات التي سيقيمها اتحاد

الكرة ستكون قصيرة، فهو اعلن عن

اقامة بطولة كاس النخبة لأول مرة

بنظام خسروج المغلوب، ثم بطولة

الدرع بنظام خروج المغلوب، وبطولة

الكأسُّ بِنَعْسِ النِّظَامِ، مِنا يعثي ان

ورغم هذه البعداية المبكرة فعان

فقط من نهايتها.

حاء الإعلان بعد أن بدأت أسرة

لعالجة الفراغ الذي أحدثه الغاء بطولة الدوري

ثم انتزع في نهاية العسام ذاته

وبدد المنت

اتحاد الكرة الاردني «يعلق» بطولاته

فقط في البطولات الثلاثة

فرقأ كثيرة ستخوض ثلاث مباريات

وكآس النخبة مشروع قديم جديد

كان أتحاد الكرة الاربني اقر اقامته

العام الماضي، لكن الأندية رفضت

الفكرة حستي مع المبلغ المالي الذي ستقدمه الشركة الراعية والذي يبلغ

نحسق ٧٠ الف دولار، وجساء الرفض

لأن الشركة تحمل العلامة التجارية

للسجائر التي تكافح الاندية لأبعاد

النَّاشْتُ عَنْهَا. وكنَّانَ في مقدمة

الاندية التي رفصصت الفكرة انذاك

فريق نادي ألوحدات محتكر بطولة

الدوري على استداد السنوات الاربع

ولأن الاتحاد وجد أداناً صاغبة

ورغبة لدى بعض الاندية فانه لم

طرم انبعة الدرجة المتازة بالشاركة

في هُدُه البطولة واعتبرها احتيارية

وفقاً لما اعلنه لـ «الصياة» النكتور:

كأس الأمم الأسيوية للمرة الثانية على التسوالي وتجاور الدور الاول من تصفيات كأس العالم ١٩٩٠ لكنه توقف في الدور النهائي من

وماليزيا وماكاو، وتجاوز الدور النهسائي امسام كتوريا الجنوبية والعراق وإيران واليابان وكوريا مرة، ووأصل تقيمت بتناهله الي الدور الثاني من المسابقة الكسرى اثر فسورة على المغسرب ٢-١ والم حيكاً ١-صفر، وتحصل في ذَّات الْعَـام على كــِّاسَ الخليجَ

انجأزا جيداً بحلوله ثانياً في بطولة

حف تلك الشكوك

أبطال القارات خلف منت

الأرجنتين وجاء ثانياً في كاس الامم الأسيوية خلف اليابان المضيفة، واحتل الركر الثالث في كأس الخليج الحادية عشرة ١٩٩١ في البوحية، وأثار هذا التوقف بالذات شكوكيا حول قدرة الكرة السعوبية على المنافسسة من جسديد على

وفي العبام ١٩٩٢، حقق المنتخب

البطولات.

بتجاوزه الدور الاول من تصفيات كأس العالم ١٩٩٤ أمام الكويت الشهمالية وتأهل للمونديال لاول

لتجاوز التصفيات المؤهلة لمونديال فرنسنا ١٨ وتصند المجموعية الصديدية برغم منافسية الكويت وإيرانِ وقطر والصين، وعاد ليتوقّف مجدداً في نهائيات الموننيال فُخُسر

مستواه.

وكان من غير المستغرب ان يتوقف مرة أخرى بعد شهر وأحد فقط في محطة اجبارية كبطولة كأس مرحلة يمربها أقوى المنتخبات بتنبذب المستوى وعدم تسات

ويتهم البعض الكرة السعودية عروضها، إلا أن هناك من يعتبر نلك أميراً معشاداً في كبرة القدم، وأن منتخبات عالمية تتعرض لمثل هذا

التوقف باستمرار نتيجة قوة

بسام هارون رئيس اللجنة الفنية في

اما بطولة الدرع فقد قرر الاتصاد

اقامتها هذا العام بنظام خروج

المغلوب من مسرة واحسدة بدلاً من

مرتين على نحو ما فعله في الموسم

المَاضَى مِنْ دونَ لإعبِي المنتَّخبِ، ما

مكن فريقأ مغمورا هو كفرسوم يظفر

ولعل مسارعته أتصاد الكاة

بانجاز البطولات الثلاث خشية أن

تتعصرض برامج اعمداد المنتخب

الأردني للتعثر خاصة انه سيشارك

فى التورة الرياضسيسة العسربيسة

التأسعة وهو يحمل نهيية الدوزة

الثامنة التي أقيمت في لبنان صيف

لعنام ٩٨ كيان انتصاد الكرة الأربثي

أعلن مبدئياً أن بطولات موسم ١٩٩٩

وقبل قرار إلغاء بطولة الدوري

باللقب لأول مرة في تاريخه.

هذه السلسلة من النجاحات

ليتوقف مره أخرى بفقدانه كأس

الخليج ١٩٩٦ في مسسقط لكنه

تجاوز نلك وأنترع كاس الأحم

الأستيوية للمرة الشالشة في

أبوظبي في العام ذاته ليـؤكـد أنَّ

توقفة الظّليجي لا يعني تراجع

وكآن نلك الأنتصبار دافعاً قوياً

مغتومات التفاؤل أمام الدنمارك وفرنسا وتعادل مع ويرى خبراء الكرة السعوبية جنوب افريقيا، لكنه استعاد ثقته أن منتخبهم يملك مقومات عدة من بنفسه وتحصل على كأس العرب شائها أن تحافظ على مكانته بين على حساب البلد المضيف قطر ٣-١، منتخسات القارة الأسسوبة والمسنطقة العربية بوجود لأعبين جــيــدين ودوري مـــــدــــي قــــوي وامكانات مــادية وفنيـــة، إضــافــة

التيماوي في احدى مباريات كأس الخليج. (الحياة)

ومسؤولين على قدر كبير من الخبرة

محتّرفين قوياً يشارك فيه ١٦ نابيّاً، ويلعب في الأندية السعودية عدد كبير من اللاعبين الأجانب، إضافة

والنراية.

وتمتلك السبجسودية دورى

وجبود إتحاد كبرة قدم فبعبال

المنافسين واستحالة التِفوق الدائم.

فالمنتخب الألماني مثلأ أحرز كاس

العالم ١٩٧٤ وكأس أوروبا ١٩٧٦

اثم توقف وخسس كناس السعبالم

۱۹۷۸ ثم احرز کاس اوروبا ۱۹۸۰،

وخسير كأس العالم ١٩٨٢ وكياس أوروبا ١٩٨٤ وكاس العالم ١٩٨٦

وكأس اوروبا ١٩٨٨ وأحرز كاس

العالم ١٩٩٠، ثم خسسر كاس

أوروبا ١٩٩٢ وكسأس العسائم ١٩٩٤

ثم أحسرر كياس أوروبيا ١٩٩٦

وعساد أخيراً وخسر كأس العالم

الى وجود نوعيات مختلفة من

وبالتأكيد، فإن بطولة الدوري المستاز لعام ١٩٩٩ سستقام عقب الدورة، بل ان التحساد الكرة حسدد موعد بدئها يوم ١٥ ايلول (سبتمبر)

وخشيية من مواجهات محتملة،

ستقام عقب انتهاء الدورة الرياضية العربية التاسعة التي يُستضيفها الأردن من ١٥ الى ٣١ أب (اغسطس)

وتبعتها مبآراة كاس الكؤوس وهي ستجمع القيصلى بطل كاس الأردنّ لعام ٨٨ والوحدات بطل الدوري لعام ٩٧ على اعتبار أن الاتحاد قرر إلغاء بطولة الدوري لعام ٩٨ واعتبرها

قرر اتصاد الكرة دعوة ممثلي الأندية المصنفة ممتازة الى حضور جلسة عمل مشتركة لبحث تفاصيل الموسم الجديد ٩٩ واجراء قرعة البياريات في كسافية البطولات، لكن القيضيية الكبرى التي قد تجد جدلاً واسعاً تتمنتل بطريقة توزيع الدخل المالي لكافة البطولات وهي القضية التي تتجدد مع مطلع كل موسم ويتاخر علاجسها وسساهمت الموسم الماضي يتعطيل مسبابقة الدوري وتوقفت مبارياتها لاكشر من أربعة أسابيع

كأنها لم تقم!

قبل ان يتدخل رئيس الاتحاد الأمير عبدالله النجل الأكس لعاهل الأردن الملك الحسين، الذي وجد في تنازل الاتحاد عن جُزء من حَصنته للملحة الاندية الاندية الاندية بترحيب حار.

المدرنين من أوروبا والبرازيل. وتقس

الدورة الاقستسصادية في سسوق

اللاعبين والمدربين في السعودية

بنحسو ٥٠ مليسون دولار وهو الرقم

ويراهن كشيرون على أن أسهم

الكرة السعودية لن تهبط بمجرد

خسارتها لكأس الخليج التي سبق

ان اهدرها المنتخب مرآت عدّة وهو

في أفضل حالاته، ويؤكدون على ان

قأعدته قوية ومتينة بدرجة تؤهله

لتجاوز اي اخفاق عارض ولمواصلة

بمنتخبهم الذى استطاع تحقيق

أنجسار فسريد بكسونه آلفسريق

الخُسليجي الوحيد الذي فاز بكأس

الأمم الأسسيسوية وكسأس العسرب

وكاس الخطيج، وتاهل لنهائيات

كأس العالم ومسابقة كرة التقدم

في الألحابُ الأولمبينية، أي أنبه منر

على جسيع الالقاب الكرويسة في

القارة ولم يبق امامه سوى

الفور بطولة القارات أو كسأس

يذُكر أن الاستحقاق الوحيد

للمنتَّخبُ السعودي المتبقِّي في هَذا

القرن العشرين هو بطولة القارات

خـلال أب (أغـسطس) في المكسيك

وبقساخس السبعسوديون

الإعلى الأكبر عربياً.

سلسلة نحاحاته.

وربما يثير الفيصلى مسالة تمثييل الأردن في بطولة الاندية العربية ابطال الدوري ضاصعة انه كان يتصدر فرق الدوري لعام ١٨ والمرشيح الأوفر حظأ للظفر باللقب قبل ان يصدر الاتحاد قرار الإلغاء... ويرى الفيصلي انه صاحب الحق الأول في المساركة رغم انه أعلن مشاركته رسمياً في بطولة الانبية العربية ابطال الكؤوس بصفته

حاملاً لُلقِب عام ١٩٩٨. في كل حمال، فيإن التحماد الكرة يسعى لايجاد توازن في تعملياته وانظمته لتجنب المزيد من الصراع على سلطة الكرة في الأردن خاصلة في ظل النفوذ الكبير الذي يحظى به قطبنا الكرة القيشطني والوحدات اللذان تتضارب مقثرصاتهما وافكارهمنا مأجيعل اتحياد الكرة يتخذ اصعب قرار في تاريخه وهو الغاء بطولة الدوري

من حق الاردن دعوة العراق الى دورة ٩٩ لكن عليه أن يتحمل تبعاتها

عثمان السعد لـ«الحياة»

🗀 جدة – طلال الحمود ■ كانت للأمين العام للاتحاد العربي لكرة القدم عثمان السعد مساهمات بارزة في تفعيل يور الإتحاد وتطوره حتى اصبح بمثابة العقل المدبر له، وهو في الوقت ذاته امين عام الاتحاد العربي للألعاب الرياضية... نظم الأتحادان بطولات كثيرة من قبل وامامهما برنامج حافل العام المقبل على رأسه دورة الإلعاب الرياضية العربية في الأردن. منا هو تقويم السعد لما نظمه ولما سينظم الاجهابتهان ضهمن هذا

● تدور تساؤلات حول امكانية عودة العراق الى للسابقات الرياضية العربية... مل تعارضون كمسؤولين في الاتحاد العربي هذه العودة؟

– إذا رُالْت أسباب عبَّم مشاركة العراق في البطولات العربية فما المائع؛ ندن ننتظر زوال تلك الأسداب. مل تنتظرون قراراً سياسياً من القمة العربية؟ - نحن هيشة رياضية عربية ولا بخلُّ لنا باي قرارات سياسية أو غيرها، لذلك نحن لم

تُتَخَدُ قَرَاراً بِطَرِد اشْقَاءَ عَرَبِ أَوْ إِبِعَادِهُم وَلاَ نريد إتضاد مثل هذا القرار، لكن دعونا نترك الأمور حتى زوال مسبباتها. لكن الأردن قد يوجه الدعوة الى العراق المشاركة في الدورة الرياضية العسريية الصيف

القبل في عمان. ما هسو موقفكم اذا ما حسد - مِن حق الأردن أن يوجه الدعوة الى العسراق ولا نملك قسراراً يمنع نلك، لكن على الأربن أن يتحمل تبعات نلك وما سيترتب من مواقف واعتراضات وأنسحابات قد تؤثر سلباً

على نجاح الدورة. • ترشّح للغرب لطلب تنظيم كأس العالم ٢٠٠٦ وريما تترشح مصر. هل لدى اتصابكم مخطط لدعم

ترشيح البلدين؟ - أذا ترشح احد البلدين أو كلاهماسنبدا فطننا لدعمهما، وهذا سيكون في قبائمة اولوياتِ الاتحاد، وسيتم عرضٌ ذلك عُلَى لجنةً التنسيق الدولي في الاتصاد العربي لتوفير

الاتحادالعربي للكزة

● كيف ترى الدور الذي يلعبه الإتماد العربى لكرة القدم في تطوير الكرة العربية ويطولاتها؟ - دوره ريادي وفعال، أثمر كشيراً من الانجازات، وما قدمه من خدمات كبيرة للكرة العربية يؤكد نجاحه ويبرز مجهودات رئيسه

الأمير فيصل بن فهد. ق كيف تقيم اجتماعات الإتحاد العربي واللجان الأولبية التي عقدت في جدة أخيراً؟ - كانت ناجحة بكل المقاييس، واتخنت فيها قرارات تطويرية تصب في مصلحة كرة القدم العربية والحركة الرياضية العربية بشكل

● توالت نجاحات الإتصاد العربي، هل هناك أفكار جبيدة في البطولات المقبلة؟ - هناك العبيد من الأفكار الجبيدة ومنها

تنظيم بطولة لخماسيات كرة القدم بالتعاون مع الإتحاد المصري وقد بدأت الاحد الماضي في • أقيمت في جدة أخيراً بطولة الأندية العربية أبطال الدوري وكآنِت ختام بطولات الموسم ٩٨، كيف

تراها تنظيمياً وفنياً؟ - كانت بطولة ناجحة من جميع النواحي التنظيمية والفنية واكنت على قوة بطولاتنا

وارتفاع مستواها. بماذا تفسر الغياب الجماهيري عن البطولة؟ - الأمر طبيعي جداً... فخروج نادي الإتحاد المنظم من المنافسة لا بد أن يصاحبه غياب جماهيري ولو استمر لما كان هناك غياب، وهذا مًا يحتَّلُ دَائماً في بطولات كرة القدم على

مستوى العالم • يلاحظ عنم انتظام أقاسة بطولات الإتجاد العربي... ما هي الأسباب؛ أ - من قسالٌ انها لا تقسام بانتظام؟ نحن نحرص على أقامتها في مواعيدها، وأقرب مصفل هذا العصام ١٩٩٨، أذ نصفم الاتحساد

جمعيع البطولات المستحقة سواء للمنتخبات أو الأنتية، وهذا منا سينحتصل في الموسم ● لكن مواعيد البطولات غير ثابتة وتتغير سنوياً؟ - هذا صحيح لكن تنفيذ فكرة الأمير فيصل بتشكيل لجنة للتنسيق عربياً وبولياً سيسهم في تثبيت مواعيد بطولاتناً.

- بطولات قوية وناجحة، حظيت بمتابعة كبيرةً من كاس ألَّعرب في الدوحة الى بطولات الأندية أبطال الدوري والكاس والنخبة.

● كيف ترى البطولات التي نظمها الإتحاد هذا

كلامغيرصحيح

● هناك من اتهم الإنصاد العربي بمحساباة المنتخبات الخليجية بتقديم موعد كأس العرب لتسبق بطولة كأس الخليج لتكون بمثابة استعداد لمنتخبات الخليج قبل مشاركتها في البطولة الخليجية. ما هي

- هذا الكلام غير صحيح أطلاقاً. للاثمار العربي سمعته، ومكانته أكبر من أن تؤثر فيه مثلُ هُنَّه الاتهامات... لم نقَدم ولم نؤخَّر في

هجوم شخصي هناك من هاجمك وأنتقدك شخصياً. لماذا • - نعم هناك من هاجمني وانتقدني من ١ مبرر، ليس لتقصير في عملي بل لاغرا

الإتحاد العربي لكرة القُدم.

شخصية، وهذه أمور لا تهمني ولا أنظر الم هناك من يحاول رجم الشجر ألمثمر بالحج وكشيرون بدركون هذه الحقيقة، وليس وسيلة لإرضائهم الا بتلبية مطالعهم بتوء الدعوه اليهم لحضور جميع البطولات العر وإسكانهم في فنادق فخمة، وترحيلهم دالد الأولى على أفسضل الطائرات ودعسوتهم حفلات العشاءا

نحن في الإتحاد العربي إن كنا فعلنا مرة فلن نستطيع أن نفعله مرات أخرى، أننَّا لسنَّا محبِّرينَ على فيعلِّ ذلك، وطألا الهجوم لأغراض شخسسية فهذا امر لاه

● عاذا تفعل عندما بهاجمونك، - لاشْسيء... اكستسفي بتّقص المقسالة ا هوجمت فيها وتعليقها على لوحة وضع خُصْبِصاً لَهِذَّا الغُرضُ في مَكَّتْبِي، وعد يزورني صديق أطلعه علينها، لاسي أعتب شُهادة نجاح وتفوق... أن أهاجم وأنتقد دون وجه حق فهذا تليل نجاحي وأخلاصي

ثالث مدرب في مسابقة

- أولاً، هذه ثقة كبيرة من الامير محمد اعتز بها واضعها وساماً على صدري، واحب ان اوضيح نقطة مهمة للغاية وهي أن دابو وغيره من المدربين السعوديين يملكون الكفير والكثير من الإمكانيات التي لا يملكها انصاف المدربين الذبن ياتون البنا بسسمعة بلدائهم فقطء لكننا نحتاج الي الثقة والصبر والمزيد من الفسرص، والتليل على تجسلهات المدرب السعودي ماحققه خليل الزياني ومحمد الخسر اشي من انجسازات، وهُناكُ في نادي الرياض خالد القروني. عموماً هناك أسماءً تدريبية كثيرة في انتيننا لكنها تحتاج فقط الى الثقة والفرصة لتقديم ما لديها.

اعلن الاملاويون أن المدرسين البـــرازيليين السابقين كانوا مدريي مراحل، اما دابو فهو دعامة من دعامات ناسبهم، فما هو تقييمك لاهتمام الاهلاويين

بالنرب الوطني؟ - يفض أي اهلاوي بان ناديه هو اكثر ناد العضافة الى دايو هناك مسمار ومعتمد خوجلي وأخرين لاتحضرني سماؤهم الان.

دابو لن يكون مدرباً للفريق الاول لكرة القدم

الجهازين المشرفين على الفرق ادارياً وفنياً. • ماذا بخصوص مدرسة البراعم التي كنت تشرف عليها سابقاً، وساهمت من خلالها في تخريج

يضم مدربين وطنيين فبالاضافة الى دابو هناك احمد الصغير الذي يدرب شباب الوحدة حالياً، وكذلك يوسف عنبر وعبدالله الرشود وبندر الجار الله وعمر الصامدي وصالح

فقط لكنه سيكون مديراً فنياً لكل فرق كرة القدم في النادي. هل ستجد الوقت الكافي للاهتمام بكل الفرق؟ - سيكون لكل فيريق من الفيرق مسدرب ومساعد مدرب، وفي النهاية سيكون دوري الاشتراف على النواحى التدريبية بشكل عياد، حيث سيقدم مؤلاء المدرين تقاريرهم الفنية التي سنتكون محل دراسة واهتمام من قبل

دفعة مميزة من نجوم الاهلى الحالين؟

– سيقوم رُميلي المُعرب السعودي عمر الحامديُّ بِالْأَشْرَافُ عَلَى مَدْرِسَةَ البِرِاعَمُّ، كُونُهُ عمل معى فيها لسنوات طويلة، وهو محبوب من البراعم ويحظى بقبولهم، وله أسلوب خاص سيؤدي الى نجاحه في مهمته ان شاء ● الجهاز المساعد لكابرال سيستمر معك، هل نلك ناتج عن مسيق الوقت أو أنه اقتناع بالجهار؟ أو

ان الهدف هو التوفير المادي؟ – ذلك ناتج فقط لضَّيق الوقت، واذا احتاج الامر للتغيير فيما بعد فسنعمد الى ذلك، وهناً احب الاشارة الى أن الأنبية السعودية لا تهتم بايجاد مدربين سعوديين للياقة أو مدريين للحراس، فاللياقة وتدريب الحراس باتا علمان هامان من علوم كرة القدم والرياضية بشكل

الأجانب الثلاثة • يقال أن الاهلي الغي عقد المهاجم الانغولي باواو سيلفا لكنه تراجع بعد اصابة معظم مهاجمي الفريق. ما هي برجة التناعك بقدرات هذا اللاعب؟

جافوا مرهقين من مشاركاتهم الدولية. 🍳 يملك الأهلى ثلاثة العسبين اجسانب هم العب الوسط سوزا (اكوأدوري) والمدافع كايروس (برازيلي) والمهاجم سيلفا (انغولي). لكنهم من اقل اللاعبين الاجانب مستوى وامكانيات، فهل سيستعرون مع دابو ام سيبحث عن غيرهم؟ - سيخضع اللاعبون الثلاثة في الفترة

الإهلى عقده والمهاجمون أغلبهم مصابون

كابرآهيم سويد ومحمد دابو وسالم سويد

وعيدالرحمن سفين وغيرهم وهذه الإصابات

هي التي تسببت في أبتعاد أغلب اللاعبين في

المباريات الماضية بما فيهم الدوليون النين

المقبلة لمجهر المدرب والجهاز الادارى، وبناء عليه ستقرر استمرار أحدهم من عدمه، اما بالنسبة الى مستوياتهم فهي ليست سيئة، وأتمنى في هذا الصيد تواصل بعم جماهيرنا

الحبيبة لنشاط شركة والقلعة الخضراء الإنها - بالنسبة الى الغاء عقده، اوضح الامير هي الَّتِي ستجلب لَّهم اللاعبين النبنِّ يحلمون محمد أنه لم يتم من قبل الإدارة المسرفة على بوجودهم في الأهلي. الفريق وهي المسؤولة عن ذلك، وانما تم الالغاء من قبل بعض الصحافيين، ثم كيف يلغي

 نرى اللاعبين الاهلاويين النجوم يتكسسون في التشكيلة الاسماسية، ما ادى الي خلو الصفّ الإحتياطي من الاسماء الفعالة. ما هو رأيك، - الفَّريق الاهلاوي يشكو كَــدْــيــرأ من

الاصابات الَّتِي ابعدت آغلُب لاعبيه عنَّ تُمثيلُ الفُريقُ وهي السبب الرئيسي في حدوث ذلك، وفي كل خانة من خانات الفريق أكثر من ثلاثة لاعبين مؤهلين، وصتى ما تواجد الجميع وابتعنت الإصابات عنهم سيكون الاهلي قوياً في الفريقين الاساسي والاحتياطي.

مؤازرة الاعلام والجمهور ● بماذا تطالب الاعلام وجمه ور الاهلي وانت

- أطالب الإعلاميين وكافة الإهلاويين وغير الاهلاويين بالوقوف مع المسرب الوطني ودعمه لانجاح مهمته، لأن نجاحه للجميع، وتعرف

مسبقأ أنه ستحبث اخطاء وشزائم واخفاا لكن يجب علينا جميعاً أن نتعامل مع الاصور بحكمة، ولا أقول نسكت عن الآخ

يصنع المرب. واتمنى من الله أن يوفي بتعاوز الجعيع صعي لنؤدي مهمتنا

ولكن تنتقدها باسلوب هادف وبناء لما يد الكنرب السبعودي والرياضة السبعوبية بنا • كلمة اخيرة - اشكر الأسير محمد على ثقته الغالية و

اول المؤشرات لنَّجاح مهمتي بإذن الله، و الثُّقَّة هي أمنداد لثقة أمراء الأهلي ورج حيث سبق ان كلفني الامير خالد بن عبدالله عبدالعزيز بتدريب ألفريق وانا لا أزال لاعد كلفني الآمير عبدالله بن فيصل بن ت بتدريب الفريق رسمياً، لكن هذه المرة تذ بُحكُّمُ أَنْ الفُّرِيقَ الإهلاويِّ يعيشَ اس مراحله. وعموماً الدرب في أي مكان في ال لأيصنع فريقًا لكن العريق الجيد هو

من هنا...

صدارة هدافي البطولات الاوروبية الملية

🗷 اقترب سهاجم باير ليفركوزن الدولي

اولف كيرستن من البرازيني جيوفاتي ايلبير والبولندي اندري يوسكوفياك في صدارة

هُدافَيُ الدورِي الْأَلْآنَيُ بعدُما سَبِهِلُ هُدفينَ فَي

مرمى فولفستبورغ ألامر الذي مكن فريقه منّ

انتسراع المركسر آلاول في النوري من بايرن

أهداف: ألبسرازيلي اللبسيسر (بايرن)
 والبولندي يوسكوفياك (فولفسبورغ).

مارشال (كايزرسلوترن) وبرنهارد فينكلر (تي

*اس في مــيـونيخ) والنيــجـيـري جــون*اڻانَ

اكْبُوبُورِيّ (شُـتُوتْغَارِتْ) وَالنَّمْسُويَ طُونِي بولستر (مونشنغلادباخ).

ابتعد الارجنتيني غابرييل بانيسستوتا

(فيورنتينا) في الصدارة بعدما سجل الهدف

الوحيد في مرمّى بولونيا في المرحلة الثانية

عشرة حيث صار له ١٢ هدفآ بمعدل واحد في

٨ُ أَهْدَافُ: اولفُ كيرستَن (ليفُركُورْن) واولف

ميونمخ مع نهاية المرحلة السابسة عشرة.

وهنّا ترتيب هدافي الدوري الالماني:

🗆 لنين – والحياة،





اصدرت طابعين لبطلي سباقات الرالي تيسسو ماكسين ويوها

اولد ترافورد يزداد سعة

■ اعلن نادی مانشسستس يونايند الانكليزي انه حصل على موافقة لزبادة سعة ملعيه أولد ترافورد الى ١٧٤٠٠ مقعد أي اكثر بـ ١٢٤٠٠ مقعد. وسيكون بألتالي اكبر ملعب في بريطانيا تابع لأحد الأندية (الإكبر حالياً هو سلتيك بارك الاسكتلندي ويتسسع ا ٦٠٣٠٠ متفرج). وتبلغ تكاليف المشروع ٢٠ مليون جنيه (نحو ٥٠ مليون تولار) وسينتهي العمل به قبل بداية الموسم ٢٠٠٠-٢٠٠١.

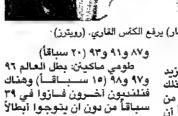
ملاعب انكلترا المقترحة لمونديال ٢٠٠٦

سيجدد ملعب ويميلي على مدى السنوات الثلاث العبلة ليتسع لـ ٨٠ ألفُ مستخرج وليكونَ الملعب الرئيسي اذا حصلت انكلترا على شرف استضافة مونديال ٢٠٠١. وهناك أيضا ملاعب مانشستر (۲۷٤۰۰ بعد التوسيع) واستون فيلا (٥١ الف مقعد) وتشلسي (٢٧ الفأ) وكسوفنتسري (٤٠ الفأ) والمفرتون (٤٠ الفأ) وليسز (٤٥ أَلْفًا) وليستر (٤٠ الفأ) واليفريول (٥٤ ألفاً) وميطريره (٤٦ الفاً) ونيوكاسل (١٥ الفا) وشيفيلا وَنَزِدْاي (٤٠ الفا) وسندرلاند (٤٠ الْفَأُ) فَضَّلاً عن ملعب ميلينيوم في منينة مانشستر الذي سيحتضن دورة العاب الكومنولث عام ٢٠٠٢

ماكنرو ينوي ترشيح نفسه لرناسة الانحاد الدولي

الشبهر المقبل مليوني طأبع بريدي تحسمل صسورة بطل العساك للفورمولا واحد ميكا هاكسن وثمن الطابع الواحد يعادل نصو تصف دولار. وقال احد المسؤولين عن هذه العسملية وهو مساركو باتين: «كنا واثقين من فسور هاكتين ببطولة العالم لذا بدأنا خطتنا لأصدار الطابع قبل فوزه بالنقب في مطلّع الشُّهُر الماضّي

في سوزوكا باليابان، ويبدو هاكين في الطابع وهو يرتدي لباسه الرياضي الفَضٰي وقد رفع نراعيه في الهواء مبتهجاً بالفوز. وسبق لفنلندا أن



طابع بريدي لتكريم

🗷 ستضع فنلندا في منتصف



للموسم الثالث على التوالي. البلاد لا تملك حلبات كثيرة تحول

ونلك عام ١٩٨٢.

(فَارْ فَيَّ ١٠ سَبِاقَات)

هَانُو مَعِيْدُولا: بطل العالم العالم (١٨ سياقاً) تيممو سالونن: بطل العالم ١٩٨٥ (١١ سياقاً) يوها كانكونن: بطل العالم ٨٦

وفاة أول بطل اولمبي ياباني

تغلب على نظيره السوداني ١-١

في ذهاب الدور التمهيدي من

١٢ الصالي في واد منني (وسط

₹ توفي ميكيو اود! الاسبوع الماضي في طوكيو عن ٩٣ عاماً وهو الذي منح البيسابان اول ميدالية نشبية في تأريخها عندما توج بطلاً لمسابقة الوثب الطويل مستبالاً ٢١.٥١م في اولمبياد امستردام عام ١٩٢٨ ... وقد سُجِل رقماً عَالمياً بعد ذلك بثلاثة اعوام مسجلاً ٥٨. ١٥م (الرقم الصالي هو ۱۸،۹۵م)،

وأودا من مواليد هيروشيما وسُجِلُّ اولُّ ارقَّامَهُ القَّيْسَيِّةُ المحلية وهو في سن السابعة

ناكاتا رفض عرضأ من مانشستر يونايتد

■ أكنت صحيفة ايطالية أن مانشىسىتىر يونايتىد الاتكليىزي عرض على نادي روجيا الإيطالي ١٦.٦ مليون بولار ليستغنى له عن لاعب وسطة الساباني الدولي ناكاتا (۲۲ عاما). ونكر مسؤولو بيروجيا أنهم تلقوا عروضاً عدة للاستغناء عن ناكأتا رفضوها كلها بما في ثلك عرض مانشستر يونايتد.

مانویل سانشیس... أرقام قياسية مع ريال مدريد

🗷 مات قائد فريق ريال مدريد

الاسباني مانويل سأنشيس إحد

اكتر اللاعبين عطاء والقابأ في بلاده، والكأس القسارية التي انتزعها الفريق قبل ثمانية أيام على حسساب فاسكو دا غامناً البرازيلي هي الشامنة للنادي مع هذا اللاعب التحضرم (٣٨ عاماً). وحقق سانشيس رقمأ جديدأ في عدد للباريات التي خاصها احد لاعبي ريال مدريد مع الفريق في ١٩ أَيْلُولُ (سبتمبر) المُاضّي وذلك ضبد برشلونة وبلغ ٧٧٩ مباراة، فصار على بعد خطوتين من الرقم القيساسي في عسد مباريات الدوري الاستباني التي خاصها لاعب ميدان والسجل بإسم لاعب رينال سسوست يداد وبرشلونة السابق خوسية لويس باكسرو (٤٨٣ مباراة)... والرقم الطلق هو للحسارس الدوني

رُوبِيرُ اربِتا (٦٢٢ مياراة). ومنذ أن انضم سانشيس الى ريال معريد قبل ١٥ عاماً تغير وجه رئيس النّادي ٣ مرات ووجه اللدرب ١٧ مسرة، وقد خساض مباراته الاولى في سن الشامنة عشرة عسام ١٩٨٣، أمنا عند مبارياته الدولية فهو ٤٨ مياراة. واللافت أن مانويل سايشيس الاب كان ضمن فريق ريال مدريد الفسائر بكاس أبطال الاندية

الاوروبية غام ١٩٦٦. وينتهى عقد سانشيس الحالى مع ريال مدريد في تهاية الموسم الجاري ويتوقع أن يمدد عقده، وهو يقول: وعندما اعتسول لن اصبح مدرياء انها مهنة عاقة وتحتاج الى تضحيات كثيرة».

فتلندا أكير مدرسة لأبطال السيارات

🗷 للمسرة الأولى في التساريخ يفوز سائقان من بلد واحد ببطولة العالم للقورمولا واحد وللراليات. السائقان هما ميكا هاكين وطومي ماكين وكالاهما المساس التي وي يعيس العالم العالم المساس العالم المساس ال مِنْ فَتُلْنَدُا. وَاذَا انتَرْعَ الْأُولِ لَقَب الغورمولا واحد للمرة الاولى فإن



مانويل سانشيس (يسار) يرفع الكنس القاري. (رويترز)٠

وتصداد سكان فنلندا لا يزيد عن ٥ ملايين نسمة... ومع ذلك فإنها ضرجت عدداً كبيراً من المساهير، وصبار طبيعياً أن فيكون المجموع ١٠٣ سباقات. يتسمر نحو مليون متفرج أمام شَّاسَات التَّلْفَرْيُونَ في بدآية كل سباق من سباقات الفورمولا واحد أي نحو خُمس عبد السكان. ولان

معظم السباب الى الراليات. وهاكينن (فار بتسعة سياقات حتى الدوم) هو الثاني بعد كيكي روزبرغ (فاز بخمسة سباقات) ألذي يحرز بطولة القورمولا واحد وتضَّتلف الصال كثيراً في

الراليات للفردي التي بدأت عام ١٩٧٩، لأن الانتصارات الفنلندية ببطولات العالم وصلت الى عشرة: أري فاتانن: بطل العالم ١٩٨١

(٥٠ القاً). ميكاهاكينن

🖪 بون – أ ف ب – أعلن البطل الاميركي السابق جون ماكنرو أنه سيرشح نفسه لرئاسة الاتصاد الدولي في كرة المضرب لضلافة درؤوس من دون ادمغة، على حد قوله تراس الاتحاد حالياً.

وقال ماكثرو (٣٩ عاماً) في تصريح لصحيفة ويير شبيغل الالمَانْيَةُ: «ساقدم ترشيحي لردَّاسة الاتحساد الدولي، انني افكر في الامر بجدية، سأقوم بعمل ممتاز، فقُد مارست اللعبة فترة طويلة، وأعرف شيئا ما عنها، لست

۱۲ هنفاً: باتيستوتا (فيورنتينا) ۸ إهداف: البرازيلي مارسيو اسوروزو (اودينيــزي) ومـــاركــو دلفــيكيــو (رومـــا) والارجنتيني مرنان كريسبو (بأرماً).

أولف كيرستن. (رويترز)

٧ أهداف: فيكتور سائشير (سائتاندر) واسماعيل أورزاير (بلباق) وكلاوديو لوبيز (فالنسيا) وروي ماكاي (تبنيريفي). ٦ أَهْدَافُ: رآوول غُنُونُرُالْيُسُ (ريال صدريد) والبسرازيلي ريفسالدو (برشلونة) وخسوان سَانشيز (سَلَتًا فيغو).

١٠ أهداف: بيون ببلن (٧ مع استون فيلا و٣ مع كوفنتري)

٩ أهداف: هاملتون ريكارد (ميدلزبوه) ومايكل اوين (ليفُريول) ٧ أهداف: دوايت يورك (مانشستر يونايتد) وناثان بليك (بلاكسبيس) وايان رايت (وست هام) وجانفرانكو زولا (تشلسي).

١١ هدفاً: سيلفين ويلتورد (بوردو)

١٢ هدفساً: اليسوناني نيكوس مساشسلاس ١٠٠ أهداف: بيستسر فيان هوت (رودا) ولوك نيليس (ايندهوفْنَ)

٩ أهداف: فلوريان موريس (مرسيليا)

٨ أهداف طوني كساسكارينو (نانسي)

١٠ أهداف: السسويدي هنريك لارسسون

البرتغال

١٠ أهداف: البينيق سيلفا (براغا)

٩ أهداف: نونو غوميش (بنفيكا)

١٦ هدفاً: البرازيلي ماريو جارديل (بورتو)

٧ أهداف: الرومساني ايون تيسمسوفستي

١٣ هدفاً: رود فان نيستلروي (ايندهوفن)

وشبعباني نوندا (رين) ودافيَّد تُريزيغيُّهُ

وبيار ايف اندري (باستيا)

٩ أهداف: رود والاس (رينجرز)

٨ أهداف: ايون جيس (ابردين)

٧ اهداف: أدِّيَّ أَنْأَنَّد (بندي)

(موناكو)

(بوافیستا)

www.alhayat.com

اوغندا احتجزت موقتأ رئيس بعثة رياضية سودانية الاوغندية في احد فنادق كميالا رئيس بعثة النتخب الاولبي لكرة القدم سيريليو جوبا ومنعته من العسودة الى بالأده لانه لم يدفع تكاليف إقامة البعثة في الفندق! وما حصل هو أن ادارة الفندق منعت بمساعدة رجال الامن جميع افراد البعثة من اللصاق بالطائرة ما لم يدف عبواً ٧ مسلايين شلن اوغندى كان يفترض ان يتفعها الاتحاد الاوغندي لكرة القدد صاحب الضيافة، وبعدما جمعوا مليوني شلن كانت في حورتهم سمح أهم باللحاق بالطائرة لكن جوباً منع من السفر واحتجزت امتعة النعثة ككل. وأبلغ الاتحاد الاوغندي الاتحسانين النولي والإفسريقي بالوقيعية فطلب من الإتصاد ألاوغندي حل المشكلة فوراً. وقال سيريليو لـ «الحياة» أنَّ الاتحاد الدولي الترم بدفع المبلغ. وقد عاد سيريليو الى الخرطوم السبت الماضي. وكان منتحب اوغندا

بالمسابق المساطل بعا يعتصري

الأساسة العاسبة وهذا فأراحقهه ولإيتر والمناف خارا شيبارهم ولرعدعه فللأللة الماء المسعورين سامة عية وكالتالالهج

لحوارث مولج واراتوس متج عتاري الدار المسلم بدرجول مدي الفادات لعود سي العرق الشارقة 🛥 . بيندير من مصورات العربية لايكواره سنا استفرائك تعاربه وعصوبالطقار معدرات العربية موسيين فيا خريجة

الرابطي لأحاطئ

لتدم المعاصف فوقعة صدفقرتك ساريات مي حساد اوهي مسمل تعادر لوام محسرت و لاستعاب بالحسرات الاورومية مصورات فني تنطيبها الانصاد كما أنه المستعق في المصافل ألدونية، وهده الألفة المستون ليها دور فسنسر في تطوير سنه لإسمال التعرسي لكراه القدة €

• در د در و مساو متساد منصب مه يعد شيال بال شاهييني والتقيين فواد ساور النسان للمحسمين في عملي فأ العوم مستسب وغده امور لا تهدي ولا نظراب ساد بن تصاول رجع السجر المتعرباهم: مسترول بدردول عدد الصفيقة وجرم سعم الارضافيد الانتسب بطالبيد نتوم سعود المبيد لتصلور حميع المطولات العر استناسه مي عددو فضدة. وترحيلهدسره

راوالي عنى السحسل الطائوات ودعدونهم ومستواه تأولي مدن في الإنصاد المعربي أن كما فعدد ر و صر مسلم ال المعله صرات فري له معد سينيا بسمسريس على فيعل ذلك وعاة . سيدوه لاعداد سيستعد فيد الولاية وسي المسلم بيصر الماليان ومدد وسب ويعليكنها على لوجة وملخ

مند معمسا لهدا العرص في نكتني وعه د مي اسديق طبعة علينيا. ياسي عندا سد سار وسوق ال فاحدوالله ومد مد دید دلیل بجاحی واحاضی سعا ب سيديد احماء وهراند والماني

وموجه والمستعمل المستعمل المست ولا قبول بسكت عن الله ود مون سطا ما المناها والماء الما المناها المالية والرياضة السعودي والرياضة السعوبية المستو الانتعار فنعنت على نفته العالمة والم

must rest come come about the first control of the من مسلق الرحمية على الإصبر حالد الرعبة الرابعة على المنظمة على الإصبر حالد الرعبة الرابعة على المنظمة الرابعة الرابعة على المنظمة الم حد سند الرفتين الالبر حالا بر هست المدين الالبر حالا لا الرال لاعد المدين والما لا الرال لاعد المدين والما لا الرال المدين المدين والما لا الرال المدين الم مسروم معدودة العربيق والما لا الوال المرتبع ا معنى ومعنى معندالله بن فيلحل بريرة ما يدن المريش ومسلماً. لكن هذه المرقة هذا مرس مرس المصلية المثل في في المالة المثلاث المثل المثلاث المثلاث المث

الثماني احمرز لقب الراليسات

ظاهرة مايكل أوين تجتاح بريطانيا والانكليز يشبهونه ببيليه

🗌 لندن - خلدون الشبيخ

📰 رالاوندة، تحتاح بربطانيا منذ بداية الموسم ٩٨- ٩٩، وأعين العبالم تنصب من جسيد على اسخن موهبة عرفها عالم كرة القدم منذ بيليبه... مايكل اوين. الشياب (١٨ عاماً) تحول من لاعب احتياطي في المنتخبِّ الإنكليزيُّ لكرة القَـــدم الذي شـــارك في مسونديال فسرنسسا الى أحسد اكتشافات المونديال، ثم تابع صبعبوده يسترعنة متثملة ويات حالياً بين الإفضال في العالم برغم طراوة عبوده مع العلم بأنه يلعب الأَنْ مُوسمَّه الثَّائي فقط مع قريقُ ليفربول الاول.

ويعتبر المراقبون اوين افضل موهبة كروية في الجيل الجديد منذ ان ظهر عرام ١٩٧٩ الارجنتيني ببيغو مارادونا الذى قاد مُنتَخَبُّ بِلاَدُهِ ٱلْيِ الْقُولُ بِكَاسَ العالم للشباب في طوكيو، ولم يتأخر كثيرون عنّ عقد اللقارنة بينه وبين البسرازيلي الشسهسيس

اوجه الشبه موجودة ومتعددة بِينَ اوْينَ ورونالنو (٢١ عسامساً) ألذي تبالق منذ أربع سنوات وصاّر افضل لاعب في العالم قبل ان يهبط مستواه منذ الصيف المناضبي بسداعتي الأرهساق والاصابات ... ومع قاسم الشهرة والمهارة الغطرية هذاك القاسم المادي. نلك ان رونّالدو هو اغلى لأعب في العالم مع مواطئه ربقاليو (نصو ٣٠ مليون دولار)، وفي المقابل لو اراد ليفريول بيع اوين لحطم حاجز الثلاثين مليون دولار بكل تاكيد... ويتميز كل من النجمين بالسرعة الخارقة والقوة خلال الجري بالكرة حيث يصعب على المدافعين مجاكاتهما، هذا أذا ما لحقوا بهما.

الانكليز يفضلون اوين! لكن من تختار ليكون ضمن فريقك إنّ سنحت لكّ فسرصسة الاختيار؟

يجيب بول صيرسون لاعب فريق استون فيلا وزميل أوين في المنتخب: «اختسار أوين لانه الافضل، واعتقد بان ثمنه لا يقل عن ٤٠ مليون جنيه استرليني (۱۸ ملیسیون دولار)، واذا آراد ليفربول بيعه فسيجد انتية عدة مستعدة للتفاوض معه. هل شاهدت كيف كان لأعبو الارجنتين يهابونه كلما وصلت اليه الكرة؟ اتوقع أن يصبح أفضل لأعب عرفه تاريخٌ كرة القنم العالمية على

ويتسفق روي ايفسائز المدرب السابق لأوين في نادي ليفربول مع ميرسون، ويضيف: «ستعاد اهداف أوين مراراً على شباشيات التلفزيون مثلما نشاهد اهداف مارادونا وحركات رونالدوء.

ويقول الأرجنتيني مارادونا: «ارى أن دينامسو خط الوسط الأرجنتيني أريل اورتيفا يشارك اوين النجـومـيـة في المونديال السابق، وهو يُعرف في الارجنتين بمارادونا الجديد... اعتقد بانه لا بُوجُد أي وجه شبه بيني وبين اوين وإنّ كسان هنفسه صل الأرجنتين مشابها لهدفى الثانى امام انكلتس ا بالتحسيد في مونديال الكسيك عام ٨٦... وأمام اوين مسسوار طويل قببل البدء بِمُقَارِنتِهِ مع نجوم اللعبة،

وتختلف الأراء انضا عندما يقارن أوين بالنجم البسرازيلي بُيلِيهُ الذِّي فَرضَ نُفْسِهُ نَجِماً فَي السياحية العبالميية وهو في سنّ السنأيعية عشيرة عنيمنا سناعيد منتخب بلاده على الفوز بكاس العسالم في السنويد عسام ٥٨، واضناف اليبها كأسين اختريين عُندما شَعَارَفَ على سنَ التَّاسِعة والعشرين... كان يملك قدرة خارقة عُلى تَغْيِّير مجرى اللعب بحرفْنة وسرعة، والبنيهية كانت احدى نقاط بيلية المميزة حيث كان دائماً يفكر خطوتين الى الامسام قسبل

قحل مونسال فرنسا كبان عشاق الكرة الأنكليزية يعلقون أسالهم على كابأن المنتخب الن شيرر وتيدي شيرينغهام لتسجيل الاهداف، ومع نهساية المرحلة الاولى اصبح الجميع بلقيون أوين به «المنقد» ووضعوا امالهم في عنق فتي لا تتجاوز خبرته في الصياة خبرة أي مراهق في سن الثامنة عشرة وإن كانت تماثة خلقه تؤكد أنه تخطى مرحلة المراهقة منذ زمن بعيد.

ولن ينكر الانكليس بالضير مونييال فرنسيا لانهم عادوا منه بخفى حنين لكنهم سينكرون دائما أبداعات اوين خصوصا الهدف الذي سجله في صرمي الأرجنتين... تُسلم الكرة من نصف المُلْعِبِ ٱلأرجِئِدَ لِينِي مِن تَمريرة سفيد بيكهام وراح يجري بها مثلما يجري الكندي دونوفان بايلى حامل الرقم العالمي في سُيَّاقٌ ١٠٠ متر، وراوغ مداَّفهاً وأخسر قسبل أن يرسل كسرة صاروخية داخل المرمى. ويعترف نحم أنكلترا السابق الشهير كيفن كيفان «مونديال فرنسا كان حبية أمل لنا، لكنني خصرجت منه

مبتسمأ بعيما شاهيت ما فعُل

اوين،

ويصف اوين الهدف بقوله: دكانت احمل لحظة في حياتي، عندما سجلت الهدف شعرت كأن زلزالاً ضرب أرض الملعب... فقدت الوعى للحظات، ارتسسمت في ذاكرتي صورتا ابي وامي وتخيلت انهما جالسان قرب دائرة النصف فركضت نحوهما وأنا لا أدري صادًا افعل، واعتبر أوين بطلاً قومياً على الرغم من الخُسسارة أمام الإرجنتين، وقفزت اسهمه كلاعب صاعد لكن قدميه بقيتا على الأرض لانه يدرك أن ما كسبه من شعبية وشهرة في ايام قليلة. قد يخسس في ايام أقل اذا ما احتاحه الغرور.

ويعسسرف اوين: داعلم أنني املك مييزات جيدة وثقتي في قدراتي عبالية جداً، لكن هناك الكثير يجب أن أتعلمه كريادة التسديد بالقدم اليسرى بضربات الراس حــتى لو كــان حــجــمي

ويعد نهاية المونديال اختار الاتحساد الدولي مسايكل أوين احتياطيا لهجوم فريق نجوم كأس ــالم المكون من رونالدو والهاولندي دينيس برغكامب والدنساركتي بسرايان لاودروب والكرواتي دافور سوكر... وبعد المونديال قرض نفسه في ليقربول اكثر واكثر وبات متصنرا ترتبب الهدافين في الدوري.

وعن شلهرته العالمية، حين بدأت رسائل المعجبين تنهال عليه من جميع انصاء العالم، يقول اوين: سكنت احستاج الى اربعة طوابع بريدية فبقط لأرد على رسَّاتُلُّ الْمُعَجِّدِين، لكنني الآن في

حاجة الى مكتب بريد باكمله، ويعرب اوين عن اعتصابه بالدوري الأيطالي ورغبته في اللعب هناك يوماً ما، لكنه يصر على أن الدوري الانكليسزي شو الاشد أثارة ويؤكد انه سيبقى مع ليفربول الى حين نهاية عقده بعد ثلاث سنوات. وتصبر ادارة ليفربول على القول ان اوين ليس للبعيع بأي ثمن كان، لكن هذا لم

من دفع مسيلغ ٢٥٠ الف جنسه استرليني (٠٠٠ الف دولار) لنادي. ليفربول ليكون له الحق الأول في التـفاوض مع مايكل أن أرادً

ليفربول بيعه.

هكنا كانت البعاية

وبدأت حبياة مايكل الكروبة موهبة تفوق سنه في الطريقة التي يركل بها الكرة. إذَّ أن صعظم الاطفيال في هذه السن يركلونها

مانشستر يونايتد.

وهو في الخامسة عشرة.

حياته الكروية القصيرة وانه

رائع، ولا يصدق. وحين بلغ الثامنة، عام ٨٧ اختير ليمثل مدارس مقاطعة يسايد الويلزية (دون ١١ عاماً)، وفي التاسعة اصبح قائداً لمدارس

المقاطعة، وفي السُّنة النهائية التمثيله المقاطعة سجل مايكل ٧٢ هدفأ محطمأ الرقم القياسي لعند في ١٠٠ مياراة.

فريق اكاديمية صغار اللاعبين الموهوبين عسام ٩٤ وهو في سن الرابعة عشيرة، وفي العيام ذاته كانت له اليد الطولي في فور ليفربول بكأس الاتصاد الانكليزي للناشُدُين بعد تسجيله ثلاثية في

لتمثيل انكلترا في نهائيات كأس العالم تتحقق عندما اختير ضمن تشكيلة لمنتخب تلاميذ انكلترا

ويمو عي وفي مباراة للناشئين دون ١٥ عاماً ضد اسكتلندا احرز اوين هدف الفوز. وهو يصف الهدف ىأنه افــضَلَ هَدفَ يســجله في

ولد مايكل تيري اوين في ١٤ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٧٩ في مدينة مولد بشيمال ويلز، وكان يحق له اللعب مع منتخب ويلز، لكن والديه الإنكليزيين فضلوا له المنتخب الإنكليزي لأكثر من سبب. عندما لاحظ والده تيسري، الذي احترف اللعب ضمن اندية عدة من الدرجات الثانية والثالثة، أن طفله صباحت الخنفيشية اعتوام يملك

بطريقة عشوائية ضلافأ لمايكل ألذي كان يستطيع ركلها الى الزوايا الصعبة في المرمى ببطن ركسلات الجسراء. ومع بلوغسة السانسة كان واضماً ما يريد ان

يفعل في المستقبل واعلن عن رغبته في أن يحذو حذو والده. ويعترف مايكل بانه يعشق منذ الصغر فريق ايفرتون المنافس اللدود لفريقته الحالي ليفربول والنابيان من مبينة وأحدة، لَكُنَّهُ يؤكد على غرار زميليه في ليسفسربول والمنتسخب سنتسيف

ماكمانمان وروبي فأولر، اللذين كانا من انصار نادي ايفرتون ايضاً، ان ولاعهم الأول يعبود الى ليفربول.

وفي السابعة من عمره، نجح مايكل في جمع عشرة جنيهات ليشتري أول حداء كرة قدم، ومند ذلك الحين عرف عالم اللعبة ولادة نجم جسنيد. وفي اول مسارياته للنَاشِينَ عام ٨٦ سجل ٩ اهداف في غضون ٢٠ يقيقة. وعن تلك المباراة يقسول هوارد روبرتس مدرب فريق مايكل حينذاك «لم اصدق ما هدث في اول عشرين دقيقة، وقررت ان أضع مايكل في صركز حراسة المرمى لان الفريق





النهائيات الإخيارة، ويقول عنّ

الهدف: «كان الوقت شارف على

النهاية عندما عابلت اسكتلندا،

ومن ضربة البيداية تسلمت الكرة

وحاورت ٧ لاعبين لأسجل هدف

الفور، واعتقد بأني لن أحرز

افيضَل منه في حسياتي،... وفي

ومع نهساية الموسم ٩٦- ٩٧ وبالتحديد على ملعب سيلهارست بارك في ايار (مايو) ٩٧، سنجل أوين هنفسه الأول في الدوري المُمتاز في اول ظهور له عندما نزل احتياطياً في أخر ١٠ بقائق امام دولار). فريق ويمبلدون. وفي صديف ٩٧

ناسه على مكافاته بعقد لدة اربع سنوات وبمبلغ ١٠ الاف جنيسه استَّرُلْيَنِي (١٦ الفُّ بُولار اسبوعياً). البداية معانكلترا وفي شباط (فبراير) الماضي افضل من هدفه امام الارجنتين في

حطم متايكل رقصا جنيدا عندسا صار اصغر دولي بلعب النتخب انكلترا هذا القرن، وهو في سن الثامنة عثيرة و٥٩ يوماً اي أصغر ١٣٤ يوماً من صباحب الرقم القياسي السابق بنكان أدواردز. ولعب مسايكل في المبساراة التي خسرتها انكلترا اماه تشيلي صفر-٢، وفشل لأول مسرة في تسجيل هدف في مباراته الاولي على جسيع المستويات. وفي نيسبان (ابريل) الماضي، اختارت رأيطة اللاعبين المحترفين مايكل أَفْضُلُ أَصِغَرُ لَاعِبِ فِي الْلُوسِمِ.

سنجل ثلاثة اهداف في خنمص

مسأريات لانكلترا ضمن بطولة العالم للناشئين في مالدريا.

وأول ظهور لأوبن على الساحة

الاوروبية مع ليفربول كان اسام

سلتيك الأستكتلندي في كساس الاتحاد الاوروبي خالال اللول

(سيتمير) ١٧، ونك لاصابة

اللهاجم الأساسي روبي فاولر.

وفي تشرين الاول (اكتوبر) ٩٧ تم

اختيار أوين ضمن منتخب انكلترا

الاول لاكتساب الضبرة، وكانت

مشاركته محدودة على تدريبات

المنتخب وتطبيق بعض الخطط

. وفَي تشرين الثاني (نوفمبر)

٩٧ سِجِّل اوين اول ثلاثية له امام

فريق غريمسيي من الدرجة

الثانية في الدور الرابع من كأس

رابطة الانتية المحترفة، واسعد

اداؤه مدرب ليفريول حينداك روي

ايقائن الذي قال عنه: دكان افضلُ

لاعب في المباراة، كل سا يريده

الفشي هو تسجيل الاهداف بأي

وحث أداؤه الرائع والتسابت

طريقة ومن اي مكان،

التكتبكية.

وقبل بداية مونتيال فرنسا بشبهر واحد، حقق مايكل حلماً أُخْرُ مْنُ لَحَـٰلَامُهُ بِتَسْجَـٰئِلُهُ اول هدف دولي للمنتخب الأول امام منتخب المغرب ضمن لقاءات كاس الملك الحسسن الثسائي، وبأداثه المَقْنع وجد نفسه ضمن قائمة الـ ٢٢ لأعبياً النين شاركوا في النهائبات الفرنسية، وأنهيّ موسمه الاول مع ليفربول بتصدره ترتيب الهدافين في نابيه برصيد ١٨ هدفاً، واعترب عن سنعتانته بقــوله: «تمنيت أن العب ١٠ مساريات مع لينفريول في بداية موسماً كأملاً واشارك في مباريات المُنتخب، وهذا كله لن يغيبرني

ً وحَــقق منايكل، الذي يعــشق الغولف نجاحاً أخر قبل بداية المونديال بتوقيعه عقدأ جديدأ مع شسركة دامسبسرو، للادوات والإجهزة الرياضية بقيمة ه ملايين جنيه استرليني (٨ ملايين

ALHAYAT

الأميركي كارل لويس فهد اليدان والضمار

🛘 القاهرة – علاء موسى

AL HAYAT WEDNESDAY 9 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13063

 يحتل نجم ألعاب القوى الاميركي كارل لويس مكاناً متقدماً بين أحسن الرياضيين في القرن العشرين، ويضعه الكثيرون في الصدارة مع الملاكم محمد على كلاي ونجم السلة مايكل جوردان ولاعب الكرة

هو النجم الأول وبلا منازع في العباب القوى على صر العبصبود، ورصيده من الميداليات الذهبية والأرقام القياسية والانجازات لا يمكن مقارنته بأي رصيد أخر. ويزيد نجاح كارل لويس قدراً وقيمة أنه بقى على عرش بطولات العالم ١٤ عاماً متصلة من ١٩٨٦ إلى ١٩٩٦. كانَّ خلالها دائماً أنمونجاً للسلوك الرياضي المتاز. ولا ينسى أحد المشهد التاريخي له في ملَّعب سيول الاولمبي وهُو يعدو خلف منافسه الكندي بن جونسونَ ليصافحه ويهنئه بفوره بنهبية سباق ١٠٠ متر برقم عالمي جديد. وكان كارل ثانياً خلفه في السباق مسجلاً أحسن رقم في حياته، وإزاء سلوكه المتاز أهنته الأقدار تلك الذهبية بعد اكتشاف تعاطى منافسه بن جونسون العقاقير النشطة.

نجاح اسطوري

أخذه والده وعمره ١٠ سنوات فقط للقاء النجم الاميركي الفذ جيسي أوينز، صاحب الذهبيات الأربع في دورة برلين الأولمبية ١٩٣٦، وأكد له أن ابنه كارل يتميز بالسرعة الخارقة وطلب منه النصيحة ليصبح ابنه خليفة لجيسي، فقال له الاخير: «استمتع برياضتك». ونفذ كارل النصيحة جيداً، واصبح الرياضي الأول عالميا لسنوات

بداية النجاح كانت مع خطوة هائلة في دورة لوس انجليس الاولبية ١٩٨٤، حيث هذا حذى اوينز وفاز باربع نهبيات في ١٠٠ متر (٩٦.٩ د) و٢٠٠ متر (١٩,٨٠ ث، رقم أولبي جديد) والبدل ٤ مرات ١٠٠م (۲۷.۸۳ ث، رقم اولبي جسيد) والوثب الطويل (٤٥ ٨م بفارق ٢٠

سنتيمترا عن أقرب منافسيه). وفي اولمبياد سيول ١٩٨٨، احتفظ كارل لويس بذهبية الوثب الطويل (٧٢. آم)، ولكنه جاء ثانيا في سباق ١٠٠م خلف بن جونسون الذي جِل ٩٠.٧٩ **توان (مقابل ٩**٣.٩ ث لكارل)... ولم يدم فور بن جونسون } سوى ساعات وسحبت منه الذهبية وعادت الى لويس، واصبح أول عدا.

في التاريخ يحرز نهبية سباق ١٠٠ متر في دورتين متتاليتين. وفي أولبياد برشلونة ١٩٩٢، لم ينجح كارل في تجارب اختيار المنتخب الاميركي ضمن سباقي ١٠٠ و٢٠٠٠ متر وشارك في الوثب أ الطويل فقط وتمكن من إحراز ذهبية الوثب للمرة الثالثة على التوالي (٧٠ . ٨ متر) واستفاد من اصابة زميله تيم ويذرسبون قبل سباق البدل ع مرات ١٠٠٠م فحل محله وقاد الفريق الى الفوز بالذهبية (٤٠ ٣٧ ش.

وأكمل كارل انجازه في اولبياد اتلانتا ١٩٩٦ بعد أن تجاوز سن أ لخامسة والثلاثين، ولم يتمكن من التأهل لمسابقتي ١٠٠ و٢٠٠٠ متر. وبفارق ٣ سنتيمترات فقط تأهل للوثب الطويل. ولم يتجاور كارل لويس حاجز ٨ أمتار في المسابقة الأخيرة التي خاضها قبل الدورة مباشرة فاستبعده الخبراء من قائمة المنافسين على النهبية. لكن كارل لويس أثبت وجوده في الدور الاول وسجل أحسن رقم ومقداره ٢٩ ٨ متر. وحقق المفاجأة في الدور النهائي عندما وتب ٥٠ ٨ م وفار بالذهبية ومتفوقاً بفارق ٢١ سنتيمتراً على منافسه الجامايكي جيمس بيكفورد. بينما تراجع مايك باول صاحب الرقم العالمي الى المركز الخامس." واحتفظ كارل بذهبية الوثب الطويل المرة الرابعة على التوالي مكررا

انجاز مواطئه ال اورتر في رمي القرص أربع مرات. ويحتفظ الملايين من عشاق ألرياضة باللقطة النادرة لكارل لويس وهو يجمع جزءاً من الرمال التي استقبلته في مضمار ملعب اتلانتا لحظة فوزه بذهبية الوثب الطويل.

- طوله ۱۸۸ سنتيمتراً ووزنه ۸۰ كيلو غراماً... حصل على شهادة - رصيده في الدورات الاولبية ؟ ميداليات نمبية وواحدة فضية.

- حرمته سرعة الريح من تسجيل رقم اسطوري في سباق ١٠٠ متر وهو ٧٨٪ ٩ ئ في تعور (يوليو) ١٩٨٨ في اندياناً بوليس خلال المجارب

اطول فترة نجاح لأي نجم ألعاب قوى في التاريخ، وكانت خسارته الأولى في بطولة العالم ١٩٩١ في طوكيو أمام مواطنة مايك باول الذي ع سجل رقمه العالمي ٩٥ ٨ م م سجل كل الارقام القياسية الاميركية لسباقات ١٠٠ و٢٠٠ متر ؟

والبدل ٤ مرات ١٠٠ و٤ مرات ٢٠٠ م والوثب الطويل. - حصل على جائزة جيمس سوليفان الاميركي التذكارية لاحسن لاعب في العالم عامي ٨١ و١٩٩٢ وبفارق زمني ١١ عاماً وهو حدث

- نال جائزة جيسي اوينز الحسن انجاز رياضي اميركي عام ١٩٨٥. - بخل قاعة المجد الأميركية لنجوم العاب القوى عام ١٩٩٢ ولنجوم

الاقتصادية والرياضية والخيرية.

أرقام وأعوام - من مواليد الأول من تعوز (يولميو) ١٩٦١ في مدينة برمنفهام الاميركية بولاية الاباما. - نشأ في اسرة متوسطة متيمة بالرياضة ... حققت شقيقته كارول العديد من الألقاب في العدو والوثب الطويل. نى الآداب من جامعة هيوستن، ومثل دائماً نادي سانتا مونيكا. ورصيده في بطولات العالم ٨ ميداليات ذهبية وواحدة فضية، ومجموع مبياته في السابقتين يشكل رقماً قياسياً في تاريخ العاب القوى. - يملك أكبر عدد من مرات النزول تحت حاجز ١٠ ثوان في سباق ١٠٠ متر، وأكبر عدد من مرات تخطي حاجز ٨٠٥٠ متر في الوثب الاميركية الاولمبية - حقق ٢٩ فورزاً مِتتالياً في الوثب الطويل من ١٩٨١ إلى ١٩٩١. وهي

- اختارته صحيفة «ليكيب» الفرنسية اليومية الشهيرة للفوز بلقبها كنصس رياضي في العالم ثلاث مرات أعوام ٨٢ و ٨٤ و١٩٩٢. الرياضة الاميركيين عام ١٩٩٧ - أعلن اعتزاله رسمياً عام ١٩٩٨ وتفرغ لإدارة موسساته

هذه الأسواق الاستهلاكية كمكان

لجباية الضرائب لتغنية الموازنات

المحلية التي بأت جوعها للمال

مسرمناً، ولمحساولة «تمدين، هذه

الاسواق التي تميل نحو العيش

هو مثلي نقع الكثير ومرارا قبل

الى استئجار مخزن ببيع من

بضاعته. ولقاء مخزن، هو عبارة

عن قفص بسيط مصنوع من

شريط معدني ملحوم، يتعين عليّ

يَفَعُ ١٢٠٠ يُولُّار شِيهُرِياً. وإِذَا كَانَّ

الخُرْني سقف بسيط فيتعين عندئذ

ىقىع ١٨٠٠ بولار، ونىمان نابقع

دائمًا نقداً ولا تتلقى اية ايصالات

من مـــالكي الاســـواق. هذه الأيجسارات تزيد عن الايجسارات

الرسمية عشرة اضعاف لكن تجار

السوق لا يتقيّنون بالرسميات

فعلى سبيل المثال يحتاج المرء

وفق قوانينها الخاصة مستلهمة

بل يعملون بحرم وحسم.

سه العمل التَّجاري.

🖪 فيما كان رئيس الوزراء الروسي يفغيني بريماكوف يبحث مع للنير العام لصندوق النقد التولي مشال كامديسو، الاسبوع الماضي، في احتمال تقديم نحو ثمانية بلايين دولار من القروض الإضافية لموسكو، نقلت صحف روسية عن مسوولين في ادارة جَبَاية الضَّرائب ان قيمة السوق السوداء التي تتحامل بالسلع الاستهلاكية، والتي تجتنب عبداً كبيراً من الاشخاص تبلغ نصو عشرين بليون دولار. وبالطبع فليس سهلأ جعل هذه القيمة تعمل لصالح الاقتصاد الوطئي الروسى تنظراً السي أن النين يتعاطون التجارة الفعلية غالباً ما م تكون النشطتهم ملامح اجرامية او مثنبوهة.

الجذور في تركيية الشخصية الروسية الوطنية يجعل النين يضعون القوانين يدركون انها لن تجدي ولذا يميلون الي جعلها اكثر تقييداً وحرّماً. أما النين يفترض بهم التقيد بالقوانين فْيتعمدون مخالفتها. وهذه العُلاقة بين الروس والسلطات تنكّر دائماً بقصة القط والفار، بغض النظر عمن يحكم روسيا وعن العصر السياسي الذي تَعيشه هذه النولة. و کارل لویس

دأن والمنيار

and the second of the second

ر المارية من المواقع ا المواقع المواق

مر المراد المرا

ا بر الموس العوس المدكان لاست المراجع المدكان المدكان المدكان المراجع المدارة المدكان المدكان

المان المواده الي المان المان عام المان المان المان المان المان عام المان الم

of althous we will a

ويبدو ان هناك دشيئاً، عميق

وتقول تماراً (٢٥ عنامناً) التي تمارس تجارة «المكوك» منذ نحـو خمسة اعوام ولا أحب التحدث عن هذه التحسارة. لكن الواقع ان عن هده استجدر - عن الدولة تغش دائماً، ولهذا لا أرى مايبرر تعاملي معها بصدق وأمانة تامين..

وتشتري تمارا، وهي ممرضة سابقة، الملابس بالجملة من خارج روسيا وتبيعها في موسكو. وتصف تجارتها بأنها ليست سُهلة خصوصاً ،في هذه الآيام اذ ان الجميع يصاول اقتناص المال من الآخرين وغشهم. وأنا لا أهتم بما ينبغي عمله بالنسبة الي الدوائر الجُمركية، فكل ما افعله هو اعطاؤهم مسا يريدون لقساء السماح لبضاعتي بدخول البلاد وكما اقعل الشيء نفسه بالنسبة الى مسيري السوق التي انشط فيها. فالقانون مكتوب على ورق،

ومنذ فترة طويلة تشهد روسيا لعبية القط والفارين السلطات الضريبية وصغار التجار. فبعد انحسار الشيوعية وجدت في هذه الدولة اسواق كبيرة لبيع الملابس الزهيسدة الشسمن وألاف السلع المنزلية، يُقبل عليها الروس ساعداد ضنخيمية. وتضم هذه الاسواق اعدادا كبيرة من صغار التجار النبن يطلق عليهم اسم دالمكوك، اذ يتنقلون بين الاسواق الروسيية واسواق تركيبا والعالم العربي وبولندا والصين. وأصُــدت هذه الاسمواق العقبوية مبلاذأ للنين فقتوآ وظائفهم، ولأولئك النين يفتقرون الى المال الكثيير ويضطرون الى التقتير. لكن هذه الأسواق صارت، من جهة أخرى، مصدر أرباح كبيرة للتجار المحرمين وانصاف المجسرمين النين يسبيطرون على المُحْسِسَانِن ودالامن، في هذه وتنظر السلطات الروسية الي

تجار السوق السوداء يستخدمون المعرقين في عملياتهم (اب)

مبدأ العرض والطلب والتهرب من الإسقهلاكية يلتف على السلطات ويسيطر على الاسواق شبان حليقو الشعر مفتولو العضلات لا يجيدون التحدث بلطف وسلامة وتقول تمارا بعد تمنع وتربد: «في هذه السوق يتعين على من

في هذه الإجسواء قسررت ظهور براعم النشاط التجاري الذي تمارسية شيركيات صيغييرة، الروسية أكتر تميناً وأمانة يجارون السلطات الروسية في تَفْكِيرَهَا. فبالنسبة الى عدد كبيرٍ منهم تعتبر الاجهزة عبنا اضافياً

المُكلِّفةُ جبي الضرائب، ويمكنك التأمل في حقيقة وهي أن السوق الاستهلاكية تضم نحق ٤٠٠ متجر ما يعني أن أصحاب هذه المتاحر ذات النوعية الربيئة يضعون في جيويهم اكثر من مليون دولار

الحكومة الروسية، بعدما لمست وبعدما وجدت نفسسها في ازمة خانقة، أعطاء صبغار التّحار اجهزة تسجل التعاملات النقسة توضع في اصاكن عملهم. ومما لا شك فيه أن من شان هذا التعبير جعل الإسواق الاستهلاكية ونزاهة. لكن صفار التجار لا

العلاقات غير الودية اصلاً بين السلطات الروسية وصنغار

وفى موسكو نفسسها نظم صغار التجار تظاهرة امام مبنى مجلس البلنية احتجاجاً على قرار توزيع اجهزة النقد. وتجاوب البرلمان الروسي باعفاء صغار التجار، منقل باثعي التبغ «المتجولين»، من اقتنائها.

ومن المضالفات القانونية المزمنة التي يرتكبها اصحاب الشركات التي تسيطر على الاسواق استيفاء ايجارات صرتفعة جداً وعدم تسجيل الاتفاقات بينها وبين التجار الافسراد، وعندم احستسرام سلطة

الإدارة المحلية. وقال ايفان تلنكوف، رئيس قسم مكافحة الجريمة الاقتصادية في وزارة الداخلية الروسية: اتعتاش اسواق صغار التجار حالياً مما يدعى بالمال الاسود،

وأعرب تلنكوف عن اعتقاده بان صغار التجار انفسهم مسؤولون عن وضع تجار والمكوك، الذي لا يُحسنها، أذ أن هؤلاء الاخبرين يحاولون ابتزار الدولة ويفضلون التنازل عن جزء من مالهم الأسود لبنى غير قانونية على التنازل عن هذا الجزء للدولة. ولو كانوا منصفين لطلبوا منا المساعدة ولكنا ضمنا لهم تعاملا منصفاً وحماية لهم من مديري السوق ومن المجرمين، وباتت مشكلة تصار والكوكء كبيرة الآن. وقرر صغار هؤلاء

🗖 لندن - والحياة،

صرفها مقابل الدولار.

حدود ۱۵ بلیون دولار.

جدول زمني محدد.

في مواجهة الالتزامات.

الحكومة السابقة برئاسة السيد رفيق الحريري.

وكانت الحكومة نجحت بعد تشكيلها في اعطاء ثقة

بالستقبل سمحت باحتفاظ الليرة باستقرار سعر

وتأمل الحكومة، وفق اقتصاديين تحدثوا الى

«الحياة»، أن ينال بيانها الوزارى ثقة المستثمرين في

الداخل والخارج ويضع المُطوطَ العامة أو الرئيسيةُ

للاصلاح المالي والاقتصادي، والقضاء تدريجاً على

العبجير في الموازنة ومن ثم بدء الاصلاحات

الضريبية والتخطيط للجم الدين العام الذي بلغ

ومنذ تشكيلها لقيت الحكومة ارتياحاً شعبياً قد

يساعدها في اتخاذ وقرارات صعبة، لعالجة

الأسس الكفيلة بضبط «الانفاق غير الجدي، على

حد تعبير الاقتصاديين ومحاولة القضاء عليه وفق

ومن أبرز ما تواجهه الحكومة الجديدة أن نسبة

٤٠ في المئة من الانفاق تتجه الى خدمة الدين العام

كما أن نسبة مماثلة من الموارد تستخدم لدفع

الرواتب والأجور مما يحتم على الحكومة أيجاد ووسائل جديدة، لزيادة الدخل ورفع حصة الواردات

وكان وزير المال اشار قبل يومين الى مبدأ

الاصلاح الضريبي عبر «تحقيق توازن بين

الضرائب المباشرة والضرائب غير الباشرة، ما

بِعني وضع نظام ضمريبي «شمامل وعمادل»، ولم

يُعرفُ بعد ما إذا كانت الحكومة تتجه الى اقرار ما

حص عليه رئيس الجمهورية اميل لحود في شأن

إقرار مبدأ الضريبة التصاعدية وما إذا كأن نلك

ممكناً في بلد تحتاج فيه أجهزة ورارة المال الي

اصلاح كبير خصوصاً بعد سلسلة من الفضائع

ويشار الي إن والعالاج الضريبي، سالاح ذو

حدين خصوصاً أن اللجوء اليه قد يثير نقمة داخلية

اضافة الى أنه قد يخيف المستثمرين العرب

كثر الحديث عنها في الأعوام السابقة.

تنظيم صركة ترمي الى حصاية مصالحهم دعوها محركة تجار السوق والشركات الصغيرة بشنت نشاطها الإحتماعي بأن اعلمت عمدة مدينة موسكو يوري لوجكوف بحقيقة ما يجري في اسواق موسكو التجارية. ولكنَّ شعورا عميقا بالغضب ينتاب تجار «المكوك، الآن بعيماً زانت «شُبهية» الشيرطة وسلطات موسكو لفرض مزيد من الرسوم عليهم.

ويقول ستساني سلاف اولكينيتسكي، احد اعضّاء الحركة انحن لا نرغب في ان نبقى كبش الفداء للسلطات وللمحرمين. فالضرائب والرسوم تزداد على نحو لا يطاق ولا يمكننا الاستمرار على هذه الحال.

وكنان رد الحبركية على قبرار حكومة بريماكوف خفض الضربية على القيمة المضافة من ٢٠ الى ١٤ في المئة ، وخفض ضريبة البخل ايجابياً. لكن اولكينتيسكي يرى ان ثمة «مسافة كبيرة بين القرار وتنفيدنه ولم يكن في وسع الحكومة أن تفعل الأما فعلتُه،.

اما تمارا فتعلق على القرار بأن دكل ما تفعله السلطات هو اصدار قوانين ومن ثم التفكيس بقوانين اخرى وتبديل انظمة اللعبة وهكذا الى ما لا نهاية.

ويبدو ان فترة طويلة ستمر قبل ان يحصل تعاون بين التجار والبائعين الروس وبين السلطات. ويلعب الشك في القسرارات الحكومية واهدافها بورأ في تعميق هوة انعدام الثقة، وهوّ يؤدي الى وضع يكون فسيه من الإسهل على الحكومة أن تتعامل مع المؤسسات المالية الدولية على

تواجه الحكومة اللبنانية الجديدة وينبه الاقتصاديون الى ان ثلث الشركات والأفراد، على الأقل، لا يدفع ضريبة بدخل ولا يعلن عن حقيقة ما يحقق من ارباح. ويعرف الاقتصابيون ■ تواجه الحكومة اللبنانية الجديدة برئاسة التهرب الضريبي بأنه والاقتصاد الأسود، والتعامل الدكتور سليم الحص وفريقه الاقتصادي الذي يضم وزير المال جورج قرم ووزير الاقتصاد ناصر الخفى بموارد يمكن ان تسهم في سداد جزء كبير من عجر الخزينة والقضاء على نسبة لا بأس بها من السعيدى، ثلاث قضايا رئيسية وإرثأ صعباً تركته

ثلاث قضايا اقتصادية رئيسية

وتواجه الحكومة الجديدة كذلك، واعتباراً من السنة المقبلة مشكلة جديدة عندسا توقع اتفاق الشراكة مع الاتحاد الأوروبي... وبعد فترة قصيرة من توقيع أتفاق التجارة الحرة مع الدول العربية. ويحض الاتفاقان على خفض الرسوم الجمركية على الواردات التي تؤمن أكبر شريحة من موارد الخزينة

وكانت حكومات عدة لجات الى تضميص الشركات العامة للحصول على موارد اساسية من دون فسرض ضدرانب ترهق كاهل المكلفين والشركات الخاصة التي تساهم في النمو وتساعد بصادراتها ميزان المنفوعات وتنزمن العملات

الاقتصاد والتردي المالى وفي زيادة النصو ورفع وكانت براسة عن الوضع المعيشي في لبنان نكرت أن عائلة من أربعة اشخّاص تحتاج الى نحق وكان رئيس الحكومة أعلن ان في طليعة أولوياته ٨٠٠ بولار لتستطيع سداد قيمة ايجار المنازل أو معالجة العجز ومحاولة خفض ومِحَّاربة التضخم. دفع اقساط شرائها ولشراء الغذاء الكافي ودفع ا أقساط المدارس وأجور النقل. في حين أن نسبة ٦٠ وعلى رغم أن العجيز أقل حالياً مما كان العام الماضي ويتوقع أن تصل نسبته الى حدود ٥٤،٥ فَى المُنَّةُ مَنْ آجَمالي النَّاتِجِ الْحلي فَي نهاية السنة في المنة من العامة لا تحصل على هذا المبلغ أو حتى الآان على الفسريق الاقستسسادي الجديد وضع

وقد تؤدي عملية تضصيص بعض الشركات العامة مثل والكهرباء، مثلاً أو مصلحة الهاتف أو «النقل المشترك» الى زيادة كلفة المعيشة خصوصاً ان تجربة قيام شركات خاصة للهاتف النقال لم تكن ناجحة اقتصابياً، مع نجاحها عملياً في تأمين الخدمة نسبياً، اذ تحمل اللبنانيون دفع فاتورة كبيرة

وبالنسبة للمستثمرين الاجانب ترتبط عملية التخصيص بالاستقرار السياسي وبالقوانين التي تصدر لتحديد أطرها خصوصاً في مجالات عدة ابرزها التعامل بأسهم الشركات الخصصة والأحتفاظ بموازنة متوازنة للبلاد بمستوى تضخم معقول اضافة الى القوانين الضريبية على

تبقى قضية رئيسية تواجه حكومة الدكتور سليم الحص وتتمثل في الوسيلة المثلى للحصول على الاستثمارات أو التمويل المتوسط والطويل الأجل الضروريين للتنمية ولتنفيذ مشاريع حيوية. وكانت الحكومة السابقة لجأت الى الاقتراض من الخارج لتمويل مشاريع البنية التحتية، في حين قال وزير المال الجديد بأنَّه «يجب على لبنان أنَّ يعيش حسب قدراته الحقيقية، مشدداً على «عدم بناء الاحلام إلا

وياصول المارسات، فكل سا وهو المال الذي يتهرب من مراقبة التعامل مع صغار التجار. ولهدا اساء هذا التسبيس الي يحدث في استواق متوسكو حتى تكون منتجاً للمعلومات عليك أن تستخدمها

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

أرشيف الحياة الإلكتروني "١٩٩٧،١٩٩٦،١٩٩٩،١٩٩٩

Al HAYAT on CD ROM

• تصنیف موضوعی حسب صفحات «الحیاة»:

٥ أخبار : الأخبار العربية والدولية

O إقتصاد : الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصادية O رياضة: الأخيار والتحقيقات والمقالات الرياضية O سيارات : الأخبار والتحقيقات حول السيارات O علوم وتكنولوجيا: الأخبار والتحقيقات والمقالات

O الكومبيوتر: الأضبار والمقالات حول الكومبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات

O عام: المنوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.

● تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الأسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

● نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريذين المسلادي والهجري وأرقام الأعداد والصقحات.

● نظام الإسترجاع يسمح بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النَّص.

لزيد من العلومات الاتصال بـ: AL HAYAT PUBLISHING CO

KENSINGTON CENTRE,

LONDON W14 8YT

Tel: 0171-6052084

Fax: 0171-3714215

66 HAMMERSMITH ROAD,

E-mail: ibachir@albayat.com



السعر للعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

الدكتورعماد بشير

مستلزمات التشغيل:

☐ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)

□ ٨ ميغابايت رام (RAM)

□ نظام تشغيل ٧,١ وما قوق مع عدة اللغة العربية

ا على القرص الصلب (Hard Disk) على القرص الصلب

Al Hayar Electronic Archive

1991 199V

أرشيف الحياة الالكتروني

ALHAYAT

نبتك الإهل

بنك برقان

الكويت والشرق الاوسط البنك للعقاري

بيت التمويل الكويتي

التسهيلات التجارية

الإستثمارات لثالبة الاستثمارات للوطنية

مشاريع الكويت

الأهلية لاستثمار

الساحل للتثمية

مستثمر دولي

البيت أوراق مالية

الأوراق المالية

النولية للسرابحة

المركز المالي

للكويت للتأمين

الخليج للتامين

الأهلية للتأمين وريه للتامين عقارت الكويت

العقارات المتحدة

الوطنية العقارية

التمبين العقارية

إسمئت الكويت

صناعات التبريد الخليج للكابلات اصلاح السفن

الخدمات البحربة اسمئت بورتلاند

سكب . ك

خرسانة ص. متحدة

۲,۰۵۰

. 1,.7.

السينما الكويتية

المخازن العمومية

مجمعات الاسواق

الإتصالات المتطلة

الحاسبات الالكثرونية

الجيمات التعليمية

المحموعة البترولية

الوطنية للتنظيف

نقل وتجارة المواشي

الاسماك الكويتية

المتحدة للنواجن للكويت للاغلية

بنك البحرين الوطئي

شعاع

اسمنت الخليج

اسمنت ام القبوين

استمنت الشيارقة

م . سلطان

الكويت لتجميع للعادن

الشعبية للصناعات الورقية 🕴 😘 😘

<u> الدولية م . 1 </u>

أحبال

صناعة المشاعات الوطنية

الصالحنة للعقارية

لؤلؤة الكويت العقارية

صناعة الإنابيب المعشية

الاستثمارات الصناعية

الكويت الاستثمارية

STATS & ARAB STOCK MARKETS

منصز +,+1- TT,V# . TT,YE TT,V0 TT,VT 1,+ap البنوك بنك الالتمان الدولي - مصر ., TY 04, FE 04, 47 T., FO 04, FO TY Y.. البنك الإهلي سوستيه جنرال -, FT | 1F, FT | 1F, FT | 1F, FT | 4 V++ | 1F, FT | 1F, F بنك التعويل المصوي السعودي البتك الوطني للتنمية ·, TO- YT, TT TO, YA YT, -Y YO, T- TO- 4YE البنك التجاري الدولي - مصر ينك مصر الدولي +, P4- 2+, 54 2+, 1+ 2+, 1+ 1+, 1+ PEA البتك الوطئى للصري 7:1.7 0.,75 . 60,70 | 77,76 | 01,70 | Y., r البتك للصري الأمريكي ·, · T 15,57 15,57 | 15,0 | 15,.V | YY. بنك الهئيس مطاحن شركة مطاحن شرق البلتا •,71- T0,12 T1,07 T1,77 T1,07 T1,70-ومناعات مطاحن ومخابز شمال القاهرة غذائية الاهرام للمشروبات *AT 7 07,7 11,41 13,7 97,7 TY.* مطلحل مصبر الوسطى 70.17 10.17 10.17 17.17 17.17 17.17 17.10 11.10 11.17 10.17 17.17 مطلحن جنوب القاهرة والجيزة مطلحن وسط وغرب الدلتا المصرية لصناعة النشا والجلوكون ٥٠٠ ٧ ٥٠٠٥ ٢٠,٠١ ٢٩,٤٦ ٢٨,٤٠ ٢٠,١ العامة للصوامع والتخزين ومطاحن مصر العليا النمس لتجفيف المنتجات الزراعية ·, Y· Yo, Y· Yo, o· Yo, o· Yo, o· Yo.

1, YE | YA, Yì | Yì, oa | Yì, Yì | Yì, o› 110 ادوية مصر للزيوت والصابون وصناعات الزيوت الستخلصة ومنتجاتها كيداوية البويات والصناعات الكيداوية. باكين ١٧٧ ل ٢٠٠٧ ٧٢,٢٥ ٧٠,٥٢ ٢٠,٢٠ ٢٠,٢٠ المصرية للصناعات الدوائية (٩٠٠٥ -١٦٥، ١٦٧,١٢ ١٦٠،٢٠ -٧٠٠ -٧٠٠٠ المايز مصر (٧٠٠ ١ -٠٠٠٠ ١٠١٤ ، ٢٠،٠٠ ١٠،٠٠ ٩٠.٠٠ الصناعات الكيماوية المصرية. كيما ٢٠٠ / ٢٠, ١٠, ٢٩ / ١٠, ٢٩ / ١٠, ٢٩ م. ٠ مصر لصناعة الكيماويات العربية للادوية 7,27 72,37 37,17 77,47 71,00 7.074 النيل للأدوية - 111,77" - 1 -الاسكننرية للانوية معفيس للادوية -,-1- \$Y,-- \$1,99 \$Y,-- \$1,99 1.79. القاهرة للأبوية سناعة الإسكندرية للعزل والنسيح +, ++ Ye, ++ Yo, ++ Yo, ++ Yo, ++ 1, +++ العربية والمتحدة للغزل والنسيح ١٩٠٠ ١٤٠٩ ٨,٨٩ ٨,٩٧ ١٣٠٠ ٢٠٠٠ *, *T VY, *1 VY, *2 , VY, Y0 VY, ** £Y. YY* النساجون الشرقبون _ 07,70 النصر للملابس والمنسوجات ـ كابو العامة لصخاعة الورق راكتا الشرقية إيسترن كومبائي المشروعات الصناعية والهندسية ١٦١٦ و ٢٠,٢٥ (٢٧,٧١ (٢٧,٧٥ -٣٤.٠ الاستخدرية للحديد والصلب 1,-4 105,75 100,77 100,75 100,... 1,7.. الكابلات الكهربائية للصرية ١٠٠١ (٩٩,٩٩ (٥٠,٠٥ ٥٠,٠٥ ٤٨,٠٥ –٤٨,٠ الغربية للرلديو والترلفزستور ، تليمصر ٥٠٠ ٩,٨١ ٩,٨١ -٩٠٠٠ 914 97,11 97,11 93,11 17,11 17,11 -71 عقارات المتحدة للإسكان والتعمير القاهرة للإسكان والتعمير التعمير والاستشارات الهندسية 0.VV -4,5 -7,7 04,5 P0,7 P7,+ الشمس للإسكان والتعمير -,TA 1-1,TT 1-Y,YE 1-T,... 1-Y,-Y 1E TY-مدينة نصر للإسكان والتعمير - 117,77 - - -. عصر الجديدة للإسكان والتعمير النبل للكبريت والمساكن الجاهزة ١٠٦٠ ١٠٦٢ ١٣,٢٦ ١٣,٢٩ ١٣,٤٨ ١٠٠٠٠ 10,01 10,01 10,01 10,01 10.01 سمئت القومية للأسمنت *,VT- 01,-1 0+,TA 01,7E 24,0+ T+,Y++ السويس للاسمئت اسمئت بورتلاند حلوان +, TO- \$Y, AY \$Y, AY \$Y, ++ YT. ATA +,>V 0+,VV 0+,AE 0+,44 0+,0+ 4,112 اسمنت العامرية ٠,٠٠ ٥٧,٥٩ ٥٧,٠٠ ٥٧,٠٠ ٧٥ اسمنت طرة المصرية الاسكندرية لاسمنت بورتلاند النوبارية للهنبسة الزراعية +,YE 1A,TT 14,1+ 14,Y0 1A,0+ 4++ زراعة 72.-1 اللقاف ة للنوادن

		75,+1				-	القاهرة للنواجن	
	7,70	70,47	₹,.₹	ኒለ, ६٠	70,.7	V.+1Y	كغر الزيات للمبيدات والكيماويات	_
	-,٣٦-	77,44	77,77	37,00	77,00	4,000	أبو قير للأسمدة والصناعات الكيماوية	
	20020000000	and the care	Ni stanion in	TE TOTAL PROPERTY.	C'TEN TEAMA	Turkeyak nemerin		
							عُمان	
	.,	7,4	. 7,40.	T,40.	. 7,5	1+.44+	البنك الوطني العماني	البنوك
البنوك						1		
	1,111	•,٨••	* , , 40 *	٠,٨٥٠	1 1,411	17.8	الخليجية لخدمات الاستثمار	وشركات
	1,151-	¥,4··	7,9%	7,43+	Y,Y7+	Y. • V•	العمانية العالمية للتنمية والاستثمار	الاستثمار
	,1¥	1,500	1,07.	1,041	1,24.	77.E0A	العمانية الوطنية للاستثمار القابضة	
-	٠,٠٥٠	1,14	1,77*	1,74.	1,77.	A++	العمانية المتحدة القابضة	
	1,181-	1,+1+	+,4%+	1,441	1,971	33,000	المحفظة العمانية للاوراق المالية	
	1,141	1,4**	1,44+	1,44+	1,41+	£A, £Y+	بنك عمان الدولي	
	٠,٠٨٠	7,000	T,0A+	7,500	۲,۵۰۰	7. YA+	فلفار الدولية للتنمية والاستثمار	
الستثمار	.,.*	,٧4.	٠,٧٦٠	•,YA•	٠,٧٦٠	1.14.	عمان والامارات للاستثمار (ع)٥٠٪	
J		. 7,70.			-	-	عمان والإمارات للاستثمار(١) ٥٠٪	
		r, ٧٢+	-	_	1 -		عبر الخليج للاستثمار الصناعي	
		Y,5A+	-				الشطمان للاوراق المالية	
		0,40.	1 -		1		العمانية للتحرة للتامين	
		T,97.	-	, <u>-</u>			ظفار للتامين	
		1,	-			-		91911
				-	· · ·	-	التامين الإهلية	الثامين
	1,151-	1,1	1,+5+	1,:00	1,000	1.7**	مسقط للتأمين	
	*,***	1,411	1,900	1,400	1,40.	1,7	اسمنت عمان	
		1,000	•		-	•	للغاز الوطنية	
-	<u> </u>	۲,٦٠٠	-	-	-	-	اعلاف ظفار	الصناعة
	<u> </u>	+,41+		-	<u> </u>	-	الكروم العمانية ٥٠٪	
الانتصان	1,111	\$,	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠	٤,	8	المطلحن العمانية	
0	.,10:-	7,000	Y,4	Y,4++	7,4	1,2**	ريسوت للاسمنت	
		4,311	-	-		-	مسقط للغازات الصناعية	
		7,17.	-	-		•	صناعة قرطاسية الكومبيوتر	
العقار		4,5	-			-	صناعة الكابلات العمانية	
		1,40.	-				ا ريم للبطاريات	
		1,174+	-				الأسماك العمائدة	
		۲,۳۵۰	_	-			. العمائدة لخيمات الطدران	
	1,110-	Y,74.	Y,1A+	Y,1A+	7,14.	۲.۰۰۰	مؤسسة خيمات اللوائح ع	الخيمات
	- ' ' ' '	Y,11.	.,,	-,			ا الكهرباء الوطنية العمانية	
	1	1,12	۲,۷۱۰	1,71.	1,71.	1.7	المزراع الحديثة للدواجن	
	•,•••	-			1,500	Y.4	المتحدة للطاقة	
الصناعة	1 . ,	1,411	1,484	1,44.	1,100	7.3**	النهضة القابضة	
		+,41+	. 16.	. 16-		10.7715		
	*,121	*,8**	۰ ۵۸٤ ۰	٠,٨٤٠	* ,AY+		الباطنة للتنمية والاستثمار (٥٠٪)	
	4,121	1,41.	٠,٠	*,4^*	.,40.	VIP	البنك الصناعي العماني	
		1,17	-	-	<u> </u>	*	الدولية للاستثمارات المالية	* 1
		.,44.	•			w .	الشرقية للاستثمارات القابضة	السوق
	1,11	1,75.	1,701	1,70.	1,7**	17 £	العمانية العالمية القابضة	الموازية
	.,.4.	+,44+		1,-4-	1,000	Y 1772	اللتحدة للثمويل	
	1,11	۰,۹۰۰	+,47+	+,4Y+	1 -,41-	£,	الموارد الاوراق المالية (٥٠٪)	
	٠,٠٣٠	1,***	1,	1,.0.	1,.44	f.AY+	بتك التضامن للاسكان	
	٠,١٣٠	1,77	1.4	1,40-	1,74.	21.400	بنك عمان التجاري	_
]	<u> </u>	1,4				-	أ بنك مُلفار العمائي الغرنسي	
T.L.	٠,١٤٠	۲,٦١٠	T,V0.	۲,۷0۰	۲,٦١٠	4 04.	أ بنك مسقط الدولي	
خنمات	٠,٠٤٠	٠,٨٧٠	٠,٩١٠	+,41+	*,4**	14 146	حساب اوريكس للاستثمار المشترك	
	.,	٠,٥٨٠	٠,٥٦٠	٠,٥٦٠	٠,٥٦٠	10	حساب مجان للاستثمار المشترك	
	-	۰,۷۹۰		•		<u> </u>	صندوق مؤشر مسقط لحساب الإستثمار	
	-	۰ ٫۸۸۰		-	-	-	مندوق مسقط الدولي المضمون (١)	
		3 .AT-					أ العمانية لخيمات التمويل	
		.,07.			-		منتوق بزون الاول	
		٠,٦٨٠ ,				-	الخليجية لمنتجات البولى بروبلين	
	.,	. 15.	٠,٩٤٠	.,41.	.,41.	Y-4	المغلفات الصناعية المرنة	
الإغزية	ļ———			1,711	•,1••	۳۱,۸۸۰		
١٤عينه	•,•٣•	• , ٦٢•	_•,1•• ['		الوطنية لتكرير السكر	
	-	٠,٧٦٠		-	•	- !	عمان کلورین	
	•	1,77.		•	1		مطاحن صلالة	
	-	٠,٨٨٠	<u> </u>	-	- 1	. [العماسية الإوربية للصناعات الغذائية	
شركات	٠,٠٠٠	1,071	1,07+	1,01+	1,01.	٠,٢٥	العمائية للالياف البصرية	
غير	*,***	ν,•••	٧,٠٠٠	٧,	γ,	٤ ٨٢٥	؛ شل العمانية للتسويق	
كويتية	٠,٠٢٠	٠,4٨٠	1,	1,-1-	١,٠٠٠	7,497	توباز للطاقة والملاحة	
		¥ . 0.					31.11 -1 -1 13 N	

صلالة لخيمات الموانىء

كلية العلوم الادارية

(a)	HEAR	J.B.	, ess			SUE NO 13063				4500		7 (7 () () () ()		ون الاول (بيسمبر) ۱۹۹۸ للا 	
		27.8		***		الاردن								سعودية	11
,!-	1,00	1,07	*11,	۲۱۰,۰۰	77.	البنك العربي	النوق	1-	179	17A	17.	1 170	70/117	بنك الرياض	وك
-,14-	Y. 0Y	T, £ £	1,00	1,07	٤.٠٥٠	للبتك الأهلى		Y-	31	45	111	110	71,111	بنك الجزيرة	
	1,17		۲, ٤٤	Y, £ £	£	بنك القاهرة عمان		7-	107	301	102	127	Y8V	بنك الإسلامار	
* * *	1,	77	1.1		<u> </u>	بنك الاربن		- 11-	4	79-	74.	79.	1.7.0	البنك الهولندي	
, , ,	1.17	1,27	1,27	1,.4	Y	بنك الشرق الأوسط			11-	15.	15.	177	107,50	البنك الفرنسي	
*,• 1- '	1.00	7,71	· 7V,7	Y.Y0	1.477	بنك الإنماء الصناعي		Y-	770	777	777	777	A,+17	البنك البريطاني	
• • • •	1.17	1,11	1,17	1,77	A+0	بنك الإسكان		£-	107	155	107	187	14,474	البنك العربي	
	· ,v:	۰,۷۵	· ,Va	· ,Yo	0	طبتك الأربني الكويتى بنك الأربن والشليح		1~	YAY	7/1	YAI	775	79,474	البنك الامريكي	
	1 77				 	بنت اردن وسنيع بنك الإستثمار العربي		<u></u>	117	111	117	1.4	755, APV 5A, 17#	شركة الراجحي السعودي المتحد	
	٠,٨٤	07,1	1,70	1,70	1.4.4	البنك الإسلامي الاردني		Y-	150	177	127	177	107.170	سادك	ناعة
- , . 1-	1.57	1,10				ينك الإتحاد		Y-	1.5	1-£	1-4	1	YA,#17	الاسمدة	
· 7	· ,v.	· , V•	120,	1,50	0 0	الزبني للاستثمار			**			-		المصافي العربية	
-	۲,٣٦		• , ٧٠	٠,٧٠	70.	بيتنا			AT	-	-			الخزف	
	٠,٦٠	.7.	.,7.	1,1.	1.517	بنك المؤسسة العربية		1	711	7.7	7.0	7.7	4,717	صافولا	
•	۳,۰۰			-	1,217	بنك فيلاطفيا التامين الأرينية	415 H	1-	ΥΛ Υ•	**	77.	70	Y . 4 . 1	التصنيع الوطنية الدوائية	
	1.£- 7.VY		-			النامين الرئتية القس التامين	التامين	Y-	•∧ •∧	자	97	77	40,4VT	اللقان ،	
	1.77			-	-	الأربئية الفرئسية		1	175	177	175	175	VF	الجبس	
	1.14		1,17		-	الأراضي للقدسة		1-	0.7	7.5	70	7.6	047	الغذائية	
_ [1.31			1,£7	1.740	الكهرباء الاربنية	الخدمات	1-	70	71	71	m	11,717	الكابلات	
- ;	4			- : -		کهریاء اوید افغاده مالسداده		•	71	71	Y£	77	1.17-	الصناعات المتطورة	
•	£,£1				-	الغنادق والسياحة الحمة العديدة		F-	77	Ý4 171	71	74	1.75.	صدق الاحساء للتثمية	
1	٤,٧٠		*			الدولية للفتادق		1	100	- 1.		1	1.72	زجاج	
1.17	7.7	1,.4	1,4Y	1,+Y	Yo.	الخطوط البحرية		Y~	90	41	44	47	7	امیانتیت	
-	TAL	- A1	٠,٨١	٠,٨١	701	للحفظة الوطنية		Y	77	74 .	۳۰	79	¥,000	اللجين	
	1,03		•	*	-	عقاركو		4-	75"	`₹+	7.7	04	1747	الاسمنت العربية	منت
-,-1		17,	1,11	+,4.	71,300	تاجيركو للركز الأرىنى		1-	777	770	177	17.	A.000	السمنت البعامة الاسمنت السعودية	
	• , V ,				-	النستور		1-	144	114	114	110	73a,77	السمنت القصيم	
	-1,*A			-	-	الكومودور		-	110	11.	. 110	1.4	7.404	اسمئت الجنوبية	
*,**	37.1	٧,٠٠	۲,۰۰	۲,۰۰	T17.71+	الدواية للتطيم		Y-	۹.	٦٣	70	71	70.00	اسمنت بنبع	
	1,11	1,17	*,44	* ,AT	¥	الزرقاء للتعليم		14-	TTA.	An.	400	70.	10.	اسمنت الشرقية	
	- , aA	4,07	1,17	1,17	YEA	النقل اليري		٣-	- 11		41	Αa	Y2.8YV	اسمنت تبوك	
-	1.77			-,	164	تطوير الاراضي التنغ والسجائر	المبناعة		37	44	11	77	170	الغنادق العقارية	مادت
						التقيب			777	77	77	79	Y7.17£	المنقل البحري	
, 1 +	۲,0۰	10,7	Y,01	٣,٤٩	£00.+£+	الأسعنت		A-	44	A#	44	Ae	7.712	النقل الجماعي	
	7,10	-1.14	1,17	1,15	777.777	الغومنةات			۱۳	١٣	١٣	17	384.46	للسيلرات	
	1.,71	1-,4-	-		•	البوتاس العربية		1	Yź	77*	72	77	4-1,270	المواشي المكيرش	
<u> </u>	- T-		10,00	1., 7.	1,717	مصفاة الأردن جويترول		-	٤١			-	-	تهامة للاعلان	
: :-	١,٠٠٠		-	-	-	الدباغة الصوانية		٧-	77	40	77	70	71.18.	عسير طبية للاستثمار	
	1,.4	-	-			المرتباع		- '-	Y4 Y+3	YA **1	Y4 Y+T	4.1	FA7.17	منيه بحسنمان	
	٥,٥٠	•	-	•	- 1	الأجواخ الاربنية		.Υ-	٤١	n	ź.	TA	1,500	مبرد	
*,**		۲,۵۳	۲,0۳	Y,4Y	4.747	العربية للانوية		4-	٤١	74	٤٠	77	40,474	العزيزية بنده	
	-\\\\-\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\		-	•	-	الخزف الأربئية		1-	72	177	π	171	£,A++	الباحة	
	-\' <u>-\'-\</u>	1,11	1,10	1,10	7	الألبان الأربنية		-	10	9		-		الصابرات	
- <u> </u>	T,15	1,48	1,10	1,1*	10.	الانابيب الارىنية الورق والكرتون		Y-	77	***	77	171	9A.A7Y	التعمير ثمار	
_ :	1.5.	-	-	1,16		تعبيتكو		Y- Y-	P7 7A	AT	۸٥	AT	1V+ YY,13F	نمار کهریاء الوسطی	رياء
	٠.٥٣	1,04	٠,٥٣	۰,۰۳	Y. • • •	شركة رافيا الصناعية .		٣_	Αa	AY	Ye	AY	3,14	كهرباء الفربية	
	£.4.	1,41	٤,٩٥	٤,٩٤	1,10-	يار النواء		1-	٤٤	٤٣	££	£Ÿ	A.1**	كهرباء الشرقية	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		-	•	-	-	الأثومنيوم أرال			117					كهرباء الجنوبية	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1,40	, 5	٠,٤٠	٠,٤٠	7. · · ·	المواشي والدواجن		F-	4.	AV ·	4+	AY	909	نابك	عة
1.18	1.74		_ A.Pm -	. 174		ا المستبع الورق		1-	3 (11"	14	15	12,743	القصيم الزراعية	
* . * \$	· ,۲4 · ,۷7	٠,٧٦	۰,۷٦	۰,۷٤				1 4-	774	77	74	77	4, £41	حائل لازراعية	
	1.74	۰,۷٦	٠,٥١	4,V£	7.474	اللصلب		\vdash	5.5	9 6 l	5.5	1 64	909	التدمك الثراهية	
* . * \$	· ,۲۹ · ,۷۲	٠,٧٦		۱۵۹۰	8++			•	179	£ £	£ £	111	777	تبوك للزراعية الاسماك	
\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ 	·,۲۹ •,۷۲ •,۵1	· , ٧٦ · , ٥١ · , ٤٠	*,01	+,74	8++ 7,A74	الصلب الصناعات الوطنية		\vdash				<u> </u>	£.A£4		
1.05 1.05 1.05 1.05 1.05 1.05 1.05 1.05	, 77, · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· , ۲ · . · . · . · . · . · . · . · . · . ·	*,01 *,2* *,TY *,T0	10,0 17,0 17,0 17,0	7.A74 7A.5** 1,70*	الصلب المناعد الوطنية البتروكيملويات الصوف المسخري العلية الكيملوية		•	179	· ·				الأسماك	
1.01 1.08 1.08 1.08 1.08 1.08 1.08 1.08	77, ·	7V, · 10, · 13, · 13, · 14, · 17, · 17, · 17, ·	*,01 *,2* *,77 *,70 1,*7	10,1 P7,1 T7,1 T7,1 Y1,1	200 7A,400 7A,400 100 100 100 100 100	الصلب المصلب المستاعات الوطنية البدروكيماويات المستدري المسوف المستدري العلية الكيابال الوطنية الكوابال		*	179	11	- 11	14	£.A£9	الأسماك الشرقية الزراعية	
***** **** **** **** **** **** **** ****	77. · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	, VT , 10, 10	*,01 *,5* *,70 *,70 *,70 *,71 *,71 *,71	10,0 P7,0 P7,0 P7,0 Y7,0 Y7,0	7.414 74.400 1,400 100 100 11,400 11,400	الصلب المطنية المناعات الموطنية المتروكيماويات المتروكيماويات المصوف المستري المعالية المكونيان المطنية للموليان السافوكيماويات السافوكيماويات		*	179 18 70	11	- 11	14	£.A£9	الأسماك الشرقية الزراعية النجوف الزراعية	
**************************************	· , r4 · , v7 · , o1 · , r7 · , r7 · , r7 · , r7 · , r7 · , r7 · , r7	10,0 10,0 13,0 13,0 10,0 10,0 10,0 10,0	,01 ,20 ,70 ,70 ,70 1,07 ,74 ,74	10,0 P7,0 P7,0 T7,0 Y7,0 Y7,0 Y7,0	7.A79 TA.4 1,Va- 1 V1.4	الصلب المطابقة الموطنية المتروكيماويات المحدوي المتروكيماويات المحدوي المعلقة المكونية الموطنية المكونيل المسلوكيماويات المتروكيا ويات المتر		1-	179 18 70 51	15	- 1£ 7.	14	73A.3 777.7	الإسماك المشرقية الزراعية اللجوف الزراعية بيشة الزراعية	
**************************************	77, 17, 17, 17, 17, 17, 17, 17, 17, 17,	·,V\\ ·,c\ ·,c\ ·,c\ ·,c\ ·,c\ ·,c\ ·,c\ ·,	*,01 *,12 *,17 *,170 *,17 *,17 *,17 *,17 *,17	10,0 P7,0 P7,0 P7,0 Y7,0 Y7,0 Y7,0	7.419 7.419 7.419 1.419 11.519 11.519 11.519	الصلب المطنية المنتفضة الموطنية المتوقعة المتويدة المصوف المستري المطنية المعلمة المع	,	1- 5-	179 18 7- 19 19 19	18 44	18 7. £A	74	£,A£4 7,777 -	الإسماك الشرقية الزراعية الجوف الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية	
***** **** **** **** **** **** ****	· , r4 · , v7 · , o1 · , r7 · , r7 · , r7 · , r7 · , r7 · , r7 · , r7	10,0 10,0 13,0 13,0 10,0 10,0 10,0 10,0	,01 ,20 ,70 ,70 ,70 1,07 ,74 ,74	10,0 P7,0 P7,0 T7,0 Y7,0 Y7,0 Y7,0	7.A79 TA.4 1,Va- 1 V1.4	الصلب المطابقة الموطنية المتروكيماويات المحدوي المتروكيماويات المحدوي المعلقة المكونية الموطنية المكونيل المسلوكيماويات المتروكيا ويات المتر	·	1- 5-	179 18 7- 19 19 19	18 44	18 7. £A	74	£,A£4 7,777 -	الإسماك الشرقية الزراعية الجوف الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية	
* *	177. 179. 179. 179. 179. 179. 179. 179.	, VT , o1 , 5 , 7 , 7 , 70 , 1 , 7 , 74 , 74 , 74 , 77 , 77 , 77 , 77	10,0 10,0	10,0 17,0 17,0 17,0 1,0 17,0 17,0 17,0 1	7.479 TA.9 1, Ya- 1 Y1.9 1V.9 T.9	الصلب المطنية المناعث الوطنية المتروكماويات المتروكماويات الصوف المستري المطنية المكونيات المطنية المكونيات السافوكيماويات المركز العربي دوائي المزود المناتية الموارد المناعية		1- 5-	179 18 7- 19 19 19	18 44	18 7. £A	14	£,A£4 7,777 -	الإسماك المشرقية الزراعية اللجوف الزراعية بيشة الزراعية	
* . * * * * * * * * * * * * * * * * * *	77, 77,	7V, 10, 2, 27, 77, 77, 87, 87, 77, 77, 77, 77,	10,0 21,0 27,0 27,0 27,1 27,1 27,0 27,0 27,0 27,0 27,0 27,0	10,0 F7,0 F7,0 F7,0 Y1,0 Y1,0 Y1,0 F1,0 F1,0	7.A79 TA.9 1, Ya- 1 Y1.9 1V.9 T.9 T.9 T.9 T.9	الصلب المطاعات الوطنية المتروكيماويات المتروكيماويات الصوف المستري العطلية المكوليات المطاية المكوليات المسلموكيماويات المترز العربي دوائي المزود المتاعية الموادر المضاعية الموادر المضاعية المكوليات المحيية	,	1- 5-	179 18 7- 19 19 19	18 44	18 7. £A	74	£,A£4 7,777 -	الإسماك الشرقية الزراعية الجوف الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية	وك

147

145

510

127

114

1.3

14%

14.

1740

120

147

108 T ...

4-4

3 --

197

144

127

117

*****A+

141

124

ነጌ

11.

YEA

YA#

¥\$.

117+

10A

TYP

41

111

irr

1TT

1.3

10.

4Y | 1 · ·

17.

£1. £1.

147 700

YEA

TAP

A - -

4.

11...

1-1

37.

**

45

111

177

177

1-7

1EA

101

TTT

144

197 7 ** . * *

146 | 100,000

1.7 1.74....

147 140,000

118 At. ***

147 37+,+++

¥0.029

70,000

A+,+++

70,000

***.**

\$

10 ***

4. ...

0...

100,000

17.

1.77

40,000

7.

A--,---

75

1 74....

14. ...

1.200,000

M....

28

74. ...

105 150,000

197 780.000

٧A٠

127

774

44

174

11.

٥٣٥

YEA

740

YY •

94.

1.4.

1-7

24.

TV+

48

18.

177

1.5

124

47

MALKE

Still I have

page of the

3 4 E

		1	البحرين	
	٠,٤١٠	1 ., 5 . 3	بتك البحرين الوطنى	البئوك
	.,41.	Y-A	بنك البحرين والكويت	
	TAY	*, TAY	البنك الأهلى التجاري	
	· . YEY	+,717	بنك البحرين الإسلامي	
		-,107	البتك البحريني السعودي	
**	-,197			1.851
* , 3 *	. Y.3: _	٧,٧٠	للؤسسة العربية المصرفية (\$)	استثمار
		1 .,177	بتك الخليج المتحد	
- 7 , -	1,170	177,1	بنك البحرين الدولي	
	£ 7.45	7,95	بنك انفستكورب (\$)	
4,441-	1.1V£	٠,١٧٣	بنك البحرين والشرق الأوسط	
1,411	• .Y£A	٠,٢٤٨	شركة البحرين للتسهيلات التجارية	
.,		.,11.	الشركة الخليجية التحدة للتصنيع	
.,	1,.0	1,.0	بتك طبب (\$)	
-	· - · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Y, • A	مصرف فيصل الإسلامي (\$)	
• . • •		970,1	شركة البحرين للتامين	لتامين
•,•••	.,070		الشركة البحرينية الكويتية للتامين	<u> </u>
• . • • •	'.£**	1 4,500	شركة التلمن الأهلمة	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	٠, ٢٨٠		
.,	+ . • 44	•,•4£	الشركة العربية الدولية للتأمين	_
	1.1-1	1 . 7	شركة لتحاد الخليج للتامين	_
.,	+,745	•,147	الشركة الوطنية للتامين	
		-,27•	شركة للبحرين لتصليح السفن والهندسة	لخيمات
0	77.	۹۲۲,۰	شركة البحرين للسينما	
	1,750	1,750	الشركة للوطنية للإستيراد والتصدير	•
•,•••		- ,YA+	الشركة العامة للتجارة وصناعة الإغنية	
		.,010	شركة البحرين للملاحة والتجارة البولدة	
.,,	-,010		شركة البحرين للإتصالات (بتلكو)	
+,+++		*,04*	شركة البحرين للواقف المسارات	
		•,117		لمناعة
	1V0	.,\٧0	شركة البحرين غطاحن النقيق	4504
	1,.41	-,•V1	شركة البحريث للصناعات الخليفة	
.,	+,177	1771,1	شركة نلون للنواجن	2 1114
.,	*, ***	۲۰۲,۰	شركة قنادق البحرين	المنابق
	.,1.7	*,1.7	شركة للعنادق للوطنية	
.,	·, \TA	· , \TA	شركة البحرين للسياحة	
		•,•4٧	الشركة البحرينية للترفيه العائلي	
(1)			الامارات	
$\sim (-) \in \mathbb{R}^2$	Carried Street		55 - 14 - 35 - 3 - 45 -	4.5.6
	٧١٠	٧١٠	بنك أبو ظبي الوطني	فبئوك
	۰ ۵۸۰	٥٨٠	بنك أبو ظبي التجاري	
	1	4	ينك دبي الوطني	
	41	97	بنك بني التجاري	
	to.	11	بنك الاتحاد الوطني	
			بتك الشارقة الوطني	
	. 77	44		
•	* *** **	· - 11	بنك رأس الخيمة الوطني	
	T1		بنك الفجيرة الوطني	
	71	71	بنك الفجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني	
•	. rd	Y1 TAO	بنك الفجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني بنك المشرق	
•	. to.	71 700 700	بنك الفجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد	
•		75 7A0 70. 175.	بنك الفجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد بنك الإستثمار	
•	74. 170. 170.	75 70 70. 175. 71	بنك الفجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد بنك الاستثمار بنك دبي الاسلامي	
•	74. 70. 110. 74. 71	7£ 700 70. 17£. 71 10	بنك الفجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد بنك الاستثمار بنك دبي الاسلامي	
•	74. 170. 170.	72 70 70. 172. 71 10	بنك الفجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد بنك الإستثمار بنك بنك بيم الإسلامي بنك الإمارات الدولي	الصناعة
•	74. 70. 110. 74. 71	71 70 70 175 71 10 27	بنك الفجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد بنك الاستثمار بنك الإستثمار بنك بدي الإسلامي بنك الإمارات الدولي	
•	74. 70. 170. 71. 41.	72 70 70. 172. 71 10	بنك الفجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد بنك الاستثمار بنك الاستثمار بنك الامارات الدولي بنك الامارات الدولي ابو ظبي للمواد الغذائية	
•	74. 70. 1170. 74. 71 40	71 70 70 175 71 10 27	بنك الفجيرة الوطني بنك إم القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد بنك الإستثمار بنك الإستثمار بنك الإمارات الدولي بنك الإمارات الدولي ابو ظبي للمواد الغذائية شركة العين الإماية للتأمين	
•	74. 70. 1170. 74. 71 40 47 97 170.	71	بنك الفجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني بنك الم القوين الوطني البنك العربي المتحد بنك الاستثمار بنك الاستثمار بنك الامارات الدولي بنك الامارات الدولي المو ظبي للمواد الغذائية شركة العين الاملية للتأمين شركة الغافرة للتأمين	تامين
•	71. 70. 1170. 71. 40. 47. 47. 41.	71	بنك الفجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني بنك ام القوين الوطني البنك العربي المتحد بنك الإستثمار بنك الإسلامي بنك الإمارات الدولي ابو ظبي المواد الغذائية شركة العين الإهلية التأمين شركة الغلوم للتامين شركة الإهارات التامين شركة الإهارات التامين أبو ظبي الوطنية للتامين	تامين
•	T1 T4. T70. 1170. T41. T40 140 147 A7. A1. 140	71	بنك الفجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني بنك الم القوين الوطني البنك العربي المتحد بنك الاستثمار بنك الاستثمار بنك الاملامي المواد الغذائية شركة العين الاملية للتأمين شركة المتافية للتأمين شركة المارات للتأمين أمو غلبي الوطنية للفنادق	تامين
•	T1 T4. T70. 1170. T41. T40 147 AT. A1. 140 140.	71	بنك الفجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني بنك الم القوين الوطني البنك العربي المتحد بنك الاستثمار بنك الاستثمار بنك الامارات الدولي بنك الامارات الدولي الموقع المنافية المنافي	تامين
•	T1 T4. T70. 1170. T41. T40 140 147 A7. A1. 140	71 70 70 175 71 40 170 170 170 170 170 170 170 170 170 17	بنك الفجيرة الوطني بنك ام القوين الوطني بنك الم القوين الوطني البنك العربي المتحد بنك الاستثمار بنك الاستثمار بنك الاملامي المواد الغذائية شركة العين الاملية للتأمين شركة المتافية للتأمين شركة المارات للتأمين أمو غلبي الوطنية للفنادق	الصناعة تأمين الخيمات الخيمات

148 1 -- i 540 ۲-125 ۲-A-112 A-Y-2 1-371 £¥a 114+ ٧-144 177 ٤٦٠ ŧ-400 ٣٨٠ 70. 4.0 1 • -10. 140 **4**— 4. 171 146 1--٤ź٠ ŧ− Y . . ******-77. NYA T5+ Y0-71. *** ٧٦٠ £٧. 1 . . 1 --717 11.1 T+-117-1 --111 **A**-177 10-Tio 74. 11. ۱. **የ**ለ# 1 --177 177 177 1-3 **T**-10. 1.1 117 11. 11.

ALWEDNESDAY O DECE

, ه۱

. ::

. :0

4 25

1 15 41

. 47

4 45

1 41

a۴

1,50

. 01 . : - n

. 50

 $t \to \overline{\tau}$

- 34

- , 44

. 37

- 17

. 37 3 97"

3.85

الإنفال

المسايق

5 2 X .

A 73.4

CONT

. 717

. 107

5.50

130

τ 4±

. 172

1.715

- 11.

1 .0

 $\tau \to a$

.. 470

* . 5 * *

1.74.

1.146

1.314

. 797

.70,

* . 77.

-.770

* 3A+

. ۵۱ ه

.. 04.

1,197

· 1Va

*, 153

* 154

7 - 7 - 7

4.1.4

4.35%

*4V

* CRAPY!

٧1.

SA.

4..

11

to

44

71

74.

To.

140.

Tq.

10

ŧ۲

40

170.

47.

4..

140

10 ...

٦٨٠

٦a,

 $\tau \rightarrow 1$ 1 20

1 40

4.55

. 33

. 58

. 11

. 37

1.73

1.32

1 117

1,000

1.114

. ..

٠Ť

...

1,14

(,0,

1,514

1,000

500

...

100

· . • . a .

1000

٠,٠٠٠

....

5.56

....

C+1.

 $\star_{\tau^{(1)}\tau}$

1.14

٠,٠,,

٠.,,

٠..

10

E

ነ ተነ

- 11

. 61

1.15

₹,#₹

3,35

4,00

1.21

1.73

۵,۵۱

4.79

1,50

1.08

1.34

1.74

+,75

+,43

17.1

3,18

بنعر الإلفال

1.2.5

 $A \circ Y : +$

 $\tau_{A}\tau_{A}\tau$

4.757

+ .107

 $V_{\lambda}V \leftarrow$

1771.4

+,137

7.31

.,177

*,YEA

+,88+

1, 00

 $Y_{+} + \Lambda$

.,070

1,800

* (YA)

...45

* . 1 * 7

* . ₹٩٦

٠,٥٢،

.. 170

1,170

* .YA

*,010

.

1.157

*.1Ya

+,+٧1

1,177

1.714

* , 1 • 7

-.144

1,144

٧1.

4A.

4..

۹۲

Ħ

41

71

744

44.

172.

۳٩.

٣ī

4+

ŧ۲

or

174.

AY.

۹.,

11=

10. .

٦٨.

, , ,

1.41

T 18

4-5

1-18

4,13 , 77

AL HAYAT WEDNESDAY 9 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13063

1944/1944		17/7 17/2 17/7		11/A			
ادنى مستوى	اعلى مستوى					المؤشر	البورصة
17474,47	٠٨, ٢٢٦٢٢	12747,+4	12774,47	11777,11	15.4.4,71	نيكاي داو	ليابان
TV41,1.	4777,47	AF, PVA	4-17,16	1-4-,54	4.75,4.	داو جونزه	يويورك
****,**	7174	0077,10	9041,90	povi,v.	.Y. 0/10	ف. ټ (۱۰۰ سهم)	ريطائيا
YYY1, 2.	7171,47	£YAY, *A	£YY0,YT	£717,47	1144,71	داکس (۲۰ سهما)	نائياً ``
1477,15	itaa,ia	7710,77	TYTA, 41	7771,77	7770,51	كاك (٤٠)	رئسا
Y1-1,1-	۴۲,۷۲۹	27.2,.0	\$711,AY	£TTT,0£	£7:4,71	س يې اي	بويسرا
777+,27	17777,77	10027,30	4437,14	1-274,77	1.Tal, .A	هانغ سنغ	ونغ كونغ
A+0,+1	7£97,Y1	irir,ir	170Y,17	174, 1771	1797,71	س تی ای	ستغافورة
1477.70	YAA1,4.	*****	TYT+,Y+	1707,10	7771,71	المؤشر العام	ستراليا

STAGECOACH HDG.

_		
ظهرار	نيويورك	(+)

اسع الشركة	ظسندر	السعر السابق (الفرق)	اعلی سعر (سنة)	ائٹی سعر (سنة)
UNITED	KII	NGD	OM	

فسم الشركة	فلسنعر	لسعر	اعلى ا	الثى	STAGECOACH HDG.
- ,	•	سادق	سعر الا	سعر	STAKIS STD.CHARTERED
		لفرق)			SUN LIFE & PROVINCIA
		100	, (,	(-/	TARMAC
TATIONET	\ YZT	N T	D ()	- !	TATE & LYLE
UNITE	λKI	NG	DON	4 1	TELEWEST COMMS.
				_	TESCO
ABBEY NATIONAL	1180	2	13-40	882	THAMES WATER THISTLE HOTELS
AEGIS GROUP	84.75	40.25	112	64.25	THOMSON TRAVEL GP.
AGGREGATE INDUSTRIES	69.5	1.25	75.75	49.5	TI GROUP
AIRTOURS	357.5	-20	541	282.5	TOMKINS
ALLIANCE & LEICESTER	851	0.5	964	773	UNIGATE
ALLIANCE UNICHEM	553.3	-6.5	602.5	314.5	UNILEYER (UK)
ALLIED DOMECQ	530	18	634	389.5	UNITED ASSURANCE GRO
ALLIED ZURICH	#3#	4	876.5	476	UNITED BISCUITS
AMVESCAP	438	6	743	263	UNITED UTILITIES
ANGLIAN WATER	F43	3	960.95	796.1	UTD.NEWS & MEDIA
ARJO WIGGINS APL	110	ı	24	93.5	VIRIDIAN GROUP
ARRIVA ASDA GROUP	442 152	5 -1.5	512.5	332	VODAPONE GP.
ASSD BRIT FOODS	550	-12	218.75 664.5	151 480	WHITBREAD
ASSD.BRIT.PORTS	299.5	-1_5	387.5	243.5	WOLSELEY
AVIS EUROPE	233.5	-10	292.5	161.5	WOOLWICH
BAA	688	13	731.5	451	WPP GROUP
BANK OF SCOTLAND	673	-15	793	459	YORKSHIRE WATER
BARCLAYS	1278	-11	1949	838	ZENECA
BASS	814	14	1175	636	
DASS B SHS.	91	0	98	77	-
BRA GROUP	317.5	t i	535	285.5	F
BG	403	3.75	429.5	274	
BILLITON	125.75	-0.25	186.5	98.75	
BLUE CIRCLE INDS.	311.25	11.23	400	240	ACCOR
POC GROUP	875	7	1035	698	AGF-ASR-GLDE FRN.
BODYCOTE INTL	757.5	-27.5	1282.5	677.5	AIR FRANCE LIMITED D
BOOL2	946	4	1070	802	AIR LIQUIDE
BOWTHORPE BPB	375.5 206	-5 -4	603.5 440	306.\$ 195	ALCATEL ALSTOM
BRIT.AEROSPACE	504	-7	545	312	AXA
BRIT.AMERICAN TOBACC	549	-27	576	310.01	BANCAIRE (CIE.)
BRIT.PETROLEUM	883.5	23	968.5	737	BKC
BRIT.SKY BCAST.	491	-2	539	342	BNP
BRITANNIC	1275	5	1356.5	1030	BOUYGUES
BRITISH AIRWAYS	366.5	-6.5	703	308.25	CANAL+
BRITISH ENERGY	662	12	668	408	CAP GEMINE
BRITISH LAND	478.5	3.5	803	467	CARREPOUR
BRITISH STEEL	98	1	172	95.25	CASINO GUICHARD-P
BRITISH TELECOM.	850	11	902	467	CASTORAMA DUBOIS
BTP	342.5	10	578	316.5	CCF
BTR	124	3.25	228.31	95	CGIP
BUNZI.	243	2.5	343.5	199	: CHRISTIAN DIOR
BURMAH CASTROL	870	9.5	1330	770	CIC.Y,
CABLE & WIRELESS	754	-115	856	487	· CNP ASSURANCES
CABLE & WIRELESS COM	537	10	716.5	264.5	COMM UNION FRANCE LI
CADBURY SCHWEPPES	913	30	993	601	COMPT. MODERNES
CAP.SHOP.CENTS,	331	-7.5	459	325.5	DANONE
CAPITA GROUP	492	-3	626	327.5	DASSAULT AVIATION
CARLTON COMMS.	525	-8	585	353.25	DASSAULT SYSTEMES
CATTLES CENTRICA	666 126.5	4 25	680	393.5	DEXIA FRANCE
COL	899	-15	126.75 1290	83 736	ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY
CLOSE BROTHERS	546	3.5	925	401	ESSU OR INTI

BOOL2	946	4	1070	802	AIR LIQUIDE
BOWTHORPE	375.5	-5	603.5	306.5	ALCATEL
BPB	206	4	440	195	ALSTOM
BRIT.AEROSPACE	504	-7	545	312	AXA
BRIT.AMERICAN TOBACC	549	-27	576	310.01	BANCAIRE (CIE.)
BRIT.PETROLEUM	883.5	23	968.5	737	₿KC .
BRIT.SKY BCAST.	491	-2	53 9	342	BNP
BRITANNIC	1275	5	1356.5	1030	BOUYGUES
BRITISH AIRWAYS	366,5	-6.5	703	308,25	CANAL +
BRITISH ENERGY	662	12	668	408	CAP GEMINI
BRITISH LAND	478.5	3.5	803	467	CARREPOUR
BRITISH STEEL	98	1	172	95.25	CASINO GUICHARD-P
BRITISH TELECOM.	850	11	902	467	CASTORAMA DUBOIS
BTP	342.5	10	578	316.5	CCF
BTR	124	3.25	228.31	95	CGIP
BUNZL.	243	2.5	343.5	199 :	CHRISTIAN DIOR
BURMAH CASTROL	870	9.5	1330	770	CIC.Y,
CABLE & WIRELESS	754	-11.5	856	487	CNP ASSURANCES
CABLE & WIRELESS COM	537	10	716.5	264.5	COMM UNION FRANCE LI
CADBURY SCHWEPPES	913	30	993	601	COMPT. MODERNES
CAP.SHOP.CENTS.	331	-7,5	459	325.5	DANONE
CAPITA GROUP	492	-3	626	327.5	DASSAULT AVIATION
CARLTON COMMS.	525	-8	585	353.25	DASSAULT SYSTEMES
CATTLES CENTRICA	666 126.5	4 25	680	393.5	DEXIA FRANCE
CGU	899	-15	126.75 1280	83	ELF AQUITAINE
CLOSE BROTHERS	546	3.5	925	736 401	ERIDANIA BEGHIN SAY
CMG	1560	5.5 60			ESSILOR INTL
COBHAM	760	-17.5	2245 1244	715 565	EURO DISNEY SCA FINAXA
COCA COLA BEVERAGES	111.5	-1.5	191	106.5	FRANCE TELECOM
COLT TELECOM	840	40	840	151.62	HAVAS
COMPASS GROUP	615	-1	689	360.25	HERMES INTL
COMPUTACENTER	460	1	783	362.5	LYOREAL
COOKSON GROUP	130.5	1.5	278.5	96.5	LAFARGE
DAILY MAIL'A'	2650	120	3170	1805	LAGARDERE GROUPE
DEBENHAMS	330	-5.5	426.5	276.5	LEGRAND
DIAGEO	647	24	778.5	480.5	LOUIS VUITTON LIMITE
DIXONS GP.	748	-22	770	472.5	LVMH
ELECTROCOMP.	382	-18	601	311	MICHELIN
EMAP	1150	15	1298	840	MOULINEX -
EMI GROUP	379	2.5	607.5	312	NAVIGATION MUXTE DEA
ENERGIS	1097.5	35	1127.5	254	PARIBAS (EX-BQ.PARIB
ENTERPRISE OIL	316	4	614	308	PECHINEY 'A'
EUROTUNNEL, UNITS	75	-0.5	81.5	45.5	PERNOD-RICARD
FIRST GROUP	366.5	-2	503.5	209.5	PEUGEOT SA
FKI	137 593.5	25 -13	227	102.5	PINAULT PRINTEMPS
FLEXTECH GALLAHER GROUP	438	11	619 460	465 306,75	POLIET PROMODES
GENERAL ELEC.	539	2	554.54	140.04	RENAULT
GKN	6 9 3	18	925	535	REXEL
GLAXO WELLCOME	1938	3	1983	1394	RHODIA
GRANADA GROUP	967	-13	1208	683.5	RHONE POULENC 'A'
GREENALLS GP.	351	6	538	284.5	SAINT GOBAIN
GT.PORTLAND EST.	190	G	295	187.5	SANOFI
GT.UNVL_STORES	505	28.5	911	549	SCHNEIDER
GUARDIAN RYLEX	329	0.25	474,34	230	SCOR
HALIFAX	847	0	977	478	SEITA
HAMMERSON	353.5	-13	537.5	353.5	SITA
HANSON	448	9	476	250	SOCIETE GENERALE
HAYS	499	8.5	566	354	SODEXHO ALLIANCE
HSBC HOLDINGS	1604	6	2025	982	SOLLAC LIMITED DATA
HSBC HOLDINGS (ISE)	1530	18	1913	967	SUEZ (CIE.)
HYDER	787_5	4.5	1048.5	786.5	SUEZ LYONNAISE DES E
IMI	248.5	6.5	532	235.5	SYNTHELABO
IMP CHM.INDS.	569	-1	1244	446	TF! (TV.FSE.1)
IMPERIAL TOBACCO GP.	638	9	679	375.5	THOMSON-CSF
INCHCAPI	132.5	3	233.5	91	TOTAL
JARVIS	581.5	-23.5	787,5	337.5	UAP (CIE.)
JOHNSON MATTHEY	424	6.5	640.5	265	USINOR
KINGFISHER	543	91	582.5	406	VALEO
KWIK-FIT HDG.	530.5	-3	581	336.5	VIVENDI (EX-GENERALE
LADBROKE GROUP	226.5	-7.5	360	195.5	WORMS ET CIE R
LAND SECURITIES	778	5,5	1155	770	
LAPORTE	457,5	-7 0.5	#79 202 4	31941	GE
LASMO LEGAL & GENERAL	121.5 735	0.5 -6	297.5 774	119.5	į UE
LIBERTY INTL	459	-0 -15.5	618.5	450 434.5	
LLANY DS TSB GP	778	4	1075	575.5	ADIDAS-SALOMON
LOGICA	463.5	17	463.5	210.5	ALLIANZ
LONDON INTL.GP.	127.5	0	231	127	ALLIANZ LEBENS.

9.75 -7.5 -2 1 -2.5 -2.5 -3 -11.5 -49 -1.5 -4.5 -9.25 -9.25 -9.25 -9.25 -9.25

.3 0.5 .7 3

-2.75 -25 -7 -19 -41 15.5

20 14.5

-1 -2 -1 -95 -25 -85 -25 0

284.25 1930 371.5 624 604.28 248.5 7,39.2 500.5 314.5 1222 1121.5 484.75

484.73 694 835 236 668.5 523 489.36 815.5

434.75 765.5 305.18 893 1400 304.5 808 1127 396 1782.5

383.75

MACGIGROUTHING)

MANGE D & FIGP. MARKS & SPENCER

MORGAN CRUCIBLE

NATIONAL GRID

NATIONAL POWER

M.N &ORNTL.DED. PENNON GROUP PERPETUAL PILAINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL

PRUDENTIAL CORP.

RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN

RENTOKEL INITIAL

REED INTL

REUTERS CP.

RMC GROUP

REXAM RIO TINTO (REG)

RYLIBK OF SCTL

SCHRODERS

SECURICOR

SLMA GROUP

SICRE

SCHRODERS NV.

SCOT & NEWCASTLE SCOT HYDRO-ELEC.

SCOTTISH POWER

SELECT APPTIADO.

SLOUGH ESTATES

SMITH & NEPHEW SMITH WHIGROUP

SMITHKLINE BHM

ST JAMES'S PLACE CA

SMITTES INDS.

SETON SCHOLL HILTHCK.

SEVERN TRENT
SHELL TRANSPORT 4 TR

SAFEWAY (UK) SAGE GROUP(THE) SAINSBURY (J)

ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALL IN.

NEXT
NORTHERN FOODS
NORTHERN ROCK
NORWICH UNION
NY COMED AMERSHAM
OCEAN GROUP
OR ANGE
BRANGE

MORRISON WMISPMKTS. NAT. WSTM BANK NATHWAL EXPRESS

MEPC MIRROR GP.

MISYS

PEARSON

480
4314.5
4314.5
4314.5
4314.5
4314.5
4314.6
4314.6
4314.6
4315.6
4314.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.6
4316.

 RHODIA RHONE POULENC'A' SAINT GOBAIN SANOFI SCHNEIDER SCOR SEITA SITA SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ L'ONNAISE DES E SYNTHELABO TF! (TV.FSE, I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE) USINOR VALEO VIVENDI (EX-GENERALE WORMS ET CIE R	82 279 737 927 337,2 339,5 3383 1116 52 27 1099 1186 942 202 586 275 60 453,9 1342 238	-0.5 2 -3 -29 3.7 1.5 22.2 -39 3 -24 0 0.9 -2.4 -37 0 -0.1 -1 2.9 -0.7 -10.1
GE	RM	AN
ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHEMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER HYPO-UND-VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT BHF-BANK BHW HOLDING BMW COMMEZBANK CONTIGAS CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK BEUTSCHE BANK DEUTSCHE BADEN WUERT. ERGO VERSCHERUNG FRESEN MEDICAL CARE FRI KRUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB DRUCKMASCHIN HEINKEL HENKEL HENKE	161 7 5117 51135 11735 11735 11735 11735 11735 11735 11735 11735 11735 11736 11737 1	-137-151-15-0-15-0-0-15-0-1-15-1-15-1-15-1-
METRALIGESELLSCHAFT METRO MOBILCOM NM MUNCH.RUCK.REGD, NECKARWERKE STUTTGAR NESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG	27.4 110.8 461 737 560 460 666	-0.1 -1.1 -16 -3 9 -10
RWE	83.8	-0.2

AGECOACH HDG.	230	-11.75	292.5	155.3
AKIS D.CHARTERED	101	-3	143	79.5
N LIFE & PROVINCIA	652 513.5	13 7.5	1039 641.5	375 410
RMAC	112	Ð	130	77
TE & LYLE LEWEST COMMS.	355 14 8. 5	-5	580 208.5	288 68.5
SCO	160.5	5 -1.5	202	157
AMES WATER	1206	8	1208	\$42.48
ISTLE HOTELS IOMSON TRAVEL GP,	128 146.5	4	251.61 199	117.75
GROUP	315	ō	619.5	
MKINS	259	-3	378,75	315 228
IKATE IILEVER (UK)	451.5 599	-! 6.5	738 707	429 460
ITTED ASSURANCE GRO	529	5	647.5	494
ITED BISCUITS	236	-2	289_3	194
ITED UTILITIES D.NEWS & MEDIA	873 570	-2 -3	957 905.35	755 499.87
RIDIAN GROUP	716.5	1	724.5	504
DAFONE GP. HITBREAD	880 763	15.5	927	409 695
LLIAMS	362	24 5.75	1130 496.03	313
ALSELEY	383	3	556	276
OOLWICH P GROUP	352 338	-2 -8,75	395.25 467	311.25 202
RKSHIRE WATER	571	3.5	571	438.5
NECA	2520	100	2762	1860
A-A	1 4 2	TOT		
F	CAL	CE		1
COR	1200	-10	1772	100
F-ASR.GL.DE FRN.	328	ı	389.9	278.5
R FRANCE LIMITED D R LIQUIDE	97,1 968	0 13	197 1080,89	97.1 756.45
CATEL	739	2	1411	447
STOM	132	1.5	205	109
(A INCAIRE (CIE.)	729 852	4 -28	830 1200	432.3 488.5
	320	-#8 -10	510	279
P	435	-13.9	573	263.1
UYGUES NAL+	1115 1367	5 10	1255 1459	649 958
P GEMINI	856	9	1010	436.45
RREFOUR	4074	-41	43-40	2802
SINO GUICHARD-P STORAMA DUBOIS	545	l O	588 1215	323.5 680
F	1135 478	-12	575	299.9
IP	278.1	-8.9	335	190
RISTIAN DIOR C'A'	572 474	0	858 6 67.46	406 438.33
P ASSURANCES	162	2	190	149
MM UNION FRANCE LI	890	0	920	621
MPT. MODERNES NONE	3601 1607	-9 22	3700 1838	2545.44 990
SSAULT AVIATION	1886	-28	1994	1200
SSAULT SYSTEMES	242	12	327	153.5
XIA FRANCE FAQUITAINE	842 685	3 4	914 890	650 571
IDANIA BEGHIN SAY	970	0	1375	902
SILOR INTL	2164	34	2680	1702
RO DISNEY SCA (AXA	7.65 570	-0.05	12.85 7 3 0	6.9 349
ANCE TELECOM	529 395.1	2 -3.4	490	206.5
VAS	537	25	590	399
RMES INTL REAL	419 3430	-7,5	519 3668	303
FARGE	3630 525	20 0	3008 657	2081 353.12
GARDERE GROUPE	220.2	0.2	291.9	145
GRAND	1455	-45	1749	1090
uis vuitton limite Mh	2378 1026	-13 -14	2600 1355	1 86 4 725
CHELIN	227.7	9.6	408.9	189.1
ULINEX -	90.2	-1.3	194	75.2
VIGATION MIXTE DEA RIBAS (EX-BQ.PARIB	1202 493	0 -0.6	1280 683	760 272
CHINEY 'A'	186	0	304.5	157.2
RNOD-RICARD	365	9.1	457.5 1410	319.8
UGEOT SA IAULT PRINTEMPS	880 1006	-19 26	1072	649 596.4
LET	542	2	550	480
OMODES	3645	-7	3910	2192
NAULT XEL	257.9 514	-4.1 -4	393 705.5	164 422
ODIA	82	-0.5	183	65
ONE POULENC 'A'	279	2	346.9	198.1
INT GOBAIN NOFI	737 927	-3 -29	1049	554 577
HNEIDER	337.2	3.7	523	
ÖR	339.5	1.5	435	275
TA 'A	388 1331	22.2 -39	388 1580	211.5
CIETE GENERALE	893	3	1497	536
B-011110 111111				

SAINT GOBAIN SANORI SCHNEIDER SCOR SEITA SITA SOCIETE GENERALE SODEKHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TFI (TV_FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.) USINOR VALEO VIVENDI (EX-GENERALE WORMS ET CIE R	737 927 927 339.2 339.5 388 1116 893 1116 82 27 1099 942 202 586 586 545 60 453.9 1342 238	-3 -29 3.7 1.5 22.2 -39 3 -24 0 0.9 -24 -37 0 -0.1 -1 2.9 -40.1 77	1186 1049 523 435 388 1580 1497 139 27.95 1133 1230 1026 257.8 800 323 108.1 672 450	654 577 265.9 275 211.5 1073.4S 536 745 71 14.8 634 726 585 145.1 556 169.1 55.6 777.6 752 206
GE	RM	AN:	Υ	
ADIDAS-SALOMON ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ ALLIANZ AMB AACHÆMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BOMINDAY BAYER	161 7 556.5 1135 1254.5 1258.8 60.4 66 135 120 1259.5 11057 244.5 1251 1251 1251 1251 1251 1251 1251 12	-13 -17 -15 -15 -17 -15 -15 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	328.5 679 1774.29 1774	160 410.1 990 175 175 175 175 175 175 175 175 175 175
VEBA	893	-1.2	131.4	80 9

VEW 'B' VIAG VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF. WCM BETEILIGUNG	500 973 2050 127.4 79 76.5 2750	10 -20 0 0.4 -2.7 2.5	635 1374.5 2495 196.8 139 80	420 892 1610 92.55 61.2 29.9
WUERTT VERS.BET.	2750	0	2920	1900
SWI	LZE	CL P	תאת	

AARE-TESSIN R (ATEL)	850	10	998	765
ABB AG B'	1660	-5	2575	1230
ABB AG R	333	-2	523	250
ADECCO B'	600	7	792	349
ALUSUISSE R	1584	-53	2011	1104
ARES-SERONO 'B'	2090	15	2600	1735
BALOISE R	1286	6	1550	725
BARRY CALLEBAUT	320	Ç	347	270
BCV 'B'	496	-t	740	380
BK VISION 'B' (NAV)	245	O O	451	143
BK VISION B' LIMITE	240	-5	453	!48
CIBA SPECIALTY CHEMS	117	-3.5	214	102.7
CLARIANT	624	-16	1040	581
CREDIT SUISSE R	218	4.5	382	149.5
ELEKTROWATT B'	510	0	615	501
EMS-CHEMIE 'B'	8120	-230	9100	6600
GOTTHARD BANK 'B'	1085	35	1400	816
HELVETIA PATRIA R	1250	10	2120	960
HOLDERBANK 'B'	1667	-28	2149	1105
HOLDERBANK R	336.5	0	436	224
JULIUS BAER 'B'	4290	-70	5475	2530
KUONI REISEN R	5180	10	8770	3700
LL8 B'	903	-3	960	560
NESTLE R	2810	-40	3498	2053
NOVARTIS B'	2581	11	2751	1945
NOVARTIS R	2595	20	2749	1948
OERLIKON-BUEHRLE R	166	-3	310	153.5
PARGESA 'B'	2150	-105	2725	1712
PHARMA VISION B' (L	966	-9	1074	835
PHARMA VISION B' (N	970	Đ	1092	827
PIRELLI INTL. 'R'	340	-6	385.5	227
RICHEMONT B 'A'	1982	2	2245	1420
RIETER HOLDING R	360	5	1175	593
ROCHE HOLDING B*	25350	\$0	27000	2063
ROCHE HOLDING GSH.	16105	-65	17655	13033
SAIRGROUP R	3!0	-5.5	517	25 1
SAURER AGLARBON R	800	0	1710	605
SCHINDLER R	2075	50	2695	1510
STILLHALTER VIS	352	1.5	486	275
SULZER MEDICA	273	4	430	214
SULZER R	788 1147	-20 48	1286	565
SURVEILLANCE B' SWISS LIFE B	945	4-8 5	2920 1395	865 559
SWISS LIFE B SWISS RE R	3328	- <i>5</i> -62	4120	2062
THE SWATCH GROUP 'B'	750	-7	1300	647
THE SWATCH GROUP R	183.5	-2	272	169.5
UBS R	388	-3.5	653	270
VALORA R	351	-9	479	260
VALUKA K	2280	20	2790	1127
ZURICH ALLIED R	942	-13	1187	555

VALORA R VONTOBEL 'B' ZURICH ALLIED R	351 2280 942	-9 20 -13	479 2790 1187	260 1127 555
J	AP	AN		
ACOM	7440	100	\$000	5410
ADVANTEST	7740	190	9560	4960
AIFUL	7320	10	10100	5080
AISIN SEIKI	1320	-10	1430	1129
AľWA	3380	-90	5520	2790
AJINOMOTO	1090	13	1450	1030
ALL NIPPON AIRWAYS	417	4	762	390
ALPS ELECTRIC	2030	10	2045	1010
ASAHI BANK	475	15	740	323
ASAHI BREWERIES	1795	T.	2100	1554
ASAHI CHEMICAL IND.	545	16	610	405
ASAHI GLASS	694	-10	850	480
BANK OF FUKUOKA	470	-2	540	400
BANK OF TOKYO-MITSUB		14	1940	811
BANK OF YOKOHAMA	278	-4	460	227
BANYU PHARMS	2030	32	2055	1220
BENESSE	6110	0	6200	2780
BRIDGESTONE CANON	2930 2675	60 90	3540	2080
CARON	20/0	70	3360	2025



	CANON SALES	1638	-17	1982	1320
	CASIO COMPUTER	843	-10	1330	740
		597000	-2000	602000	
	CENTRAL JAPAN RAILWA CHIBA BANK	468	-2000	564	386000
					392
	CHUBU ELEC.POWER	2285	-5	2360	1970
	CHUGOKU BANK	1588	-2	1883	1530
	CHUGOKU ELEC.POWER	2110	10	2255	1810
1	CITIZEN WATCH	709	-3	1191	640
	CREDIT SAISON	2910	90	3550	23-40
•	DAI NIPPON PRINTING	1803	8	2550	1629
	DAI-ICHI KANGYO BK.	785	20	1100	505
	DAIEI	318	5	783	299
	DAIICHI PHARM.	1940	-14	2070	1230
	DAIWA BANK	207	1	406	146
	DAIWA HOUSE INDUSTRY	1335	40	1455	624
	DAIWA SECURITIES	432	-1	674	286
	DDI	397000	13000	520000	287000
	DENSO	2335	45	2770	1841
	EAST JAPAN RAILWAY	703000	8000	743000	539000
	EBARA	1056	24	1550	824
	EISAI	1830	4	2210	1580
	FAMILYMART	5790	-10	6090	4030
	FANUC	3950	-20	5150	3370
	FUJI BANK	495	15	1110	259
		595	5		313
	FUJI HEAVY INDS.			865	
	FUII PHOTO FILM	4380	80	5500	3690
	FUJI TELEVISION NETW	513000	5000	609000	426000
	FUJISAWA PHARM.	1510	11	1520	0001
	FUINSU	1446	22	1602	1086
	FURUKAWA ELECTRIC	437	2	647	339
	FUTABA	4360	-40	5710	3500
	GUNMA BANK	919	0	1050	840
!	HACHUUNI BANK	1005	-14	1170	940
	HANKYU	501	4	619	460
	HIROSE ELECTRIC	7560	O.	8400	5720
	HITACHI	723	31	1070	533
	HITACHI CREDIT	2200	-45	2500	1900
	HOKKAIDO ELECPOWER	1930	-20	2045	1800
	HOKURIKU ELEC POWER	1965 4300	5 50	2105	0081
	HONDA MOTOR	5240	340	5500 5500	2900 3350
	HOYA INDUSTRIAL BKJAPAN	651	11		2330 440
	ISETAN	1199	10	1160	485
		214			
	ISHIKAWAJIMA HARIMA		4Ω 	330 7090	189 502/1
	ITO YOKADO	7400	40	7980	5830
	ITO YOKADO ITOCHU	7400 240	40 5	7980 394	5830 168
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES	7400 240 307	40 5 3	7980 394 513	5830 168 287
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM	7400 240 307 798000	40 5 3 -11000	7980 394 513 1490000	5830 168 287 726000
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	7400 240 307 798000 1070000	40 5 3 -11000 -20000	7980 394 513 1490000 1150000	5830 168 287 726000 810000
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	7400 240 307 798000 1070000 439	40 5 3 -11000 -20000 -4	7980 394 513 1490000 1150000 610	5830 168 287 726000 810000 402
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO	7400 240 307 798000 1070000 439 2320	40 5 3 -11000 -20000 -4 -45	7980 394 513 1490000 1150000 610 2800	5830 168 287 726000 810000 402 1450
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA	7400 240 307 798000 1070000 439 2320 322	40 5 3 -11000 -20000 -4 -45 -17	7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540	5830 168 287 726000 810000 402 1450 282
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA	7400 240 307 798000 1970000 439 2320 322 822	40 5 3 -11000 -20000 -4 -45 -17 -14	7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894	5830 168 287 726000 810000 402 1450 282 483
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANERA KANSAJ ELECTRIC PWR.	7400 240 307 798000 1070000 439 2320 322 822 2460	40 5 3 -11000 -20000 -4 -45 -17 -14 -15	7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600	\$830 168 287 726000 810000 402 1450 282 483 2100
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	7400 240 307 798000 1070000 439 2320 322 822 2460 2340	40 5 3 -11000 -20000 -4 -45 -17 -14 -15 20	7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600 2420	\$830 168 287 726000 810000 402 1450 282 483 2100 1630
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	7400 240 367 798000 1970000 439 2320 322 822 2460 2340 274	40 5 3 -11000 -20000 -4 -45 -17 -14 -15 20 -3	7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600 2420 354	5830 168 287 726000 810000 402 1450 282 483 2100 1630 195
	ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANERA KANERA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	7400 240 307 798000 1070000 439 2320 322 822 2460 2340	40 5 3 -11000 -20000 -4 -45 -17 -14 -15 20 -3 -6	7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600 2420 354 286	5830 168 287 726090 810000 402 1450 282 483 2100 1630 195 145
	ITO YORADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANERA KANERA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD	7400 240 307 798000 1970000 439 2320 322 822 2460 2340 274 178 4460	40 5 3 -11000 -20009 -4 -45 -17 -14 -15 20 -3 -6 -30	7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600 2420 354 286 6000	5830 168 287 726000 810000 402 1450 282 483 2100 1630 195 145 3700
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA	7400 240 307 798000 1070000 439 2320 322 822 2460 2340 274 178	40 5 3 -11000 -20000 -4 -45 -17 -14 -15 20 -3 -6 -30 2	7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600 2420 354 286 6000 570	5830 168 287 726000 402 1450 282 483 2100 1630 195 145 3700 430
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANERA KANERA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEDO ELECTRIC RAILWA KEYENCE	7400 240 307 798000 1970000 439 2320 322 2460 2340 274 178 4460 486	40 5 3 -11000 -20000 -4 -4 -17 -14 -15 20 -3 -6 -30 2 2000	7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600 2420 354 286 6000 270 270 270 270 270 270 270 270 270	5830 168 287 7726090 810000 402 1450 282 483 2100 1630 195 145 145 145 195 145 145 145 145 145 145 145 145 145 14
	ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEJO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN	7400 240 307 798000 1070000 439 2320 312 822 2460 2340 274 178 4460 486 13950	40 5 3 -11000 -20000 -4 -45 -17 -14 -15 20 -3 -6 -30 2	7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600 2420 2420 2420 2500 540 2000 2500 2420 242	5830 168 287 726000 810000 402 1450 232 483 2100 1630 195 145 3700 430 10600 1290
	ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	7400 240 340 307 798000 1970000 439 2320 3312 822 2460 2340 274 1178 4460 486 13950 1665 615	40 5 3 -11000 -20000 -4 -45 -17 -14 -15 20 -3 -6 -30 2 2000 2 2000	7980 394 513 149000 1150000 610 2800 540 894 2420 354 286 6000 570 20300 1800 728	5830 168 287 726090 810000 402 1450 232 483 2100 1630 195 145 3700 430 10600 1290 591
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANERA KANERA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEDO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	7400 240 340 307 798000 1970000 439 2320 3322 822 2460 2340 2374 178 4460 486 13950 1665	40 5 3 -11000 -20009 -4 -45 -17 -14 -15 20 -3 -30 2 2 200 26	7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600 2420 2420 2420 2500 540 2000 2500 2420 242	5830 168 287 726000 810000 402 1450 282 483 2100 1630 195 145 145 145 195 145 195 145 195 145 195 195 195 195 195 199 199 199
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEJO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	7400 240 240 307 798000 1970000 439 2320 332 2460 2340 274 1178 4460 486 615 13950 1665 615 1281 85	40 5 3 -11000 -20000 -4 -45 -17 -14 -15 20 -30 20 20 20 26 0 6 -2	7980 394 513 1490000 1159000 610 2800 540 2840 2420 3420 286 6000 5728 20300 1800 728 1310 143	5830 168 2287 726000 810000 402 1450 232 483 2100 1630 195 3700 430 1290 591 909 77
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES	7400 240 347 798000 1970000 439 2320 332 822 2460 2340 274 4460 486 13950 1665 615 1281 85 1040	40 5 3 -11000 -20000 -4 -45 -17 -14 -15 20 -3 -6 -30 2 2000 26 0 6 -2 -40	7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600 2420 354 286 6000 570 20300 1800 728 1310 143 1615	5830 168 287 726000 810000 402 1450 232 483 2100 1630 195 3700 430 1050 1290 591 909 77 830
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANERA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEDO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO	7400 240 307 798000 1970000 439 2320 3322 2460 2340 2340 178 4460 486 13950 1665 615 1281 85 1040 1720	40 5 3 -11000 -20000 4 -45 -17 -14 -15 20 -3 -6 -30 2 200 26 0 6 -2 440 -20	7980 394 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600 2420 354 286 6000 577 20300 1800 728 1310 143 1615 2550	5830 168 287 726000 810000 402 1450 232 1450 232 1450 1630 1630 195 145 3700 10600 1290 591 909 77 830 1550
	ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEJO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL, KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	7400 240 307 798000 439 2320 3322 822 2440 274 178 4460 486 13950 615 1281 85 1040 621	40 5 3 -11000 -20000 -4 -4 -4 -17 -15 20 -30 2 2 2000 26 0 6 -2 40 -2 40 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	7980 394 513 1499000 1150000 610 2800 594 2600 2840 2840 2840 2860 2860 2870 2860 2870 2880 570 1880 728 1310 143 1615 286 765	5830 168 287 726090 810000 402 1450 232 483 2100 1630 195 145 145 10600 11290 591 909 77 78 830 1550 499
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA	7400 240 240 307 798000 1970000 439 2320 3322 2460 274 178 486 13990 615 1281 85 1040 1720 621 282	40 5 3 -11000 -20000 4 445 -17 -14 -15 20 20 20 20 6 -2 40 -2 40 -1 1	7980 394 394 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600 2354 286 6000 570 20300 1800 728 1310 143 1615 2550 765 430	5830 168 287 726090 810000 4402 1459 282 483 2100 1630 195 145 145 10600 1290 77 830 1550 499 240
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	7400 240 307 798000 1970000 439 2320 3322 822 2460 274 178 4460 486 615 1281 85 1040 1720 621 282 1282	40 5 3 -11000 -20000 4 45 -17 -14 -15 20 20 20 20 6 -2 40 -20 -16 1 1 12	7980 394 1490000 1150000 610 2800 540 2820 2420 354 286 6000 2420 2420 2420 2430 354 286 6000 1800 728 1310 143 2550 765 430 143 2550 765 430 143 2550 765 430 143 2550 765 430 430 430 430 430 430 430 430 430 430	5830 168 287 726000 810000 402 1459 232 1459 232 1459 1630 1630 1630 10500 1250 1250 1250 1250 1250 1250 12
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEJO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL. KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA	7400 240 240 307 798000 1970000 439 2320 3312 822 2460 274 178 13950 1665 615 1281 85 1040 1720 621 282 1282 5860	40 5 3 -11000 -20000 4 -45 -17 -14 -15 20 -3 -3 -6 -2 200 26 0 6 -2 -2 4 -2 200 2 -2 200 1 -2 200 200 200 200 200 200 200 200 200	7980 394 513 1499000 1150000 610 2800 594 2600 2840 2840 2840 2860 2840 2860 2860 2870 2880 702 1800 728 1310 143 1615 2550 765 430 17380	5830 168 287 726090 810000 402 1450 232 483 2100 1630 195 145 145 1630 195 145 10600 11090 591 909 77 78 830 1550 499 240 4810
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER	7400 240 240 307 798000 1970000 439 2320 3322 2440 274 178 4460 486 13930 1665 615 1281 85 1040 1720 621 282 1282 2860 2100	40 5 3 -11000 -20000 4 445 -14 -15 20 20 20 20 20 6 -2 40 -20 -16 1 1 1 1 2 2 2 2 0 0 6 -2 2 2 0 0 1 1 1 1 1 1 1 2 2 2 3 2 3 2 3 2 3 3 3 3	7980 394 394 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600 2354 286 6000 570 20300 1890 728 1310 143 1615 2550 765 430 130 130 130 130 130 130 130 130 130 1	5830 168 287 726000 810000 4002 1459 282 483 2100 1630 10500 1430 10500 1250 77 830 1550 4499 240 1040 4810 1830
	ITO YORADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAMASAKI KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEWO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR	7400 240 3307 798000 1970000 439 2320 3322 822 2460 274 178 4460 486 615 1281 85 1040 1720 621 1782 5860 2100 2100 28350	40 5 5 -11000 -4 -45 -45 -17 -14 -15 20 -3 -4 -30 2 200 26 0 6 -2 20 -16 1 1 2 20 -16 1 1 2 20 -16 1 1 2 20 -16 -17 -17 -17 -18 -18 -18 -18 -18 -18 -18 -18 -18 -18	7980 394 1490000 1150000 610 2800 540 2840 2840 286 6000 2420 20300 1800 728 1310 143 2550 765 430 1301 7380 7381 7381 7381 7381 7381 7381 7381 7381	5830 168 287 726090 810000 4002 1459 232 1459 232 1459 1630 1630 1630 16500 1290 10500 1290 77 830 1550 499 1040 4810 1550 4810 15700
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAUMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL. KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKITA	7400 240 240 307 798000 1970000 439 2320 3322 2440 274 178 13950 1665 615 1281 85 1040 1720 1720 2100 885 1040 11720 117	40 5 3 -11000 -20000 4 -45 -17 -14 -15 20 20 20 0 6 -2 4 -2 20 0 6 -2 4 -2 16 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	7980 394 513 1490000 1150000 610 2800 594 2600 354 286 2600 570 20300 1800 728 1310 143 1615 2550 765 430 1780 1780 1780 1780	5830 168 168 168 189000 169000 169000 169000 1690 1690 1690
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBENI	7400 240 240 307 798000 1970000 439 2320 3322 2460 274 178 486 13990 1665 615 1281 85 1040 1720 621 1282 1282 1282 1282 1280 13900 8850 1300	40 5 3 -11000 -20000 4 4-45 -14 -15 20 200 26 0 6 -2 40 -20 -16 1 1 1 2 2 40 -2 1 1 1 1 2 2 3 -2 4 2 2 2 2 2 3 2 4 3 2 4 3 2 4 3 2 4 3 4 3	7980 394 394 1490000 1150000 610 2800 2800 540 894 2600 2354 286 6000 570 20300 1800 728 1310 143 1615 2550 765 430 1301 1301 1443 1615 2550 765 430 1301 36600 1360 376	5830 168 287 726000 810000 4002 1459 282 483 2100 1630 10500 1459 282 483 10500 10500 1250 430 10500 1250 77 830 1550 4499 240 1040 4810 1830 5700 1010 60 60
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KANIMA KANERA KANERA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KEWASAKI HEAVY IND. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBENI MARUI	7400 240 3307 798000 1970000 439 2320 3322 822 2460 274 178 4460 486 615 1281 85 1040 11720 621 1282 5860 2100 215 2250	40 5 5 -11000 -4 -45 -45 -14 -15 -20 -3 -4 -30 2 20 20 20 20 -4 -16 1 1 12 240 0 1110 -19 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	7980 394 394 1150000 1150000 1150000 1150000 354 2840 2420 354 286 6000 570 1800 728 1310 143 1615 1615 765 430 1780 2345 10600 1680 376 376 376	5830 168 287 726090 8100000 402 1459 282 483 2100 1630 195 145 1630 195 145 1630 195 145 1850 1990 77 830 195 145 1850 1990 11550 499 240 1830 1830 1810 1830 1810 1830
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL, KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBENI MARUI MARUISH KOTOBUKI ELT	7400 240 240 307 798000 1970000 439 2320 3322 2440 274 178 1665 615 1281 85 1040 1720 1720 885 1040 1720 1720 1721 282 1282 1282 1282 1282 1282 1282	40 5 3 -11000 -20000 4 -45 -45 -17 -14 -15 20 20 20 0 6 -2 40 -2 110 0 1110 -19 -2 -15 0	7980 394 394 1490000 1150000 610 2800 594 2800 594 2600 354 286 6000 570 20300 18800 728 1310 143 1615 2550 765 430 1300 1780 2345 430 1300 1780 2345 376 2345 376 2349 3990	5830 168 168 168 168 16900 169000 169000 1690 1690 1690 1690
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMBIS. IN	7400 240 240 307 798000 1970000 439 2320 3322 2440 274 178 4460 486 13930 1665 615 1281 85 1040 1720 282 1282 2860 2100 8850 2100 215 2250 2740 2740 2740 275 275 275 275 275 275 275 275 275 275	40 5 3 -11000 -20000 4 4-45 -17 -14 -15 20 20 20 20 20 6 -2 20 20 -16 -1 1 1 1 2 2 3 -1 4 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	7980 394 394 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600 2354 286 6000 570 20300 18300 728 1310 143 1615 2550 765 430 1301 1301 1301 1301 1301 1301 1301	5830 168 2 1
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAUMA KANEKA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KEVO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL, KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA CLEC. PODL	7400 240 307 798000 1970000 439 2320 3372 822 2460 274 178 4460 486 1178 118950 1665 615 1281 85 1040 11720 621 1282 5860 2100 215 2250 2740 5740 5740 5750 5750 5750 5750 5750 5	40 5 3 -11000 -4 -45 -47 -14 -15 -20 2 20 2 20 2 2 4 17 -14 -15 -2 20 -2 20 -2 20 -16 -1 -12 -2 20 -16 -1 -15 -2 20 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	7980 394 394 11500000 11500000 11500000 11500000 115000000 11500000000	5830 168 287 726090 810000 402 1459 232 483 2100 1630 195 145 145 1630 195 145 195 145 195 145 195 145 195 145 195 145 195 195 195 195 196 197 190 190 190 190 190 190 190 190 190 190
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBATA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBENI MARUI MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC INDL	7400 240 240 307 798000 1970000 439 2320 3322 2440 274 178 189500 1665 615 1281 85 1040 1720 282 1282 2860 2100 8850 1000 8850 11720 215 2250 2274 5320 215 2250 2045	40 5 3 -11000 -20000 445 -17 -14 -15 20 200 200 6 -2 40 0 6 -2 40 0 110 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	7980 394 394 1150000 1150000 610 2800 2800 5540 894 2600 354 286 6000 570 20300 1800 728 1310 143 1615 2550 765 430 1301 1301 1301 1380 376 2345 1680 376 2345 1680 3990 5520	5830 168 168 168 168 16900 16900 16900 1690 1690 1690 1690 1
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUJ MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC INDL MASUSHITA ELEC INDL MASUSHITA ELEC INDL MASUSHITA ELEC INDL MASUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC INDL MAZDA MOTOR	7400 240 240 307 798000 1970000 439 2320 3322 2440 274 178 4460 486 13930 1665 615 1281 85 1040 1720 282 1282 2860 2100 8850 2100 215 2250 2740 274 178 465	40 5 3 -11000 -20000 445 -14 -15 20 20 20 20 20 20 20 20 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21	7980 394 394 1490000 1150000 610 2800 540 894 2600 2354 286 6000 570 20300 1800 728 1310 143 1615 2550 768 430 1301 1301 1301 2345 10600 1680 376 2300 3990 35520 2355 1310 22355	5830 168 168 168 287 726000 8100000 4002 1450 282 1450 282 1450 1630 1630 10500 1290 10500 1290 10500 1290 1550 409 1550 409 1550 1060 1890 11830 5700 11830 5700 11830 5700 11830 5700 11840 1890 2190 11890 2190
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL, KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBENI MATSUSHITA ELEC INDL	7400 240 240 307 798000 439 2320 3322 822 2460 274 178 4460 486 13950 1665 615 1281 885 1040 1720 621 178 282 5860 2100 215 2250 2740 274 178 465 1145 465 11770	40 5 3 -11000 -24 -45 -14 -15 -14 -15 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	7980 394 394 1490000 1150000 610 2800 594 2600 2894 2600 354 2860 2893 354 286 6000 570 1800 728 1310 143 1615 765 430 1780 2345 16000 1680 376 2345 376 2300 3990 5500 23355 1310 5510 5500 576 5785 5785 5785 5785 5785 5785 5785	5830 168 287 726090 810000 402 1459 282 483 2100 1630 195 145 3700 430 1250 1250 1250 1250 1450 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1250 12
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEJO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWETY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBATA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBENI MARUI MATSUSHITA COMMS IN MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC WISS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI	7400 240 240 240 307 798000 1970000 439 2320 3322 2460 274 178 466 13950 1665 615 1281 85 1040 1720 282 1282 2860 2100 28850 2100 28850 2150 2274 274 282 1186 281 282 1187 282 1188 2850 11900 215 2250 2045 1145 465 1177 748	40 5 3 -11000 -20000 4-45 -17 -14 -15 20 20 20 20 6 -2 40 -2 -16 1 1 2 -16 -1 -19 -2 -2 -16 -1 -19 -2 -2 -16 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	7980 394 394 1150000 1150000 610 2800 540 894 2600 354 286 6000 570 20300 1800 728 1310 143 1615 2550 765 430 1301 1301 1680 376 2345 10600 1680 376 2300 1780 2345 10500 1680 376 2300 1780 2345 10500 1680 376 2300 1780 2345 10500 1680 376 2300 1780 2345 10500 1680 376 2300 1780 2345 10500 1680 376 2300 1780 2345 10500 1680 376 2300 1780 2345 10500 1680 376 2300 1780 2345 10500 1680 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 17	5830 168 168 168 168 16900 16900 16900 1690 1690 1690 1690 1
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUI MATSUSHITA ELEC INDL MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL	7400 240 3307 798000 1970000 439 2320 3322 822 2440 274 178 4460 486 615 18950 1665 615 1281 85 1040 1720 621 1282 15860 2100 8850 1900 2740 2750 2741 2821 2821 2821 2821 2821 2821 2821 28	40 5 3 -11000 -20000 445 -14 -15 20 20 20 20 20 20 20 20 11 12 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	7980 394 394 1480000 1150000 610 2800 5894 2600 2354 286 6000 570 20300 18300 728 1310 143 1615 2550 765 430 1301 1301 143 1615 2550 756 2335 10600 376 2335 376 2335 1564 1120 2344	5830 168 168 168 287 726000 8100000 402 1450 282 483 21000 1695 145 240 10600 1290 1550 1550 1550 1550 160 1890 160 1890 160 1890 160 1890 160 1890 160 1890 160 1890 160 1890 160 1890 177
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANERA KANERA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KEVO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL, KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBENI MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL	7400 240 240 307 798000 439 2320 3322 822 2460 274 178 4460 486 18950 1665 615 1281 825 1040 1720 621 1720 621 1720 621 1720 621 1720 621 1720 621 1730 621 174 465 1145 465 1147 748 665 748 678	40 5 3 10000 -20000 4 4-45 -114 -15 20 20 20 0 6 -2 40 -16 1 12 20 0 110 -2 15 0 110 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	7980 394 394 11500000 11500000 11500000000	5830 168 287 726090 810000 402 1459 282 483 2100 1630 195 145 3700 430 1290 1290 1290 15591 977 830 15592 145 1550 1640 1830 1830 1910 1600 11890 1190 1190 1190 1190 1190 1190 1
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUSHITIA ELEC INDL MATSUSHITIA ELEC WIS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI ELECTRIC	7400 240 240 240 307 798000 1970000 439 2320 3322 2460 274 178 1665 615 1281 85 1040 1720 282 1282 2860 2100 28560 2100 215 2274 2100 215 2274 2178 2274 236 21145 236 236 238 236 2398 236	40 5 3 -11000 -20000 4-45 -17 -14 -15 20 20 20 20 6 -2 40 -2 110 -2 -2 -15 -16 -1 -19 -2 -2 -2 -16 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	7980 394 394 1150000 1150000 610 2800 5894 2600 354 286 6000 570 20300 1800 728 1310 143 1615 2550 765 430 1301 1301 1301 1301 1301 1301 1301	5830 168 168 168 168 16900 16900 16900 1690 1690 1690 1690 1
	ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANERA KANERA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KEVO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL, KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBENI MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL	7400 240 240 307 798000 439 2320 3322 822 2460 274 178 4460 486 18950 1665 615 1281 825 1040 1720 621 1720 621 1720 621 1720 621 1720 621 1720 621 1730 621 174 465 1145 465 1147 748 665 748 678	40 5 3 10000 -20000 4 4-45 -114 -15 20 20 20 0 6 -2 40 -16 1 12 20 0 110 -2 15 0 110 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	7980 394 394 11500000 11500000 11500000000	5830 168 287 726090 810000 402 1459 282 483 2100 1630 195 145 3700 430 1290 1290 1290 15591 977 830 15592 145 1550 1640 1830 1830 1910 1600 11890 1190 1190 1190 1190 1190 1190 1

ı	MITSUBISHI MATERIALS	215
l	MITSUBIŞHI TST.& BKG	875
Ì	MITSUL& COMPANY	706
ı	MITSUI CHEMICALS	414
ľ	MITSUI FUDOSAN	956
l	MITSUI MARAFIRE INS	608
	MITSUI MNG.& SMELT.	572
	MURATA MANUFACTURE	NG 4700
ì	MYCAL	730
l	NAGOYA RAILROAD	410
l	NANKAI ELEC.RY.	555
l	NEC	1101
ŀ	NGK INSULATORS	1345
	NGK SPARK PLUG	1155
ľ	NICHIDO FIRE&MARJINS	597
	NICHIEL	10420
	NIDEC	13560
	NIKKO SECURITIES	38 3
	MINON	1170

1187 420 903000

464 5**3600**0

-2 -11 -2 -2000

9 3000

1900	WILL SOLWHANCE SWIELL
	MURATA MANUFACTURE
- 1	MYCAL
	NAGOYA RAILROAD
	NANKAI ELEC.RY.
	NEC
765	NGK INSULATORS
1230	NGK SPARK PLUG
250	NICHIDO FIRE&MARJINS
349	NICHIEI
1104	NIDEC
1735	NIKKO SECURITIES
725	NIKON
270	NINTENDO
380	NIPPON CREDIT BANK
	NIPPON ELECGLASS
143	
!48	NIPPON EXPRESS
102.75	NIPPON MEAT PACKERS
281	NIPPON OIL
149.5	NIPPON PAPER INDS.
501	NIPPON STEEL
6600	NIPPON TELLNETWORK
816	NIPPON YUSEN KK
960	NISSAN MOTOR
1105	NISSIN FOOD PRDS.
224	NITTO DENKO
2530	NKK
3700	NOMURA SECURITIES
560	NPN.FIRE & MARINE IN
2053	NPN.TELG. & TEL
1945	NSK
1948	NTT DATA
153.5	OBAYASHI
1712	ODAKYU ELECTRIC RY.
835	OJI PAPER CO.
827	OLYMPUS OPTICAL OMRON
227 1420	ONO PHARM.
593	ONWARD KASHIYAMA
20635	ORIENTAL LAND
13035	ORIX
251	OSAKA GAS
605	PIONEER ELECTRONIC
1510	PROMISE
275	RICOH
214	ROHM
565	SAKURA BANK
865	SANKYO (1ST)
559	SANWA BANK
2062	SANYO ELECTRIC
647	SECOM
169.5	SEIBU RAILWAY
270	SEKISUI CHEMICAL
260	SEKISUI HOUSE
7211	SEVEN-ELEVEN JAPAN

	ROHM
	SAKURA BANK
	SANKYO (1ST)
	SANWA BANK
	SANYO ELECTRIC
	SECOM
	SEIBU RAILWAY
	SEKISUI CHEMICAL
	SEKISUT HOUSE
	SEVEN-ELEVEN JAPAN
	SEVENTY SEVEN BANK
_	SHARP
1	SHIKOKU ELECTRIC POW
- 1 :	SHIMANO
	SHIMIZU
	SHIN-ETSU CHEMICAL
	SHIONOGI
	SHISEIDO
	SHIZUOKA BANK
	SHOHKOH FUND & CO.
	SMC
	SOFTBANK
ĺ	SONY
	SONY MUSIC ENTMT (JA
	SUMITOMO
	SUMTTOMO BANK
	SUMITOMO CHEMICAL
	SUMITOMO ELECTRIC IN
i	SUMITOMO MARÆFIRE I
	SUMITOMO METAL INDS
	SUMITOMO METAL MINI
	STRUCTOMO TRUST & RAY

	NTT DATA	536000 532
	OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	407
	OJI PAPER CO.	560
-	OLYMPUS OPTICAL	[34]
	OMRON	1485
ļ	ONO PHARM. ONWARD KASHIYAMA	3390 1500
į	ORIENTAL LAND	5380
	ORIX	8810
	OSAKA GAS	369
	PIONEER ELECTRONIC	2150
	PROMISE	5940 1095
	RICOH ROHM	10010
	SAKURA BANK	320
Ì	SANKYO (IST)	2755
	SANWA BANK	1085
	SANYO ELECTRIC	340
ĺ	SEIBU RAILWAY	9000 3930
i	SEKISUI CHEMICAL	740
	SEKISUT HOUSE	1234
	SEVEN-ELEVEN JAPAN	9060
	SEVENTY SEVEN BANK	1130
	SHARP	1015
ļ	SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	1965 2990
1	SHIMIZU	424
i	SHIN-ETSU CHEMICAL	2755
	SHIONOGI	885
i	SHISEIDO	1394
ı	SHIZUOKA BANK	1376
	SHOHKOH FUND & CO. SMC	38200 8990
	SOFTBANK	6450
ĺ	SONY	9010
	SONY MUSIC ENTMT (JA	5200
	SUMITOMO	670
i	SUMTTOMO BANK	1357
	SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	441 1327
	SUMITOMO MARÆFIRE I	703
ļ	SUMITOMO METAL INDS.	137
	SUMITOMO METAL MININ	424
į	SUMITOMO TRUST & BAN	355
ı	SUZUKI MOTOR TAISHO PHARM.	1410 3040
	TAKASHIMAYA	985
ł	TAKEDA CHEMICAL INDS	4290
ı	TAKEFUJI	8670
ı	TDK	10150
	TEUIN	420
1	TERUMO	2675
į	TOBU RAILWAY TOHO	353 14700
	TOHOKU ELECTRIC PWR.	2020
į	TOKAI BANK	647
l	TOKIO MAR & FIRE INS.	1378
	TOKYO ELECTRIC POWER	2875
ļ	TOKYO ELECTRON	4210
	TOKYO GAS TOKYU .	288 302
	TONEN	712
	TOPPAN PRINTING	1461
ļ	TORAY INDS.	572
j	TOSHIBA	676
J	TOSTEM CORPORATION	2080
į	TOTO TOYO SEIKAN	915 2045
	TOYO TRUST & BANKING	363
ļ	TOYODA AUTOLOOM WKS	
1	TOYOTA MOTOR	3080
1	UNICHARM	5380
1	UNY	2200

A CARLO I HARRIA	
TOSHIBA	676
TOSTEM CORPORATION	2080
TOTO	915
TOYO SEIKAN	2045
TOYO TRUST & BANKING	363
TOYODA AUTOLOOM WKS	2065
TOYOTA MOTOR	3080
UNICHARM	5380
UNY	2200
VICTOR CO. OF JAPAN	807
WEST JAPAN RAILWAY	507000
YAMAGUCHI BANK	1160
YAMANOUCHI PHARMS.	3830
YAMATO TRANSPORT	1549
YAMAZAKI BAKING	1449
YASUDA FIREAMAR.INS.	580
YOSHITOMI PHARM, IND	1230

HC	NG I	ΚOΝ	1G	
RTIES	5.75	-0.05	6.9	

11 -2 12 5 -3 -20 -7 40 85 110 -20

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA 14.25 CATHAY PACIFIC 7.95 CHEUNG KONG HDG. 66 -0.5 CHEUNG KONG INFR 18.5 CHINA MRCH.HOLDINGS CHINA MRCH.HOLDINGS CHINA RES.ENTREP. 11.9 CHINA TELECOM 15 CATHAY PACIFIC 18.4 -0.2 34.3 CHINA TELECOM 15 CHINA TELECOM 16.4 18.4 -0.2 34.3 9.35 CLP HOLDINGS LTD 39.6 -0.7 44 29.25 HANG GENG BANK 68.5 -0.75 76.5 36.7 HENDERSON INV. 48 -0.03 6.75 3.32 HENDERSON IND HA.& CHINA GAS 10.35 HI.TELECOM 14.3 HONG KONG ELECTRIC 25.2 -0.35 10.5 NEW WORLD DEV. 17.5 PALIBURG INTLHOLDIN 17.75 PALIBURG INTLHOLDIN 17.75 PALIBURG INTLHOLDIN 18.4 -1 -0.5 SWIRE PACIFIC TA' 35.5 SWIRE PACIFIC TA' SWIRE PACIFIC TE 15.7 WHER HOLDS WHARF KDG. 11.5 TV.BROADCASTS 21.25 WHARF KDG. 11.5 TV.BROADCASTS 21.25 WHARF KDG. 11.5 TV.BROADCASTS 21.25 SWIRE PACIFIC TIL 15.7 TIL 15					
CATHAY PACIFIC 7.95 -0.05 8.55 5 2.65 CHEUNG KONG HDG. 56 -0.5 59.25 28.55 CHEUNG KONG INFR 18.5 -0.1 24.35 11.05 CHINA MRCH-HOLDINGS 5.1 -0.15 9.75 3.38 CHINA RESENTREP. 11.9 -0.45 19.5 4.57 CHINA TELECOM 15 -0.05 16.25 8.9 CTITC PACIFIC 18.4 -0.2 34.3 9.35 CLP HOLDINGS LTD 39.6 -0.7 44 29.85 14.56 LP HENDERSON INV. 48 -0.03 6.75 3.32 11.9 5.45 HANG SENG BANK 68.5 -0.75 76.5 36.7 HENDERSON INV. 48 -0.03 6.75 3.32 HENDERSON LD.DEV. 40.9 -0.7 42.7 20.3 HK.ÆLIECOM. 14.3 -0.05 17.3 12.55 HONG KONG ELECTRIC 25.2 -0.35 30.5 20.6 HSSC HDG. 196.5 0.5 24.7 132 HUTCHISON WHAMP. 54 -1 60 29.75 JOHNSON ELECTRIC HDG 17.75 -0.2 18.45 9.65 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 LP JUNIOUS KAIR PROPS. 15.5 3.36 10.2 SMARGI-LA ASIA 7.05 -0.1 7.15 3.27 SMARGI-LA ASIA 7.05 -0.1 7.15 3.27 SWIRE PACIFIC 26 19.55 -0.8 47 20 SWIRE PACIFIC 27 5.4 -0.1 8.35 3.25 TSIM SHAN TSUP ROPS. 11.5 0 15 8.1 TV.BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHAER HODG. 11.95 -0.15 17.1 62 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3	AMOY PROPERTIES	5.75	-0,05	6.9	3.13
CHEUNG KONG HDG. 56 -0.5 59.25 28.85 CHEUNG KONG INFR. 18.5 -0.1 24.35 11.05 CHINA MRCH HOLDINGS 5.1 -0.15 9.75 3.38 CHINA RESENTREP. 11.9 -0.45 19.5 4.57 CHINA TELECOM 15 -0.05 16.25 8.9 CTIC PACIFIC 18.4 -0.2 34.3 9.35 CLP HOLDINGS LTD 39.6 -0.7 44 29.85 HANG SENG BANK 68.5 -0.75 76.5 36.7 HANG SENG BANK 68.5 -0.75 76.5 36.7 HENDERSON INV. 4.8 -0.03 6.75 3.32 HENDERSON ID.DEV. 40.9 -0.7 42.7 19.3 H.K. ECHINA GAS 10.35 0.15 13.64 7.5 HK. TELECOM. 14.3 -0.05 17.3 12.55 HONG KONG ELECTRIC 25.2 -0.35 30.5 20.6 HSC HDG. 196.5 0.5 247 132 HUTCHISON WHAMP. 54 -1 60 29.75 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 PALIBURG INTL HOLDIN 0.74 0 6.5 0.51 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SHANGRI-LA ASIA 7.05 -0.1 7.15 3.27 SMARTONE TELECOM 26.9 1.55 28 13.7 SWIRE PACIFIC 28 5.4 -0.1 8.35 3.25 SWIRE PACIFIC 28 5.4 -0.1 8.35 3.25 SWIRE PACIFIC 28 5.4 -0.1 8.35 3.25 TV.BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHARF HDG. 11.95 -0.15 17.1 6.2 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3	BANK OF EAST ASIA	14.25	-0.4	19	7.25
CHEUNG KONG INFR. 18.5 -0.1 24.35 11.05 CHINA MRCH_HOLDINGS 5.1 -0.15 9.75 3.38 CHINA RES_ENTREP. 11.9 -0.45 19.5 4.57 CHINA TELECOM 15 -0.05 16.25 8.9 CTIC PACIFIC 18.4 -0.2 34.3 9.35 CTIC PACIFIC 39.6 -0.7 44 29.85 HANG SENG BANK 68.5 -0.75 76.5 36.7 HANG SENG BANK 68.5 -0.75 76.5 36.7 HENDERSON INV. 4.8 -0.03 6.75 3.32 HENDERSON IND. 40.9 -0.7 42.7 20.3 HENDERSON LD.DEV. 40.9 -0.7 42.7 20.3 HK.** CHINA GAS 10.35 0.15 13.64 7.5 HK.** TELECOM. 14.3 -0.05 17.3 12.55 HK.** TELECOM. 19.65 0.5 24.7 132 HONG KONG ELECTRIC 25.2 -0.35 30.5 20.6 HSSC HDG. 19.65 0.5 24.7 132 HUTCHISON WHAMP. 54 -1 60 29.75 JOHNSON ELECTRIC HDG 17.75 -0.2 18.45 9.65 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 SHANGRI-LA ASIA 7.05 0.1 7.15 3.27 SMARTONE TELECOM 26.9 1.55 28 13.7 SWINE PACIFIC 26. 29.5 52.5 21.6 SWIRE PACIFIC 27 54 -0.1 8.35 3.25 TV_BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHAER HODG. 11.95 -0.15 17.1 62 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3	CATHAY PACIFIC	7.95	-0.05	8.55	5
CHINA MRCH.HOLDINGS 5.1 -0.15 9.75 3.38 CHINA RES.ENTREP. 11.9 -0.45 19.5 4.57 CHINA TELECOM 15 -0.05 16.25 8.9 CTIC PACIFIC 18.4 -0.2 34.3 9.35 CLP HOLDINGS LTD 39.6 -0.7 42.7 3.38 CLP HOLDINGS LTD 39.6 -0.7 41.9 5.45 HANG LUNG DEV. 8.75 -0.3 11.9 5.45 HANG SENG BANK 68.5 -0.75 76.5 36.7 HENDERSON INV. 4.8 -0.03 6.75 3.32 HENDERSON LD.DEV. 40.9 -0.7 42.7 20.3 H.&. China Gas 10.35 0.15 13.64 7.5 HENDERSON LD.DEV. 40.9 -0.7 42.7 20.3 HK.TELECOM. 14.3 -0.05 17.3 12.55 HONG KONG ELECTRIC 25.2 -0.35 30.5 20.6 HSBC HDG. 196.5 0.5 347 12.55 HUTCHISON WHAMP. 54 -1 60 29.75 JOHNSON ELECTRIC HDG 17.75 -0.2 18.45 9.65 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SHANGHAI NEDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SWIRE PACIFIC 24 35.5 -0.8 47 20 SWIRE PACIFIC 25 5.4 -0.1 8.35 3.25 TSIM SHA TSUI PROPS. 11.5 0 15 8.1 TV.BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHAER FACIE CE 11.95 -0.15 17.1 6.2 WHAER HODG. 11.95 0.15 17.1 6.2	CHEUNG KONG HDG.	56	-0.5	59,25	28.85
CHINA RES.ENTREP. 11.9 -0.45 19.5 4.57 CHINA TELECOM 15 -0.05 16.25 8.9 CTIC PACIFIC 18.4 -0.2 34.3 9.35 CLP HOLDINGS LTD 39.6 -0.7 44 29.85 HANG SENG BANK 68.5 -0.75 76.5 36.7 HENDERSON INV. 4.8 -0.03 6.75 33.2 HENDERSON INV. 4.8 -0.03 6.75 33.2 HENDERSON ID.DEV. 40.9 -0.7 42.7 20.3 H.K. & CHINA GAS 10.35 0.15 13.64 7.5 HK. TELECOM. 14.3 -0.05 17.3 12.55 HONG KONG ELECTRIC 25.2 -0.35 30.5 20.6 HSBC HDG. 196.5 0.5 247 132 HUTCHISON WHAMP. 54 -1 60 29.75 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 PALIBURG INTL. HOLDIN 0.74 0 6.5 0.51 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SHANGRAI NDUSTRIAL 5.75 -0.2 33.6 10.2 SHANGRI-LA ASIA 7.05 -0.1 7.15 3.27 SMARTONE TELECOM 26.9 1.55 28 13.7 SWIRE PACIFIC 26 5.4 -0.1 8.35 3.25 TV.BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHAEF HDG. 11.95 -0.15 17.1 6.2 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3	CHEUNG KONG INFR.	18.5	-0.1	24.35	11.05
CHINA TELECOM 15 -0.05 16.25 8.9 CTIIC PACIFIC 18.4 -0.2 34.3 9.35 CLP HOLDINGS LITD 396 -0.7 44 29.85 HANG LUNG DEV. 8.75 -0.3 11.9 5.45 HANG SENG BANK 68.5 -0.75 76.5 36.7 HENDERSON INV. 4.8 -0.03 6.75 3.32 HENDERSON ID.DEV. 40.9 -0.7 42.7 20.3 HK.** CHINA GAS 10.35 0.15 13.64 7.5 HK.** TELECOM. 14.3 -0.05 17.3 12.55 HONG KONG ELECTRIC 25.2 -0.35 30.5 20.6 HSSC HDG. 196.5 0.5 24.7 132 HUTCHISON WHAMP. 54 -1 60 29.75 JOHNSON ELECTRIC 17.75 -0.2 18.45 9.65 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 SHANGRI-LA ASIA 7.05 -0.1 7.15 3.27 SHANGRI-LA ASIA 7.05 -0.1 7.15 3.27 SMARTONE TELECOM 26.9 1.55 28 13.7 SWIRE PACIFIC 28 3.5 -0.8 47 20 SWIRE PACIFIC 28 5.4 -0.1 8.35 3.25 TYJBROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHAER HODG. 11.95 -0.15 17.1 62 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3	CHINA MRCH.HOLDINGS	5.1	-0.15	9.75	3.38
CTTIC PACIFIC 18.4 -0.2 34.3 9.35 CLP HOLDINGS LTD 39.6 -0.7 44 9.25 HANG LUNG DEV. 8.75 -0.3 11.9 5.45 HANG SENG BANK 68.5 -0.75 76.5 36.7 HENDERSON INV. 48 -0.03 6.75 33.2 HENDERSON LD DEV. 40.9 -0.7 42.7 20.3 HK.& CHINA GAS 10.35 0.15 13.64 7.5 HK.TELECOM. 14.3 -0.05 17.3 12.5 HONG KONG ELECTRIC 25.2 -0.35 30.5 20.6 HSBC HDG. 196.5 0.5 247 132 HUTCHISON WHAMP. 54 -1 60 29.75 HUTCHISON WHAMP. 54 -1 60 29.75 JOHNSON ELECTRIC HDG 17.75 -0.2 18.45 9.65 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 PALIBURG INTL-HOLDIN 0.74 0 6.5 0.51 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SHANGRI-LA ASIA 7.05 -0.1 7.15 32.7 SMARTONE TELECOM 26.9 1.55 28 13.7 SWIRE PACIFIC 28' 5.4 -0.1 8.35 3.25 TV.BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHARF HDG. 11.95 -0.15 17.1 6.2 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3	CHINA RESENTREP.	11.9	-0.45	19.5	457
CLP HOLDINGS LTD 39.6 -0.7 44 29.85 HANG LUNG DEV. 8.75 -0.3 11.9 5.45 HANG SENG BANK 68.5 -0.75 76.5 36.7 HENDERSON INV. 4.8 -0.03 6.75 3.32 HENDERSON ID.DEV. 40.9 -0.7 42.7 20.3 HENDERSON LD.DEV. 40.9 -0.7 42.7 20.3 HK. & CHINA GAS 10.35 0.15 13.64 7.5 HK. TELECOM. 14.3 -0.05 17.3 12.55 HONG KONG ELECTRIC 25.2 -0.35 30.5 20.6 HSEC HDG. 196.5 0.5 247 132 HUTCHISON WHAMP. 54 -1 60 29.75 JOHNSON BLECTRIC HDG 17.75 -0.2 18.45 9.65 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 PALIBURG INTL HOLDIN 0.74 0 6.5 0.51 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SHANGRI-LA ASIA 7.05 -0.1 7.15 32.7 SMARTONE TELECOM 26.9 1.55 28 13.7 SUN HUNG KAI PROPS. 82.5 -0.25 62.5 21.6 SWIRE PACIFIC 'A' 35.5 -0.8 47 20 SWIRE PACIFIC 'B' 5.4 -0.1 8.35 3.25 TYJBROADCAST'S 21.25 0.55 25.4 14.55 WHARF HDG. 11.95 -0.15 17.1 62	CHINA TELECOM	15	-0.05	16.25	8.9
HANG LUNG DEV. 8.75 -0.3 11.9 5.45 HANG SENG BANK 68.5 -0.75 76.5 36.7 HENDERSON INV. 48 -0.03 6.75 3.32 HENDERSON LD DEV. 40.9 -0.7 42.7 20.3 HK. & CHINA GAS 10.35 0.15 13.64 7.5 HK. TELECOM. 14.3 -0.05 17.3 12.55 HONG KONG ELECTRIC 25.2 -0.35 30.5 20.6 HSSC HDG. 196.5 0.5 247 132 HUTCHISON WHAMP. 54 -1 60 29.75 JOHNSON ELECTRIC HDG 17.75 -0.2 18.45 9.65 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 PALIBURG INTL HOLDIN 0.74 0 6.5 0.51 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 31.3 7.95 SHANGHAI NDUSTRIAL 15.75 -0.2 31.3 7.95 SMARTONE TELECOM 26.9 1.55 28 13.7 SWINE PACIFIC 'A' 35.5 -0.8 47 20 SWIRE PACIFIC 'B' 5.4 -0.1 8.35 3.25 TSIM SHAN TSUI PROPS. 11.5 0 15 8.1 TV.BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHAEF HOD. 11.95 -0.15 17.1 62 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3	CTITIC PACIFIC	18.4	-0.2	34.3	9.35
HANG SENG BANK 68.5 -0.75 76.5 36.7 HENDERSON INV. 4.8 -0.03 6.75 33.2 HENDERSON ID.DEV. 40.9 -0.7 42.7 20.3 HK.& CHINA GAS 10.35 0.15 13.64 7.5 HK.TELECOM. 14.3 -0.05 17.3 12.25 HONG KONG ELECTRIC 25.2 -0.35 30.5 20.6 HSBC HDG. 196.5 0.5 247 132 HUTCHISON WHAMP. 54 -1 60 29.75 JOHNSON ELECTRIC HDG 17.75 -0.2 18.45 9.65 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 PALIBURG INTL-HOLDIN 0.74 0 6.5 0.51 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SHANGRI-LA ASIA 7.05 -0.1 7.15 32.7 SMARTONE TELECOM 26.9 1.55 28 13.7 SUN HUNG KAI PROPS. 58.25 -0.25 62.5 21.6 SWIRE PACIFIC 'B' 5.4 -0.1 8.35 32.5 TV.BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHARF HDG. 11.95 -0.15 17.1 62 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3	CLP HOLDINGS LTD	39.6	-0.7	44	29.85
HENDERSON INV. 4.8 -0.03 6.75 23.32 HENDERSON LD.DEV. 40.9 -0.7 42.7 20.3 H.A. ECHINA GAS 10.35 0.15 13.64 7.5 H.K. TELECOM. 14.3 -0.05 17.3 12.55 H.K. TELECOM. 14.3 -0.05 17.3 12.55 HONG KONG ELECTRIC 25.2 -0.35 30.5 20.6 HSSC HDG. 196.5 0.5 247 132 20.6 HSC HDG. 196.5 0.5 247 132 19.6 19.6 19.6 19.6 19.6 19.6 19.6 19.6	HANG LUNG DEV.	8.75	-0.3	11.9	5.45
HENDERSON LD.DEV. 40.9 0.7 42.7 20.3 HK_KCHINA GAS 10.35 0.15 13.64 7.5 HK_TELECOM. 14.3 -0.05 17.3 12.55 HONG KONG ELECTRIC 25.2 -0.35 30.5 20.6 HSBC HDG. 196.5 0.5 247 132 HUTCHISON WHAMP. 54 -1 60 29.75 JOHNSON ELECTRIC HDG 17.75 -0.2 18.45 9.65 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 PALIBURG INTL HOLDIN 0.74 0 6.5 0.51 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SHANGRI-LA ASIA 7.05 -0.1 7.15 3.27 SWIRE PACIFIC 26 26.9 1.55 28 13.7 SWIRE PACIFIC 27 35.5 -0.8 47 20 SWIRE PACIFIC 28 5.4 -0.1 8.35 3.25 TV.BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3	HANG SENG BANK	68.5	-0.75	76.5	36.7
HK.& CHINA GAS 10.35 0.15 13.64 7.5 HK.TELECOM. 14.3 -0.05 17.3 12.55 HONG KONG ELECTRIC 25.2 -0.35 30.5 20.6 HSBC HDG. 196.5 0.5 247 132 HUTCHISON WHAMP. 54 -1 60 29.75 JOHNSON ELECTRIC HDG 17.75 -0.2 18.45 9.65 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 PALIBURG INTL-HOLDIN 0.74 0 6.5 0.51 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SWIRE PACIFIC W. 35.5 -0.8 47 20 SWIRE PACIFIC W. 35.5 5 5.5 5.4 14.55 WHARF HDG. 11.95 -0.15 17.1 6.2 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3	HENDERSON INV.	4.8	-0.03	6.75	3.32
HK.TELECOM. 14.3 -0.05 17.3 12.55 HONG KONG ELECTRIC 25.2 -0.35 30.5 20.6 HSEC HDG. 196.5 0.5 247 132 HUTCHISON WHAMP. 54 -1 60 29.75 JOHNSON ELECTRIC HDG 17.75 -0.2 18.45 9.65 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 PALIBURG INTL HOLDIN 0.74 0 6.5 0.51 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SHANGRI-LA ASIA 7.05 -0.1 7.15 3.27 SMARTONE TELECOM 26.9 1.55 28 13.7 SUN HUNG KAI PROPS. 58.25 -0.25 62.5 21.6 SWIRE PACIFIC 'A' 35.5 -0.8 47 20 SWIRE PACIFIC 'B' 5.4 -0.1 8.35 3.25 TSIM SHA TSUI PROPS. 11.5 0 15 8.1 TV.BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHARF HOD. 11.95 -0.15 17.1 6.2 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3	HENDERSON LD.DEV.	40.9	-0.7	42.7	20.3
HONG KONG ELECTRIC 25.2 -0.35 30.5 20.6 HSSC HDG. 196.5 0.5 247 132 HUTCHISON WHAMP. 54 -1 60 29.75 10HINSON ELECTRIC HDG 17.75 -0.2 18.45 9.65 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 PALIBURG INTL-HOLDIN 0.74 0 6.5 0.51 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SHANGRI-LA ASIA 7.09 -0.1 7.15 32.7 SMARTONE TELECOM 26.9 1.55 28 13.7 SUN HUNG KAI PROPS. 58.23 -0.25 62.5 21.6 SWIRE PACIFIC 19 5.4 -0.1 8.35 32.5 TV.BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHARF HDG. 11.95 -0.15 17.1 6.2 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3					
HSBC HDG. 196.5 0.5 247 132 HUTCHISON WHAMP. 54 -1 60 29.5 10HNSON ELECTRIC HDG 17.75 -0.2 18.45 9.65 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 PALIBURG INTLIHOLDIN 0.74 0 6.5 0.51 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SHANGHAI ASIA 7.05 -0.1 7.15 3.27 SMARTONE TELECOM 26.9 1.55 28 13.7 SUN HUNG KAI PROPS. 58.25 -0.25 62.5 21.6 SWIRE PACIFIC '8' 5.4 -0.1 8.35 3.25 TV.BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHARF HDG. 11.95 -0.15 17.1 6.2 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3					
HUTCHISON WHAMP. 54 -1 60 29.75 JOHNSON ELECTRIC HDG 17.75 -0.2 18.45 9.65 NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 PALIBURG INTL HOLDIN 0.74 0 6.5 0.51 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.7 SHANGHAI LA ASIA 7.05 -0.1 7.15 32.7 SMARTONE TELECOM 26.9 1.55 28 13.7 SUN HUNG KAI PROPS. 58.25 -0.25 62.5 21.6 SWIRE PACIFIC 'A' 35.5 -0.8 47 20 SWIRE PACIFIC 'B' 5.4 -0.1 8.35 3.25 TSIM SHA TSUI PROPS. 11.5 0 15 8.1 TV.BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHARF HDG. 11.95 -0.15 17.1 62 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 33					
IOHNSON ELECTRIC HDG					
NEW WORLD DEV. 19.35 -0.6 31.3 7.95 PALIBURG INTLHOLDIN 0.74 0 6.5 0.51 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SHANGRI-LA ASIA 7.05 -0.1 7.15 3.27 SMARTONE TELECOM 26.9 1.55 28 13.7 SUN HUNG KAI PROPS. 58.25 -0.25 62.5 21.6 SWIRE PACIFIC 2' 5.4 -0.1 8.35 3.25 SWIRE PACIFIC 2' 5.4 -0.1 8.35 3.25 TV.BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHARF HDG. 11.95 -0.15 17.1 6.2 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,				
PALIBURG INTL.HOLDIN 0.74 0 6.5 0.51 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.1 7.15 3.27 SMARTONE TELECOM 26.9 1.55 28 13.7 SUN HUNG KAI PROPS. 58.25 -0.25 62.5 21.6 SWIRE PACIFIC A' 35.5 -0.8 47 20 SWIRE PACIFIC A' 35.5 -0.8 47 20 SWIRE PACIFIC B' 5.4 -0.1 8.35 3.25 TSIM SHA TSUI PROPS. 11.5 0 15 8.1 TV-BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHARF HDG. 11.95 -0.15 17.1 6.2 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3					
SHANGHAI INDUSTRIAL 15.75 -0.2 33.6 10.2 SHANGRI-LA ASIA 7.09 -0.1 7.15 3.27 SMARTONE TELECOM 26.9 1.55 28 13.7 SUN HUNG KAI PROPS. 58.23 -0.25 62.5 21.6 SWIRE PACIFIC 'A' 35.5 -0.8 47 20 SWIRE PACIFIC 'B' 5.4 -0.1 8.35 3.25 TSIM SHA TSUI PROPS. 11.5 0 15 8.1 TV-BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHARF HDG. 11.95 -0.15 17.1 6.2 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3					
SHANGRI-LA ASIA 7.05 -0.1 7.15 3.27 SMARTONE TELECOM 26.9 1.55 28 13.7 SUN HUNG KAI PROPS. 58.25 -0.25 62.5 21.6 SWIRE PACIFIC 2' 5.4 -0.1 8.35 3.25 TSIM SHA TSUI PROPS. 11.5 0 15 8.1 TV.BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHARF HDG. 11.95 -0.15 17.1 62 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3	Transfer of the state of the st		-		
SMARTONE TELECOM 26.9 1.55 28 13.7 SUN HUNG KAI PROPS. 58.25 -0.25 62.5 21.6 SWIRE PACIFIC 'A' 35.5 -0.8 47 35.5 -0.8 37 32.5 SWIRE PACIFIC 'B' 5.4 -0.1 8.35 3.25 3.25 TSIM SHA TSUI PROPS. 11.5 0 15 8.1 TV.BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHARF RDG. 11.95 -0.15 17.1 62 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3					
SUN HUNG KAI PROPS. 58.25 -0.25 62.5 21.6 SWIRE PACIFIC 'A' 35.5 -0.8 47 20 SWIRE PACIFIC 'B' 5.4 -0.1 8.35 3.25 TSIM SHA TSUI PROPS. 11.5 0 15 8.1 TV.BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHARF HDG. 11.95 -0.15 17.1 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3					
SWIRE PACIFIC A 35.5 -0.8 47 20 SWIRE PACIFIC B 5.4 -0.1 8.35 3.25 TSIM SHA TSUI PROPS. 11.5 0 15 8.1 TV.BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHARF HDG. 11.95 -0.15 17.1 6.2 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3					
SWIRE PACIFIC 'B' 5.4 -0.1 8.35 3.25 TSIM SHA TSUI PROPS. 11.5 0 15 8.1 TV-BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHARF RDG. 11.95 -0.15 17.1 62 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3					
TSIM SHA TSUI PROPS. 11.5 0 15 8.1 TV-BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHARF HDG. 11.95 -0.15 17.1 62 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3					
TV.BROADCASTS 21.25 0.55 25.4 14.55 WHARF HDG. 11.95 -0.15 17.1 62 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3					
WHARF HDG. 11.95 -0.15 17.1 6.2 WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3					
WHEELOCK & CO. 6.8 -0.1 9.55 3.3					
100 1000 0100 0100 17.00 12					
	TOE TOE WOLKDO.	1=.93	033	17.00	1.4

SINGAPORE						
ASIA PACIFIC BREWS. ITY DEVELOPMENTS	3.62	0.02	5.45 9	2.1		
REATIVE TECHNOLOGY	7.65 28.3	0.13	41.5	2.6		
BS LAND	2.31	0.03	296	0.5		
DEV.BANK OF SING.	7.45	0.1	9.16	3.		
RASER & NEAVE	5.15	-0.35	9.65	23		
COODWOOD PARK HOTEL	21	0	38	20		
REAT EASTERN LIFE	9 1	Õ	14.1	6.1		
URONG SHIPYARD	7.1	ō	9.15	5.		
CEPPEL CORPORATION	4.84	0.3	5.5	1.3		
ATSTEEL ELECTRONICS	35	0.02	3.8	13		
OVERSEAS CHINESE BKG	6.15	0.2	8.3	3.1		
OVERSEAS UNION BANK	3.86	0.08	5 85	L		
NOTHMANS INDUSTRIES	9 95	0.35	9.95	6.6		
INCAPORE AIRLINE 20	6.8	0.1	9.4	4,1		
INGAPORE AIRLINES	6 75	0	9 4	4.8		
INGAPORE LAND	3.84	-0.06	5.4	2.0		
INGAPORE PRESS HDG.	17.4	0.1	20.29	11		
INGAPORE TECH INDL	1.65	0	2.09	0.8		
INGAPORE TELECOM	26	-0.06	3.48	2.1		
INGAPORE TELECOM 10	2.59	-0.05	3 48	21		
INGAPORE TELECOM 10	2.6	-0.05	3.48	2		
IT ENGINEERING	1.66	80.0	1.8	1.1		
INITED OVERSEAS BANK	6.2	0.4	8.7	29		
ENTURE MANUFACTURIN	57	-0.3	6.35	3.		

MALAYSIA					
IICOM HOLDINGS I. UMALA LUMPUR KEPONG S. UMALA LUMPUR KEPONG S. IAGNUM CORPORATION I. IALAKOFF MALAYAN BANKING S. IALAYSIA INTL. SHIPP 6. IESTILE (MALAYSIA) 1. ETRONAS GAS 7. ROTON (PERUSAHAAN O. 4.	.8 -0 .04 0.6 .8i -0 .1 0 .27 -0 .65 0 .25 0.6 .85 -0 .04 .4.8 -0 .7 -0 .98 0	09 1.58 1 14 24 4.94 1 2.58 9.95 04 3.2 3.26 15 10.1 05 7.25 05 6.65 2 21 4	0.85 6.4 1.95 0.59 3.28 1.65 0.76 3.14 2.77 3.54 12.1		

RENONG	1.23	-0.04	1.83	0.27
RESORTS WORLD	4.12	-0.04	9.55	2.85
RHB CAPITAL	2.24	-0.03	3.5	0.8
ROTHMANS OF PALL MAL	19.5	0.1	35	13.5
SIME DARBY	3,44	-0.02	3.55	1.6
TELEKOM MALAYSIA	7.6	0.1	13.1	434
TENAGA NASIONAL	5.25	0.1	9,85	2.00
UNITED ENGINEERS (MA	3	0	5	0.73
YTL CORP.	4.34	-0.06	7	2.1
YTL POWER	3.02	-0.02	3.6	1.45

AUSTRALIA					
AMCOR AMP AUS.& NZ.BANKING GRO BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY. CMWL.BK.OF AUS. COCA-COLA AMATIL COCA-COLA BEVERAGES COLES MYER COLONIAL LIMITED CSR POSTERS BREWING GP. LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK NAT.MUT.HOLDINGS OZ. NEWS CORP. RIO TINTO ST.GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION WESTFIELD TRUST WESTPAC BANK WIMC	5.88 20.33 10.56 39.29 12.1 22.76 5.18 3.07 8.4 55 3.82 4.39 20.8 24.25 3.12 10.73 9.82 10.25 10.26 10.25 10.26 10	0.07 0.15 0.24 0.5 -0.1 0.18 -0.08 0 -0.1 -0.07 0.6 0.17 0.01 0.07 0.01 0.01 0.02 -0.19 0.01 0.01 0.01 0.01	7.58 23 11.58 39.79 16 22.76 9 5 8.5 5.48 4.39 20.8 24.25 4.03 13.21 11.81 22.3 10.96 3.67 11.38 3.67 11.38	5.72 18.46 8.45 28.4 11.7 16.7 3.0 5.97 4.02 2.68 14.35 19.02 2.37 7.96 7.1 16.59 8.27 12.89 8.24 4.28	
WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	7.86 5.61	-0.03	6.1	7.3 4.69	

111-1-111	12.1	-0.1	20	+ + + + *			
OF AUS.	22.76	0.18	22.76	16.7			
A AMATIL	5.18	-0.08	9	3.9			
A BEVERAGES	3.07	-0.1	5	3.05			
ER	8.4	-0.08	8.5	5.97			
LIMITED	5.5	0	5.83	4.02			
	3.82	-0.1	5.48	3.2			
REWING GP.	4.39	0.07	4.39	2.68			
SE CORP.	20.8	0.6	20.8	14.35			
BANK	24,25	0.17	24.25	19.02			
HOLDINGS (NZ	3.12	0.01	4.03	2.37			
P.	10.73	0.06	13.21	7.96			
P. PREF,ORD.	9.82	0.22	1L81	7.1			
1	19.25	-0.19	22.3	16.59			
E BANK	10,26	0	10.96	1.27			
ORPORATION	7.58	0.11	7.58	3.71			
DTRUST	3.55	0.01	3.67	2.89			
BANK	10.49	0.27	11,38	4.54			
	4,99	0.06	5.68	4.28			
EPTL.	7.86	10.0	11.2	7.3			
RTHS	5.61	-0.03	6.1	4.69			
NEW YORK							

	COCA-COLA AMATTL	5.18	-0.08	9	3.9	
	COCA-COLA BEVERAGES	3.07	-0.1	5	3.05	
ĺ	COLES MYER	8.4	-0.08	8.5	5.97	
	COLONIAL LIMITED	5.5	0	5.83	4.02	
	CSR CSR	3.82	-0.1	5.48	3.2	
	POSTERS BREWING GP.	4.39	0.07	4.39	2.68	
	LEND LEASE CORP.	20.8	0.6	20.8	14.35	
	NAT AUS BANK	24.25	0.17	24.25	19.02	
	NATIAUS.BANA NATIMUTHOLDINGS (NZ	3.12	0.01	4.03	2.37	
		10.73	0.06	13.21	7.96	
	NEWS CORP.	9.82	0.22	1L81	7.1	
i	NEWS CORP, PREF.ORD.	19.25	-0.19	22.3	16.59	
	RIOTINTO	10.26	0.13	10.96	1.27	
i	ST.GEORGE BANK	7.58	0.11	7.58	3.71	
	TELSTRA CORPORATION	3.55	0.01	3.67	2.89	
	WESTFIELD TRUST		0.27	3.67 11.38	8.54	
ı	WESTPAC BANK	10.49 4.99	0.06	5.68	4.28	
	WMC		10.0	11.2	7.3	
	WOODSIDE PTL.	7.86			4.69	
	WOOLWORTHS	5.61	-0.03	6.1	4.09	
i						7
ļ	I NE	$\mathbf{w} = \mathbf{w}$	\Box	K .		å
ļ	7.472	YY I	OI	17		1
						4
				****	23.69	
ı	10014	44.25	1.25	44.25	23.57	
	3COM ARROTTI ARS	44.25 49.75	1.25	49.75	23.69 32.25	
	ABBOTT LABS.	49.75				
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES	49.75 4.38	0 -0.13	49.75	32.25	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI	49.75 4.38	0	49.75 5.13	32.25 1.63	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS	49.75 4.38 59.44	0 -0.13 0.56	49,75 5.13 64.88	32.25 1.63 37.94	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL	49.75 4.38 59.44 59.75 44.63	0 -0.13 0.56 -0.06	149,75 5.13 64,88 59,81	32.25 1.63 37.94 44.81	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	49.75 4.38 59.44 59.75	0 -0.13 0.56 -0.06 0.81	49,75 5.13 64,88 59,81 47,13	32.25 1.63 37.94 44.81 33	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALLTEL	49.75 4.38 59.44 59.75 44.63 41.31	0 -0.13 0.56 -0.06 0.81 -0.63	49.75 5.13 64.88 59.81 47.13 51.5	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIES SIGNAL ALLSTATE CORP. ALLTEL ALUMINUM CO.OF AM.	49.75 4.38 59.44 59.75 44.63 41.31 53.94	0 -0.13 0.56 -0.06 0.81 -0.63 -0.06	49.75 5.13 64.88 59.81 47.13 51.5 54.31	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUGH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALLITEL ALUMINUM CO.OF AM. AMER EXPRESS	49.75 4.38 59.44 59.75 44.63 41.31 53.94 74.25	0 -0.13 0.56 -0.06 0.81 -0.63 -0.06 2.19	49.75 5.13 64.88 59.81 47.13 51.5 54.31 80.31	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUGH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALLTEL ALUMINUM CO.OF AM. AMER_EXPRESS AMER_GENERAL	49.75 4.38 59.44 59.75 44.63 41.31 53.94 74.25 100.19	0 -0.13 0.56 -0.06 0.81 -0.63 -0.06 2.19 1.56	'49.75 5.13 64.88 59.81 47.13 51.5 54.31 80.31 117.88	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31 69.5	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALLTEL ALLIMINUM COLOF AM. AMERIEXPRESS AMERICANERAL AMERIHOME PROS.	49.75 4.38 59.44 59.75 44.63 41.31 53.94 74.25 100.19 72.69	0 -0.13 0.56 -0.06 0.81 -0.63 -0.06 2.19 1.56 -0.06	49.75 5.13 64.88 59.81 47.13 51.5 54.31 80.31 117.88 75.38	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31 69.5 52.63	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUGH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALLTEL ALUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS AMER.GENERAL AMER.HOME PROS. AMER.HOME PROS. AMER.HOME PROS. AMER.HOME PROS.	49.75 4.38 59.44 59.75 44.63 41.31 53.94 74.25 100.19 72.69 52.25	0 -0.13 0.56 -0.06 0.81 -0.63 -0.06 2.19 1.56 -0.06 -0.25	49.75 5.13 64.88 59.81 47.13 51.5 54.31 80.31 117.88 75.38 58.31	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31 69.5 52.63 36.03	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUGH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLIET CORP. ALLITEL ALUMINUM CO.OF AM. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PROS. AMERINTLOP, AMERINTLOP, AMERICA ONLINE DEL.	49.75 4.38 59.44 59.75 44.63 41.31 53.94 74.25 100.19 72.69 52.25 94.25 89.69	0 -0.13 0.56 -0.06 0.81 -0.63 -0.06 2.19 1.56 -0.06 -0.25	49.75 5.13 64.88 59.81 47.13 51.5 54.31 80.31 117.88 75.38 58.31 101.96	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31 69.5 52.63 36.03 66.56	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALLITEL ALLIMINUM COLOF AM. AMERIEXPRESS AMERICAPHOME PROS. AMERINTLOP. AMERICA ONLINE DEL. AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH	49.75 438 59.44 59.75 44.63 41.31 53.94 74.25 100.19 72.69 52.25 94.25 89.69 58.25	0 -0.13 0.56 -0.06 0.81 -0.63 -0.06 2.19 1.56 -0.06 -0.25 0 1.69	49.75 5.13 64.88 59.81 47.13 51.5 54.31 80.31 117.88 75.38 58.31 101.96 94.88 58.25	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31 69.5 52.63 36.03 66.56 20.94 37.94	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALLITEL ALUMINUM COLOF AM. AMERICAPPRESS AMERICAPPRESS AMERINTLOP, AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGENERAL	49.75 4.38 59.44 59.75 44.63 41.31 53.94 74.25 100.19 72.69 52.25 94.25 89.69 58.25 80.31	0 -0.13 0.56 -0.06 0.81 -0.63 -0.06 2.19 1.56 -0.06 -0.25 0 1.69 0.69	49.75 5.13 64.88 59.81 47.13 51.5 54.31 80.31 117.88 75.38 58.31 101.96 94.88 58.25 58.33	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31 69.5 52.63 36.03 66.56 20.94 47.13	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALLITEL ALUMINUM CO.OF AM. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMERINTLOP. AMERIA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMGEN AMGON AMGON AMGON	49.75 438 59.44 59.75 44.63 41.31 53.94 74.25 100.19 72.69 52.25 94.25 89.69 58.25	0 -0.13 0.56 -0.06 0.81 -0.63 -0.06 2.19 1.56 -0.06 -0.25 0 1.69	49.75 5.13 64.88 59.81 47.13 51.5 54.31 80.31 117.88 75.38 58.31 101.96 94.88 58.25	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31 69.5 52.63 36.03 66.56 20.94 37.94	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALLITEL ALUMINUM COLOF AM. AMERIEXPRESS AMERICAPRESS AMERICAPRESS AMERINTLOP, AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH	49.75 4.38 59.44 59.75 44.63 41.31 53.94 74.25 100.19 72.69 52.25 89.69 58.25 80.31 63.56	0 -0.13 0.56 -0.06 0.81 -0.63 -0.06 2.19 1.56 -0.25 0 1.59 0.56	49.75 5.13 64.88 59.81 47.13 51.5 54.31 80.31 117.88 75.38 75.38 58.31 101.96 94.88 58.25 83.38 61	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31 69.5 52.63 36.03 66.56 20.94 37.94 47.13 39.56	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUGH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALLITEL ALUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS AMER.GENERAL AMER.HOME PROS. AMERINTL.GP. AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS.	49.75 438 59.45 44.63 41.31 53.94 74.25 100.19 72.69 52.25 89.69 58.25 80.31 55.81 64.25	0 -0.13 0.56 -0.06 0.81 -0.63 -0.06 -0.25 0 -0.69 1.56 0.69 1.56 0.56 0.06	49.75 5.13 64.88 99.81 47.13 51.5 54.31 80.31 117.88 75.38 75.38 75.38 75.38 75.38 75.38 75.38 75.38 75.38 75.38 75.38	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31 69.5 52.63 36.05 66.56 20.94 37.94 47.13 39.56 51.75	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALLITEL ALUMINUM CO.OF AM. AMER EXPRESS AMER GENERAL AMERINTLOP. AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ASSOCIATES FIRST CAP	49.75 4.38 59.44 59.75 44.63 41.31 100.19 72.69 52.25 94.25 89.69 58.23 80.31 55.81 63.56 77.81	0 -0.13 0.56 -0.06 0.81 -0.63 -0.06 2.19 1.56 -0.05 0.69 1.56 0.56 0.06	49.75 5.13 59.81 47.13 51.5 54.31 80.31 117.88 58.31 101.96 58.25 83.38 58.25 61 63.63 44.25 86.13	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31 69.5 52.63 36.03 66.56 20.94 37.94 37.94 37.94 47.13 39.56 61.73 41.73	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALLITEL ALLUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS AMER.GENERAL AMER.HOME PRIOS. AMERINTL.GP. AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ASSOCIATES FIRST CAP ATAT CORP.	49.75 438 59.44 59.75 44.63 41.31 74.25 100.19 52.25 94.25 89.69 58.25 89.69 58.25 80.31 55.81 63.56 44.25 77.81 64.75	0 -0.13	49.75 5.13 64.88 59.81 47.13 54.31 80.31 117.88 58.31 101.96 94.88 58.25 83.38 61 63.63 44.25 86.13	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31 59.56 36.03 66.56 20.94 37.94 47.13 91.56 47.75 22.38 48	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUGH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALLTEL ALUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS AMER.GENERAL AMER.HOME PROS. AMERINTL.GP. AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ASSOCIATES FIRST CAP ATATT CORP. ATLANTIC RICHFIELD	49.75 438 59.44 59.75 44.63 41.31 74.25 100.19 52.25 94.25 89.69 58.23 80.31 55.81 64.75 77.81 64.75	0 -0.13 0.56 -0.06 0.81 -0.06 2.19 1.56 -0.06 -0.25 0 1.59 0.69 1.56 0.53 1.31 -0.38	49.75 5.13 59.81 47.13 59.81 117.88 75.38 58.25 61 63.63 44.23 86.13 68	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31 60.56 20.94 37.94 37.94 39.56 48.13 39.56 48.13 58	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES ARTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALLITEL ALLIMINUM COLOF AM. AMERIEVPRESS AMERICAPORESS AMERICAPORIA AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANNIEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ASSOCIATES FIRST CAP ATÂT CORP. ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC.	49.75 438 59.44 44.63 44.63 44.63 41.31 53.94 74.25 99.25 89.69 52.25 89.69 58.25 80.31 63.56 44.25 77.81 64.75 66.75 86.66	0 -0.13 -0.26 -0.06 -0.81 -0.63 -0.06 -0.25 -0.06 -0.25 -0.56 0.56 0.56 0.063 1.31 -0.38 0.63	49.75 5.13 59.81 47.13 59.81 47.13 55.5 54.31 117.88 75.38 58.31 101.96 94.88 58.25 83.38 61.63 44.25 86.13 68 82.25 83.38 68 84.25 86.13 86.25	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31 69.5 52.63 36.05 60.56 20.94 47.13 39.56 41.75 22.38 48 50.13 58 59.94	
	ABBOTT LABS. AG ASSOCIATES AIRTOUGH COMMUNICATI ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP. ALLTEL ALUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS AMER.GENERAL AMER.HOME PROS. AMERINTL.GP. AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ASSOCIATES FIRST CAP ATATT CORP. ATLANTIC RICHFIELD	49.75 438 59.44 59.75 44.63 41.31 74.25 100.19 52.25 94.25 89.69 58.23 80.31 55.81 64.75 77.81 64.75	0 -0.13 0.56 -0.06 0.81 -0.06 2.19 1.56 -0.06 -0.25 0 1.59 0.69 1.56 0.53 1.31 -0.38	49.75 5.13 59.81 47.13 59.81 117.88 75.38 58.25 61 63.63 44.23 86.13 68	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 38.75 59.31 60.56 20.94 37.94 37.94 39.56 48.13 39.56 48.13 58	

GUIDANT CORP.

HOME DEPOT

INTLPAPER

KROGER LILLY ELI

MBNA CORP.

MEDTRONIC

MOBIL (US)

MONSANTO MORGAN JP

MOTOROLA NAT.CITY ORACLE CORP.

PHARMACIA UPJOHN

PROCTER & GAMBLE
PUBLIC STORAGE PF-SE
QWEST COMMS INTL
RAYTHEON B'

SARA LEE CORP, SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH

SCHLUMBERGER

XEROX

OOHAY

SCHWAB (CHARLES) SEARS ROEBUCK

PHILIP MORRIS
PITNEY-BOWES
PNC BANK

PENNEY JC PEPSICO

PFIZER

MELLON BANK

MCDONALDS MCI WORLDCOM MEDIAONE GP.

HOUSEHOLD INTL

HALLIBURTON HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD

ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH

JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK

LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES

MERCK
MERCK
MERCK
MERCH
MGSTLDN.WITTER & CO
MICROSOFT
MINNESOTA MING.& MINFG

ı	AMER GENERAL	72.69	-0.06	75.38	52.63
I	AMER HOME PROS.	52.25	-0.25	58.31	36.03
	AMERINTLOP.	94.25	C	101.96	66.56
	AMERICA ONLINE DEL	89.69	1,69	94.88	20.94
	AMERITECH	58.25	0.69	58.25	37.94
		80.31	1.56	83.38	47.13
	AMGEN AMOCO	55.81	0.56	61	39.56
i	ANHEUSER-BUSCH	63.56	0	63.63	#1.75
į	APPLIED MATS.	44,25	0.06	44.25	[/] 22.38
Ì	ASSOCIATES FIRST CAP	77.81	0.63	86.13	48
I		64.75	1,31	68	50.13
I	AT&T CORP. ATLANTIC RICHFIELD	66.63	-0.38	82.25	58
I	AUTOMATIC DATA PROC.	78.06	0.63	82.63	54.94
ł	BANK OF NEW YORK	36.25	-0.13	36.38	24.5
Į	BANK ONE	54.5	0.13	64.88	37.63
j	BANKAMERICA NEW	63,44	-1.19	87.94	- 48.06
-	BAXTER INTL.	62.81	-0.69	66	46.94
į	DELL ATT ANTIC	57.25	0.44	58.5	41.12
I	BELL ATLANTIC BELLSOUTH	90.06	1.25	90.06	54.81
Į	BERKSHIRE HATHAWAY	66600	-200	80900	45600
ļ	BEST POODS	55	-0.63	62.83	44,44
ı	BOEING	34.75	1.81	56.06	30.88
i	BRISTOL MYERS SQUIBB	127	0.81	128.38	88.88
I	BURLINGTON NTHINSANT	33.63	-0.38	35.58	27.38
ĺ			-0.56	60.11	47.75
ł	CAMPBELL SOUP	57.19 71,44	٥	71.44	46.67
İ	CARDINAL HEALTH	37.13	0.44	42.06	21.69
1	CARNIVAL	49.19	0.44	50.59	40.25
Į	CATERPILLAR	31,31	0.06	36.19	20.5
į	CBS.			41.38	7.5
1	CENDANT	19.25	0.13		40.25
l	CHASE MANHATTAN	65	88.0 91.0	77 88.94	71.13
į	CHEVRON	82.19	0.31	82.19	52.8i
ŀ	CIGNA	79.63			34.03
ŧ	CISCO SYSTEMS	80.19	1.94	80.19	31.75
ļ	CITICROUP	49.06	-0.5	73	56.19
1	COCA COLA	68.63	-0.38	87.94	22.88
	COCA COLA ENTS.	39.25	0.19	41.13	
١	COLGATE-PALML	85.06	-0.19	96.94	65.56
ì	COLT TELECOM GP.SPN.	54.25	1.25	55.75	10.22
į	COLUMBIA/HCA HEALTHC	25.38	-0.25	34,19	17.5
į	COMCAST SPECIAL'A'	52.63	-1.75	54.38	29.13
1	COMPAQ COMPUTERS	41.69	3	41.69	23.25
I	COMPUTER ASSOCSLINTL	42.63	-1.19	61.13	27
I	CONAGRA	32.38	0.13	38.19	23.25
ı	COSTCO COMPANIES	62.25	1.75	65	40.56
I	COX COMMUNICATIONS	53.75	-0.25	61	35.38
İ	. CVS	53.13	1.5	53.13	29.81
-	DAYTON-HUDSON	47.94	1.44	52.63	30.78
ŀ	DELL COMPUTER	67.63	1.63	71.94	19.37
	DISNEY (WALT)	31.13	-0.25	42.37	23.5
ŀ	DOW CHEMICALS	94.81	2.75	101.5	76.5
l	DU PONT E I DE NEMOU	55.75	0.63	82.75	53.25
ı	DUKE ENERGY	60.13	-0.63	70.6 9	51.38
ŀ	EASTMAN KODAK	74	0.44	88.19	54.13
	ELECTRONIC DATA SYST	41.31	-0.56	50.25	31.25
l	EMC CORP.MASS.	82.75	3.75	82.75	23.63
l	EMERSON ELECTRIC	62.63	-0,44	67.13	54.75
	ENRON CORP	54.06	-0.69	58.3 i	38.5
ŀ	EXXON	73	1.5	76.56	58.13
i	FANNIE MAE	71.19	-0.13	73.38	53.88
ŀ	FIFTH THIRD BANCORP.	69.91	-0.22	71.94	48.5
	FIRST UNION	63,21	0.25	65.69	44.69
ı	FLEET FINL GP	40.94	-1.19	45	31.69
i	FORD MOTOR	56.5	0.13	60.75	29.09
l	FREDDIE MAC	60.69	0.38	61.5	39.5
	GANNETT	64.94	0	74,69	48.94
İ	GAP	53.81	3.25	53.81	77 79
	GEN.ELEC.	90.81	0.69	96.69	70.81
	GENRE	228.75	-3.25	259.69	195.25
	GENERAL MOTORS	69.5	0	76	50.25
	GILLETTE	43.25	-0.38	62.56	36.25
	CITE	65	0.19	65.63	47.81

الأطلس العالي للماء والمناخ دليل المستثمرين الى الأراضي الزراعية

أسرار الأمن المائي للدول معروضة على الانترنت

الزراعة والبيئة

🗆 لندن - محمد عارف

في البحداية رفحضت الدوائر التركبية المسؤولة عن المناه تقييم معلومات عن الوضع المائي في حوض الإناضــول. لكن الموقف تغَــ الأطلاع على الأطلس التعباللي للمساء والمناخ. المعلوسات التي يتنضَّمنها الاطلس غير متوفرة لدى الاتراك أنفسهم، وهم بحتاجونها ويريدون المصنول عليها. ذكر ذلك لـ «الصياة، عالم بريطاني ساهم في تطوير الأطلس العالمي للماء والمناخ الذي يشرف عليه البنك ألدولي، الإطلس معروض للجميع مجانأ على الشبكة العالمية التي تربط أجَهِرْةَ الكومبيوسُ حول الْعالم، وْعَنْدُمَا يكتمل بناء الاطلس سيقدم خرائط تفصيلية لاوضاع الماء والمناخ والبيئة في كل دولة ومنطّقة.

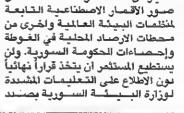
والسَّوْالُ هو: هل يبيح الأطلس الموجبود على الأنتبرنت أسترار الأمن

الدكيتور اسماعيل سراج الدين نائب رئيس البنك الدولي قسسال له «الحَمْيَسَاةُ» أَنْ صُعظم المُعْلُوصَاتِ النِّي ست خدمها الإطلس موجودة في الانترنت. والأطلس يجمعها في أداةً واحدة كومبيوترية موضوعة على الشبكة العالمية، أو مُحقوظة في قرص مدمج CD-ROM. يهسيئ الأطلس للحكوميات والشيركيات والمزارعين معلوسات عن وضع الأنهار والأسطأر والظروف الجوية والمناخية والبيئة والسكان والافتصاد.

غوطةدمشق

منطقة الغوطة في ضواحي دمشق تعتبر من أجمل المناطق الخضراء في سورية. كبيف يمكن ان يخدم الأطلس العالمي مستثمرين عربأ يقكرون بانشاء مشروع لزراعة الممضيات في غوطة

يفتح المستشمر العربي جهاز الكومبيوتر على موقع الأطَّلس في



निष्या रात्रा श्री । वाठ ठ

التكنولوجيا

صدرية لحماية منظم القلب

الاشعة الكهرومغناطيسية التي تنبعث من الهاتف

النقال والأجهزة الالكثرونية الماثلة. تمنع

صدرية MG Vest الارتباك الذي تحدثه هذه

الأشعة في عمل منظم بقات القلب المزروع في

صدور المرضى. والصدرية منسوجة من ألياف

موصلة كهربانيا تحتوي على الفضة، وتحجب

كلّ الأشعة الكهرومفناطيسية التي تنبعث عن هذه الأجهزة. الصدرية الجديدة خفيفة لإيزيد

وزنها على ٥٠ غـراماً ولاتشكل ثقـلاً على

الجسم، وفق ادعاء الشركة المنتجة التي تقول

انها منصسمة للارتداء بشكل مريع وامين

وتنصِّقف في ذلك عن الأنواع الموجودة حالياً

والتي لا يلائم تصميمها الجسم. والصدرية

الجديدة مضادة للجراثيم وتمنع تراكم الفطريات

والأثرية. للمعلومات الاتصال بالشركة اليابانية المنتجة السابانية الساكا

الماء النفتي

على رقم الفاكس: ٣٦٦٤ ٧٥ ٥٧٧ (٨١)

أرعية لتنقية

مياه الشرب بسهولة.

تراوح طاقسة انتساج

Pure Wa- أوعية

ter بين ٢٠ و٥٤ لترأ

يومسياً وهي تعمل

بالبحار وتصلح

للاستخدامات المنزلية

وفسى المسكساتسب

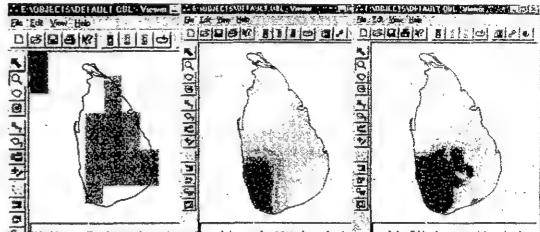
والمحتسرات، تسحث

الشركة الأميركية

🗗 صندرية لحماية منظم بقات القلب من

اسماعيل سراج النبن الشبيكة العالمية، ويجلب ملف الأراضي السورية، ويفتح الصفحات الخَّاصلَّة بدمشقّ ومنطقة الغوطة التي يرغب في لمصبول على معلومات عنها. الشيفرة اللونية للخريطة تعرض درحات ويرجات الحرارة والرطوية اللازمة الحرارة ومعدلات الأمطار في الغوطة على فترات مختلفة؛ فترة شهر واحد أو لزراعة محصول معين. ويقوم الأطلس بتحديث معلوماته ثلاثة شهور أو سنة. شهدريا على ضوء المعطيات التي إضافة الى ذلك يتضمن ملف سوريا في الأطلس متعلومتات عن متعبدلات تَجُمِعُهُا أَقَمَارِ الرَّصِدِ الجَّويِ. وتَبِلغُ دقته الى حد تعيين مواقع المحميات حبريان الماء في الأنهار المحلية وعدد الطبيعية غير السموح بأستثمارها. السكان في الموقع، وتوريع الخيضيرة فالدعم الذي يقدمه الأطلس لا يقتصر ونسبة ألمساحات المزروعة ونوع المصاصيل، ويمكن أن يجيب الأطلس على الزراعة، بل يشمل حماية البيئة والثروات المائعة على استله عدة، مثل: ما هي افضل والماء هو الهم الأكبر للنكتور سراج أنواع الشتلات للزراعة في الغوطة، وما عدد المحطات الزراعية والمضخات،

الدين الذي يرأس حالياً واللجنة العالمية للمياه في القرن ٢١٠. ويعتبر العالم وربما عسد رؤوس الأغنام والماشيسة. العربي، وهو ابن أخ السياسي المصري كثير من هذه المعلومات مستقاة من المعروف فؤاد سراج الدين أول من أطلق فكرة أن حروب المستقبل ستكون حول الماء. فالزراعة تستهلك حالياً أكثر من ٨٠ في المئة من كميات المياه المستعملة سنوياً في العالم. هذه المياه تنهب لانتساج مسابين ٣٠ و٤٠ في المسة من المحاصيل الزراعية الفذائية العالمية



Total angual precip

Asis - ... Aug lot procip see joint أُرسوم كومبيوترُ اسْتَرَى لانكا يظهرُ فيها كيف تُزداد ثقة المعلُّومات، ما بين الصورة الى اليسار التي تعتمد على معلومات من الانطباع بكثرة سقوط الأمطار في جنوب شرق سرى لانكا وعدم حاجتها الى الري. والصورة ف

The problem is the first of the

ادعاء الشركة المنتجة ايصال المخدر بشكل أمين

وفعال وتحتوى على ابرة مزدوجة جديدة لتخدير

الحبل الشوكي وقسطرة للجلد تحتوي على

der Medical عن مشترين وموزعين،

والاتصال بمقرها في كورال سنبرينغ، ولاية فلوريدا على رقم الفاكس: ٢٠٧٦ ٥٥٥ (٩٥٤) أو

WWW:http://www.upcyber.com/

needle

معداتمائية

على موقع الشُّركة في الشبكة العالمية:

• معدات مختلفة

لتجهيزات مياه الشرب

أو للسيطرة على

ter Moving

Equipment

تَبِحثُ الشركة الأميركية النتجة -Alexan

الوسط والى اليمين التي تعتمد على معلومات من ٢٤٠ محطة ارصاد وتكشف عن جفاف كبير والحاجة الى الري. (المصدر: الأطلس

ثمانية ثقوب،

الاستثمارات الزراعية في الغوطة. مجتَّموع الأراضي الزرآعية في العالم. ويتوقع أن يزداد عدد سكان ألعالم باليين نسمة إضافية في القرن المقبل. حميع هذه المعلومات عن العوطة أو كيف يمكن اطعام هذا القبر من الناس

اي موقّع عربي لخّر سيـتضمنها الأطلس عند اكتـمـاله في غضون في عالم يجوع فيه حالياً ، ٨٤٠ مليونّ السنوات الثلاث القادمة. فالإطلس ما يزال في مرحلة التطوير، والشركير التقديرات المعتدلة تقول إن اطعام سكان العالم الجدد يستنعي زيادة الانتاج الزراعي بنسبة ١٠ في المئة حساليساً على مناطق جنوب است وأفريقيا. والعرض الذي قنَّمُه النكتُور وزيادة مَّماثُلَة فَيْ مياه الري لكنَّ أكثر التَّوقِعات تَفَاؤُلاً تَرَى إِمكَانِية تَقَلَيل اسماعيل سراج الدين لـ «الحياة، في مكتب البنك التولي في لندن خساص الهدُّر في المياه الزَّراعية بنسبة ٧٠ في بدولة سري لانكا. يُظهِّر الإصْناف اللشة عن الوضع الحالي، يعني هذا أنّ الكبير الذي يقدمه الأطلس في كمية العلومات السبتقاة من ٢٤٠ محطة العالم سيحتاج الى زيادة كميات المياه إرصاد، بينما تعتمد سري لانكا حالياً المستخدمة في الزراعة بنسبة ١٧ في المئة. ولا يمكنُ ذلك في تقدير سراجُ على ١٣ منحطة فنقط وهذه المعلومات متاحة دون الصاجة الى زيارة المواقع الدين الذي ينبه الى أن عدد سكان المن سينتضاعف مرات عدة ونتضاعف المحليسة. ويحسس البسرناسج الكومبيوتري للأطلس كميات مياه الري حاجات الصناعة للمياه. الزراعة، كما يقول سراج الدين هي المطلوبة في موقع معين ويحدد معدلات سقوط الأمطار وجداول نمو المحاصيل الموضوع الوحيد من مواضيع التنمية ونوع التربة والمواصفات الطويوغرافية

التي لا يمكن تاجيلها، وشحة الماء وليس مساحة الأراضي المبالحة للزراعة هو الذي سيحتد مستقبل الزراعية وتوفيير الطعام لسكان العالم في القرن المقبل. ومع حلول عام ٢٠٢٥ يتوقع أن يعاني أكثر من بليون أنسان، يُضْمُنَّهُم سَكَانُ المُنطقَةُ الْعُرْبِيةُ مِن «الشحــة المطلقــة» في الميــاه. والشــحـة المطلقة تعنى انهم أن يحصلوا على القدر الكافي من المياه للصفاط على مستودات معدلات الانتاج الزراعي

بالنسية للقرد من السكان عام ١٩٩٠. ونكر سراج الدين أن المياه لم تشهد لحد الأن أي فتح تكنولوجي يغير وضعها الحالي. مَا تَرْالُ تَقْنَياْتُ تَمَلَّيةً المياه مكلفة ماليأ وتستهلك كميات كبيرة من الطاقة. هذا تكمن أهمية الأطلس العالمي الذي يقدم تقنيات عملية لتحليل أوضاع اللياه وإدارتها وتنمييق سياساتها على الصعبيد اللحلي والعسالي، ويقسم الأطلس في الوقتُ نَفْسِه قَنَاةً لَلْأَتْصِالُاتِ الْمُتَعَادِلَةً والفورية بين مراكز البحوث الدولية والمحلية، الحلول التي يتم التبوصل اليها على الصغيد المحلّي والتقنيات المبتكرة تصبح تحت تصرف الجميع

قوراً ويصورة مباشرة. والأطلس جسرَّء من رؤية عسالميسة يطورها سيراج الدين في داللجنة العالمية للمياه في القرن ٢١ء. تحسب هذه الرؤية كميات المياه واستخداماته ليس على الصعيد الحلي فقط، بل العالمي أيضاً. وتفتح أفاقاً لاستثمار المياه المستركه بين الدول بشكل منصف وتحقيق العدالة بين دول تملك فائضأ كبيراً منه وبول تعاني من الشحة. وطورت اللجنة حسابات اقتصابية جَدِيدة تبخل معدلات استهلاك المياه في تُقْسِر معدلات الانتاج الزراعي. وستقدم نتائج عمل اللجنة في المؤتمّر العالمي الثاني للمياه الذي سيعقد في هالي في هوانده بداية عام ٢٠٠٠.

> موقع الأطلس على الشبكة: http://www.iwmi.org



رهان القرن الـ ٢١ على اكتشاف أسرار الأغذية الزراعية

■ يقوم بتطوير الأطلس العسالم للمساء والمناخ والمعهد الدولي لادارة المسامه، والمعسَّهد واحد من ١٦ مُركزاً ضمن مجموعة مراكز علمية يرأسها النكتور اسماعيل سراج الدين، ويطلق عليها أسم والقريق الاستشاري للبحوث الزراعية الدولية، CGIAR. وقد حقق الفريق الذي تاسس عام ١٩٧١ ما يعتبر أكبُرُ انْصَارُ زراعي للنُصف الثاني منْ القرن العشرين. فالبحوث التي تم انجازها ساهمت في مضاعفة انتّاج الرر ثلاث مرات في المناطق الاستوائية. ويراهن الفريق الدولى حالياً على الكشف عن أسرار انتاج النبسانات للأغذية لأجل مضاعفة الانتاج الزراعي

أكثر من مُردين في القرن اللّقبل، في المناطق الاستوانية خاصة.

الزراعة طكة العلوم وكشف الأسرار والتحكم بها سيصوغ الجوهرة في تاج الجينينة للنباتاتُ النفذائية هو والجوشرة، التي ستتوج تاج الزراعة. ينكر نَلكُ العالمُ الأميركيُ النكتور بيفيد هوبر، الرئيس السابق للفريق الدولي. ويتكر هوبرأن الرهان الأساسي للعلم ينصب على حل اللغرّ المعقد للعلاقات بين ضوء الشحمس والنبات والماء والسماد والتربة. يمكن تحقيق نلك عن طريق تزاوج التقنيات التقلسية لتحسين السلالات الزراعية والمعرفة المتقدمة لعلم الجيئات والتكنولوجيا الحيوية (البابوتكنولوجي). هذا المزيج من تقنيات وعلوم الزراعية الشقلينية والعلوم الجديدة في كيمياء النبات والتربة سيؤسس علوم وتكنولوجيا الانتاج الزراعي في القرن القبل.

ويرى العالم الأميركي أن العالم لم يشسرع بعدد في الكشفّ عن الأسسرار الْعلميَّةُ لَزْرَاعَةَ الْأَغْنِيةِ. ولم تَتَحقق لَحَدْ الأن القدرة على التحكم بالعمليات الأولية للنباتات التركيب الضوئي الذي يحول فيه النبات غاز ثاني أوكسيد الكربون الى غداء. ويمكنَّ للتاثير على كفاءة غملية التركيب

الضّوئي في الحبوب أن يضاعف انتاج الأغنية الزِّراعية أكشر من مرتين. ويستطيع التحكم بالتفاعلات الدلخلية الاخرى للنبات أن يحسن كفاءة استخدام النبتة للماء ويوفر لها الصماية الكبيرة من الجفاف. وتقدم الهنيسة الجينية لنوعية وتركيب مكونات الحبوب من البروتين والدهون والكربوهيدرات فرص كبيرة لتصميم

الحبوب وفق حاجات المستهلكين. كل هذا بتوقف على كشف الشدفرة التي يُستخُدُمها النّبات في القّبام بلخط العمليات اقتناص ضوء الشمس وتصويله الى المادة الغذائية الأساسية للبشر. ويذكر ديفيد هوبر أن الكنان العميق لما تسميه بالزراعة يقوم على العلاقة المعقدة للنويدات -nucleo tides الموجودة في الجينات وعملية التركبيب الضوئي والتفاعلات الكيماوية والتصميع الفيرياوي للنبات. فَهُم وكشف هذه العملية المُعقدة

الفريق الاستشاري

حقق «الفريق الاستشاري للبحوث الزراعية الدولية، نجاحات مرموقة في تحسين جحينات النباتات والمواشي والأسماك والأشجار. وتتميز أبحاث الفريق بالتركين على اكساب النباتات المزيد من المقاومة للحشرات والأمراض لحماية المزارعين من تكيد الخسائر وحماية البيئة من الاستخدام المكثف للمبيدات. ويقوم الفريق بدور ريادي في تطوير طرق بحث جسينة تصند الأتجاهات الطويلة الأجل في البيئات الزراعية وتستنبط حلولا جسيدة للمشاكل البيئية الملحة. ويمثل الفريق واحداً من أكبر المؤسسات العلمية النولية، حيث تلقى أكثر من ٥٠ ألف عالم وحبير من بلدان نامية تدريباً في منظومة المراكز التابعة له أو بدعم

ويحتفظ الفريق الاستشاري بواحدة من أكبر بنوك الموارد الجينية النباتية في العالم ويضع ما يزيد على

مجموعاته تحت رعاية منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة لتشكل الأساس لشبكة بولية من المجموعات الجيئية في العالم.

من ٣ ألاف نوع من المحاصيل الزراعية

والأعشاب العلفية والرعوية. ويحفظ

ألبنك كميات كبيرة من الأنواع البرية

منها. وتتوفر نسخ من هذه العينات

متأحة مجاناً للباحثين في كافة انتحاء

العالم للأستفادة منها في تطوير

حسينات جسديدة. وقسد وضع الفسريق

والإصناف المحسنة التي اس

وتزرع أصناف القمح المرتفعة الغلة التي طورتها المراكز التأبعة للفريق في أكثر من ٥٠ مليون هكتار من المساحة الكلية المخصصة للحبوب في البلدان النامية والتي تبلغ ٦٩ مليونَ هكتار. وتزرع أصناف الرز الجسيدة التي طورها الفريق في ما بين ٨٠ و١٠٠ في المُثَّةُ مِن المُسْاحِاتِ المُحْصِيصَةُ للرزِّ فَيَّ البلدان الرئيسية المنتجة لهذا الصنغ من الحبوب في أسيا وأميركا اللاتينية. وتحقق تقدم كبير في تطوير اصناف مقاومة للأمراض ومرتفعة الغلة من أنواع الذرة والبطاطس والمنيه وت ومورّ الهند وأعشاب العلف.

ومن أكبر وأنشط مراكن الفريق «المركَّسرُ الدوليُ للبحوث الزَّراعيـة في المناطق الجافة، المشهور باسم «ايكارداً» ومقره في حلب في سبوريا. ويحمفل سجل المركز الذي يديره العالم المصري الدكتور عادل البلتاجي بتحسين بدور القمح والحمص والشعير والعدس والفول وغيرها من محاصيل المناطق الجافة. ويقيم المركز على مدار السنة دورات تدريبية للخبراء الزراعيين والمزارعين في المنطقة العربية ويصدر مجموعة نشرات تقنية وعلمية باللغتين العربية والانكليزية.

♦ مــوقع «إيكاردا، على الشــبكة العالمة: WWW:http://www.egiar.org.icarda

and the second second second

was and a second

The second secon

e : se

-- ام، د

... - ... es

g of the State of State of

200

and the second

' جر ج

. -- "

- · · · ·

يخفو مانده فالهافا د

المتوا الدائد بالد

أول مريض زرعت له الأداة قبل ٤٠ سنة يبلغ ٨٣ سنة هذا العام

منظم دقات القلب الجديد أمين وذكي

من السلك الذي يربطه بها. وكانت العدوى

عملية جراحية، وتحولت الأدوات من أجهزة

كومبيوثرالفكب تتكون أدوات تنظيم بقات القلب الحالسة من أجهزة كومبيوتر صغيرة ترصد عملها ذاتيا ويمكن تصميمها باشكال مختلفة لتلائم كل مريض. كثير من هذه الأدوات تنظم بقات تجبويف واحمد من تجماويف القلب الأربعمة، و الحسِّسة منها تنظم تجسويفين، وتراوح أسعارها ما بين ٥ ألاف و١١ ألف دولار تبعاً

> وتُذكر صحيفة «نيويورك تايدس، في تقرير حبول الموضوع أن عبد الأشتخباص النين يحسملون أدوات تنظيم بقات القلب يبلغ في الولايات المتحدة فقط مليدونين، وتراوح أعمارهم ما بين المواليد الجند والأشخاص الذين تَجاوِرْ عمرهم المُّنَّة. ويدين كثير منهم، مثل أرن لارسن بحياته لهذه الأداة. وغالباً ما يقوم لارسن برحلات لالقاء محاضرات حول كيف بمارس الأشخاص النين تزرع لهم الأداة حياتهم المعتادة، ويقول: «أنا أنُّسي أن في صدري منظم بقات القلب، لكن عندما رُرعت لهُ الأداة عام ١٩٥٨ كانت الامور مختلفة تماماً. كاثت الأداة تنقل فيروسات تربك عمل الدارة الكهربائية التي تربط تجاويف قلب لارسن، فلا بعبود يستطيع النبض بشكل منتظم. وقد أحتاج في بعض تلك الحالات الى عمليات تنفس صناعي ما بين ٢٠ و٣٠ مرة في السوم للحفاظ على حياته، ومكث في الستشفى ٦

تابض الفلب وفي عام ١٩٥٨ لم تكن تتوفر سوى بضع أدوات أتنظيم القلب وكائت كبيرة الحجم وثابتة. ولم يكن المريض يستطيع التحرك أبعد

بجلده. واستبيلت الأداة في ما بعد بواحدة أصغر تعمل بالبطاريات وتحتاج الى شكن كل بضع ساعات. ومن بين ٢٦ أداة است دلها لأرسن كانت أطولها عمرا بلك التي استخدمها ست سنوات ما بين عام ١٩٨٢ و١٩٨٩. ويطلق على أداة تنظيم النقات التي يحملها الأنّ اسم النابض Pacesetter وزرعتُّ لَه عَام ١٩٩٦ فَيُ السويد. وقد تبعلت الأدوات كلية خيلال هذه الفشرة ولم تعد تتعرض للعطل أو تتسرب بطارباتها أو تنقطع أسلاكها ولم يعد يحدث عطل الكتروني فيها. لكن بعض حالات العدوى لا تزّال تحسَّدُ بنسبة واحد من بين ٢٠٠ مريض، وذلك غالباً بسبب التلوث خلال وضع الأَدَّاقَ كُمَّا تَحَدِثُ حَالَةً وَفَاةً وَاحَدَةً مَنْ بِينَ الف مريض، وتبلغ نسبة استبدال الاداة نَحُو ١٠ في اللُّهُ، وذلك إمَّا بسبب العدوى أو فشلَّ الأداةُ. وتسببُ إِزالَةُ الأداةُ بِعُضُ المُشاكلُ عادةً لأنها تثبت في جرح في نسيج القلب ويمكن أن تَحِرِحِ الْقَلِّ خَالِلَ نزعها. ولا تؤثر الإجهزة المنزلية كفرن المايكرويف أو البطانيسة الكهريائية على منظم بقات القلب، لكن الهاتف الخُلْدُويُ قد يُقلل من كفاءة عمل الأداة، وفق تقدير دجمعية القلب الأميركية.

وينصح الأطبساء أن لا يحسمل المرضى الهاتف الخُليوي في جيب الصدر فوق أداةً منظم القلب وأن يضعوا الهاتف عند التحدث فسوق الأذن الأبعد عن الأداة، ونكرت الإدارة القيديرالية للأغذية والادوية في الولايات المتحدة أنها تسلمت خلال السنوأت العشس الماضية 13 تقريراً عن تأثر عمل أدوات تنظيم بقات القلب بأجهزة كشف المعادن في المطارات والكشف عُنُ اللَّصَوص في المُحَاثِنُ العامَّة. وطلبت الادارة الفيديرالية من الأطباء تنبيه مرضاهم الى الابتعاد عن هذه الأجهارة والتقاهم مع الأجهزة الأمنية على أدوات كشفّ مختلفة للأشخاص الذي يحملون في صدورهم

أخصَّائي وتخذِّير عام، حيث يمكن أن يقوم بنلك طبيب متمرن وباستخدام التخبير الموضعي فقط وقد أحدث تطوير بطاربات الليثيوم تقدماً كبيراً في نوابض القلب التي معكن أن تضم كالياً ما بين سنتين و ١٠٠ سنوات، ويمكن رصد عملها من بعيد بواسطة الهاتف في حال عطل البطارية أو حلوث أي

تنتقل الى المريض عبر أسلاك الأداة المتصلة

مشكلة. وحدث تطور كبير خلال السنوات

□ نيويورك- دالحياة،

الى ألات أوتوماتيكية بالكامل.

لتعقيد تصميمها.

عحلات نائلة 🖼 ارن لارسن اول مريض زرعت في مسره اداة تنظيم الدقات قبيل ٤٠ سنة. ببلغ عـمـر - N - C 0 لارسن الأن ٨٣ سنة، ودق قلبه بمساعدة الأداة ناقلة يمكن وضعها تحو بليون مرة. وأصبح لأرسن الشاهد الحي تحت أي سبطح على وأحد من أعظم انتصارات العلوم الطبية والهنيسة الالكترونية. واجريت له خلال هذه الثقيلة. تلتمية الفترة ٢٥ عملية لاستبدال الأداة التي تحفز عجالات -Stick كهربائيا وتنظم نبضات قلبه المرتبكة بشكل On-Wheels خطير. وفي كل عملية كانتُ الأداةُ تُستَعدل ذاتياً بأي معدات بولحدة أصغر وأنكى وأكثر أمانأ ومتانة بشكل متين وثابت وكفاءة، والآن لم يعد زرع الأداة بحشاج الى

يمكن أن يتـــمل رزناً يصل الى حد ١١٢ كلغم. سعر العجلة الواحدة أقل من شمانية دولارات، وتبحث الشركة First American Trad- الأميركية المنتجة ing Co عن موزعين في كل أنحاء العالم. الاتصال بمقرها في ترزانا، ولاية كاليفورنيا على رقم الفاكس: ٥٩٥- ٩٤٥ (٨١٨)

موزعين والاتصال بمقرها في بالم بيتش، ولاية

١٠٤٤ ٩٠٥ (٧-٤) أو على موقع الشركة في WWW:aerostealth.com

فلوريدا على رقم الفاكس:



والمكمابسلات والمعلمب المصورية. وتميس الأداة المعادن الخطفة على

أساس خصائصها المعناطيسية. وتذكر الشركة المنتجة أن الأداة تقدّصد في الوقت والجهد والنفقات عن طريق التحديد ألنقيق للمعادن تحت الأرض من دون الحاجة الى القيام بالحفر. وبَحتوي الأداة على عارضة بلورية ومقبض يتيح الامساك بها واستخدامها بثبات والأداة

. .

ضرورية لعمل مقاولي الانشاءات والعاملين في مد الأتابيب والكهربانيين والصاحات المترلية. الاتصال بالشركة الأميركية المنتجة Zircon Corporation في مقرما في كيمبل، ولاية كاليفورنيا على رقم الفاكس: ٩٢٣٠ ٨٦٦ (٨٠٤) أو على موقع الشركة في الشبكة العالمية: WWW:http://www.zircon.com

كاشفة العاين أداة يدرية للكشف عن مختلف الأصراء





الغاز الخقي الذي يخدر اللصوص المهاجمين. وتدعى الشركة ألمنتجة أن أحداً لا يستطيع التسلُّل الى المواقع التي يصرسيها الصارس الخفي، والغَّارُ السَّتَخَيَّمُ غير سُمَّي ولا يضر البينة ومجرب فترة ٤ سنوات. يصلح الحارس الضفي للاستثدام في المواقع الحكومية والمخارْن ومحلات الجوهرات وفي النازل. تبحث الشركة المنتجة Global Aerotech عن





وتصلح معدات -Wa للاستخدام في المدن ومن قسيل المزّارعين وتتضمن مضخات نقالة لاستخدامات

الطوارئ وهي سهلة الاستخدام وأسعارها مناسبة وفق ادعاء الشركة الأميركية MWI التي تبحث عن مشترين، والاتصال بمقرها في ديرفيك بينتش، ولاية فلوريدا على رقم الفاكس: ١٥٨٢ ٢٦١ (٩٥٤)



ألكتسرونيسة وعلب



والاتصال بمقرها في ليزبيرغ، ولاية فلوريدا على رقم الفاكس: ٢٥٢٨ ٧٨٧ (٢٥٢) أو على موقع الشركة في الشبكة العالمية: www.waterwise.com.

thesia Products بما في ذلك تُحْدَيْرِ الحبِل الشوكي والتخدير عن طريق الجلد والتخدير الموضعي المزدوج للاستين. وتضمن الأدوات وفق

أدوات تخدير

مختلف ادوات التخدير الموضعي -Anes

أنوات تنظيم بقات القلب. ولا تصنيم مد مدية وضع النابض الى شهور واعطي كل أنواع الادوية المتوفرة من صايكروني

العشر الأخيرة في تصميم نوابض بمكنها أن تحس بالأنعاط المختلفة للنظام الكهربائي للقلب وتكيف نفسها تبعأ لمتطلبات الجسم المتعبدة. وتوفر أحدث الموسيلات سما أسطأ للقلب بصورة اوتوساتيكية. وتستخدم الأن النوابض التي تنظم عمل تجويفين في علاج النبض المنحرف الذي يعرف بأسم الأختلاج العُضْلِّي لِأَنْيِنُ القَلْبِ. وَنِّي تَّقِدُمُ أَخُرُ تُسْتَخْدُمُ النوابض سوية مع أجهزة الاختلاج حبث كان المريض في الماضي يستخدم جهازين

ويواصل القلب النبض...

٤٠ سنة مرت على زرع أول منظم لدقات القلبِ في صدر أرن لأرسن الذي يحتفل قريباً ببلوَّغه الـ ٨٣. خلال هذه السنوات حدثت تغيرات كبيرة في حجم أدوات تنظيم دقات القلب وقدراتها



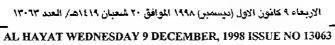


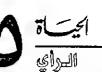




به الأدوات الحالية أصغر وتحتوي على معجل صغرى وتواصل العمل بين 3 و ٢٠ سنة ويقل وزنها عن ١٥غراماً

ALHAYAT







حتى لا يتوقف الأمرعند حد الأمنيات

النكتور محمد الرميحي

■ يحب أن يسميه أصدقاؤه أبا يارا التي هى ابنته الكبرى، وأولئك النينَ لا يُحبُون انَّ مِنْكُروا اسماء النساء - وهم كثيرون في عالمنا العربي - يسمونه أبا سهيل، لأن أول من ولد له من الأولاد هو سهيل. نلك هو غاري عبدالرحمن القصيبي مرشيح العرب لرثاسة بيونيسكوء

أبو يارا شناعر وكناتب وقنصناص وروائي قُلْباً وقالباً كما يَقُولُ النَّثُلُ الشَّائَعِ. ۖ

السياسة والاجتماع والحياة.

الديادا للم تتشراف العلقة وعلمية يعقق

٥ سارمع الكارياء على السك

الإحسارة في تصبعته يوانص يتكنيان

بالإنساء المصالفة فليظام الكهرسي

وسنعه معسبها بعد ليسعد معنده

ب بصورة أوبوباتيمية وتستميد لا

يت أنسي بنطع عمل بصويفين في علا

سن المنسوف الذي يصوف بالسم الأفسلام

سي ترس الصد وعي تعدد اخر تسندا

عشاً سوله مع حيزة الاختلاج هيثك.

ردر می اقاصی سند خدد جبهاریر

ويواصل القلب النبض...

الله المثال وُلِمُوا لَيَّا

سی را دار مطمیقات

١١ حلال هذه السنوت

التصميم الأصلي

المن سطة راح عام

4.1 21, 520 شب غراب راسد کارید

فيالع نصاء سعد ولم

و ينظ كالسودسوم سره

ميفاليث ١٠

يهدرونيان المشرفعلو

فيرساتراكس

سي لله معينيم العلب

بايكزونن والمدار والمعا أصعر وتعلق

می معمل صعرد و قامع

are some more gift live

Sam a day

شد د شي حسم ادوات تنظيد

المن المن المن بعثار

مدرد ويومر حيث الموييات يتضاله ع

TAR hop was

الفت حول اعماله الكثير من الكتب بعضها المسلمية وأخرى لنقده الكنه في رايي رجل ممكن أن يفيد منظمة «يونيسكو، التي رشح لْرِئَاسِتِهَا، فَهَٰذِهِ الْمُنظمة تَحْتَاجَ الى شَحْصُ مَثَلَّ غازي، متعند المواهب يعرف قيمة الثقافة كما يعرق قيمة الشعبية، والنقد الذاتي. ولعل الأخير يظهر اكثر ما يظهر في مداعباته مع صديق دريه الأستاذ الشاعر عبدالرحمن رفيع الذي وجده مرة وقد أطلق لحيته فلما أبدى رفيع عجبه من الأمر نس غازي في يده ورقة بها بعض ابيات الشعر يقول فيها:

الأخير مرثية يقول فيها:

ما رأينا قبل هذا لحبة عاشت قليلا مثلما لحية غازي لم تدم عمراً طويلًا ولدت ذات صياح واختفت عنا أصيلا لحية ويح الليالي لم ترُ العيش الجميلا ما سعي مشط اثبق في ثناياها مجيلا لا ولا شَّمتُ بِحُورِا وارتوت عطرا أصيلا لو على اللحية يُبكى لبكيناها عويلا قَلْتُ مِن غير ننب رحم الله القتيلا

فهذه المنظمات تعوق عملها دائما ألغام العنفل السبيباسي ومتصنالح الدول للكبيري والقَصَادا الحَّلاقدةُ الْستعصدةُ على الحل، أما بالنسبَّة الى ديونيسكو، التي قامت من أجل تطوير التربية والعلوم والثقافة لكل دول العالم في تقوم بهذا الدور الصعب والهم في حقول مَنْزُوعةُ الْأَلْغَامِ تَقَرَّبِياً. وعلَى رغم هذا وقعت بيونيسكوء وسطاتون الحرب الباردة واتهمتها اميركنا آكثر من مرة بائها ألعوبة في أيدي دول الكتلة الشرقية، وهديت مراراً بالتخلَّى عن هذه للنظمة. وكانت القشة التي قصمت ظهر البعير حين أعلن الامن العام السَّابق محَتَار أمبو السنغالي الجنسية - مشروعاً جبيداً هو والنظام العالي الجديد للاتمسال والإعلام وثارت ثائرة التول الكبرى لهذا الأمر ولكل ما

وإداري، لكنه قبل نلك وبعده رجل محب للحياة. وألحيآة هنا ليست الجريدة التي تقرأها لكنّها الحياة بمعناها الذيخلق الله آلبشس لحبها وإعمارها واشاعة البّهجة قيها. وهذه المهمة لا تنطبق على أحسد مستلمسا تنطبق على غسازي القصيبي. فُهو يمثل الكثير، لجيلٌ كاملٌ من أهُلُّ الخليج وكذلك العرب كأنه يصفظ بين جنبيه امتدادًا طبيعياً للوحدة التي لم تتحقق للدول لكنها تحققت في بعض الأفراد المتميزين. هو ولد في الاحساء في المنطقة الشرقية من الملكة العربية السعبودية، ووالده من نجد وسط الجِزْيْرَة، ووالنته من الحجاز غرباً، ولا تَحْلُق عروقه من يماء تركية داحب في فترات من حياته ان يقطعها، اقصد العروق، عاش وترعرع في البَّحَرين، درس في القَّلَاهرة وأَحْبُ العَّربُ بنواقص بعضهم وسلبيات الآخِرين، فهو منهم

وغازي ليس رجل اجماع لدى بعضهم وهى عنفة الرجنال ذوي الرسنآلة الذين يصنعقون مجتمعهم وعدم الاجماع ذاك نابع من ارائه في

لا بد للشاعر من لحية تنبئ في الخمسين عن عمره تعلن للناس نهاب الهوى وحلوه أكثر من مره عدر الهوى كان جنون الصبا فاطبق الشيب على عذره الشيب با للشيب ما باله في شعره بب وفي شعره

ولَم تمر أربع وعشرون سناعية على نفياء غازي القصيبي عن منهجه الجديد في اطلاق اللحية، إلا وقد حملت الأضبار للساعر عبدالرحمَن رَفيع انه قد حلقها، فكتب فيها

وبعيداً عن مداعيات الشعراء فإن منظمة يونيسكو، في حاجة الى شخصية مركبة لا نقبل التعددية في مجال الثقافات فقط بلُّ تكون لها القدرة على أدارتها أيضاً. فهذه المنظمة تفوق في أهميتها دور المنظمات السياسية التي بحقضتها مبنى منظمة الأمم للقصدة فى نيويورك

سبق، فأعلنت أميركا ويريطانيا انسحابهما من المنظمة. بعيد تلك هدأت الأوضياء وعيايت بريطانيا وما زالت أميركا خارج الاطار، لكن

تأثيرها لم ينته وانتقاداتها للمنظمة لم تتوقف وماً زّالت تُتَحِيثُ عن هير مالي في الادارة. لكن هذا النقد ليس مقتصراً على الولايات المتحدة، فهناك نقد من اوساط عديدة منها الدول العربية، إذُ اسر إليَّ شُخُص يعرفُ هذهُ المنظَّمَة ويعَّمُل قربها بأن العرب أخر من يستفيد من حُدمات هذه المنظمة الكبيرة، فيمن كل ثلاثة بولارات ينفعها العرب لـ (يونيسكو، - كما قال محدثي -

الحديث عنّ المشكلات الادارية للمنظمة يطول إذ انتعشت فيها الشللية الى درجة كبيرة حتى أصبحت تهند أسم للنظمة وأعمالها التي لإشك أن بعضها ممير حتى غدا الأمر أن يريد الإستقادة من خبرتها أن يدقق مرتين في من هو الضبير ومن هو القريب الى الدوائر العليا. منظمة كهذه أن لها أن تحصل على شخص في ادارتها العليا مثل غازي القصيبي، عربي مسلم خبر الادارة طويلا وتمرس في ترويها وهو اول من استخدم في كتابه رحياة في الأدارة، تعبير الاداري للهجومي، ويقصد به ذلك النمط الاداري الذي لا يكتفي بردود الفعل السلبية بل يبادر الى صنع القرآر وتحمل مسؤولياته. ويناء على تلك النظرة، نجح في كل ما عهد إليه من أعمال ومناصب، كما عَرفٌ قيمة الثقافة الانسانية

يعبود عليبهم دولار واحد على شكل خندمات

واتساع رقعتها. تولِّي أدارة هذه المنظمة سبعة من المدرين، ستة منهم جافوا من دول كبيرة وواحد فقط جاء من العالم الشالث وثار في عهده منا ثار، الأمس الذي ينكس نا من حيث مع بطرس غيالي عندميا تولى أمسانة الأمم المتسحسدة، ولم يحسدت في تاريخها الطويل أن تولى ادارتها عُربي مسلمً لنلك، هناك معنى حضاري مهم الى جانب قدرات غازي الكثيرة التي تدعو الى احتياره، ففي الوقَّتَّ الذي يُجْتَاحَ أَلْعَالَمْ - خُصُوصًا الْغَرِبِي -سبيل من الأسلام وفوبياً، التي تربط المسلمين والعرب بكل ما هو سلبي وغير حضاري، نحتاج الى شخصية مثل غاري القصيبي يقدم للعالم وجها حضاريا متميزاً قانرا على المواجهة.

فالترشيح هنا لا يحمل مصالح شخصية بمثل ما يحمل مصالح وطنية وانسانية تقدم العرب على ساحة مختَّلفّة عما قُدموا به عالميأ حتى اليوم. وفي ترشيح غازي القصيبي مدخل أَخُرُ لَا أَطُنَّهُ أَقَلَّ مِنْ المُدَّاخِلِ الْأَخْرِي، وَهُو تَكْرِيم لجسيل كسامل من المتسعلمين في بلده، المملكة العربية السعودية، فهي اليوم إذ تحتفل بميلادها المئوى الحديث الذي قاد إليه المؤسس المرحوم الملك عبد العيزيز، مرعلى صفاعد الجامعات فيها أكثر من جيل، كان من قبلهم

تعوره الفرصة القليلة للتعليم. ٱختيار غازي القصيبي كرئيس لمنظمة «بونيسكو» هو تُكْريم لوطنُ وتُجَرية صلية لم تَتَرَاجِع، رَغَم الْكَثِيرُ مِنْ الصَّغُوطُ الإقليمية والدوليية، عنُ مستارها الذي ارتأته. وعلى حد تُعبيرُ أحد الكتاب المفارية لم تخضع تجربة المملكة العربية السعوبية لالفتنة التساء ولا لغتنة السِمين، وهما فتنتان مرتا على وطننا العبربي، احداهما انقضت والأخرى لا نزال تعاثى بعض رياحها. ولكن علينا أن ندرك أن المرشح أمام غازي القصيدي ليس مرشحاً سهلاً. فه و ينتمي الى احمدي الدول الكبسري رغم أن موطنها أسيا، اعنى بها اليابان التي تدفع تقريباً ربع موازنة «يونيسكو، وهي ترشح سفيرها لذى فرنسا كويشيرو ماتسورا وهو ديبلومساسى مسحسترف له مسؤلفسات عن دور الأَقْتُصاد في العالاقاتُ النولية، وعلى رغم أنَّه بفتقد خلفية الموهبة الأنبية التي بمتلكها غازي القصيبي إلا أنه مشارك نشط في كل الفاعليات الثقافية التي تقام على مستوى العالم، وهو يعد مرشحاً خطراً إذا لم يتضامن العالم العربي كله

خلف دایی یاراء إلا أنَّ الأمسر لا يخسضع للتسمني، أذ تمني العنيد من الشرائح العربية ترشيح الأخ الدكتور غازي الى هذا المنصب الرفيع الذي يحقق كل ما قلت، لكن الأمر لا يشرج عند امتالي عن التمني، والباقي متروك للسياسيين ومتخذي القرآر العرب لتابعة الأمر بحدية.

قامت السعوبية بدورها حين قيمت رسميا خطاب ترشيحها لغازي القصيبي بواسطة طلب قيمه وزير المعارف السيعودي وممثل بلاده في المجلس التَّنَفَيدَي لـ «يونيسكو» الدكتور محمد الرشيد، مما يضع قدمي شيخنا الثقافي غازي القصيبي على أبواب هذا المنصب الرفيع الذي ينتظره فيه الكثير من المعارك والكثير الأكثر من الأعباء. والمطلوب هو تضامن عربي كي تتجمع الاصواتُ ولا تِتْفُرقُ أيدي سبأ كُما تَعوننا، وهنينا مقدماً نشاعرنا القبير بمنصب هو قاس

* رئيس تحرير مجلة والعربي، الكويتية.

بعدانهيار آخرامل بتنسيق عربي

هل تفيد صيغة "المتعاقدين مع إسرائيل"؟

يبقى هناك أساس للاعتقاد بوجود مصالح

مشتركة بينهم وأنها قد تغرض عليهم في لحفلة

ما الارتفاع الى مستواها وتدارك ما فاتهم

وكان يؤمل بان تصدت صحوة تدفع الم

حوار جاد يقوم على مكاشفة ومصارحة

كاملتين وعلى وضوح في شان المدى الذي

يستطيع كل طرف أن يذَمَّب إليه في التنسيق.

كَانِتُ هُذَّه كُلَّهُا أَمْنَيَّاتُ بِعُيِّدةً، لا لشيءَ إلَّا

لكونها تتوقف على حدوث استثناء من النَّمُط

العام للعلاقات العربية. ولكنها طلت موجودة.

وساهم في الحفاظ عليها، ربما أكثر من أي

شيء أخُر، حرص القيادة الفلسطينية على

التشاور مع مصر. إذ صبار مرور السيد ياسر

عرفات على مصر جيئة ونهاباً مقروناً بإجراء

الوصول إلى اتفاق الخليل في كانون الشاني

(بِنَابِر) ١٩٩٧ دقت نَاقُوسٌ خُطُّر إِزَاء مُستقبلٌ

هذا التشاور، ظلت القيادة الفلسطينية حريصة

على استمراره. وأتاح بلك استمرار الأمل تُحنث

دمعجزة، تجعل التشاور بين القاهرة وغزة نواة

لتنسيق عربي اوسع. لكن التمسك بالأمل لا يستمر في غياب أي

قدر منَّ التَّفَاؤُلِ. وَلا مَفْرَ مِنْ الوَصَّولُ إِلَيَّ لَحَظَّةً

يُقطع فيسها الحُيط الرفيع بين الأمل والوهم.

كانت هذه هي اللحظة التي وافقت فيها القيادة

الفلسطينية على منكرة التفاهم في وواي

عربى لدى سلطة الحكم الذاتي، التي صارت

مستعدة لتجاوز مقتضيات التشاور مع مصر

حين تشتد الضّغُوط عليها. فكان سُلُوكُها في واي بلانتيسشن، من هذا المنظور، تكراراً لما

حــتى الأن، لقطع الرباط الخــاص بين مــصسر

والفلسطينيين. ومهما ازدادت هذه القيادة

وهناً، ربما يبقى لديها القبول لأن تنصت في

القاهرة إلى ما لا تحب أن تسمعه في عواميم

تجسيد الأمل بنوع من التنسيق العربي في

صورة جديدة، وبمضمون مختلف، وعلى نطاقً اغسيق من خسلال إشسراك الأردن في المساورات

المسرية - الفلسطينية بفية الإعداد الفاوضات

يقتصر على لقاءات رسمية تصدر عنها بيانات

لتعاون والتعاقدين مع إسرائيل، بمقهوم دول

الطوق أو المواجبهة الذي صبار تاريضاً، وقد

يساعد نلك التحسن الظاهر في أجواء العلاقة

الأربنية - الفلسطينية بفعل عاملين احدهما

سلبي وهو تازم موقف الطرفين وتصساعمد

الخُلَّفُ بِينَ كُلِّ مِنْهِمًا وَبِينَ سُورَيةٍ. لَكُنَ العاملِ

الأشر لا يخلو من ابعاد إيجابية، خصوصا

تستطيع مصر أن تنفع إليه إذا قنرت أهميته،

على مرحلتين: الأولى لإزالة التباسات أو الحد

منها، وتقريب المواقفَ فَي شَانُ قَصْبَانِا ٱلقَّنِسَ

واللاجستين والحسدود، المطروحية على احتدة

النفاوضات النهائية. والثانية للتفاهم على

مستقبل العلاقة بين الأردن والكيان الفلسطيني

على نُصُو يَسَجِّاُونَ الْعَنَّاوِيْنَ (فَيُسْرِ الْسِّهُ أَوَّ

فلم تعد الصبغ العامة الفضفاضة محسة.

فهذا وقت للتفاهم على تفاصيل يتعثر من دونها

تجنب تلاعب اسرائيلي جنيد بالغلسطينيين

والأردن في مفاوضات الوضع النهائي للصُّفَّةُ

الغربية وغرة. إن احداً لا يطمح إلى الكثير في

هذه المفاوضات. وصار سهلاً توقع ما ستُسفرُ

عنه، وهو كيان فلسطيني مقلّص السيادة ممرّقٌ

يكون ارتباط الكيان الفلسطيني بالأردن اقل منه

مع إسرائيل. فلا سبيل الأن للحفاظ على عروية

هذا الكيان سياسياً إلا بضمان علاقة ونعقة له

مع الأرين. ولا مجال لمثل هذا الضمان إلا عبر

رعاية مصرية كأملة لحوار أريني - فلسطيني،

وإعداد جاد وفوري لمفاوضات الوضع النهائي."

التنسيق العربي في عملية السلام لعله لا يكون

هذا هو ما بقي من أمل بعد شطّب عبأرة

ما نطمح إليه هو إنقاذ ما يمكن إنقاذه.. الا

كونْقَدراليةٌ أو غير نلك) والشَّعَارات.

جغرافياً.

وتوفر هذه الأجواء إمكانات لصوار صريح

إدراك كل من الطرفين أنه يحتاج الآخر.

والنظلوب تصديداً هو تعاون في العمق لا

وريما يكون معكنا الآن استبدال مسيغة

وإذا صبح هذا التقدير، فهو يعني إمكان

مع نَلْك، فالأرجح أنها ليست مستعدة، اقله

فعلته في شأن اتفاق الخليل.

عربية أخرى.

الوضيع النهائي.

لا جدوى منها.

صَارَ واضحاً أن لا مكان أو مكانة لتنسيق

ورغم أن مسلابسسات الأيام التي سبقت

محادثات مع الرئيس حسني مبارك

ومراجعة ما فعلوه بانفسهم وأمتهم.

وحيد عبدالمجيد *

أصبح ممكنا الآن شطب عبارة والتنسيق العسربي في عمليسة السسلام، من القسامسوس السيَّاسَى بكل ثقَّة واطمئنانْ. وصار واجَّب البحثُ عنَّ أية صيغة للتشاور، خصوصاً بين الفلسطينيين وصمسر والأردن، لانقاذ ما يمكن إنقاذه في مَفَّاوِضات الْوضعُ النهائي.

صحيح أنَّ التنسيق، الذي انهارت درة أمل كانت باقتية فيه بعد منا حدث في دواي بلانتيشُنِه، لم يكنَّ جأداً أو حقيقياً، لكُّنَّه كَّانَّ مطروحا يؤمل بتفعيله حتى بعد انهيار الآلية المعتمدة له فور كشف مفاوضات أوسلو منتصف ١٩٩٣. وهي آلية الاجتماعات الرباعية لوزراء خارجية سورية والأردن ولبنان ومفلسطينء والتي بدأت عقب مؤتمر مدريد أواخر ١٩٩١، ثم انضمت إليها مصر اعتباراً من تموز (يوليو)

كائت تلك هي الفترة التي أتيحت خلالها ف منة تأريخية لبناء علاقة تنسيقٌ بين الأطراف العِربِية المُشاركة في عملية السلام عَلَى أساس صيغة مدريد. ولكنَّ ليسّ هناك أكثر مَّنا، نحنُّ العرب، استَعداداً لتضبيع الفرص وتبديد الأمكانات. وما أن نفرغ من هُذه «اللهمــُه» التّي نؤبيها «بِكِفَاءَة، نادرة حَّتَى نجلس نشكو حالناً وبُلقى اللَّوم على غيرنا. لم تكن صيغة مدريد مدخلا جيدا لإطلاق عملية السلام بل كانت سيئة بنليل فشُّلها في فتّح الباب أمام سلام قابلَ للأستقرار والاستمرار. لكننا لم نفعل الكثير، أو حتى القَلْيْل، لتجنبُ آثارها السلبية. كأن أسوأ ما في تلك الصبيعة أنها تُفتُت العملية التفاوضية ألى مسارات ثنائية لا رابط

قَانُونِيةَ واصْحةً مستمِّدة منْ الشَّرعيةُ الدُّولِيةَ. من هنا كان أهم ما فرضه مثل هذه الصيغة هو بناء تنسيق عربي يقلل اخطار التفتت التفاوضي ويضع حداً لانفراد إسرائيل بكل من الأطراف العربية المفاوضة بعيداً عن الأطراف الأخرى والتلاعب بها جميعاً.

بينها، فضلاً عن عدم تأسيسها على مرجعية

كان هناك وعي عربي بضرورة هذا التنسيق، ولكن بدلاً من أن يكون تُفعيله سبيلاً الى حلَّ أزمة عدم الثقة المتأصلة في العلاقات بين العرب، وُقَفْت تَكُ الأَرْمَةُ حَامُلاً نُونَ تَنْسَيِقَ حَقَيِقَيَ لَذَلَكَ لَمْ تَكُنَ الاجتماعاتِ الرباعية، ثم الخماسية على مستوى وزراء الخارجية محسة. إذ عانت تلك الألبية، منذ البداية، من الأمراض المزمنة للعمل العربي الشنترك. فكانت شكلية أكثر منها حقيقية. وْكَأْنْ إِثْنَانْ مِنْ أَطْرَافَهَا فَي حَالَ خُوفُ مستصر من «هيمنة وطرف ثالث على قرار كل منهما. ويقدر ما بالغ هذان في تصور «استقلال» القرار الوطني في ظلُّ ضعوطٌ اقليميَّية ودوليَّة شتى، بقدر ما سلك الطرف الثالث مسلكاً لم يبدد الخسوف منه. وكسان مسفستسرضساً ١٠ تُلُّعُه النبيلوماسية المسرية دوراً في معالجة ذلك المرض المزمن وهي ستعت إلى نلك، لكنها لم تستطع أو لم تمتلك الصبير والراب اللازمين، أو ربما لم تنفذ إلى عمق مشكلة لا يكفي في

معالجتها تبابل كلمات المجاملة. فكان أن بقيت الشكوك والهواجس تسراكم طبقة فوق أخرى على رغم التطمينات المتباعلة، ومع ذلك بدا التنسيق الشكلي «كافيياً» إبان التفاوض مع حكومة اسحق شامير اليمينية، التي صبغ تشييها العملية التفاوضية بطابع روتيني جامد في أجواء غلب عليها الصدام. لكنَّ تَشْكَيلُ حَكومة أستق رابين في تمور (يوليو) ١٩٩٢، عقب انتخابات الكنيست الثالثة عشرة، خلق وضعاً مختلفاً لم يكن في إمكان تنسيق شكلي أن يصمد في ظله. فقد حمل مفاوضو حكومة العمل تكتبكا جديدا اضفى ديناميكية على عملية السيلام، لكنه كشف التناقيميات الكامنة بين الاطراف العربية، بل وداخل الطرف الفلسطيني أيضاً. وهي تناقضات ناجمة عن واقع نتجامًله غالباً ونتعمد إخفاءه، فلا يغيد أي ر لقاء في تغييره.

لذلك كأن سهلاً على المفاوض الإسرائيلي أن بتلاعب بالمسارات الثنائية، خصوصاً المسآرين السوري والفلسطيني، وتعاظمت أزَّمة عدم الثَّقَّة بِينَ الطَّرَفِينَ العربِيئِينَ فِي هَذِينَ المسارِينَ، وبدا كل منهما، في خريف ١٩٩٢، في تسابق مع الأُحْر للوصول الى اتفاق قبله، وساهم هذا السياق في دفع القيادة الفلسطينية الى قبول إعلان مبادئ هزيل في اوسلو ادى إلى تقبويض جُــوهر القَضْية ومفاقعة أزمة عدم الثقة. فكأن طبيعه أن تتوقف البة الإجتماعات الخماسية التي لم تُجد في تجنب الاختراق الذي حَققه الأسرائيليون في أوسلو.

على رغم ذلك، ظل هناك بصبص أمل بإمكان ان يدرك «عرب التسوية، الكارثة الذَّاهِينَ أُلِيهِا

واشنطن ودمشق والتغيير فى لبنان بسبب عجزهم عن التنسيق. فرغم كل شيء،

دائم وتبقى استمراره قضية قائمة بذاتها.

🔳 استنتاجات مهمة يمكن أن يخرج للرء بها، من التغييرات المفاجئة التي تحصل في

حكومة الحص والاحتلال

پمكن أن توفر موفدة الرئيس كلينتون الوزيرة دونا شالالا إلى النطقة كثيرا من الجدل.

منذ الأنّ وصاعداً، في شأن الانسماب الاسرائيلي من جنوب لبنان وبقاعه الغربي تنفيذاً للقرار النولي الرقم ٢٥٠. كما يؤكد ما قالته في بيروت عن قضية الجنوب أن كل الكلَّم الاسرائيلي

لقد قالت شلالا بوضوح أن قضية الجنوب مرتبطة بالسلام الشامل، ملمحة الى أن هذا السلام ينبغي أن يتضمن الانسحاب الاسرائيلي وتالياً استعادة لبنان سيادته على المنطقة بعد

وهذا يعنى أن القرار ٤٢٥ الذي أصدره مجلس الأمن من أجل أنسحاب أسرائيلي فوري وغير مشروًّ لم يعد مطروحاً الآماء الاحقالال. وعلى لبنان أن ينتظر السلام الشاَّمل كيَّ يستعيد أرضه. ومن الأن حتى الوصول الى هذا السلام الذي لا تزال شروطه غير متوافرة.

ينبغي على النولة اللبنانية أن تكيُّف، ولفترة غير محددة، أوضَّاعها على أساس استمرار الاحتلال، مع كل ما يترتب على ذلك من اعمال عسكرية ونتائج اقتصادية وأثار اجتماعية وانسانية. هذا في الحد الادنى، وفي الحد الاقصى، لا يستبعد أن تلجأ أسرائيل الى تكرأر عمليات حربية واسعة لامتصاص أي نقمة متزايدة داخلها على خسائرها البشرية في الجنوب

ونظراً الى عدم تمكن لبنان من فرض تطبيق القرار ٤٢٥ في ظل العطيات الراهنة، وإلى الاعلان الأميركي الواضح ان حل قضية الجنوب مؤجل فترة غير محددة، يصبح مطاوياً ان تحدد الحكومة اللَّبنانية الجديدة، في بيانها الوزاري وعملها اللاحق كيفية ادارة الأزمة الرتبطة باستمرار الاحتلال وفقدان السيَّادة على جزء أمن الوطن. وذلك على نحو يحاول الحد من

وكما يتضَّح من تجربة السنوات للإضية، لم يعد صمام الأمان الذي تمثله لجنة مراقبة وقف النار للنبئةة من متفاهم نيسان، قادراً وحده على الحد من هذه الخسآنر التي تنعكس مباشرة على الداء النولة بناس مباشرة على الداء النولة، خصوصاً لن الوعود والامال الجديدة تتجه الى تعويم هذه الدولة قبل اي شي،

للقلب الأخر لكلام دونا شلالا، يؤكد أيضاً، من خلال ريط قضية جنوب لبنان بالسالم

الشامل، استمرار النظرة الأميركية الى تلازم المسارين اللبناني والسوري. والترجمة السياسية لهذا التأكيد، في لبنان، ان المحكومة الأولى في عهد الرئيس اميل لحود سنكون غير مضطرة الى الاختيار بين تمسكها بالتلازم وبين استجابة ضغوط اميركية للفصل،

بحسب ما تشتهي اسرائيل. وفي هذا ما يريح بالتأكيد لبنان، وما يسمح لخطواته في هذا الشأن ان تتجاوز التجانب للعهود، والمثير للجدل، بن بمشق وواشنطن.

مثل هذا الرضع، اضافة الى للناخ الجديد الايجابي الذي وفره انتخاب لحود وترلي الدكتور سليم الحص رئاسة الوزراء، يساعد كثيراً في بلورة مبادرة سياسية وديبلوماسية لينانية تجاه المناطق المحتدد وسكانية موضوع الانسحاب الاسرائيلي مطروحاً في شكل

عن قبول القرار والانسماب تبريرات لابقاء الاحتلال ليس إلا.

قَالشَجولات السريعة التي يسميها بعضهم انقلاباً أبيض لم تأتِّ من فراغ ولن تمر من دون انعكاسات مهمة على للدين القصير وللتوسط. الاستنتاج الأول أن توقيت خروج الرئيس السابق للحكومة رفيق الحريري من الحكم، جاء ملائماً له ولشريك للفترض الرئيس الجديد العماد أميل لحود. والتبريرات الضمنية التي يقدمها كل منهماً، لهذا الافتراق، متطابقة تقريباً.

وعلى رغم أن الحريري كان يغدق التصريحات عن استعداده التعاون مع لحود، فإن محيطه الضيق كأن يعيش في أجراء التعلمل من أن محيط رئيس الجمهورية لم يترك مناسبة، منذ انتخابه، إلا ويعد فيها بإشارة اليه عن أن حجم الرئاسة الأولى ودورها في السلطة سيختلف عن حجم الرئيس السابق الياس الهراوي ودوره، وأن لا بد لحجم الحريري من أن يتقلص في السلطة لمسلحة لحود. ويبدو من وجهة نظر الحريري أنه فضل الخروج منذ البداية كي لا يؤدي

مشروع «التساكن» في الحكم بينه وبين لحود، في ظل الدعم السوري الميز للرئيس الجديد، الى نويانه واضعافه مع الوقت وفي الأشهر القبلة، بفعل الصراع بينهما. أما من وجهة نظر لحود فإن التوقيت كان ملائماً له هو ايضاً، فالاقتراق منذ البداية افضل من التناحر دلخل السلطة، في شكل يضعف صورة العهد. هذا فضلاً عن أن لحود يعتقد أن مشروع الحريري الاقتصادي والاعماري يجب تغييره، وبالتالي لا بد من تغيير صاحبه.

الاستنتاج الثاني أن قرار بمشق وعدم التبخل، خصوصاً على أعلى مستويات القيادة فيها، في تفاصيل التحولات الداخلية اللبنانية، يرتب نتائج على الصعيد اللبناني، فالقيادة السورية في هذه الحال لم تعد مسؤولة عن فشل التجرية الجديدة التي أدت الى التغيير في الطاقم الحاكم والذي واكبته وستواكبه تغييرات في التوجهات السياسية الدلخلية، حتى في سورية نفسها. وإذا كانت مسرولية السقطات والسلبيات التي حصلت في السابق حملت للمشقّ، فإن الاخطَّاء التي يمكن أن تحصل الآن، في ظلُّ الصعوبّات الكبرى الَّتي يدركُ أركان العهد أنهم مقبلون عليها، سيحملها الافرقاء اللبنانيون وحدهم، ولو قيل ان بمشق عُضت النظر

الإستنتاج الثالث أن ازدياد الحضور الأميركي في لبنان، وتنقل وزيرة الصحة الأميركية دونا شلالًا في المحافظات اللبنانية بكل راحة، وزيارة وزير التجارة قبلها بيروت، كل ذلك أخذ من مسلحة «عدم التبخل» السوري في لبنان، بالاعتماد تلتقيان على دعم العماد لحود وتأبيد حكومة الرئيس سليم الحص.

وهذا الاستنتاج دفع الى التساؤل، وسط التحليلات عن صراع أميركي - فرنسي في لبنان: هل هذا النزخم الأميركي سيساعد الحكم الجنيد على استبدال حجّم الصريري الجانب للاستثمارات للى لبنان، باندفاعة أميركية تدعم التوظيفات فيه وتسانده اقتصادياً، وترعاه سياسياً ضمن معادلة جديدة على الصعيد الإقليمي؟

وليد شقير



أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سععان

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT قياتي: 0171-3714225 (1171-3714215 فطكي: 0171-3714225 (171-3714225 فطكي: 925746 - قيانت 0171-6029988 قناكس: 0171-6024963 قناكس: 925751 - الابارة العامة: - الترزيع: ظياتات: 0171-6052124 طناكس: 6024514 0171-AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشخطن:

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg, New York 🗷 مكاب نيويورك New York, 10017, USA, Tel:(212) 963-7619, (202) 486-0576, Fax:(212), 755-4041.

Rubleovskee Shouse, House 26, Bidg.1, Flat 18, Moscow CIS 🗷 مکتب موسکو: Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Fauhourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

> مكتب بيروت المعراء شارع السادات بناية شائيلاء العلبثة الرابعة. الباتث/ الناكس: ١٠١/٣/٢/١/٢٢٠١ (١٠)

 العلم الرياض: جرير بالزا - الدور الرابع - شارع الطبا العام صرب ١٨٠٧، الرياض ١١٠٣٧، الهاتف: ١١٠٤١٥ / ٢١١٥٤٦ / ٢١١٠٤٦، الناكس: ٢٦١٥٣٣٠ # مكتب جديد شسارع مساري، غيرب طريق للدينة، صب. ١٢٥١٨، جدة ٢١٤٢٦، الهائل: ٢٢٩٣٢١ الماكس:

> 🕿 مكتب القاهرة: ١ شارع البركا اللاتينية، معاردن سيش، لمام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩ البائقية ٢١٢١١١، الفاكس: ١٢٠٨٠١٢

🗷 مكتب البحرين: للنامة مرب ٢٦٢٨ -4YT-14-1TY; _SIM - -4YT-14Y!Y-LISE!

- الادارة: س. ب. ١٠٦٤٨ شقة أد بيت ١١١١٤ طريق ٢٣٥٤ (الجليز)، محمع ٢٤٧، المنامة

الباتف ۱۹۷۸ - ۷۲۸ الناكس: ۱۸۱۸ - ۲۷۸ المكتب الرباط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، انفاءة شالة، شنة ١٤، الدور الرابع الهاتف ٢٠١٩٨٢ الفاكس

> الله مكتب دعشق؛ مزة " فيلات غربية - برح مثاله م الدور التاسع، مكتب رقم الوا. الهاتف ١/١٠٠٠ ، الفلكس: ١٦١٠٠٠ - من ب. بعشق ٢١٧٢٠ ،

- الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق للركز الرئيسي: جدة - الحمرات شارع الإنباس، ديش تهامة، للعلكة العربية المنعودية، الهاتف: ١٠٤٢ ١٤٤٤ (٣٠ شيئاً) - الفاصل ١٠٨٦٩.

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الابام للمنجافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

THE REPORT OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE P http://www.alhayat.com * رئيس تحرير «التقرير الاستراتيجي العربي».

هل زادت المدنية الحديثة

من رهافة الحس؟

حسين احمد أمين *

■ انكسر من حسيث لي مع المخسرج السينمائي يوسف شياهين اثناء مهرجان

السينما البولي في ربودي جانيرو العام

١٩٨٦ء اني سالته عما اذا كأن جمهور افلامه

في اوروباً أو الاميركتين أو الشرق الاقصى

يجِّد عقبات في سبيل فهمها نتبجة اختلاف

القبيم والمفاهيم والمستبوى المنضاري

والعلاقات الفردية والاجتماعية في مجتمعاتهم

من تلك السائدة في المجتمع المصري، فاجاب

يعجبون او يضحكون أو يُنهلون إزاء تعسكنا

الشديد بقيم لا يقيمون هم لها ورناً، او إغفالنا

لقيم لَها وَزُنْ عَنْدَهُم، هٰذَا أَمْرَ طُنِيعِي تَلْمُسِه،

ليس فقط في المجتمعات المتباينة، بل وفي

المُجتَمع الواحد في أزمنة منباينة، فالإخلاقيات

الجنسية السائدة البوم في اوروبا مثلا تحول

دون التعاطف الحقيقيّ الكامل مع ماساة

دمرغريت، في مسرحية دفاوست، لغوته، او

- بالتاكيد هناك مثل هذه العقبات، فهم قد

ن للجزائر أن تراجع موقفها من مشروع الانفصال في الصحراء الغربية؟

محمد الهاشيمي الحامدي *

■ لا يحسن بالمرء أن يكون ملكياً أكثر من الملك نفسه، وما دام المغرب قبل بالاستفتاء الأممى لتقرير مصير الصحراء الغربية فإن من غير أللائق أن يعترض عليه عربي من مكان بعيد. لكن زيارة الأمين العام للأممّ المتحدة الاسببوع الماضى لمضيصات اللاجئين الصحراويين في تنتوف، او ما يسميه البعض بعاصمة الحشهورية العربية الصحراوية الديموقراطية، سلطت الضيوء مجدداً على المُغَارِقَاتُ المُثْيِرِةُ للاستغرابُ والدُهُشَـةَ فيَ التعاطي العربي والأممي مع هذه القضية.

مثار البقشة هو أنَّ الأمين العام للمنظمة الدولية يجد الوقت والدافع للسفر بنفسه الى ذلك المُكانُ القصى التعبدُ للتباحثُ مع رُعيم البوليساريو حوّل سبل تنفيذ استفتاء حقّ تقرير المصين بينما تحاهلت المنظمة الدولية واحداثها المؤكدة ازاء شعوب عربية وغير عربية اخرى كثيرة ناضلت أو ما زالت تناضلً من أجل تحقيق استقلالها وضمان سيابتها،

وفي مقدمها الشعب الفلسطيني. يقال ان عدد الذين يعيشون في قعر للمتحراء تحت سلطة أجبهرة البوليساريو يصل الى نحو ١٧٥ الف نسمة، وقد كان العند أقل من هذا بكثير يوم اعترفت منظمة الوحدة الإقريقية ببألحمهورية الغريبة الصحراوية الديموقراطية،. والسؤال الذي يفرض نفسه هناً: لَّمَاذَا هَذَا الصَّرَصَ العَسَالَى عَلَى تَمَكِينَ هؤلاء الأشقاء المغاربة من ممارسة حقّ تقرير المصير في سياق يغذى دوافع الانفصال بشكل ظاهر؟ ولمَّاذا لم يتجاوبُ العالمُ مثلاً مع مطالب الشبيشان بحق تقرير المصيس - وعندهم أضعاف اضعاف اشقائنا في الصحراء – أيام كانت منفهم تحترق بنيران الجيش الروسي على مراى ومستمع الدنيا باسرها؟ ولماذا لمّ يزر كوفي انَّان البَّان كوسُوفو لَضَمَّان حقُّ تقرير منصيرهم وعندهم أيضنأ أضنعاف أضعاف أشقائنا في الصحراء؟ ولماذا رفعت

الأمم المتحدة ببيها عآل القضبية الفلسطننية وتركث لواشنطن وحدها حق التعاطي معها؟ الجوآب بيساطة كادلة أن امكانية تقسيم بلد عربي ورسم كيان قطري جديد في منطقتنا أمر يغري القوى المتحكمة في مجلس الأمن منذ وقت يعيد. ولأن هذه الأمم لا تستطيع أن تحقق أطماعها إلا حيئما تكون الأوضاع عنننا مهيئة لذلك، مهتَّرَة وسعَّيمةً، فإن هذا الْأغراء الذي لا يقاوم يكاد يتحول الى واقع ملموس، لأن كومتى المغرب والجزائر عجزتا منذ نحو عقدين من الرمن عن الشوصل الى أن من مصلحتهما التعاون في طي هذا الملف في أطار الحدود القائمة حالداً، علماً بان هذه هي قناعة الإكشرية الساحقة من أهل المفرب العربي الكبير من دون تمييز.

ولا بحتاج المرء لأن يكون خصماً للجزائر ليقول بصراحة ان موقفها من قضية الصحراء كأنُّ ولا يزال خاطئاً بشكل استراتيجي، مهما ادعى مؤيدو البوليساريو في النظام الجرائري أن المملكة المغربية هي الخطر الاستراتيجي الأكبر على بلايهم. ووأضيح انه لولا الحرائر لما اعترفت منظمة الوحدة الاقريقية «بالجمهورية العربية الصحراوية الديموقراطية، ولما تدخلت الأمم المتحدة بهذه الهملة لاجراء

توارثت المجموعات الصاكمة في الجزائر مقولة الخطر الاستراتيجي الذي يمثله المغرب فاصبح تبئي البوليساريو ودعم جهوبها لتقسيمه نقطة إحماع لا خُلاف عليها. حتى عندما أشتعل الخلأف الايديولوجي والسياسي بِينَ هَذِهِ النَّحْبِ بِعِنْ الغَنَّاءِ انتَحْنَابِاتَ ١٩٩١، وُوصل الخلافُ الى حد الاقتتال الأهلي، لم يجرؤ سياسي واحد على القول إن الوقت قد حان لنراجع موقفنا من قضية الصحراء. ولعلَّنا لا نُضِّيفُ جِنبِيداً إِذَا رِبْنِنَا الشَّائِعَـةَ المشمهورة التي تقول بأن واحداً من أسباب اغتيال الرئيس الراحل محمد بوضياف كان بعض مصاولاته الضجولة غير المعلنة لتطوس الصوار مع المغسرب حسول هذه المسسألة

يصاول بعض الساسة الجرائريين اسناد

موقف الشك والريبة بالمغرب الى نتيجة النحب الحاكمة في مراكش والرياط وتلمسا وحقوق المنطق السليم الذي يحكم على هذه الخصومة بانها فصل مؤسف اليم في تاريخ

إن العنف الذي عـانت منه السالد منذ ١٩٩١ انما هو وضع مدعدوم من المضرب بشكل أه باخر، ويستشهد أصحاب هذه النظرية براي أعلنه المُلْك الحسن الثاني دات مرة وألَّح فيهً أنه ربعا كان من الأقضل أعطاء فرصة لجِّيهَّة حماعاً ت العنف قالوا انهم حصلوا على سلاح في منطقة الحدود بين البلدين. أما في المغرب فُعْكِفِي أن اشْبِير الَّي تَصَارِيضَاتَ السَّفِيرِ المتّحولُ ابراهيم حكيم لـ والحياة، بوم ١-٢١ــ بإيعار من الجرائر أملاً في زعزعة الاستقرار سناسنة في المغرب الأقتصني أعتربوا علناً عن مخاوفهم من الصناعة النووية في الجزائر

ويطييعة الحال، فإن أفضّل مستقيد من

وقالوا انها مصدر تهديد لأمن المغرب.

منطقية لقراءة تأريخ العلاقات بين البلبين، ويسعون لتحويله ألي نظرية في السياسة والصفر أفيا استنادأ الى كوانث معبوبة اختافت فسها القسائل - أو العبائلات - أو وقسنطينة والجزائر. ويوجد في المفرب قطعاً من تعجبه هذه النظرية أيضاً فيرسها بصيغ مختلفة، وبحجج مناقضة. لكن النتيجة التي بواجهها الجزائريون والمغاربة معأ محرحة لَهُم حميماً، إذ بينما فتحت الحدود تماماً بين فبرنسنا والمأنينا على رغم فظاعنات الحبري العالمية الثانية، فإن حدود الجزائر والمغرب مقفلة تماماً، لا يمر منها بشير ولا بضائع ولا حبوانات، كانه لا توجد بينهما حقوق الجبرة، وحقوق الرابطتين العربية والاسلامية،

المُعْرِبِ الْكِبِيرِ. وَثُمَةَ الْأَنَّ نَظَرِيةً شَائِعَةً فَي الْجِزَائِرِ تَقُولُ الإنقاذ الإسلامية لمواجهة تحنيات الحكم بنل محاربتها، وبأعترافات معتقلين من أنصار ١٩٩٨ بأن البولليساريو سعرقل الأسلتفتاء في المغرب، ومن قبل نقلت وكالات الأنساء أنَّ

سيادة أجواء الشك والاتهام والخوف بين المغرب والجرائر هي القوى التي لها أطمأع ومصالح فيهما معاً، ويهمها أن يبقى البلدان

متقسمين لتحصل دائماً على أفضل العروض لبضائعها واسلحتها وصادراتها اللغوية والثقافية، ثم لتحصل على منتجات البلدين بارخص الأسعار وأيسر الشروط ثم تأتي جبهة البوليساريو بعد ذلك ضمن أأئمة الْسُتَ فَيُدِينَ مِنْ هَذَّا الصَّالِفَ، فَهِي تَرَفَّضُ الالتحاق بالمفربه وتعطى التعهدات المغلظة للجزائر بانها ستكون لها عونا وسندأ ضد حِيْرَانِهَا فَي المستقبل، على رغم أنه ليس هناك مأ يضمن أبدأ بالا تتحول بويلة صحراوية مستقلة الى شوكة موجعة في خاصرة الجزائر والمقرب معا يوماً من الأبام، كما هي حال اسرائيل الدوم في الشرق الأوسط، أو حكومة

الرئيس اسياس اقورقي في القرن الافريقي. ما يعرفه سكان النطقة أن الصحراء المتنازع عليها مغربية، وأن قبائلها جزء من النسيج الاجتماعي التعددي والثري للمغرب فإن ألح بعضُهم علَّى التميز دَاخل هذَّا النسيج الواحد فإن ذلك يجب ألا يتجاور لوناً من الوأنّ اللامركزية الإدارية أو توعاً من أنواع الحكم الذاتي في أسوأ الحالات. أما خيار الأنقصال والاستقلال لمجموعة سكانية صغيرة لاتملك مقومات الاستقلال، فإنه لن يعنى الارهن الكيان الجديد لدعم القوى الأجنبية وللصالحها وحساباتها، وتحويله الى عامل ثابت من عوامل زعزعة الاستقرار في المنطقة من خلال تأبيد حالة الشك والعداء بين البلدين الشقيقين الجزائر والمغرب.

والحقيقة أن منطق الانفصال الذي تعتمده البسوليسسساريو هو ذاته الذي حسّاول به الفرنسيون تقسيم الجزائر نقسها قبيل الاستقلال، عندما حاولوا الوقيعة بين سكان الإقاليم الشمالية واخوانهم من بعض قبائل الجنوب في الصحراء. لكن قيبادة جبهة التُحرِيْر رفَّضَت انذاك مثل هذا الخيار رفضا قاطعاً. وبعد نلك ظهرت مشكلة الصحراء الغربية قبيل انسحاب الاسبان منها عام ١٩٧٥ فستسبناها الراحل هواري بومسدين ردأ على مواقف مغربية لم تعجبه. ومنذ نلك الدين والْقَضْية حَيَّةً لا تُموت، تَفْسُدُ العَلاقَاتُ بِينَ البلدين وتقتل كل محاولة لتنشيط اتحاد بول

عماد نداف *

🖪 لا يمكن لوهيب الغائم ان يستحيد

خسفسايا ذاكسرته إلا إذا توقف عند مسحطتين

مهمتين في حياته هما: لواء اسكندرون

والبعث العربي، عنها فقطتتوجد افكاره

لتُستعيد بقوة تلك الحقايا في الثَّاريخ

السسياسي السوري، ومن حسلال متصاصل

النضال الوطني من أجل الاستقلال وطرد

المستعمر الفرنسي. مسرحلة سلخ اللواء السليب اسكندرون

نشوء الفكر السياسي الحديث في سورية

مرحلة التأسيس لصرب البعث العربي

فوهيب الخانم (مواليد ١٩١٩) عناش المرحلة الأهم في النصيال الوطني ضد

الاحتلال الفرنسي، الحقبة التي حارب فيها الاستعمار كل صوت وطني من اي مكان أو

وكأن الغانم الذي ينتمي إلى أسرة

متوسطة الحال يعيش في أجواء وطنية

غلب عليها الحماس الذي واجه الاستعمار من

طرف وعملية سلخ الوطن الصغير عن الوطن

الأم من طرف آخر. واجتماعياً كَان محاطأً

بالفقر والصرمان الذي يعيشه الناس من صوله، وقد يكون هذا الجو أثر كثيراً في

مستقبله، عندما اندفع نحو الاشتراكية وحبُّ

الفقراء ومساعدتهم كما قال في حبيث

تلقريوني. وسياسيا ارتبطت التوجهات الاولى

لوهيب الغاثم بتوجهات استانه زكي

الأرسيوري القيادم، في عيام ١٩٣٠، من باريسُ

إلى انطاكية بحثاً عن مصير الوطن الصغير

والوطن الأم والوطن الكبيس: اسكندرون،

سورية، الوطن العربي. كسان وهيب الغسائم يراقب أسستاذه

الارسيوري وهبو يؤسس شأدي النفشون

الجميلة، وهو يتحدث عن العروبة، ثم واكبه

في مراحل كثيرة من حياته، إلى أن كان أمامه

ومُّعهُ أثناء تشكل البعث العربي. وينكر وهيب

الْعَانِم محطة في حياته هي سكنه في يمشق

مع رمور في التأريخ السياسي السوري مثل:

زكى الارسدوزي، درويش الزوئي، جسمسال

الاتآسى، سليمان العيسى، ويقول إن أهم

مــوقفٌ في ثلك المرحلة هو عندمـــا جــاءه

الارســورْيُ وقال له: سنحضر اجتماعاً في

بيث عبدالحليم قدور! وفي ذلك الإجتماع،

وبحضور حنا غزال ويحيى الكسار ويحيى

السوقي وعبدالحليم قدور اعلن الارسوري

تأسيس الحرب، وكانت المبادئ المعلنة شي:

دامة عربية واحدة، وطن عربي واحد، العربي

سيد القدر، (من مقابلة له في التلفريونُ

مري. هذه الواقعة التي يستعيدها وهيب الغانم كثيراً آثارت حفيظة الكثيرين، فعنما

اعلن للصيحافي الفسرنسي أريك رولو

(طوموند ببلوماتيك، أيلول/ سيتَّمبر ١٩٦٧)

أن ولادة البعث كانت ثمرة اندساج

المحموعات السياسية التي كان يتزعمها زكي

الإرسـوري وتلك التي كان بتزعمها كل من

ميشيل عفلق وصلاح البيطار، لم يرق هذا

الكلام للكشيرين، وقال بعضهم إن هذا

التصريح هو للتقليل من دور عفلق والبيطار.

بل ينقى مصطفى بننشلي في كتابه عن حرب

البعث العربي الاستراكي أي وجود فعلي

وتعامل الشتراكيون العرب في سورية

مع هذه المسالة يطريقة مشابهة عثدما علَّقوا

على مقال نوهيب الغائم حول هذا الموضوع

نشروه في جرينتهم الناطقة باسمهم، بالقول:

ولا نجد في تاريخ البعث أن هناك بعثاً للاستاد

ركى الارسوري وأحر للاستانين عفلق

لمجموعة ركي الأرسوري.

والنضال دفاعاً عن عروبته.

المغرب العربي الكبير. أنَّ للنخبُّ الجِرَّائِرِيةَ ذاتَ النَّقُوذُ أنْ تراجع موقفها من المسحراء مراجعة جنرية وحاسمة، وهي قادرة على ذلك بخَالافَ الْأُوهَام التي يروجها البعض والتي تعسسر دعم البوليساريو مصلحة حيوية للبلاد. أن الألمان والبريطانيين لم يدعموا الانفصاليين في كورسيكا ولا في مناطق الباسك لإضعاف فرنسا أو اسبائياً. والمغرب الموحد والمستقر لن يكون أبداً خطراً على أمن الجبزائر، واتما على العكس تماماً، فيأن استقرار البلدين وتجاوزهما الودي للذُلاف حول الصحراء سيجعل منهما محوراً قوياً بارزاً في السياسة

إن حجم المصالح التي تضيع من شعوب المغرب البعربي بستبب أأذلاف بين البلدين كبير جداً ويثير الحسرة والألم في نفس كل عربى، ذلك أن الأوروبيين يستفيدون منه بشكل طَاهَرَ فَي قَرضَ شَروطَهِمْ كَأَمَلَةٌ عَلَى نَوْعَيِـةً الشراكة التي يريبونها بينهم وبين الصوض الجنوبي للبحر الأبيض المتوسط وبننما يتولى وقد اوروبي مشترك الحديث باسم اوروبا في كل المصابثات الاقصصابية والسياسية والأمنية، قان دول المغرب العربي تَأْتَى مَنْفَرْدَةً، حساباتها متناقضة، وبوافع التِنَّافِس بِينِهِا طَاهُرة بِينَة، فِتِنْتِهِي كُلُّهِا بالحصول على القليل من المكاسب وباسوا

العربية والافريقية والمتوسطية.

ولا شك ان هذا الخيلاف بنعكس بالسلب على مصالح تونس وليبيا وموريتانيا عكس ما يريده البعض من أن هذه النول مستقيدة من خلاف الجارين الكبيرين. أن الفوائد التي ستجنيها هذه البلدان من تنسيق مغاربي قوي خَالُ مِنْ عَقَدة الصحراء أكبر بكثير مِّن أيّ قولئد هامشية تجنيها من حال الخلاف الراهنة، هذا إذا وجست مسثل هذه الفسوائد

and the second of the second o « كاتب تونسي، رئيس تحرير جريدة «الستقلة» ومجلة والديبلوماسي، في لندن.

ملح الرجال وملح الأرض

موفق نيربية *

 في شبابنا، كان لكلمة الايديولوجيا رئين خارجي يفعم الآذان، وإحساسٌ داخلي قوي بالاشباع. في ما بعد، تعلمنا أن يُتعامل بحذر شديد، وبسوء ظَّن لا في من يطرحها وحسب، بل أيضناً في احتمال ختفاء ما هو قصدي وغائي من مضمونها ما بين السطور المكتوبة اجمل المنطوقة اختفاء محكماً، حيث يحتمل أن تكون وعياً زانفاً، أو د تبريرات لاستبداد الطبقات السائدة بالأمر.

صغر من سياسييها، من جهة، وابتعاد الاطروحات الرسمية عن عِماتها المتوقعة على الأرض وفي التاريخ، ثم امتداد الإعلام المشورة شوَّه بشكل يكاد يغلق الأبواب علَّى المعرفَّة، من جهة أخرى، احتار بإنسان العربي في خياراته، ما بين حصان مناح له في محطة، فيروز، وقطار لن ياتي إلا في المضيلة المتعة. ما من فرد إلا ويدرك أنه لن يلتي،

بالله. الأسوأ اننا نضطر إلى مناقشتهم بشكل جدي. ويحيرنا أحياناً أنهم لا يقدرون فقط على جمع أربع كنباتُ في حقيقة وأحدة أكبر، بل في استطاعتهم ان يجمعوا آريع حقائق لا تقبل الشك ليشكلوا كذبة وأحدة أكبر. تلك هي قدرة التمرينات الايديولوجية والإرث الكلامي.

والحكمة المصرية مثلاً، ويعجبهم التداول، الذي تقرر في الغرب، بل ويكادون أن يقتنعوا بصواب الاتفاقات الفلسطينية - الإسرائيلية. إنهم لا يطلبون الكثير، بل هم جاهزون التنازل باستمرار، لكنهم في حاجة إلى خطوة واحدة باتجاههم: المعرفة والصراحة في تشخيص الواقع، وتحديد ما يمكن من خطوات لتجاوز هذا الواقع.

هناك شيء من الارهاق في التلقي الستمر للجرعات المتناقضة من الايديولوجياً والاعلام: في فلسطين هناك قرار مستقل وعروية القضية، وفي لبنان هناك سيادة وأنتماء... والقائمة طويلة، في حين أن الحقائق تكاد لا تخفى على أي مواطن عربي.

(السلطة) التي لم تضبط القطيع بعد، وتصرير الأرض لتبرير النقص والتقصير في حقول الاقتصاد وحقوق المواطن وغيرها. ولذلك، يتمامل الإنسان العربي حجماً وفعلاً، ويقصر عن السباق، بل يكاد يخرج منه، لأن السادة استبدلوا ملح الأرض بملح الرجال.

ع الميل للتاريخية والتاريخانية لدى قسم من مثقفي هذه الأمة، ثم لكنه كتثيراً ما يفضل جمال الانتظار على ارهاق السير.

وما هو صادر عن أساطيرنا الضاصة بنا. هي تجرية مع الأوهام والإيهام مع الزيف والتزييف، عمداً أو عن غير عمد: في خطآب المهام والأهداف والمواجهات - الكبرى دائماً - لأمتنا العربية، مورس هذا عن حسن نية وتلخر في البدء، ويعارس عن إدمان وقصدية الآن. فلا تغطى القطرية إلا بخطاب بالغ الوحدوية، ولا الفاشية إلا بالعلمانية، ولا القمع الإسان، ولا التجريع إلا بالاشتراكية، ولا ... حول ولا قوة إلا

يؤكنون أن مجموع الديموقراطية مع تراثنًا وواقعنا هو هذا الشكل من الاستبداد «العادل». ويخلطون ما بين السلطة والدولة، في تزييف لن نحسن الظن به. ولقد نجح هذا، للأسف، مع ناسنا. يقولون إن الدولة مفهوم تقدمي، ويما أن السلطة هي الدولة في وهمنا، فالسلطة بكل ما تفعله – وحتى حين تنهار الدولة في الدرجة التي وصلت إليها، على أيديها – مي التقدم الحي مجسّداً. تعلم الكثيرون منا إن القناعة كنز لا يغنى: هم قانعون بالبيموقراطية

يُستعمل كلُّ شيء من أجل تبرير التأخر: هيغل من أجل الدولة



يحيى حقى: الاكثر موسوعية بين الكتاب العرب ٠.. انا احب الشيعر منذ كنت طفالًا، وكنان ابي رجمه الله محيماً

المتنمبي يحفظ كثيراً من شعره ويلقيه عليناً في جأستنا المسائية حين كنا نجلس حوله، وكان مغرماً بالقراءة الى أبعد حد، حتى انه كان يقرأ وهو يسير في الطريق. واذكر انه عاد الينا ذات يوم وجبهته مبطوحة وعليها يسير عي سرين ومدل فقد صدم عمود الثرام وهو سائر يقرأ في صحيفته، وانا ورثت حب الشعر عنه، واحفظ منه الكثير، وهذا ساعدني على تخير الالفاط وحسن العبارة. العربية من اجمل لغات الدنيا فكيفٌ لا تستغل هذا الجمال ونعبر به عن مشاعرنا؟ء.

. البيان ويسرب على المسري الكبير يحيى حقي الذي رحل عن الله عن الذي رحل عن عالمنا يوم التاسع من كانون الاول (تيسمبر) ١٩٩٢، عن عمر يناهز السابعة والثمانين. واهمية هذه العبارات التي كانت من آخر ما أدلى به من احاديث، خلال العام الاخير من حياته، تنبع من كون الرجل تركي الاصل. وكان ثمة في الحياة الادبية المصرية من «يعيره» بنلك الاصل ويأخذ عليه نقصاً في العروبة. لكن هذا لم يكن صحيحاً، قالحال ان يحيى حتى كان في أدبه كما في حياته مصرياً اصيلاً ومدافعاً عن القضايا العربية ومنعمساً في اللغة العربية حتى النخاع.

كان يحيى حقى من الانباء الحقيقيين، اي من ذلك الصنف الناس من الكتَّابِ النينَ كانتَ الموسوعية سمتهم الاساسية والحقيقية، فهو اشتهر كروائي ولكن عبر رواية اساسية واحدة هي اقنديل أم هاشم التي اصدرها في العبام ١٩٤٣ واعتبرت دائماً وأحدة من أهم الرواياتُ الصرية، على قصرها، من ناحية المضمون كما من ناحية الشكل. اذ كان يحيى حقى في تلك الرواية، من اوائل الذين استخدموا لغة عربية مبسطة تقترب من العامية، وقدموا موضوعاً طليعياً حاداً، يقول بين سطوره اكثر مما يقول في بنائه الخارجي.

الى تلك الرواية نشر يحيى حقي العشرات من القصص القصيرة، التي استوحى فيها حياة المجتمع وآلناس البسطاء، ومن اهم مجموعاته ودماً، وطني، ودأم العواجز، ووصح النوم، وهي تنتمي جميعاً الى الفترة. الفاصلة بين سنوات الاربعين وسنوات الخمسين، أي حيث كان يحيى حقي لا يزال منخرطاً في السلك الديبلوماسي المصريّ. وَّلِد يحيى حقي في القاهرة، وحصل علَّى ليسأنس الحقوق، وبدأ

حياته العملية في مكتب للمحاماة في الاسكندرية، ويعدها انتقل الي دمنهور. وفي العام ١٩٢٩، قيض له أن ينتمي الى السلك الديبلوماسي، حيث تنقل خلال ما يقرب من العشرين سنة بين جدة وروما وباريس

وانقرة، حتى ختم حياته الديبلوماسية بأن عين وزيراً مفوضاً في ليبيا في العام ١٩٥٢. وهو استقى من تحريته الدييلوماسية الفتية تلك، عبداً كبيراً من الدراسات والمقالات التي نشرها في الصحف اولاً ثم جمعها في كتب هي اشبه بالسيرة الذاتية، لكنها سيرة ذاتية موارية، ومن اشهر تلك الكتب مخَليها على الله، ومكناسة الدكان، وتتميرُ كتاباته في ذلك الحين بطابع تهكمي حاد، وينظرة قاسية يلقيها على المجتمع وعلى البشر، ويرؤية ثاقبةً مبكرةً للاوضاع السياسية. اضافة آلى ذلك كله اسهم يحيى حقى في التأريخ للقصة المسرية عبر كتابه مفجر القصة المسرية، كما كتبُّ فيَّ النقد الادبى مخطوات في النقده. منذ العاَّم ١٩٥٢، وبعد تركه العمل الديبلوماسي، تنقل يحيى حقى بين

العديد من المهام والوظائف الثقافية كمدير لمصلحة الفنون، ثم مستشار الدار الكتب، فرئيس لتحرير مجلة «الجلة» وعضو للمجلس الأعلى للاذاعة والتلفزيون. قبل سنوات من رحيله، راحت تصدر ليحيى حقى اعماله الكاملة في اكثر من ٢٥ جزءاً اشرف على جمعها ونشرها الكآتب فؤاد يرارة، وهي تضم كتابات في الموسيقى والسينما والسرح واللغة والفنون التشكيلية أضافة الى الاعمال التي ذكرناها، ويهذا للعني يمكن اعتبار يحيى حقي، الاكثر موسوعية بين الكتّاب العرب كافةً.

ابراهيم العريس

ذاكرة وهيب الغانم:

والبيطار... مراجع: «العسربي الإشتراكي» ناطقة باسم حبركة الاشتتراكيين العبرب (عبيدالْغنيٰ قنوت) والصادرة فيٌّ نيـسـّانْ

وثمة محطة في حياة الغانم هي نهابه للعراق للعمل في التعليم مع مصموعة من ابناء لواء اسكنترون النين المنقوا بدور المعلمين في العراق على نَفَقة الحكومة، ثم تمكنوا من نشر الفكر البعثي هناك. وفئ ذاكرة الغائم إضافات حبول

موضُّوع الاستراكية وتُبسني البعث لهاً، فَهُو يُقُولُ عَنْ هُذُهُ الْمُسَالَةُ: «كُنْتُ أَدْعُـو فَي ذلك الوقت إلى أفكار اشتراكية ذات صبغة ماركسية، كنت قد عكفت على دراستها منذ الانتصار السوقياتي في ستالينغراده. ويوضح أن صلاح البيطار كان يعارض

الأفكار الاشتراكية وأنه وبعد أربعين ساعة من النقاش مع كلُّ من البيطار وعنفلق في اللانقية كان عفلق هو البادئ بتقبل هذه الأفكاس... بل يؤكسُد النفسانم أنه رعلي هذا الأساس انعقد المؤتمر التاسيسي في نيسان

ويبسو أن القراءات الفكرية الكشيبرة، الطبيعة الشخصية لوهيب الغائم أثرتا كثيراً في توجهه نحو الاستراكية، ولو لم بوافَّق الآخرون على مضعون تصريحات بشُّ أنْ عَالِقَةً مُـؤُسِسِي صَرْبُ البِعثُّ بِهِـذه الأفكار. فقد قرأ الغاذم بتمـعن للفيلسوف الألماني هيغل، كما قرأ لمؤسسي الاشتراكية العلميَّة ماركس وانجلر. وعلى رغم توافقه مع بعض قسراءات زكي الارسوزي مسثل قسراءة فلسفة فيحته، فإنه اهتم بالتوجه نحو الفكر الاشتراكي الماركسي، منتأثراً على منا يبدق بالشورة الروسيسة وانتصمارات الاتصاد

وعثى المسعيد الشخصي كان يعيش بشكل تشاركي مع اصدقائه وأخوته، فهو يؤكمد أن مخسَّلة السومي من عسيسانته في اللانقية كان يضعه في مصنف على الطاولة ليكون في متناول من يريد مشساركته في هذا

وفِّي كتاباته التالية حاول الاستفادة من ربي ___ دراساته الطبية التشريحيّة في معالجته الفُكرية لامرْجة الناس الاستغلاليَّة، فقد ألقى محاضرة عنَّ الغيرية والأنانية رأى فيها «انَّ الجسم البشري وغرائزنا تحمل إلى جانب الميسول الأنانيسة، التي هي شسرط للبسقساء وللتيموُّومة، المَّيول الغَّجِيريَّة التي هي شيرط للتطور وللتسامي...ه ويَقُولَ وهيبِّ الغائم: «لم أكن أحمل نقوداً ابدأ، وَصَتَّى الْأَنْ! مِنا يَجِيءُ اتْرَكَهُ لَاتَّضْرِينَ،

المهم ان يطعموني ويكسوني!.. نشئا وهيب الغائم في بيشة تصيط بها أجواء المعانات وتتسامى فيها عوامل اللحمة الأحتماعية والوطنية في وقت كان يتعرض لواء اسكندرون الذي كان يعيش فيه إلى عملية الفَّصل الداميَّة عنَّ الوطن الأم التي قام بها الإستعمار الفرنسي... وكان الغانم الطالب يبحث عن الملاذ الفكري والسياسي، وكان

الأرسوزي هو الملاذ كما يتضح من سيرته في

ومتطما تاثر الغائم بالارسوزي وبالفكر القومي والاشتراكي، فإنَّه تمكنُ مَنَّ الَّثَاثِيرَّ على الكُثيرين ممن تعرفوا عليه أو صابقوه. وبعض هؤلاء تمكن من تشكيل مجموعات تسارية ما ليثت أن انتفعت إلى التعبير عن تَّفسها بشكل أو باخر... ويعتبر وميب الغانم الذي يقرض نوعأ

من الشُّعر الجُّميَّل، كاتباً للمواضَّيْم التَّاربَضَّية والسياسية المتعلقة بعلاقته مع حزب البعث وتطور هذه العلاقة. ومن كتب «الجنور الواقعية والفكرية للبعث العربي الاشتراكي، كُمَّا لَعْبُ يُورِاً بَّارِزاً في ترتيب كتابات ركّي

مشكلة وتس، في رواية توساس هاردي، ولا بد للمخيلة والثقافة العامة أن تلعبا بورهما هنا من احل إعادة بناء قيم الماضي أو قيم مجتمع عَرِيبٌ بَعْيد. قَفَرَتُ هٰذه الإجابة اخْيرا الى نَصْنَى حَينَ قَرأت مَقَالاً في صَحَيفة وهيرالد تربيبيون، عن كيف ان الشُّعب البريطاني تلَّقي ببرود وعدم اكتراث اخسار اتهام ثلاثة من الوزراء في حكومــة توئي بليــر بالشــنوذ الجنسي، وهم وزير التجارة ببتر ماندلسون، ووزير الرّراعة نيك براون، ووزير شؤون ويلز رون بيفير. صحيح أن الوزير الأخير - لسبب سا - أَضْطُر الى السَّتَقَالَة، غير أن الاولين استمرا في منصبيهما من دون ازعاج، بل أقر وزير الزراعة عنناً بشنونه، وأنلى بتفاصيل والغاربيان، يوم ١٠ تشرين الثاني (نوفمبر) نتيجة استفتاء شعبي أجرته، فكانت اجابة ٥٦ في المئة ممن شملهم الاستغناء بانه ليس ثمة عيب الخلاقي في الشنوذ الجنسي، في حين نكرت اجابة ٥٢ في المئة منهم إنه من المقبول ان يشتهر وزراء بالشنوذ، حيث ان السياسيان هم أيضاً من البشر، لا يختلفون كثيرا عن سائر أفراد الشعب. فإن نحن قارنا بين هذا الموقف وبين الموقف الشبعبي الغاضب الشائر في بريطانيا من فضيحة الوزير جون بروفيومو مع عارضة الإزياء كريستين كيلر (وهي فضيحة كانت تعصف بحكومة هارولد مُكميِّلان العام ١٩٦٣)، تبين لذا على الفور ان ما طرا من تغيير على الحس الخلقي لدى

الذي تحسدت عنه يوسف شساهين بشسان «مرغربت» ودتس دوربرفيل». ومن السهل أن تلتمس على ذلك بليلا أخر يتمثلُ في تزايد شعبية الرئيس الاميركي بيل كلينتون بعد إذاعة تقاصيل علاقته بمونيكا لوينسكي، وفي اضطرار المدعى الخاص كينيت ستار الى نغي أن تكون العلاقة ذاتها (لا سمح الله؛) هي مـــأ يســتنكره، وإنما هو يســتنكر مصاولة الرئيس تضليل العدالة بصند هذه العسلاقة من طريق الكنب واستخدام نفوذه

الاوروبيين والاميركيين وعلى قيمهم في العقود الثلاثة أو الأربعة المأضية لا يَحْتَلُفُ عَنْ ثَلُّكُ

للضغط على الشهود. سبق لفريدريك انجئز (وهو النوري الشيوعي العتيد وصنيق كارل ماركس) أن عبر في ٱلنصَّف الثَّاني من القرن التاسع عشر عن استفظاعه ثبأ تفجير قنبلة في البرلمان البريطاني اصبِ من جرائه عاملانَّ او ثلاثة، وأصَّفاً مُثل هذا العنوان النموي في غيس ميادين القتال بأنه عمل لا أخلاقي، فما الذي عساه حدث منذ نلك الحين، بحيث بتنا نسمع يوميا انباء مجازر ارهابية رهيبة تجري في هُنَّهُ ٱلسِفْعَةُ مِنْ العَالَمُ أَوْ تَلَكُ، مِنْ يُونَّ أَنَّ يتحرك منا سناكن او تزيد نبضنات القلب نبضة، وكأنما الأمر بأت أمراً عابياً متوقعاً وغير جنير بالاهتمام. أكان بوسعباً أن نتصور، مع كل جديشهم المتكرر عن انجازات المنسة الحديثة، ان يجيء يوم نقرا فيه ان مئتين وخدسين طفلاً، يموتون يوميا في العراقُ بسبب سوَّء التغنية وعدم توافَّر الدواءً، فلا نقص أو حتى ننزعج خرجت ذات مرة مع مستشرق بريطاني نجوب بعض الاحياء الفُّ قَيِرِهُ فَي القَّاهِرَّةِ، فَاذَا بِالْسَيْسَيْسِ يصارحني بقوله: إن أسفى للأحوال المضرية التي يعيش فيها هؤلاء الساكين، هو يون اشتُّفَاقيَ على ميسوري الحال من شعبكم ممن ادى اعتيادهم رؤية هذه المناظر يوميا الى تبلد احسناسهم، وتبند تعاطفهم مع أفراد الطبقة الننياً. أقليس في هذا شب بغلظة باطن اقدام الفيلاحين عندكم بتاثير الصفاء بُحيَّثُ لم تعد الاشواك والحصبي تؤلها أو

وقظائع الثورة الباشفية والعهد الستاليني، فُظائعٌ النَارْيَةَ والحكم الهتّلري، إلقاء القنّابلُ النربة على هيـروشـيلما ونَّاغَازْاكي، فظائعً حربي فيتنام وافغانستان، الحروب الأملية في اسْبِأَنْياً ويوغوسلافيا والكونغو، الى أخْره). تُسْبِبُتُ فَي النّهاية فَي أَن صَارِتٌ قَلُوبِ ابْنَاء زماننا في مثل غلظة اقدام الفلاحين المصريين، لا يؤثر فيها شيء. كانت الدنيا تسمع انباء ما مرتكبه الاتحاد السوفياتي والنظام النازي في انْزَعَاجْ وأستنكار، فما بالها اليوم لأتلتفتّ الي ممارسات مماثلة ترتكبها اسرائيل الفاشية حياًل الفلسطينين، ولا يتحرك منها سائر، وقد يرد البعض. في محاولة منه للدفاع قائلاً: إن منظمات حـقـوق الانسـان العـالميـة ثقف ين المرصاد لانتهاكات الانظمة لتلك الحقوق. غير أن الواضح أن هذه المنظمات في اغلب الإحيان لا تعبر عن غضيها إلا إذا حركتها بوأفع سياسية محضة من أجل الصغوط على انظمة لا ترضي الولايات ألمت حدة والنظام العالمي الجنيد عَن بعض سمات سلوكها وسياساتها. كسيف يمكن ازاءِ كل هذا، وازّاء مسا بات يلمسه الباقون مثلاً من تفاقم مشكلة القذارة في شــوارع لنندن وقطارات الانفساق فــيــهـا، والاتجسار العلني بالمضدرات في طرقسات امستردام وصحب الشباب وعيثهم بالقانون في الدولة الالمانية التي اشتهرت في الماضي بِالْالْتِزَامُ الصارمُ بِالنظامِ، ان يتّحنث ألقوم عنْ فكرة التقدم المستفر في أحوال البشر، أو تأثير المُنْيَة الحَنْيِثَة في زُيادة رِهَافَة الحِسَّ

فَانْظَاهِرِ إِنْنَ أَنَ أَحَدَاتُ القَّرِنُ الْعُشْرِينَ

🗖 بيروت – جوبت فخر الدين

■ نادراً ما تقع في أيامنا هذه على كالام شعرى معكك أن تصفه بالصفاء والرقة، والعنوبة، والسلاسة. فهذه الكلسات ياتت خُارج الْكِلام النقدي السائد، وإذا وُجِدتُ فيه تكون مُقحمة إقحاماً، إلا انها أول ما يتبانر اللك حيال قصائد حسن عبد الله الصادرة حسيشاً تحت عنوان وراعي الضيباب، عن مُ

لم يضع حسن عبد الله تواريخ لقصائده، التي كتبها على مدى ما يقرب من عشرين سنَّة، وكان امتنع عن النشر بعد صنور كتابه الثاني «الدردارة» (١٩٨٠). وقد تكون القصيدة الأخيرة في الكتاب وعنوانها «قبر حرب» هي الأولى أو الأقدم بين قصائد الجموعة. وكان حسن قد اراد أن بربط كتاباته بمراحل معينة، والا يُبقيها مرهونة بظروف نشاتها.

السخرية والقص هما أساسان في الكتابة الشعرية لدى حسن عبد الله. وقبلهما هناك المواقف الصابقية والتجارب الحية، التي يلقي علينها الشباعير، وهو يتنَّاولها أو يُعنِنُر عَنْهَا، مسحة من العيث الذي يصدر عن رؤية متعمقة الى شؤون حياة لم يبق منها شيء إلا ونال منه

الخراب أو التبعثر أو الخوف. «الحياة قليلة – الحياة أقلُّ من امراتين». ما اكشر ما نجد في كتابات حسن عبد الله من عبارات كهذه العبارة اللماحة الكثيفة. لماحة وكُثْمِيْفة على رشاقة وسبهولة. وهي في ذلك لا تتوسل أي اسلوب من اساليب التنسيق او الترويق أو «التصوير المعقد». والشاعر في تحقيقه للثل هذه البساطة يستطيع احياناً أنَّ بلامس مشناعر القارىء بلطف ويستطيع أحباناً أن يهزها بقوة. فهذه البساطة هي التي تُضْفَى عَلَى العَبَارَةُ الشَّعْرِيةَ طَابِعاً مِنَ ٱلْحَقَّةُ، يجنبُ القاريء ويأخذ بيده.

منذ بداياته الشعرية، اظهر حسن عبد الله تُرْوعِساً الَّي القُصِّ أَو السَسردِ. وها هو في مَحِمُوعِته الْجِديدة يَنْهُبِ بِعِيداً فِي استعمالً القصة في قصائده. وهو في نلك بُقنعك أحياناً بجدوى ما تهب اليه، ولكنه أحياناً إخرى بيدو لَكُ مُ فَرِطاً أَوْ مِشْتَطاً. فِالْقَصُّ فِي دَاخَلِ القصيدة من شأنه أن ينحو بها منحى نثرياً، ولا بأس في ذلك إذا نهض بتقاصيل يمكنها أن تخلق ما يشبه الفسحات في سياق الكلام المنظوم فتكون شبيهة بمساحات زرقاء في

🤻 سام حرفوش لم يدرس الفن

🗖 باریش – استعد عرابی

مولد فنان جديد، لا تخلو تجريته

من الإصالة الواعدة رغم حداثة

سنَّه وخبرته، فهو لم يدرس بعد

في أي معهد متخصص بالرسم

الأدائية وارتباك اخراج المعرض،

عثرنا على قوة الطاقة التعبيرية

وإذا تجاوزنا تواضع معرفته

تتوالد لوحنته - مثله مثل

سمير خداج - من مصترفات

ملاجىء القنصف البيروتية،

والرعب المستسيقظ أبدأ بين

القَّنيفَة والحاجِرُ، تشكُّلُ هٰذُه

الصورة سيرته الذاتية فهي

الإصالة الوحدة التي تصب في

فولجع ذاكرة الصرب اللبنانية

فقد خرج من سعيرها، ولم تخرج

فظائعها من ضميره الغِني، تبث

أنيناً ونواحاً لم يصل أذان أحد،

يوم أن كان لون الوجله والإسم

والانتساب للحائلة والقبيلة

تعارض لوحته بالنتيجة

الهسروب والصسمت والمكابرة

والإنكفاء التشكيلي، الذي سيطر

على التصوير اللبنَّاني السُّابُ لمَّا

بعد الحرب بل يعاني أيضاً ما

عاناه قبله شمیر ځداج من

وصاية أصدقائه المثقفين الهواة

يبتدىء الالتباس من سوء

اختيار اللوحة التجريدية من

أحل صورة بطاقية الدعيوة،

وبحيث تتناقض سطحية

وتماجنهاء اللوني وعسربدات

على قنابله التعبيرية الجامحة.

1 .11 .-

والاقليم ثبح وتعنيب وإعداما

او التصوير وتقنيتهما.

التي تجتاح المتفرج.

📰 يعلن معرض سام حرفوش

فضاء عائم ومثل هذا الأمر نجده في قصيدة عنوانها «البيت»، وفي قصيدة عنوانها والطبيب الكبيرة... وفي عيرهما. إلا أن الإفراط أو الشطط بحصل عندمًا يسترسل الشباعر في السرد الى درجة بصل فيها المنحى النثري الي العانية، قد فقد الكلام الشبعري عند ذلك ما بحتاجه من كثافة ومن طاقة إيحانية. وفي مثل هذه الصالات يفقد الوزن - الذي يصافظ عليه حسن عبد الله في كتأباته الشعرية

> المقساطع قسد القارىء: ما فائدة أن يكون الكلام مسوزونا من نلك ما نحده مثلاً في قصيدة عثوانها اعمل وفي قصيدة اخرى عنوانهسا مغسدأ

نحكى ... إلخ. لقد آثر حسن عبد الله أن ينصو بلغته الشعرية نحو السهولة والبساطة، وأن لا يثقلها بالحيل البلاغية التي لا تقدم سوى وقع فَارغِ أَوْ فَخُامةٌ جِوفَاء. وَهَذَا المُنْحِيُّ وَاضْحَ لدى شَاعرنا منذ كـنابه الأول «أنكـر أنني احببت، وأجمل ما في هذا المنحى انه عقوي غير مندر، أي أنه يبدو جزءاً من فطرة الشاعر او سجيته، إلا في مواضع قليلة من الكتاب الجِنيد، حيث يظهر حسن عبد الله وكانه عامدً الى تطبيق خُطة في الابتعاد عن أساليب البلاغة أو التصوير الشعري. مثل هذا العمد أو التعمُّد يجعلِه بِبالغ في جنوحه الى النثر، وان بقى متمسكا بالوزن. هنا يصدر حسن عن المشهور أو المروج له. موقف نُقدي، أو بالأحرى يقوم برد فعل حيال نوع من الكتابات التي أثبتتُ عقمهًا، لأنّ قوامها التقضيم والتهويل من دون طائل. إن

هذا الموقف النقدى، الذي ينم في جوهره عن

حس مرهف، من شائه أن يلعب دوره الإيجابي

طالماً هو كامن أو حقى، ومن شائه أن يصبح

ذا بور سلبي إذا تحول الى خطة أو تدبر.

«سوناتا» رصاصية وشطحات حلمية سوداء

معاناة شخوصه الغارقين في

تغمة لونية رصاصية محنطة مثل

نتوقف في هذه المفارقة عند

ملاحظة أن النَّازعة الحقيقية في

المحترف اللبناني اليوم تقع بين

الغبطة الصباغية الإجترارية التي

تنسخ ظلال اسساليب معلقي ما

قبل الحرب، وما أكشرهم من

الهبواق ونماذج فادية حسداد

وفاطمة الحاج (اخيراً) وسمير

خداج وحرفوش النين اخترق

تصويرهم المأزوم جدأر المشاقفة

والتَّثْأَقَفُ النقلي، وَحْرِقُوا بِنلك

الية إخراج اللوحة من التجربة

العيشة ثم تحييدها مهما كانت

معاثاتها، وانقنوا اللوحة بالنالي

من براثن التسسويق والتطريب

والتمسرح والإجترار، تنزلق

الأخسيرة من الإستحسواذ

البورجوازي واستملاك السلطة

الثقافية التي نبثُ جهلها بشكل

اختيار صورة البطاقة من

الشخيريد في مصرض حرفوش،

وتمييس تجريدات خداج على

تعبيرياته سابقاً، ثلك الخلط

العجيب بين ما تسببه اللوحة من

حالة حزن بسبب ارتباكها القثى،

والحزن المعجون بالتصوير الذي

ينسامي الى حالات من الغيطة

التشكيلية جين يقتصر الحزن

على متوضوع اللوحية وغنذاء

حقيقتها الإيداعية بخلطهؤلاء

بين امراض الكابة الهموبية

و القوة البركانيَّة، في احتدام

الاشكال الشظاة الغاضية (بلهجة

تكشفُ بوافع حسن النيَّة في

ىيموقراطي.

وسوناتا، حزينة لشوبان.

تراكمية وجودية)، فقد تاسس

تاريخ الفن المعاصر على أمشال

جويا وبيكاسو وبيكون وباكمان

وكانت تجاربهم سجلات اعتراض

على الصربين، ينكرنا صرفوش

وبفوترييه والذي اختص بعد

الحرب برسم وجنوه المعنومين

بسبب تجربته المؤلمة في الحرب.

اللوصة الطوياوية كائت طيور

فادية حداد، فقد قدمت تحرقاتها

غبطة من نوع أخر مساشدة

تلقائية حدسية تبين شثى أنماط

الهندسة العقلية في اللوحة،

فكانت بنلك أول الغاضبين الجدد

الذبن لا يقبلون بالنقاهة المتقاعدة

الم بعد الحرب، فاللوحة بالنسبة

الى شؤلاء ليسست هروياً من

الواقع، ولا مهدداً لآلامه (عن طريق

الغيطة اللوئية المفتعلة)، وإنما

هي تصعيد ينطبق عليها ما

انطبق على المسسرح الدرامي

البوناني من ونظرية التطهير،

المأسوي الذي كانت تؤديه بطلة

تمثل لوحات حرفوش حالات

من الكوابيس والشطحات الحلمية

الصوداء، تملك شخوصه المتألمة

قوة شخصية تعصي على

النسيان، واحدة منها تمثل هدئة

ميثة - حيَّة، محنَّطة داخل نعش

مسحكم التكوين دلخل الفسراغ،

ينطوى على أعضائه، في صياغة

بليغة الضوء تتراشح نورانية

الأرضية مع قضامة الموضوع،

تقصيح بعض وجوه لوحاته عن

اسى لا حدود له، نسمع عبره

أصداء صرخة مكبوتة بالوان

ولوحة أخرى تمثل شخص

سوقوكليس دالكتراء.

لعل أول من خدش حياء عقدة

على أن الشعر لا يزال يقاوم من أجل البقاء، لا طغيان السطحية والاستسهال والتطفل الكتاب، لأنك ستلمس فيه حرارة الشيعير

لا تخلو من رشاقة تنم عن روح ساخرة تطلق الأشياء والافكار من جو من الطلاقة والانعتاق. والشاعر لإيكد في بناء قصائده، لا يبدو في نلك مرهقاً أو محتهداً، وإنما بترك لها أنّ تنبني تلقائياً، يترك لها أنْ تنيني بنفسها. وباستثناء مقبر حربء نلاحظ لذي الشاعر تُخْلِياً عن القصَّائدُ الطويلة التي عُرف بها سابقاً، كالدردارة مثلاً، وقصيدة دصيداء في وانكر انني احتيته وما الطول النسبي في بعض قصائد دراعي الضباب، إلا نتيج الاسترسال احداثاً في القص. اللي ذلك، تتخلل الكتاب مقطوعات قصيرة تنطوى الواحدة . منها على صورة أو استعارة كبيرة، تمنحها النفحة الساخرة ابعاداً ودلالات كثيرة. من نلك مششلأ هذه المقطوعسة الذي تحسمل عنوان والعاجثء سترثه غبراء ينقع أسئلةً في ماء فاتر يستأصل أخطاءً بمُقَص

يستعمل الات صاخبة وهو يشق طريقه احيانا بتوقق كي يستخرج محرمة من جيبة

إذَّ ذاك يكون قد اقتلع الصخرَهُ واضاف الى منخفضات العالم حفره قصائد دراعَي اَلضيابَ، نؤكد ٰ نكهةٌ خاصةً

لحسن عبد الله. هذه ألنكهة ميِّرتُه منذ بداياته، وجعلت صوته اكثر صفاءً واكثر حيوية بين اصوات كثيرة، لمجايليه خمنوصاً ففي العقدين الأخيريّن، عرفت الساحة الشعرية عندنا كثيراً من الصَّحْبِ، وكثيراً من التشوُّش، وتكاثرت فيسها الإنعاءات والاتصاهات والتسميات التي تشير الى طواهر من هنا أو من هذاك. تكاثر عندنا كل شيء، ونفخ الإعلام المُعْرِضُ أو القاصر في المتهالكين على الشهرة، والسَّاعِينَ الى الطَّهِوْرِ بِأِيُّ ثُمَنَّ قَيْمًا كَأَنَّ الشعر ينكفىء ويتوارى انكفاء حسن عبد الله وتواريه. إن تجرية حسن عبد الله من شانها رَبُورِنَيْ أَنْ الْحَقِيقِيُّ فَي الشَّعِرِ وَالصَابِقِ أَنْ تُظَهِّرُ أَنُّ الْحَقِيقِيُّ فَي الشَّعِرِ وَالصَابِقِ والعسميق ليس بالصّرورة هو الذائع او

دراعي الضباب، واحدٌ من كتب قلطة تشهد

يزال في هذه الأيام يواجه بصدق وتفان والانعاء. وأنتُ أيها القارىء، ستفرح بهذا والإخلاص له.

🗇 القاهرة – سامي كريم

منوية توفيق الحكيم في مؤتمر عالى

دراعى الضباب، كتاب بتالالا بين يدي القارىء، بما يخترنه من لمصات وومصات وإشارات، وهذا التلالؤ لا بنال منه كثيراً ما متجدده هو عنوان المؤتمر الذي أشرنا إليه من تفاوت قد بالحظه القاريء على نظمه المحلس الأعلى المصري مدى سبع واربعين قصيدة تقع في ٢٤١ للثقافة، في الذكرى المثوية الأولى صفحة. فَحَتَّى الْمُقاطع التي تَقترب من العادية لمولد دابي للمسترح العسريم الحديثُ، وشارك قيه ٧٠ باحثاً وناقدا من مصر ولبنان والاردن وفلسطين والعسراق والجسزائر وانكلترا وفرنسا والولايات المتحدة الاسيركية وايطاليا. وبلغ عدد حلسات المؤتمر ٢٣ جلسة، فضلاً عن ثلاثة لقاءات مفتوحة، غطت خمسة محاور هي: «الحكيم مبدعاً - المسرح والقصة والرواية والسعرة الذاتية، وبالحكيم والسياسة - الموقف والمارسات العملية، ووالحكيم في منظور النقد العربيء ودشمهادات معاميرة، ودأثر الحكيم ودوره

في الحركة المسرحية، وكان المجلس الأعلى المصري للثقافة، خلال التحضير للمؤتمر، اصدر بالتعاون مع دار والهلال، مسرحية مجهولة لتوفيق الحكيم (١٨٩٨ – ١٩٨٧) عنوانها مرجل بلا روح، وتدور أحسدات هذه المسرحية التي عثر عليها الكاتب الفريد فسرج، في اواثل القسرن العشرينِ في باريس وتقدم شكلاً

منخيلاً للحياة في نهاية القرن نفسه. وكانت الهنئة الصرية العامة لقصور الثقافة اعلنت العام ١٩٩٨ عاماً للاحتفاء بتوفيق الحكيم، فقدمت مسرحيات عدة له في منخ تلف المافظات، ونظمت مــؤتمراً حــول عطائه المتنوع في مدينة الاسكندرية (مسقطه) الشهر

في الجلسة الافتتاحية والتي عقدت في مسرح والهناجر، القي جورج طرابيشي كلمة الباحثين العرب، رأى فيها أن كلاً من توفيق الحكيم وعياس محمود العقاد وطه حسين، حملوا على عاتقهم عدء تأسيس الحداثة الثقافية العربية، ولولا جهود هؤلاء الرواد لظلت الحداثة التي ظهرت في منتصف القرن العشرين في العالم

ورأت نفيسة عبدالفتاح شاش العربي غريبة الطابع تماماً. ان توفسيق الحكيم انخل في أمأ الناقد المصري عبدالقادر مسرحية داهل الكهفء دالطابع الضيالي العاطفي الى جانب القط فرأى أن السُعمد الأهم في

عطاء توفيق الحكيم هو للتعلق بجهده في تأسيس السرح العربي معتقريته وفنه المرموق. الحديث، ولاحظ ان فكر توفيقً الحكيم امتزج بذبرة الدياة الاحتماعية والإنسانية، وتجلي نلك في حرصه على أن تكون له مشاركة في كل جديد. ولاحظ جابر عصفور أن توفيق الحكيم لم

متعدد... والمسرح في الصدارة

بشغل نفسه، خلال مسيرته الإبداعية الطوطة، بخصومات حربية واهتمامات سياسية، بل كرس نفسه وفكره للمسرح، القصص احيانا والي العامر مبتعداً عن كل ما يحول بينه وبين وحاول حسن حنفي الإجابة عن سؤال عما اذا كانتُ تعاللية الفرنسية واللغة الثالثة. توفيق الحكيم منصباً فندأ أم

موقفاً سياسياً، وذلك عبر ستة افتراضات، ترجح خلاصة عرضها ان تلك التعاللية لم تكن سوى إطار للتعبير عن موقف سياسي. بينما رأى عبدالحميد ابراهيم وأن الحكيم كان منسقاً بين رؤاه الفكرية واعماله الابيية، وجاعت مسرهباته، خمبوصاً، تطبيقاً لفكرة التعادلية التي استنبطها من منهب فلسفي عربي- اسلامي هو الوسطية، وتنليلاً على ذلك لاحظ أبراهيم أن داهل الكهف، تقوم على التعادل بين العقل والقلب، ومسرحية اشهرزاد، تقوم على التعاون بين الطغيان والفن، ومسرحية «سليمان الحكيم» تؤكد التعادل بين انقدرة والحكمة.

وقدم جان فونتان بحثأ حول ارمسزية الحسمسار عند توفيق ان الحكيم يبحث عن سر الحياة الاسلامية، ثم بلتجيء الي

رموراً مثيرة. توفيق الحكيم هو النّموذج الأهم العرب، في عشرينات هذا القرن، من قنضايا المرأة، والمجتمع

النص القرآني ليفسح لنا نوعاً من التراث العربق الذي امدنا وشبارکت کامیلیا صب

ببحث عنوانه متوفيق الحكيم شاعراً بين الفرنسية والعربية، القت قبيه الضوء على تجربة الحكيم الشعرية التي صاغها في لغة تعييت مستوياتها داخل اللغة الواحدة، ثم وهي تنقل من العربية الى الفرنسية أو بالعكس، بحيث كانت في اللفتين أقرب الى احسياناً اخسرى او الى الاثنتين معاً، في ما اسماه احد نقاد

ومن النواحي الأخسري شب المجــهـولة في تجـربة توفيق الحكيم الإبداعية، الكتابة للطفل. وفي بحث تناول هذه الناحية رأى الكاتب عبدالتواب يوسف ان توفيق الدكيم اقتحم محال ايب الاطفال، لا كاتباً فحسب، بل وراوياً لما كتب وتعد هذه تجربة فريدة غير مسبوقة. واشار في هذا الصيد الى ثلاثة كتب لتوفيق الحكيم أصدرتها الهيثة المصرية العامَّةُ للكتَّابِ للأطفال فوق سن العاشرة ومعها شرائط كاسيت بصوت الحكيم بين عامى ١٩٧٨ و ١٩٨٠، وهي: دالاميرة البيضاء، ودحكايات توفيق الحكيمه واهل الكهفء.

الحكيم، خلص فيه الى أن الحمار عند هذا الكاتب يرمز الي اهم قضايا الوجود الانساني، أذ فيذهب اولاً الى الحضارة العربية الحضارة الغربية الحديثة ليصل أخيراً الى الحضارة الفرعونية القديمة، وفي كل صرحلة من هذه المراحل يصاحبه حماره محملأ

واعتبر ممدوح عدوان ان في ما يتعلق بموقف المثّقفين عموماً، ويلك من خلال المسرح، بالذات والذي يتسم بخصوصية



في هذا الميدان من حيث تفاعله مع

اجمهور، واعتبر سعير عوض مسرحية «السلطان الحسائر، نمونجساً للكوميديا الراقية التي برع فيها توفييق الحكيم، مسلاحظاً ان الفكاهة عنده تصحير عن نهن صناف وفكر منطقى وطبع هادىء وتترفع عن السوقي والمتبدل او الإيلام الموجع. وشارك محمد مصطفى بدوي

بمداخلة عنوانها والمسرح النهني لدى توفيق الحكيم حقيقة أم هذا وهم؟، فند فيها مفهوم «المسرح» ل الذهنى، الذي كان الحكيم نفسه الرج تُحته نُتاجه، ووصّف بدوى سنَّ ذلك بانه ابعاء كانب، لجنا المه مست الحكيم ليواجه الغشل الذريع الذى منيت به مسرحية داهل الكهف» عند عرضها على خشبة المسرح القومي في القاهرة العام ١٩٣٥.

ورآی بدوی دان لیس الدور الذي اراده الحكيم هو انه اوجــد المسرحية العربية من عدم، وإنما هو انه أضاف البها بُعداً آخر يمكن تسميته بقدر من التجاوز النُعد القلسفي، موضحاً «ان هذا شيء يختلف عن الزعم بأن مسرح الحكيم هو مسرح ذهني لا يصلح للتمشيل، وأضاف أن الحكيم خلال تجاريه المسرحية العديدة التي ظل يمارسها طوال نصف قرنَ من الزمن حاول بنجات كل لون من ألوان المسرح تقريباً، ويكاد يكون نتاجسه هو بمشابة تاريخ المسرح المصري الحديث.

كيف شرح البحاثة جسد توفيق الحكيم

عم مدويه مبلاده.

العربى الثقافي اليوم. محتفظا بهدوئه وابتسامته المعهوبة وهو يواجه أعتى الهجمات التي جعلت منه عاجزا مصابأ بالقصور الجنسي حتى لا تكاد تصدق، وأنت تسمع ما يقال من تأويل عن سوء علاقته بالمراة، أن يكون قد أحب وأنجب يوماً، وأن له أحفاد جاء واحد منهم ليبارك هذا والمشرح بإسم الوقاء للجد الكبير، ناهيك عن سيل التصويبات والتصحيحات والاستعراضات والتقويل والقبني التي كانت تضيع بها الصالات والأشداق والأسماء وكأننا لا نُحسر من فنون القول إلا ما نحكم به على سوانا. تلك هي أسهل صبغ التحقق والتسجد في الخطاب العربي ثقافيا بين وسط العاملين بهذا الحقل

بين ثنائية للنيح والهجاء الخير والشر،

الضروح من هذه الثنائية لا تكفي ندوة ولا

كان نلك في قاهرة تلهث تحت نار شمس قارية صباحاً وترتعب في برد ليل صحراوي في أواسط شعبان أي بين نهاية التشارين ومطلع الكوانين من هذأ العام ١٩٩٨ ليكتمل العقرب المدوي في دورته معلناً مرور قرن على ولادة واحد من أكبر كتاب الدراما العرب وأحد مۇسسىي ھذا القن.

ظُلِّ توفيقُ الحكيم طيلة وأيامه المسوية وجماً هيرياً بين عموم الناس. فما كاد بيدا

الجمال والقبح، الاسود والأبيض يتارجح الخطاب التقدي العربي منثل طقس القاهرة وأيام الحكيم، بأن الحر والبرد مساء صباح.

سنوات سجال ولا أسواق عكاظ جديدة للنثر هذه المرة. أن المنتديات التي تعجّ بها الساحة الثقافية العربية أصبحت شكلاً من سوق للخطاب النثرى أقرب هو الى عكاظ من حيث وظيفته واستناده الى جدل الخطاب فقط في مواجهة العالم. وإذا استتثنينا بعض المهرجانات الشعرية التي هي تواصل وامتداد عكاظي شكلاً ومضموناً فإن النثر العربي هو التخسر، على رغم بعض المصاولات الجالة والنادرة في النقد والتحليل والتاريخ، لم يفلت هو الأخر من قبضة الشعر كخطاب لأن التحدث، خمروصاً في مثل هذه النابر سرعان ما يقع في فخ غنائية النبر فيكتفي بشكل الخطاب الدُّماسي الهنَّاءَي، أحياناً ناسيا أن النثر وظيفة تأسيسية للمعرفة المقولة نشرأ وليس مو مجرد شكل طبع لشحن

نلك سؤال في أرَّمة المنطق العربي المعاصر

متحدث مقاله إلأ وصار يحكم يصحح صاعداً هايطاً منبر الحكم،

لا ينفع حتى ناثر عظيم مثل توفيق الحكيم أن يردع أقرب قرائه والعارفين به أن يجدوا سر النثر العميق في رسالته الى نصنا المعاصر. هذه النَّنَائيَّةُ الجِدلية هي التي يصفعنا بها الحكيم... والضروج منها لآبد أن نتعلم كيف تضرج على الجسد وكيف نعود اليه، إنها رياضة ميتافيزيقية عرفها من القدماء البقراون اليونائية والينتشرون في العالم بين أقاصى الشرق في

سمرقند ونهايات الغرب في الأندلس. رياضة جعلت من توفيق الحكيم من هو عليه اليوم، فتحت لنا مملكة من النثر نصول ونجول فيها، وهبتنا أرضاً جديدة وميادين مشرعة لكننا ما زلنا نتقاطع فيها كالظلال أمام جبال راسيات غى مصدر كالحكيم ومحفوظ وطه حسين وفي

لبِنَّان جبران وميخائيل نعيمة. ولنقل هذا بوضوح، لقد عبرنا الى هذه القارة الجديدة من ضفة زولا وبلزاك وملفيل وغوركي وهمنغواي وتشيخوف لاعن ضفة مقامات الحريري والهمداني ولا من سرديات الجاحظ ولا حتى من غابة حي بن يقظان.

يجب أن نؤمن بجرأة بهذا لنتعلم كيف نضرج من الجسد الأم في ولادة ثانية إلى العالم المعاصد أملاً في ألا ندفن أحياءً في الرحم الأول. ولنقل بوضوح أن الدراما فن أغريقي غريى المنشأ وأن توفيق الحكيم صورته فينا وكذلك الرواية فإن عبقرية محفوظ هي امتداد بلزاكي زولاوي بالأحرى، وأن النقد ألعربى المعرفي الذي يتنسس اليوم على يد بعض النقاد كجابر عصفور وخالدة سعيد وإحسان عباس هو تأسيس عربي لعمارة معرفية نهنية وافدة ولا علاقة لها بأبي هلال العسكري ولا بقدامة بن

إننا نؤسس لثقافة معاصرة جديدة كما نتامس ملامح وجه عصري عالمي نؤثث بكل قوي الخلق والابتكار الإنساني عندنا عالمأ عريد نمنحه تفردنا وخصوصيتنا الحضارية التي كانت ثمرة الثلاقح ولما تزل.

يجب أن نصدِّق أن «الأنا والآخر، التي أفرد لها الملتقى مائدة مستديرة، ليست مجرد لعبة ثقافوية لا ولا حتى مجرد انعكاس مرايا صوفية، فالأنا والأخر هو الانشطار «الذري» الذي يصنع بطاقته الخلاقة عالم الفن والإبداع. لا إبداع، لا ابتكار يذهب عميقاً في الكائن من دون شرارة الانشطار هذه التي تقع في أعسمق نرة من الأنا الصغيرة محدثة القرن التكويني للإبداع والخلق

وما مسرحُ الحكيم إلا تجسدُ الآخر في الأنا العربية الكبيرة، ومن منا فإن توفيق هو صورة الآخر في الأنا هو المسرح الآتي من شمال التوسط ومن أغوار الغرب الأثيني - أثينا -مرتدياً حُلَّة «الدراما» التي حفرت مسارحها وساحاتها في بلداننا (بعليك، قرطاج) قبل أن تحفر ظلالها في لغتنا متجسدة في مسرح

الحكيم على وجه أخص. هذا الأخر الذي صار الأنا وجد في توفيق الحكيم العملاق الفرد الذي يربط حضارتين، اللحمة التي تصل الكركبين ببعض فيختلطا

تلك هي رياضة الخلق في الضروج من فيها وان كان هو بتميره فقيها.

وتوفيق الحكيم أيضا جسارة الأداء حيث اللغة التي لا تهرم تتفتت في عامية يومية معروفة تلخل الى الخشية القيسة من يعالين الأيام وحيارات اللِّيل. منجندُتُهُ سنؤالاً خطيراً

فالسؤال العربي عربياً هو سؤال اللغة قبل كل شميء. وبسؤال اللغة هو سوال الهوية وسؤال الهوية هو سؤال الوجود. وهنا يضعل الحكيم شعرضه الضاص في

ملامح الهوية اللغوية محدثا ثقبا يطل على سماء من الأستلة... ليس لأنه هو الذي بدأها، بل لأنه يطرح السوال الكبير بحجم مكانته الكبيرة عندما يخلع برنصة العربى الفصيح الموشى ليتردى بشداشته المصرية ويخاطبنا عبر شخوصه وأبطاله فإنه بهذا يصر على هذا الشرح في مرأة الهوية، ربما بقصد تُعزيق الملمح القديم لفسح المجال لوجه بملمح جديد. انه السؤال الأخطر والتمرين الأصعب

الذي يدعونا توفيق الحكيم لممارسته فبعد التدرب على كسر حاجز ألذات لنتعام كسر المراة. وكسر المرأة في اللغة، للفرد العربي السوم لا يحدَّث إلا بشكل ارتطام كوكبي... كوكب يصدم كوكباً. لا يحدثُ هذا الكسر عندما ترتطم نحن الأقراد، أنباءً أو عابيين بمرايانا ... ذلك خدش جريني، لكن مرأة الوجه العربى لا تتحطم إلا بارتطام النجيات والدارات في المجرة الإنسانية بعضها

إن مثل هذه الزلزلة وشسيكة الوقوع ... أو تكاد..ها هو الكوكب الغربي يتقدم بسرعة خارقة وإصرار أخرق نصو كوكبنا الشرقي وقمره العربي محكماً المدارات سائراً نحوناً بتقنية هالكة ونحن نرقد في ظلام فمري

إنَّ الساعة أتبة لا ريب... وهذا الارتطام قائم تصلنا منه الآن الإشعاعات الحارقة والضالقة وإن ينجو الطبي من حالاته خلفاً وابتكارأ بين أيدينا فلأن شمس الكوكب الغربي فخرته واتقدت فيه ... وأن تحطم وتفتت بين أيدينا فلأننا أحكمنا الأبواب والأسوار وتركناه تحت شمس ماضيه لا تلهب إلا ذاكرتنا ومخيلتنا ليبقى صلصال الخلق في ملكوتنا الحاضر رطباً مفتتاً.

ان اقتراب الكوكب الغربي من قمرنا هو الاختبار الأعلى في اعمق نرة من كياننا لكي ندخل صعركة الخلق والتكوين البوم وان استطاعتنا على الانشطار - كما أثرت -والإشعاع هو حبر الآتين من أبنائنا ليواجهوا هذا المصير الإنساني المحتم.

مكذا كان يهمس توفيق الحكيم من وسادة مشرحه في «مكتبة القاهرة الكبري» في أنني وأنا أخرج من الصالة لأرتمى في أقرب حافلةً تقويتي الى أحشاء القاهرة في مقبرة الماليك هناك حيث الشافعي ما زال يترجل فوق المنبر تصعى له المارة والأطفال والشواهد والغرباء...

شوقي عبد الأمير

■ تركت مكتبة القاهرة الكبرى حيث كما يقال وغلبة انتشارها - وكأننا أمة حكمت مباضع البحاثة العرب منهكة من تشريح جسد بالشعر... فقد كان حبلها السري الذي خرجت الجسد آلام وعلى الجسد آلام، وإن كنان توفيق الحكيم الذي ظل، كما يبدو، طرياً على به الى العالم وربما سيكون الحبل الذي ستتدلى لتوفيق الحكيم درس فمنها وان كان له نموذج

ورغم ذلك فإن عبدالحمي

ابراهيم أخذ على تعادلية توفدو

الحكيم تعبيرها في النهاية عن

«رؤية شخصية»، وأنها «صارت

خليطاً غير مميز من نزعات فرسية

توفيق الحكيم اهتم بالتسراث

الأنسائي العام - بما فيه العربي

الاسلامي - وكنب اثنتي عشرة

مسرحية مستمدة من ذلك التراث،

وأضاف أن التراث عموماً كان

البساط الذي طرح عليه الحكيم

افكاره النظرية، سيواء كانت

فلسفية ام فكرية ام اجتماعية.

ولاحظ صبالح لمباركينة أن

وقراءات فلسفية.

لم يكن جابر عصفور من منصته الرسمية في المُجلس الأعلى الثقافة في مصر ولا من مكتبه النقدي مراقب وناقد عريي معروف يدرك الى أي مدى سيمثل بالجسد ألحكيمي بعيداً عن جذوة إنسانيته للتقدة وصفاء سؤاله الإبداعي المتواصل الذي واكب طيلة القرن النصرم واعدا بحمايته قرونا أخرى من التفكك والتفتت في حين لا تقوى أجساد

المقولات والمرادفات والحماسات الذي ما زال شعرياً - على رغم فرن الرواية

حاضرة أن تبقى بنتضارتها في معمعاننا

* يقسام المعسرض في المركسر السيامي اللبناني – باريس.

جنائزية، كما نسمع الإستغاثة

التي تسبق النبح، والبرق الذي

لبنان وبمعته لم تجف بعد، يعالج

الرسام الجرح بمبضع جراح،

يطهره بالمعقمات المؤلمة ويعمده

بالمواجبهة الشيحياعية، وهكذا

تستعيد لوحاته وجوء الحرب

المنفسونة بعناد خلف ذاكسرتهما

يرفضُ هذا النوع من اللوحات

أصفاد التسويق والإغراء النوقى

من توابل بمسرية ومن سَبُلاثُ

صباغية ومحسنات ببيمية

تتماجز فيها الفرشاة وتعريد

المادة، فاللوحسة تبستندىء من

مخالفتها للمكرور والنمطي

والمؤسلب، ترفض كينونتها

العضوية - مثلها مثل الكاثنات

الحية في الطبيعة - أي حالة من

حالات التصائل، وسبق التصور

والرسم المسبق لغرائز الشكل

والخط واللون وشطحهاتهم

الديسية. أما حداثة اللوجية

فترتبط بصدق إشاراتها

وشهادتها في خصائص ما يجري

على الواقع في الرّمان والمكان، ولا

علاقة لها باستيراد مستهلكات

تصلح للتسلية، فاللوحة كذلك.

وهو ما يرعج أصحاب نكاكين

مسألات العسرض الذى تعساف

انفسهم عورة مثل هذه الشهادات.

وإذا كانت شهادة الحرب لإ

حداثات الآخر.

وإذ انه لا يمكن أن يندمل جرح

يعلن العاصفة والموت.

المغشاة بالرمال.

غنى له صباح فخري.. فهل تغنى له ماجدة الرومى؟

🗆 حلب - عمر شيانه

 تحتضن مدينة حلب قدراً من المبدعين يضعها في مرتبة العاضمة الثانية بعد بمشق. ففي هذه المدينة العبريقة بأثارها واوابدها ومكتشفاتها يقطن عدد كبير من الشهاعواء والروائدين والفنائين النين لم تجنبهم أضواء العاصمة الاولى وبهارجها، فظلوا اوفياء لمينتهم العظيمة.

يوسف طافش شناعي له اربعية دو اوين بالفصيحة، وكاتب اغان شهير منذ مطلع الستعنات، حين كان لا يزال في سرحلة الد اسة الثانوية، اذ انطلق من اذاعة حلب، وارتبطت كشابة الاغنية لديه بوجوده في هذه المدينة، وبمجسم وعسة من المطربين والملحنين الذين كان لهم الدور الكبير في استنهاض حنينه لكتابة الإغنية كلما غاد عنها في سفره ألى الجزّائر (١٩٦٣ - ١٩٧٣) او في الإمارات العربية (حتى عام ١٩٨٠).

في مطلع الستينات غنى له صياح فخري اغنيات دبنية. لكنه لم يقتصر على هذا اللون، بل كتب الإغاني العاطفية واغاني الطرب والفولكلور السعبي فقدم خسلال سنوات ٦١، ٦٢، ١٩٦٣ حـوالي ١٠ اغنية منوعة. وممن صبحوا بكلماته، الي صباح فخري، محمد خيري، مها الجابري، سنجبَّر، الراجل سنسيس حلَّمي، فنهد يكنُّ وعصمت رشيد. وحين يتذكر يوسف طافش مرحلة اذاعة حلب، فإنما يستنكر رعيلاً من الفنائين الذين سأهموا في حفلات الإذاعة. يتنكر وبيع الصافي ونصري شمس النين وبليغ حمدي. ويتنكر الوآنا من الغناء:

الزجل، الشعر والاسكتشات. في الجيزائر، تعرف طافش الى الفنان احمد وهبي (وكان نقيب الغنانين)، وكان ان اسفرت هذه العلاقية عن تجربة وصيمة العدية عن عالم الغناء فترة من الزمن. اذ بعد علاقة وثيقة مع وهبي، احتار هذا كلمات اغنية ،جيت نشرب، ولحنها وأداها، واصدرها في شريط، ولم يذكر اسم كاتب الكلمات (طافَّش). وحين راجعة في نلك، قام وهبى بإهدائه اسطوانة فنخسته، ويدات محاولة تسجيل اسمه في جمعية حقوق المؤلفين، الا انها انتهت باعتباره فلسطينياً ليست له جنسية معترف بها في الأمم والاستمرار».

يسرد طافش القصبة كمن يروى قصة ابن فقده في حرب. وتكرشي بهذه القصة -يقول طافش اصنعقاء جُورائريون (أمين الزاوي، ربيعة الجلطي، والواسيني الاعرج) حين كنا نسهر وأحنوا يربدون الأغنية من يون ان يعرفوا اثنى كاتب كلماتها.

نواقة، يتكئ على ثقافة في حقل الغناء والموسيقي. ومن هذا الباب يخل لجنة حلب لهرجان الاغنية الذي يقام سنوياً في هذه المدينة، في شهر تموز (يوليو) (هذا آلعام جرى تأجيله الى تشرين الثاني / نوفمبر

مرعباً إزاء ما وصلت اليه الاغنية العربية عموماً، خصوصاً بعد انتشار الفضائيات التي تبث ما هُبِّ وبْبِّ لتَملا سَاعات الَّبث من دُون النظر الي المستوي.

المقاصف والمرأبع الليلية في اثناء احتساء الكؤوس بلا حساب، ليست جديرة بأي

وما يخيفني هو هذا التسطيح من حيث الكلمات والجملة اللحنية التي لآيبنل فيها الملحنون جهدأ يؤهلها للديمومة

وقت قريب يستخدمون عربات

تجرها الحمير في جمع القمامة،

لكن كشرت الشكاوي من هذه

الاحتيان، ما اعتبره البعض

تشويها لصورة مصر. فتبنت

محافظة القاهرة والجيزة مشروعا

لإبدال هذه العربات بسيارات نقل

حمع القمامة فالأطفال عنصر مهم

في هذه المهنة، ويمثلون شريحة

كبيرة، ويقومون بهذا العمل نظير

اجر يومي يتراوح بين خمسة الى

والشريّحة الثانية من الشبياب

الحاصلين على دبلومات تجارية

او صناعية، ولم يستطيعوا

الحصول على عمل، فاضطروا الي

وتتنوع الفشات العاملة في

صغيرة ومتوسطة.

عشرة جنيهات.

تاقد وذواقة والى كتابة الشعر والاغنية، فهو ناقد

ومن موقعه هذا تحدث معدياً تشاؤمه

قلنا للاستاذ طاقش، أن لهذه الإغاني الجديدة، جمهوراً يطلبها، فقال: «الجمهور حسيما تعوده، والمادة الفنية هي التي ترفع من ذائقة الجمهور او تنحدر الذائقة الى التسطيح والتفاهة، ويتابع: «أن شيوع الايقاع السريع في متعظم الاغاني التي يطلقون عليها خطأ «الإغاني الشبابية» لَّيِس مُعياراً يعتديه في نَجَّاح الْاغْنية. والاغنية التي لا تخاطب سوى الاكف والارداف، هي أغنية رغوية (من الرَّغُوة) لا تلبث أن تتلأشي بالسرعة نفسها التي صعبت بها. والاغنية التي تعتمد جمهور

حسباب. واستطيع ان اؤكد بان جيلً الشباب العربي عموماً، وإن كان يتفاعل مع الاغاني ذات الأبقاع السريع، فإنه يتفاعلُ ايضاً مع الغناء التراثي الإصبيل، وهذا يؤكد بأن ما نقدمه للناس هو الذي يربي الذائقة وينمّي الوعي الجمالي. فشبأبنا ما زالت أذانهم تحنّ الى جنرها ألاصيل.

وحين سالناه عن معنى ودلالة ان يكون

في الوقت الذي يلهث فيه وراء الجديد. وما الشُكلة في ذلك؟ قال: «مشكلة الاغنيات الحديدة أنَّها تكاد تكون «فوتوكوبي، عن بعضها، النص هزيل، واللحن فقير،

معظم الإغاني (حوالي ٨٠ في المئة منها) على لحن البيات.. وهو جحش اللحنين (مثلما اليسيط ححش الشعراء). انا لست ضد الحداثة، ولكنني ضد التخلي عن الواحات الوارفة في الاغتية العربية التي تربطنا بأصالتنا. مع حداثة المتصل لاحداثة المنفصل عن التراث. وكناقد، وعضو لجنة تحكيم في برنامج

امواهب، الذي قسمته محطة دراسو وتلفَّرْيوْن العربِّ» (art)، والذي شارك قيَّة ست وتمانون موهبة، لا تحويني الجرأة في القول أن معظم المساركين كانوا يمتلكون اصواتاً تتجاوز في قدرتها الابداعية عـشــرات الأصــواتُّ التي ترجـُـمُنا بهـا الشاشات الفضائية والارضية يومياً. وفي الندوة التي اقيمت في نهاية البرنامج، عنّ الاغنية (الشَّبابية)، كَأَن هنَّاك شُبِّه اجْماع على أن الاغنية تقوم بنجاح مكوناتها الاساسية من كلمة ولحن واداء، وليس بهذا التصنيف التعسفي (شبابية وغير شيابيةً). فهناك من عمَّالُقة الغَيَّاء العربي من قدم الاغنية الخفيفة الى الوان اخرى، ومنها ما يستهوي جيل الشباب. اما ان نكتفي بهذا اللون، فهي كارثة.

وثمة من الجيل الحديد مطريون قيموا الواناً من الغناء تلائم الادواق كلها، فماذا نقول عن أصالة وأنغام وكاظم الساهر ومنصف الحلو وعلى الصجبار وصنابر الرباعي وعبدالمجيد عبدالله. هل تحسيهم على الأغنية (الشيابية)؟ انا اعتقد ان هؤلاء ساروا على خطى العمالقة من اسلافهم، وقدموا تنويعات لا يستهان بها.. اضافة الى قدراتهم الصوتية التي لا تعجز عن اداء اي لون غنائي.

وفي سيساق الحديث عن حلب وما اشتهرَّت به من قدودها، تحدث طافش عن كون هذا اللون من الغناء صنوارثا من تراثات عدة، منها الحلبي والسوري (بلاد الشام) وحتى العراقي والمُصْرِي. والقدود في اصلها اغنيات تراثية

شعبية توارثتها الإجيال وشنبتها اضافة

لتستخدم في صناعة فوانيس

ويتم تجسميع العلب والاواني

الالومنيوم ليحاد صهرها

وتصنيعها، أما القطع التجاسية

فتعد من أثمن محتوبات القمامة،

حيث تقبل عليها بشدة ورش

صناعية الايوات الصحيية من

مصائع عدة تنتشر مهمتها إعادة

طبخ الورق المستخرج من القمامة

ليستحول الى ورق يصلح

للاستخدام مرة اخرى ويستخدم

هذا الورق بصفة خاصة في

صناعسة الكراسات وأظرف

الخطابات والكراتين الثي تغلف

الورقية مهنة خاصة يحترفها

اطفال بمشون في شوارع القاهرة

لجمعها وبيعها بعد نلك الى هذه

والبلاستيك، وهاتان المادتان

ويتكرر الشهد نفسه للزجاج

ولذا بعد جمع المخلفات

المنتجات الصناعية.

المصانع.

الكلمة الضائعة الذ

بصوديا أو وترباء يمينا أو يساراء

وفي الصيرة والقاهرة بدأت

صنابير وخلاطات.



الشاعر يوسف طافش

وحنفاً، وكانت حلب هي الأم التي احتضنت هذا اللون وطورته، ولم تكنّ الأم التي ولدته. وهي لها فُضل الاحتضان والرعاية، وهذا بكفيها. اماً كلّمة (قد)، فهي ماخوذة من الكلمة

(قد = تساوي)، لأن القُنود تكتب على (قد) أغاني وألحان سابقة، مع تغيير في الكلمات فقطاً بينما الهيكل اللحني يبقى واحداً. فكشيش من الاغتيات المتنية والانكار الصوفية كتب (على قنمًا) اغان غزلية، والعكس صحيح. فالاغنية الشهيرة دانا وحبيبي في جنينة، مبنية على ديا رسول الله يا سندي، وهما من مقام الرصد ولشرح الموضوع يتطلب براسات واسعة.

وعن أخر مشاريعه في مجال الاغنية، قال الاستاذ يوسف طافش انه كتب قصيدتين لماجدة الرومي، وما زال ينتظر قرارها بعد ان أبنت أعجابها بهما. هذا بعد ما قاله يوسف طافش ولديه

مهمة تقبل عليها ورش لإعادة

تصنيعها لننتج منها منتجات

رخيصة تنافس بها المسانع

خلال بيعهم بقايا أرغفة الخبز

الى مسزارع تربيسة الدواجن

حيث تعد مخلفات الخبر علفا

اما مخلفات الاغنية فيتم

ببعها بعد عام او عامن من

جمعها كسماد عضوي للاراضى الرِّر أعية. ونشأت اسفل القطم منذًّ

القرن الماضي مرزارع لتربيه

الخنازير على مخلفات الاغتية

وهي المستهلك الإكبر لها.

مثل المنيل والمهندسين.

لهذه الحيوانات.

على مصالح لا جاس مه

ويحصل جامعو القمامة من

ايضاً الكثير من الكلامالذي لم يقله.

صهااالى قطع صنغيرة يعدهما جامعو القمامة موادأ

احدى حلقاته، وخلال العمل يجدون رجالاً لم يخرج من المستودع منذ بداية الاحداث. اما المقارقة الطريقة فهي أن الرجل نمىي اسمه ودينه وكل ما يتعلق بذاكرته، ولا يعرف من اهل السياسة عندنا سوى بيار الجميل وكميل شمعون وكمال جنبلاط وياسر عرفات، ولا يعرف شيئاً عن رفيق الصريري وفؤاد السنيورة، وعندما يعرف عنهما وعن سواهما يعض المعلومات يصبر على البقاء في المستودع، رغم في الواقع، المسرحية لا تدعى ر من اللزوم بل تحاول ان توصل الى جمهورها ضحكة احتفالية ترجمها حيوية متراكمة، نظيفة كانت بدت احلى وأصفى لو ابتعدت عن الابتدال والكلمات الا انه بدا مهتماً بنصه ورؤيته الاخراجية اكثر من اهتمامه بعمل الممثلين الذين ترك لهم محسال خليل كتب العمل بلغة الشارع لا بلغة الصالون، حوارات بسيطة الاهتمام بشخصياتهم على

«طق رير» مسرحية جديدة لشربل خليل

🗆 بيروت - جورج حايك

«طق رير» لن يتغير عليه الامر

عندما تشاهد عمله المسرحي الذي

يحمل العنوان نفسه، وبدا عرضه

على مسرح الأتينيه جونيه قبل

ايام. الكاتب التلفزيوني الشاكس

هو ذاته على المسسرح والروح

الساخرة التى طبعت اسكتشاته

التلفزيونية تتحول على الخشبة

جرأة في التعاطي مع الموضوعات

السيباسية والاقتصادية

والإجتماعية، على رغم احتلاف

اللعبة القنية بين الشاشة

المسرحية، هو قريقَ طق رير،

التلفزيوني الذي يختار مستودعأ

صدور قرار وزاري بإلغائه.

النافرة في محطات قليلة.

ومتحركة تقارن الطقم السياسي

الصاضر بالطقم الماضيء وطبعاً

الوضع السياسي برمته. لغة

شعبية وعفوية تنطق بها

شخصيات ابتكرها خليل وأدارها

مقفلاً منذعام ١٩٧٥ لتصوير

المحسور الاستاسي لموضيوع

الصغيرة والمسرح.

■ من عبرف شبريل خليل عن كثب وتابع برنامجه التلفريوني

كوميديا خفيفة تضحك بلاادعاء

مبالخأ قيه. «قىرياقوس» و،شىيف شوفة» ودليال، وداخطبوط، والشرطي الادوار التي تقمصها، وكان على «تمام» و«دريد»، انتـــقلوا الي حــجم الأدوار المسندة السه المسرح بيساطة ليحكوا لنا قصة احساساً وتعتبيلاً وخفة، وجلَّ ما ساخرة في تصاعدية تواكب يتقصبه التركييز على ادائه، كي لا المواقف، لكنَّها لا تنصلُ الى يسقط في متاهة التهريج. كنلُّك الغليان الكبير. نص جريء يصل ليال ضو التي تملك قدرات ادائية في محطات كثيرة الى تسمية اثْبِنْتَهَا في شخصيات عدة. الأشياء بأسمائها وتفاصيلها، واللافت في السرحية براعة جانَّ على رغم محمانير الرقاية، مما بو جدعون في تقليد السياسيين اوصل البنا الحقيقة بمساطة. وخصوصا شخصيات ميشال الر اضافة الى الموضوع الاساسى وميشال إده والياس حبيقة ووليد تبررٌ في النّص مواقفَ انسانيـةً حني للط بالت ماون مع ابرزها رَفض الشخصيات التخلِّي الإختصاصيين بالماكياج كلود عن الرجل القابع في المستودع فادي س. ابراهيم. سليم حالال منذ ثلاثة عقود واطلاق صرخة وكلود خليل أقنعنا الجسهور، في وجه المسؤولين، خلاصتها: لكنهما يحتاجان الى تركيز اكثر «البشر قبل الحجر». الديكور جيد على تركيبة شخصيتهما وتحسين فكرة وتنفيذاً، ولو احسسنا ادانهما اللفظي كي يصير مفهوما بجموده احياناً. لكن ذلك لم يمنع خليل أبو خليلٌ في شخصية رجل خليل من صنع رؤية اخـراجـــة

المستودع ،على الّقياس، ومتَّنع بيساطة. اصا الباقون فكانوا مقنعين ايضاً. عنصر ايجابي بارز في العمل هو الموسيقي والاغنيات التي وافقت بعض المشاهد على استداد سجيتهم الامر الذي انعكس العرض، جورج خباز وشارل تفاوتاً في الاداء. والشخصيات شبلالا فنانان مرهفان، اختارا كلها شرآئح من المجتمع جعلت الاغنيات والموسيقي الملائمة جدا المسرحية نافرة ومميزة، يعضها لمناخ العمل وشعبيته وتقلبات وصل اليدًا ،على القسيساس، في فلك التحرية التلفريونية. ويعضها منقوصاً والبعض الأخر

المستقافة والماول فالج

in the gar was in

.....

y i a man make white

الملب بلعي كاس أأ

الابرز كان جورج خباز في كل

جمع القمامة عالم خاص اقتحمه خريجو المعاهد والجامعات

وكانت القمامة قديمأ تجمع

في القاهرة لتلقى فيما يعرف

بتلال البرقية والنراسة، وهي

منطقة موازية لحى الازهر، غير ان

تشسد مشاريع عدة خلال

السنوات العشر الأخيرة في هذه

التلال جعل مصافظة القاهرة

تحول إلقاء القمامة الي مُعاجبة

القطامية الواقعة جنوب شرق

ومع تطور نمط الحسيد

المعاصرة في داخل القاهرة،

تحولت القمامة الى مصدر ثروة لا

باس بها، يستفيد منها جامعو

القصاصة بصورة يصعب على

ففي حي باب الوزير، كانت

تلال صحراء باب الوزير تشكل

محتمعا خاصاً لفرز القمامة،

وتصنيفها حسب احتباجات

الورش الصناعيية في الدرب

الأحسس وباب الوزير، ومن هذه

الاشياء المخلفات الخاصة بالعلب

المعسية المسوعة من الحديد،

فتجمع في كوم خاص بها ليتم

الكثيرين تخيلها.

القاهرة.

🗆 القاهرة – دالحياة،

■ تحمل حرفة جمع القمامة ومازال عند منها يستخدم الي في طياتها عالماً خُاصًا بها، يضتلف عن كل انماط الحياة

تبدأ رحلة جمع القصاصة والتي يقودها اطفال في اغلب بجسمها من حي سعين في القاهرة. والغيريب أن التنافس يشتد للحصول على هذا الترضيص بين متعهدي جمع القمامة لأسيما عنى الأحياء المتبوسطة والفقيرة مثل بولاق وشبرا والمعصرة ودار السلام

> ويعسود نلك الى الكثسافسة السكانية العالبة في الاصياء الفقدرة، إذ يحصل المتعهد على مبلغ ثابت شهرياً من كل شقة

ومهنة متعهد جمع القمامة غالباً مهنة متوارثة، يعمل فيها افرأد الأسرة الولحدة وكانوا الى

ى داخل مدينة كبيرة مثل العربات، لا سيما أن السياح يقبلون على تصوير هذه العربات

> وليست الراقية مثل المهنسين والدقي والزَّمالك.

نظير جمع القمامة.



العمل في هذه المهنة، بل يعمل فيها حالياً شباب جامعيون اما لربحيتها او لعدم عثورهم على

▮ 🗷 الحـــمل (٧/٢١ – ٤/١٩)؛ لا 🗷 العنراء (٩/٢٠ – ٩/٢٢)؛ إشرح موقفك لتحبيب

■ الأسد (٧/٣٣ - ٧/٣٧): هيا إلى إنطلاقة جديدة في اتجاه جبيد، مسلحا بالمعرفة وقوة الإرادة.

تكتف بدور الحيادي متى كان لإعادة وصل ما انقطع قبل فوات آلأوان. الأمر يتعلق بشان جوهري. والأمان

■ الميران (١/٢٣ – ٢٢/٠١)؛ قل للحب أهلا وسهلا، التَّـــور (١٣٠٤ - ١٠٠٥): فقد طَالُ انتظار قلبت له.
 الدفء يغمرك والعاطفة الدافقة العقرب (١٠/٣٠ - ١١/٢١): ستستمع كلاما يقال تعطيك شعورا بالسعادة الاستفرازك، وعليك طبعا أن تتحلى بهدوتك المعهود. ■ الجـوزاء (١١/١ - ١٠/١): لا الود بما يستُحقه ولا تعامله ببرود وتجاهل. تبخل في تقديم الدعم المعنوي 🔳 الب إلى من يرى فيك خشيبة مصلحتك أذا عليك أن تنجر ما تريد إنجازه خلاصه. بسرعة.

قبل حسابات الربح، وإلا لن



الفَّترة الأخيرة. ٨٠٠٠ القرآن الكريم، ٨٠٠٠ بين وبنيا، ٨,١٥ الأثار والفنون الإسلامية. ٩٠٠ عالم المؤضة، ٩٠٠ - بالهنا والشفاء ١٠٠، - برنامج كوميدي هن غير ليه. ٨٠٠٠ لغوان الكريم، ٥٠٠٠ لين ولنيا، ١٥/٨ الاتار والفنون الاسلاميه، ١٠٠٠ عائم الموصه، ١٠٠٠ بلقها والقنعة، ١٠٠٠ بردامج درميدي «مر عير بيه». والمحرد حتى تكتمل الصورة، ١٠٠٠ ميسلسل عربي «غريب الديار» و١٠٠٠ عناوين الاخبار، ١٠٠٥ من الله ١٠٠٠ من الشرة الاخبار، ١٠٠٠ المسلسل المدبلج مماريا» و١٠٠٠ الشرة الاخبار، ١٠٠٠ المسلسل العربي وام العربية عمل الاترنت (إعادة)، ١٠٠٠ المالسل العربي وام العربية»، ١٦٠٠ المناة غاتية مسلم المربل عربية ١٧٠٠ المناقبة عاتية مسلم المربل والمسلسل العربي وام العربية ١٠٠٠ المسلسل العربي وام العربية ١٠٠٠ المسلسل المدبل بوليسي، ١٠٠٠ المسلسل الديار، ١٠٠٠ المسلسل الدياج ومصلة عبية ١٠٠٠ مسلسل كرميدي «القنفذ»، ١٠٠٠ المسلسل المدبلج وقصة حب ٢٠٠٠ المربل عمل المدبلة عماريا» ١٠٠٠ المرب (اعادة)، ١٠٠٠ المربلة عماريا» ١١٠٠ المربلة عمارياه (اعادة)، ١٠٠٠ لمربلة عمارياه (اعادة)، ١٠٠ المربلة عمارياه المربلة عمارياه المربلة عم

■ القوس (١١/٢٢ - ١٢/٢١): بأدل من أظهر لك دي (١٢/٢٢– ١/١٩): الوقت ليس في 🔳 السيرطان (٢/٢١ - ٢/٢٢): لا 🗎 البيلو (١/٢٠ - ٢/١٨): هل انت راض بما حققته تضع دائما حسابات الخسارة حتى الآن واليكن هذا السؤال حافرًا على تصحيح الأخطاء والتقدم ■ الحوت (٢/١٩ - ٢/٢٠): الأنانية ربما موجودة

عموديا أو وترياء يسينا أو يستاره، مسعوداً أو مينوطاً، ألى أن تبقى ي مسعوداً ألى التبقى ي لديك في النجاية الأصرف المكونة بينقاء المكلسة أو اللجملة المسائحة، مع يجل الاستهاد إلى أن الاحرف للتثورة لا يمطيء تشترك في أكثر من كلمة واحدة. وقوة في نفس كل إنسان، لكنك سمحت لها بالتعاظم في

الكلمة الضائعة من ١١ حرفاً: عاعون صاحب البيت فسيم لبنان مرسيدس كم جانبتك عاطرة، من الرياض مستعجلة

■ طريقة المل: اشطب الكلمات ارْمَيْة التي تعشر عليها بن الاصرف استعسب النفورة في الضبكة، اضقيا أو اعتدال نعرقة نهاية ربع الركيع سط واو ر ٥- د ١ ء ن م و د ي ١ في م

ص ن ١ ج ٥ ن ن ن ع س٥ غ ي م أ خ د م ق ا ل ق م ن س ل هداريس حل العند السابق: جان ماريه

ح ا ا ا ع ع ت س م ب ا ق د ا د د ٩ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ي ل ك ا ن ب ن ر ا ش ن ق ا ١ - دولة عربية د ر ا ب د ا ف ه ظ ن ق ظ ر ٣- قران - صغار الكلب ر قن م ز ا ن قر ا ا ك ي ا- بشريون - سنم و ء ل ج ب ب ز اع د قان س ٥- أتبختر - يقي ٧- نوټة موسيقية - عوية ن ب ء ب ق ١ س ١ ١ ت ١ س ب ر ٨ - عيب - للعطف

ويهدد مسهنة الربالين او جامعي القمامة ظهور شركات خاصة لجمعها تستغل القمامة بصورة اقتصابية اكثر فعالية، المجتمع المصرى مهنة وضيعة رغم ان عدد العاملين بها يتجاور وهذه الشركات ظهرت في احياء ٣٠ الف زبال وحلمهم ان تكون وجمع القمامة مهنة بلا رعابة لهم جهة خاصة ترعاهم، كنقابة او جمعية. صحية، وتعدها طوائف عدة في

ععوييا

الرياضة، ١٠٣٠ الجزيرة هذا الصياح، ٧،٢٧ الختام.

- للشرط

٣- شرف - تن-ر (مجزومة) - كريم ٨ - مزور - يجري ٩- مليون.

ه- اشتد الشيء

٦- أميل - مُـد بياض

٧- متشانهان - اليف

٨ - رؤساء - أداة تفسير

٩- خىد شۇم - غىد منصور

- الأسارير ١- فلس - ترميه.

حل العدد السابق

ه ، ، ، ه فيديو كليب ، ، ، ه فن الطنع ، ، ٥ كيف وليش، ٦٠٠٠ رياضة، ٨٠٠٠ نهاركم سعيد، ١١،٢٠ ما إلك إلا هيفا، ١١ ١٧ الاخبار، ١٠٠٠ أماريله ١٠٠٠ ثمارية وعدي «اعتراضات مصدر مسؤول» ١٠ ١٧ الاخبار، ١٠٠٠ مسلسل عربي «اعتراضات مصدر مسؤول» ١٠ ١٨ الاخبار، ١٠٠٠ مسلسل عربي «اعتراضات مصدر مسؤول» ١٨٠٠ الاخبار، ١٨٠ مسلسل منبلج «الترس» ١٠٠٠ أغلم مسويد.

17.7 القرآن الكريم بكري الإخبار، 17.8 المراة المتحافة، ١٠.١ عند الدنيا، ١٤.٣٠ الحبار، ١٥.٠٠ اخبار الرياضة، ١٥.١٠ صور، ١٥.٢٠ الخبار، ١٤.١٠ للريضة، ١٥.٤٠ مراة الصحافة، ١٠.١٠ الاخبار، ١٤.٤٠ الريضة، ١٥.٤٠ مراة الصحافة، ١٠.١٠ الاخبار، ١٤.٤٠ الخبار، ١٤.٤٠ الاخبار، ١٥.٤٠ المتحادية، ١٠.١٠ الاخبار، ١٠.٤٠ الاخبار، ١٥.٤٠ المتحادية، ١٠.٢٠ الاخبار، ١٠.٢٠ الاخبار، ١٥.٤٠ الخبار الرياضة، ١٠.٢٠ الاخبار، ١٠.٢٠ الاخبار، ١٥.٤٠ الاخبار، ١٥.٤٠ الاخبار، ١٥.٤٠ الاخبار، ١٥.٤٠ الاخبار، ١٥.٤٠ الخبار، ١٥.٤٠ الاخبار، ١٥.٤٠ الاخبار، ١٥.٤٠ الاخبار، ١٤.٣٠ الاخبار، ١٥.٤٠ الاخبار، ١٤.٣٠ الاخبار، ١٤.٣٠ الاخبار، ١٥.٤٠ الاخبار، ١٤.٣٠

الشعس، ٢٤,٢ الاخبار، عند الحبار الرياضية، ٢٠,٠ الأخبار، ١٠٠٥ الأخبار، ٤٠٥ لورجي المضيف (اعادة)، ٢٠٠٠ الأخبار، ٤٠٥ الأخبار، ٢٠٠٠ الأخبار، ٢٠٠ الأخبار، ٢٠٠ الأخبار، ٢٠٠٠ ا

٢٠ , ١٠ القرآن الكريم ٢٠ , ١٢ الاخبار، فع ١٢ مراة الصحافة، ١٤ ، ١٥ الاخبار، ١٥ ، ١٠ اخبار الرياضة. ١٥ ، ١٥ صور، ١٠ ، ١٠

٤- شعر عامي مرتجل - ضد دنيا

غير ان بعض مشاهد جمع القمامة تشير قُدراً من التعاطف مع اطفال تراهم هنا وهناك منكبين على عملهم وغير مبالين بالذين ينظرون اليسهم نظرات ملؤها

فهؤلاء الاطفال الذين يشبهون اطفال العالم اجمع كان من الافتضل لو انهم يذهبون الي مدارسهم ليبنوا حياة افضل

افقياً: ١- مها الريم ٢- دمياط - جزم ٢-لتل - مقدفول ٤- نتوق - سوري ٥-ملاحم ٦-١١- مستكين ٧- كين - رج ٨ ٧ عمودياً: ١- مدان - الاف ٢- مميتما - ل ٨ ل ٣- أيلول - كشر ٤- ١١ - تناميوس ٥- په لطع - حسنات ٦- قسعت - ر ر ٧- پجفو

المناسبة المناسبة الخيريا محسر، ٢٠,٠٠ الشباب دائم، ١٠,١٥ الساسبل العربي، ١٠,١٠ مسلسبل للأطفال، ١٢,٤٥ أجالام العصافيير، ١٠,٠٠ وينامج الخياري، ١٥,٠٠ فن الاتيكيت، ١٠,٠٠ النشرة الاغبارية، ١٠,٠٠ امائي وأغاني، ١٠,٠٠ الفيلم العربي، ١٠,٠٠ نشرة الاغبارية، ١٠,٠٠ موال ١٨،٠٠ موال ١٨،٠٠ موال ١٨،٠٠ موال ١٨،٠٠ موال المنابئة أن المناسبة العربي، ١٠,٠٠ المسلسبة العربي، ١٠,٠٠ المسلسبة العربي، ١٠,٠٠ انصافة، ١٠,١٠ نظرة الاغبار، ١١,١٥ هذا المساء، ١٠,١٠ المسلسبة العربي، ١٠,٠٠ انصافة، ١٠,١٠ توبار المنابئة، ١٠,٠٠ المعامير، ١٠ المعامير، ١٠,٠٠ المعامير، ١٠,٠٠ المعامير، ١٠,٠٠ المعامير، ١٠ المعامير، ١٠,٠٠ المعامير، ١٠,٠٠ المعامير، ١٠,٠٠ المعامير، ١٠,٠٠ المعامير، ١٠,٠٠ المعامير، ١٠,٠٠ المعامير، ١٠,٠٠ المعامير، ١٠٠ المعامير، ١٠,٠٠ المعامير، ١٠ المعامير،

... و الحب الحب الحد عبدالعزيز، نبيلة كرم) مفامرات، ٢٠,٠٠ الجسد (هند رستم، حسين رياض) درامي، ٥٠.٤- العزوسة الصغيرة إمريم فخرالدين، يندي شاهين، ١٠,٥٠ الغريب (يخين شاهين، ماجدة) فخرالدين، يندين شاهين، درامي، ١٠.١٠ الغريب (يخين شاهين، ماجدة) درامي، ١٠.١٠ خانفة من شيء ما (نجوى ابراهيم، عزت العلايلي) درامي، ١٠.١٠ المخدوعة درامي، ١٠.١٠ لا من كنت حبيبي (محمود ياسين، نجلاء (مصلفي فهمي، سميرة صدفي) درامي، ١٠.١٠ الاستاذ ايوب (محمد عرض، وليد ثرفيق) كوميدي.

مداكمة ١٢,٣٠ اغتيان الكريم ١٢,٠٠ برنامج وثانقي، ١٠,٠٠ مسلسل عربي، ١١,٠٠ برنامج على الهواء ١٢,٣٠ اغتيات ١٢,٠٠ برنامج وثانقي، ١٢,٣٠ برنامج مسلسل عربي، ١٨,٢٠ برنامج كتاب، ١٧,٢٠ مسلسل عربي، ١٨,٢٠ برنامج على الهواء ١٠,٠٠ سنامة درواند مدالة بريانة مدالة مدا برنامج ميدانو بيانوم من ٢٦ برنامج مسهار بعد سهاره ٠٠٠ ٢٤ برنامج متن -٠٠٠٠ مسلسل عربي ٢٠٠٠ برنامج دويلاج ٢٠١٠ مسلسل عربي ٢٠٠٠ القران الكريم، ١٠٠، مختلم الارسال.

. . . 0 عالم الصباح ف ق ف غيف اليزم ٢٠٥٠ وياضة و ٢٠٠ موضة و ١٤٤ الزراعة و ٧٠٠ صحتك و ٧٠٤ اولانا، ١٨٠٠ موجز الأخبار، ٨٠٠ شبوي غريب ١٤٠ ووضة و ١٢٠٠ المنهوش اليزم ١٢٠٠ مسلسل عربي وبعد الضياعة و ١٤٠ وسوم مدون غريب ١٨٠٠ مسلسل المنبي المسلسل مسلسل مكسيكي ومن يكشف السره ١٨٠٠ تشرة الاخبار، ١٨٠٠ مسلسل المنبي، ١٨٠٠ مسلسل عربي وبعد الضياع». ١٨٠٠ وإلى علمواء ١٨٠٠ تشرة الاخبار، ٢٠٠٠ مسلسل عربي وبعد الضياع».



CANAL+

HORIZONS

LHS

00.00 The Commish, 01.00 Silk Stalkings, 02.00 Artiss, 02.30 Jake & The Fat Man, 03.30 Blue Heelers, 04.30 The Commish, 05.30 Jake & The TV. LAND 00.00 The Commissis, 01.00 on Statement of the Commissis, 05.00 Jake & The Next Generation, 09.00 Real TV, 09.30 Blue Heelers, 10.30 In-Fat Man, 6.30 Inside Edition, 07.00 Walker Texas Ranger, 08.00 Star Trek-The Next Generation, 09.00 Real TV, 09.30 Blue Heelers, 10.30 In-Fat Man, 6.30 Justice Edition, 17.00 Walker Texts of the Edition, 14.00 Star Trek-The Next Generation, 15.00 Walker Textside Edition, 11.00 Premier League Highlights, 12.00 Fast Track, 13.00 Early Edition, 14.00 Star Trek-The Next Generation, 15.00 Walker Textside Edition, 14.00 Fast Textside Edition, 14. side Edition, 11.00 Fremier League Tagangues, 17.30 PSI Factor, 18.30 The Net, 19.30 Silk Statkings, 20.30 The Premier Match: Notis Forest as Ranger, 16.00 Real TV, 16.30 Brooklyn South, 17.30 PSI Factor, 18.30 The Net, 19.30 Silk Statkings, 20.30 The Premier Match: Notis Forest

03.30 Mr. Reliable, 05.30 Les Visiteurs, 07.30 The Swan Princess, 09.00 Mr. Holland's Opes, 12.00 Stars on The Movie Channel New: The Pall-MOVIE 03.30 Mr. Kename, 15.30 Les vances, va Hit: The Net, 21.30 Sandra Bullock Double Hit: In Love and War, 23.38 No Escape, 01.30 Saturday Night Fever.

٧٠٠٠ برنامج معامرات التنانج الفيعيرة (الشياب)، ٢٠٢٠ برنامج تيمون ويوميا (الشياب)، ٧٠٢٥ سلسلة التانبون، ٨٠٢٠ برنامج سا كارثون ورائم مقامرات التيانيخ المستويخ الشياب، ١٠٠٠ بريامج بيمون ويومب استباب، ١٠٠٠ سنسته النائبون ١٨٠٠ بريامج سا كارثون الشياب، ١٠٠٠ وبالغي المستويخ الخطوات الأولى على سطح القمر، ١٠٠٥ فيلم بيف الطائش (كريستوفر ماك دوبالد، كامرون فيغلاي). ١١٠٥٠ برنامج ميلة السينما (بالوقيم)، ١١٠٥٠ برنامج ميلة السينما (بالوقيم)، ١٠٠٥ برنامج ميلة السينما (بالوقيم)، ١٠٠٠ برنامج المرافقة أواح من المشاهير: اليزابيث تابلو وريتشارد بورتون ١٠٠٥ سلسلة الفريسة، ١٠٠٠ برنامج الربال المطواط (الشياب)، ١٠٠٠ برنامج عنا فقط (بالواضح)، ١٠٠٠ فيلم كونت مونتي كريستو مقامرات التعاليم المعاول (فور الشريف، الملي المعاول المعاول المعاول المعاول (فور الشريف، الملي على)، ١٠٠٠ فيلم كونت مونتي كريستو مغامرات التناتيج الصغيرة (التنديب)، - (١٠٠٠ يرميم حرب وصوت إسبب). ويربي من من المراصح)، ١٠٠٠ عيم حوثت مدنتي كرست. (جيرار بريارتين الريفالا مرتي بهان ريشفور): ٤٠ /٢ فيام الصير (فور الشريف ليلي علوي). ٢٥. ٢٠ برنامج المجلة الدقيقية (بالواضح)، ١٠٠٠ نيام المراضح المراضح)، ١٠٠٠ نيام المراضح

* توقيت غرينيتش

ذهبية وفضية للكويت في الرماية وفوز قطر على لبنان في كرة القدم اثلاثة لقاءات اليوم

عبدالله وسامي الرشيدي وصلاح للطيري نهبية مسابقة السكنت للقرق مسجلاً ٢٥٦ نقطة ضمن نورة الأعاب الأسيوية الثالثة عِسْرة في بانكوك امس. وسامي ١١١ وللطيري ١١٦.

ورفعت الكويت رصيدها في 🗲 تاسعاً مسجلاً ٢٢٤ نقطة.

وأحرز الكازاخستاني سير

الرقم القياسي التسيوي بفارق ١٣ نقطة عن الرقم السابق المسجل ـــاً بــاسم الـصين في دورة الألعاب الأسيوية العام ١٩٩٠ في (١١٤٨ نقطة)، وكوريا الجنوبية

وفاز منتخب تايلاند للرجال بنهيية المسنس الصر للفرق مستحالاً ١٧٥٨ نقطة. وحلت قيرغيزستان ثانية (١٧٥٢)، والصين ثالثة (١٧٥١).

وأحرز التركمانستاني ايغور بيريكيف نهبية للسنس الحر مُسْحِلاً ٢ ٢٩٧ نقطة. وحل ثانياً التايلاندي تافاريت ماجشارشيب (٦٩٣.٣)، وثالثاً الياباني ناوكي كُورِيتُ الْ (٦٩١,١). وحل القطري

وفي كرة القدم انتزعت قطر ثلاث تقاط من لبنان بفوزها عليه بهندف منقبايل صنفس سنجله عُبِدالكريم عُزيرَ في الْنَقَيقَةِ. السائسة والخمسين من المباراة ضمن المجموعة الرابعة.

وكان لبنان، بمؤازرة واضحة من الجمهور المحلى المعادي لقطر بعد الاحداث التي وقسعت في استبسوعين الطرف الافتضل في نصف الساعة الاول بيد أن لاعبية لم يحسنوا استغلال سيطرتهم وترجمتها الى اهداف.

وفي الباراة الثانية من وكازاخ سستان ١-١، وسحل تُشارلسمان (٥٠) هدف تايلاند، ورويساريسف (۱۸) هسدف

وفي للجموعة الثالثة، حققت عمان مفاجأة بفورها على ايران ٤-٢، وسچل محمد ژايد (٢٤) ومحمد خاني (١١ خطا في مرمي فريقه)، وهاني الضابط (٥١) ورضوان سالم (٩٠) أهداف عمان، وعلی دائی (۲۰) وهاشمیان (۹۳) هىقي ايران.

1 420

سرو عاملاده

رساسو عدة فقارا ا

Bale Con

Med The Comments of the February States & Mills of the February States of the February Stat

وَفَي ٱلْجِموعة ذاتها، فارت الصين على طاح يكستان ٣-١، وسجل زاو يون زي (٨) ولي يون لى (٤٩) ووتومينوف (خطأ في مرمى فريقة ٧١] اهداف الصنَّ ورســـتم زابيـــروف (۵۳) هدف

ظلجعكستان جودود أحرز المنغولي هاليوم بولدباتار ذهبية وزن ٧٣ كلغ، متغلبا على بطل العالم وحامل نهبية اولمبياد اتلانتا الياباني كنزو ناكسام ورافي المبساراة النهائية. واحسرز كل من الاوزيكستاني اندريه شتوربابين والكوري الجنوبي كسيم داي ووك

🛘 القاهرة – دالحياة،

■ اعتذر نادى الزمالك المصري أول

من امس الى الاتصاد الافريقي للكرة

الطائرة عن عدم تنظيم نهائدات كأس

الكؤوس الافريقية التي كان مقرر

انطلاقها امس، ويرر اعتداره لقلة عند

الفرق المشاركة حيث كان صلب عنابة

الجرائري الغريق الوحيد الذي وصل

ألى القاهرة في الموعد المقرر، وتخلف

أبطال تونس ونيجيريا والكاميرون

عن الحنضور رغم تأكيداتهم المبكرة

على المشاركة في السابقة. وإزاء عدم

مشاركة العيد الكافي من القرق رقض

الزمالك إقاصة البطولة بدعوى أنها

ستكبده خسائر فابحة دون تحقيق أي

إيراد ممكن يعوضه عن المصاريف

التوقعة. وكأن للمول الرئيسي

للبطولة انسحب قبل ساعات من بدئها

إزاء قلة الفسرق وضبعف الدعساية

الخصيصة لها، وزاد الطين بلة رفض

فانبي الاهلى والاتحساد السكندري

كرةطائرة

منتخب الكويت المؤلف من الرماة

-م واصاب عبدالله ١٢١ طبقا والنهبية هي الأولى للعرب في الدورة الحساليسة، علمساً ان الأربني حسين الطحلات احرز أمس فضية في لعبة التابكواندو. الدورات الأسيوية الى ٥ نهبياتُ و١ فضيات و١٧ برونزية. وحل النتخب الصنيني ثانياً (٣٥٥ نقطة)، والكازاخس تاني ثالثاً (٣٥٠)، في حين جاء الإساراتي

كسا أحبرز الرامى الكويتي عبدالله الرشيدي فضية مسأبق السكيت للفردي عندما أصباب ٢٤ طبقاً من اصل ٢٥.

باكشين النهيية باصابته ٢٥ طبقاً الصحيني لي جَـو البرونزية واصاب ٢٤ طبقاً. وكان الرشيدي أحرز نهبية الفرق مع منتخب

للسيدات نهيية المسدس الهوائم للفرق مسجلاً ١١٥١ نقطة محطماً بكين. وحلت كازاخستان ثانية ثالثة (١١٢٢ نقطة).

ناصر الشيب رابعاً مسجلاً ٦٨٨

سوعسة، تعسادات تايلاند

وحققت الكورية الشمالية كي سون هوي ذهبية وزن ٥٢ كلغ وحلت ثانية الكورية الجنويية كيع هي سووك، وثالثة الصينية لى بينغ واليابانية تازوي ناغاي. واحرزت المنغولية ارسنيت أود نهبية وزن ٥٧ كلغ بفوزها على الصينية تشين جُونُ في

المساراة النهائسة، واحرزت

البرونزية كل من السابانية كي

كسوساكابي والكورية الجنوبية

يونغ سونغ سووك. سباحة: أحرز منتخب البابان للرجال نهيية التتابع ٤ مرات ۲۰۰ م حرة مسجلاً (۵۳، ۲۰۰ د)، وحل ثانيًا المنتخب الصيني (٧٠٣٤٠١١)، وثالثاً المنتاب الكوري الجنوبي (۲۰،۳۲،۷ د). وأحسرن السنباح الياباني تاكاهيرو موري نهبية سباق ٠٠٠ م متنوعة مسجلاً (٩٨. ٢٠.٤ د)، وحل ثانياً الصيني حيونغ غوو مسينغ (٢٢,٥٧، ٤د)، وثالثساً التايلاندي راتابونغ سيريسانونت

(01.37.3 c).

وفازت السباحة التايوانية تساي شو مين بنهبية سباق ٢٠٠ م حسرة مستجلة (۸۹, ۰۰, ۲ د)، وحلت تانية الصينية كين كايني (۲۰۰۱،۷۰)، وثالثة السامانسة ساشيكو يامادا (٢٠٠٣٠٠). وأحسرن السباح الياباني تاكاشي يأماموتو ذهبية سباق ١٠٠ م فراشة، مسجلاً رقماً

أسيوياً قياسياً مقداره (٣٤.٣٤ وحل ثانباً الصيني زهانغ جياو (٤٠, ٤٠ ث)، وثالثاً الكوري

الجنوبي هان كيو شول (٨٣. ٥٤

وفازت السياحة البابانية ماسامى تائاكا بنهبية سباق ٢٠٠٠ م صحراً، مسجلة (٤٤, ٢.٨١ د)، وحلت ثانية الصينية كي هوي (۱۳ عاماً) التي سجّلت (۲.۲۸،۷۱ دُ)، في هين جاعت ثالثة اليابانية جسونكو ايسودا وسيجلت

.(2 T.TT.T4) وخرج السباح السوري فادي قزماً من تصفيات سياق ٢٠٠ م فراشة بطوله سابساً مسجلاً (١٤/ ٩٩ ثُ) في المجموعة الثانية. وخرج أيضا الكويتي نايف الحصوي بحلوله ستأنسناً في المجموعة الثالثة مسحلا (۶۸،۰۰، ۱ د)، ومسواطنه تامسر

. الشيمروخ ثامناً ضيمن المجموعة داتها مسجلاً (۱،۰۲،۸۳ د). وكتلك الاماراتي العبيد على الرغم من حلوله ثانياً في المجموعة الثانية التي ضمت سباحين فقط وقد سجل (۲۷,۰۰،۱ د). وفى فشة السييدات اللبنانية رولا الحارس من

كاناي.

مسابقة الجمياز لفرق السيدات حامعة (١٧٤ ، ١٥٤ نقطة)، وحلت ثانية اليابان (١٤٦.٨١٢)، وثالثة كازاخستان (٦٣٤، ١٤٤). تايكوائدو: احـــرز الكوري

الثانية مسجلة (٢,١٧,١٢ د).

غُطس: أحررُت الصينيـة غوو

جينغ جينغ ذهبية مسابقة

الغطّس من المنصبة المتحركة (٣

أمتار) مسحلة (٤٧٠٤٧ نقطة)،

وحلت ثانية مواطنتها يانغ لان

(٨٤. ٩١٠)، وثالثة الكارْاحْستَّانية

جمباز: فازت الصين بذهبية

ايرينا فيغُورُوفا (٩٩.٩٩).

الجنوبي كيم بيونغ اوك نهبي وزن الخفيف في مسابقة التابكواندو بفوره على التابواني سبونغ شن هسين ٦-صنفس في المباراة النهائية، وأحرز البرونزية كل من التايلاندي كرينغكراي

وفازت التايوانية هسو شعه لينغ بنهبية وزن الخفيف في

اتحاد أخر بوقفه مدى الحياة للمخالفة نفسهاء

الرئيسية التنسيق مع الاتحادات الوطنية، وسنطلب من هذه الاتحادات ومن حكوماتها مكافحة المنشطات، الاولى عن طريق اجراء فحوصات دورية لرياضييها خلال التمارين والشاركات الدولية على حد سواء،

والثانية منع بيع النشطات على اراضيها. تقوم به آسيا على الصعيد الرياضي، وقال: داعتقد بان أسيا تلعب دورا رائدا في استضافة الاحداث الرياضية، فقد احتضنت اليابان بطولة العالم للكرة الطائرة الشهر الماضي، وستقام نبائيات مونديال كرة

المصريين الالتزام ينظام المسابقة الذي

يجبرهما على الأقامة في القناس التي

يختارها نادي الزمالك المضيف واصر

الناسيان على أقامة فريقيهما في فناسق

الرياضي في الزمالك لدالصياة، أن

تكاليف إقامة البطولة يمكن أن

تتجاوز مليون جنيه مصري يدفعها

النادي كاملاً من خراسته دون أن تحقق

البطولة أكثر من ٥٠ ألف جنبه من

الإيرادات، وهو الأمسر الذي يعسرض

الزُمَالِكُ لَهِرْةً مَالِيةً عَنْيِغَةً. وَاسْتَضَافَتَ

إدارة النادى فسريق صلب عناية على

نفقتها في القاهرة ونظمت له مباريات

لعقوبة مالية كبيرة من الاتصاد

الإفريقي للكرة الطائرة قد تصل الى

حرمانة من المشاركة في السابقات

المقبلة ايضاً، نظراً لعدم وجود سبب

قهري وراء الغاء المسابقة.

ومن المنتظر أن يتعرض الزمالك

ودية عدة.

وأكد حسين السمري منبر النشاط

أخرى دون دفع الرسم المقرر،

الزمالك يلغى كأس الكؤوس الافريقية لأسباب مالية

تصفيات سباق ٢٠٠ محرة

وكوالالمبور.

والحركة الاولمبية». واوضح سامارانش: «سنصاول وضع قوانين مسارمة وصريحة في لجتماعنا في لوزان الشهر القبل بحيث تكون العقوبات واحدة في جميع الاتحادات الوطنية، فلا يجوز أن يقوم أتحاد بوقف احد ممثليه أفترة ستة اشهر مثلا في حين يقوم

واكد السؤول الاولمبي على الدور الكبير الذي

رفع الأثقسال: أحسن الصيني لي ماو شينغ نهبية وزن ٢٢ كَلَغٌ عَنْمَا رَفَعَ ٣٠٥ كَلَغَ فَي المجموعة (١٤٠ خطفاً +١٢٥

بحلولها خامسة في المجموعة سامارانش والشيخ احمد الفهد يشددان على مكافحة المنشطات

المنشطات لان تناولها يعتبر مخالفة في الرياضة

واضاف: دسنستحدث لجنة خاصة تكون معمتها

الرياضية الكبرى.

بطولة لبنان لكرة السلة

🗆 بيروت - والحناة،

■ بانكوك - ا ف ب - شـــد رئيس اللجنة الاولبية الدولية خوان أنطونيو سامارانش ورئيس المجلس الاولبي الآسيوي الشيخ احمد الفهد الاحمد على مكافحة أفة المنشطات خلال اجتماع الجمعية العمومية للمجلس الآسيوي امس، على هامش دورة الالعاب الآسيوية الثالثة عشرة في بانكوك. وقال سامارانش: من واجبنا الاستمرار في مكافحة

الأسيوى الكلى للجنة الأولبية الدولية في سعيها لكافحة المنشطات وقال: ابتحدث المجلس الاولبي واللجنة الاولمبية اللغة ذاتها غي هذا المجال وعلى جميع الاصعدة، وأوضع: ونحن ندعم اللجنة الأولبية في سعيه

المُعافَّمة المنشطات وتعزيز دور الراة في الحركة الدولية والحفاظ على البيئة واللعب النظيف، ونامل بان تسجل في دورة الالسعاب الآسيوية الحالية المادة المالية المادة الى ١١ حالة منشطات حصلت في دورة الالعاب الأسيوية الاخيرة في هيروشيما (اليابان) العام

القدم العام ٢٠٠٢ في اليابان وكوريا معاً، كما ان ثلاث مدن ترشحت لاستضافة الالعاب الاولبية

الصيفية العام ٢٠٠٨، وهي اوساكا (اليابان) ويكين

من جهته، اكد الشيخ احمد دعم المجلس الاولمبي

الرياع السوري حسن الجاسم يرزح تحت ثقل ١١٥ كلغ. (١ ب)

مسابقة التايكواندو بتغلبها على

الكورية الجنوبية لي سون هي، وأحرزت كل من اليابانية يوريكو

اوكاموتو والفيليبينية سيلفيا ما

الفيتنامي نو نات تونع نهبية

المسأبقة بقُورُه على الاندونيسي

ساترييو راهاداني في المباراة

النهائية، وأحرز البرونزية كل من

امانكولوف والفيليبيني

وفي ذات الوزن للسيدات

احرزت التايوانية تانغ هوي وين

نمسية السابقة بفورها على

التأيلاندية أوسا سيلانباجارن

فيما أحرزت البرونزية كل من

الأندونيسية جوانا وانغسا

والصيئية يوان غويرو.

وفي وزن النبابة احب

نيليا البرونزية.

ر.ابراتيك

واعرب الشيخ احمد عن قلقه من الفارق في المستوى بين الرياضيين الآسيويين ونظرائهم في القارات الاخرى وقال: ونريد أن نقيم علاقات قوية ونعد جسوراً متينة مع اللجنة الاولبية والاتحادات الوطنية الآسيوية لنقلص الفارق الفني بين الرياضيين الأسيويين ورياضيي القارات الأخرى، لانه أذا استمر على ما هو عليه، فان الحكومات والقطاع الخاص لن تهتم بدعم مشاركة هؤلاء في التظاهرات

نصف النهائي يجمع اركان المربع الذهبي

हा विधा فرق المربع الذهبي لبطولة

والوردية والمرشحة لبلوغ هذأ

نصف نهائى كاس لبنآن، الذي تجرى مباراته

النهائية الاربعاء المقطل ١٦ كانون الاول

(بيسمبر). ويلَنَّقي الحكمة مَع الوربية لَيل بعُد غد الجمعة، والتضامن مع الرياضي ليل الاحد

تاهل الحكمة على حسساب المريميين نيك

المحدي بعد فوز سهل بنتيجة ١١٣ - ٨٦ (الشوط

الأول ٥٩-٢٨). ويدأ الحكمية المساراة بششكيلة

اساسية ضمت ايلى مشنتف وفادى الخطيب

ومحمد أشا وايلي فواز واسان نداي، فسيطر

هؤلاء وفرضوا ايقاعهم. وبعدما اطمأن مدرب

الحكمة غسان سركيس الى النتيجة استبثل

وفيَّ مباراة من جانب واحدٌ، انتقل الرياضِّي

على حُساب الصداقة بنتيجة ١١-١١ (الشوطُ

أساسييه بخمسة لحتياطيين في الشوط الثاني.

لعنان لكرة السلة ١٩٩٨ وهي

الحكمة والتضامن والرياضي

الدور في الموسم الحسديد، الي

نتراً)، وحل ثانياً الكازاخستاني ىمىتىرى لوماكين ورفع ٢٨٧.٥ كلُّهُ (١٣٠ خَطفاً +٥،٧٥٠ نَثراً)، وثالثاً الياباني هيروشى ايكيهاتا محققأ

الاربعاء ٩ كانون الاول (بيسمير) ١٩٩٨ الموافق ٢٠ شعبان ١٤١٩هـ/ العبد ١٣٠٦٣

AL HAYAT WEDNESDAY 9 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13063

وأحرزت الرباعة الصينية يانغ جِيا نَمْبِية وَزَنَ ٣٥ كُلُغُ عَنْمُا رفَعَتُ ٩١٢٠٩ كُلُغُ (رقم قَسِياسي عالمي) (٩٢.٥ كلغ خطفاً و١٢٠ كلغ نتراً)، وُحلت ثانية التايوانية لي فينغ ينغ ورفعت ٢٠٢،٥ كلغ (٩٠ +٥٠١١)، وثالثة الماليزية سوى مسوي وين ورفعت ١٩٧،٥ كلغَ

.(11++ AY.0) دراجات: احرز الدراج اليابائي اوداغاوا اكيهيتو نهبية سباق الضاحية مسجلاً (٢٠٠٥، ٧ س)، وحل ثانيا التأيلاندي سوراجيت جيروجوانغ (٢٠١٢.٠٠ ش)، وثالثاً الصيني فسويولي (۲.۱۳،۱۰ س)، قبت الصينية ما يأن بينغ نهبية سباق السيدات مسجلة (۲٬۰۷٬۲۸ د)، وحلت ثانية النابانية كاناكو كوباياشى (٤٥ . ٢ . ١ ، د)، و**ثالث**

التسايلاندية سسينغسو باتام (37. VY. YE). الكرة الطائرة: فــــانت اندونيسيا على قطر ٣-صيفر (الاشتواط ١٥-١١ و١٥-١٣ و١٥-

كرة مضرب: فارّت أندونيسيا على الكويت ٣-صفر في مسابقة كرة المضرب للفرق، حيث فار بونيت ويرياوان على مسسع الجزاف ٦-١ و٦-١، وسوليستيو

ويبويو على محمد غريب ٧-٥ و٦-١، وويبويو وويرياوان على الحراف وغريب ٦-صفر و٦-٢. وفارت أبضا باكستان على الفيليبين ٢-١، وتايوان على ايران ٣-صفر، وتابلاند على الصين ٣-صنفسر. وفي منا يلي حنصيلة الميداليات: الصين (١٣ نهبية، ١٥ فضية و٩ برونزية)، اليابان (١٢ نهبية، افضية و١١ برونزية)،

كوريا الجنوبية (٨ نهبية، ٣ فضية و٦ برونزية)، تايلاند (٣ نهبية، ٥ فضية و٨ برونزية)، كارُاحْستان (٣ نميية، ٣ فضية و٥ برونزية)، تايوان (٢ ندبية، ٤ فضية و٣ برونزية)، الكويت (مبدالية نطبية واحدة، وفضية واحدة)، الأربن (فضية واحدة)

وكابد الوردية الاسرين اصام الكهرباء في

الشوط الثاني قبل ان يتجاوره يفارق تقطتان

فقط (٧٧-٧٧)، علماً انه أنهى الشوط الأول بفارق

الدور نصف النهائي تارياً، بعدما قار الرياضي

على أرضه ٩٣-٩١ في اطار المرحلة الضَّامسة منْ

بطوَّلة لبنان، وتخطيُّ التَّضْسامِنُ الإنترائيك في

ربع نهائي كاس لبنأن بفارق نقطة واحدة فقطّ

ولم يتمكن اي منهما من الابتعاد عن خصمه

والمصافظة على تقدمه طويلاً. وتعادلا اربع مرات

في النقائق الاخسرة، كأن أخرها قبل نهاية

النَّاراة بد ١٦ ثانية (٧٧–٧٧). وسنحت القرصة

اسام الانشرائيك للابتسعاد مقارق تقطتين، لكن

مصطفى عبدالسلام اهدر الرمية الحرة الاولى

وسجل الثانية، فتقدم فريقه (٧٤-٧٢) وانطلق

التضامن نحو سلة الانترانيك بقيادة الاميركي

طوئى ساديسون الذي سحلُ سلة العمر، قبلُ

نهاية المباراة باربع ثوان (٧٥-٧٤).

وتقاسم الطرفان السيطرة على لجواء اللقاء،

٧٥-٤٧ (الشيوط الاول ١ ١-٢٤).

وسيكون اللقاء بين التضامن والرياضي في

١٢ نقطة (٢١-٣٣).

وفهد السبيعي. واذا ما فرط الشبياب بنقاط بباراة اليوم فإن وضعه سيكون صبعبياً ختصوصناً في ظل الانتقادات التي تعرض لها النادي

بطولة السعودية

🗖 الرياض - دالحياة،

تقام اليوم ثلاث لقاءات في مستهل الجولة السابعة

من مسابقة دوري

الحرمين الشريفين، ابرزها مباراة

الشيبات والوحدة، بينما يلتقي

ضيفا المتاز الانصار وهجر،

وهى فرصة لهذا الإخير لإضافة

ثَلاثً نقاط الى رصيده، بينما

يسعى الطائي في المباراة الثالثة

على استاد الملك فهد الدولي

لى الرياض يحل فريق الوحدة

ضيفاً على الشباب الذي خيب ظن

جماهيره بعد المستوى الهزيل

الذي قدمه الاسبوع الماضي امام

الانصار في اولى مبارياته في

المسابقة التي حصل من خلالها

على نقطة اعتبر البعض انه لا

ستحقها قياسأ بالمستوى الذي

وندب مدربه البرازيلي هيليو

فييرا حظه العاثر بعد مداهمة

الأمسابات مسعظم عناصسه

الاساسية وفي مقدمها قائد

الفريق فؤاد انور والمهاجم الدولي

عبدالله الشيحان والانغولي اكوآ

الى تاكيد جدارته.

کـــاس خــ

عقب اخفاقه ڤي البطولة العربية للأننبة ابطال الدوري ألتي اقيمت اخدراً في جده وفي محاولة من ادارة النادى

الوحدة لايفوز بدون مهاجمه سنته مباراة الفريق الأخيرة امام النجمة والتي انتهت بخسارته

صفر- ٢ يعد عرض باهت من الوحداويين في تلك المباراة التي لم يشارك فيها الدوساري بسبب الاصابة، ويتفاعل الوحداويون اليوم لأن عبيد الدوسري سيقود

ولا بخستلف اثنان على أن

الهبوط الذي بألازمهم كل موسم. يحسدو الإمل الطائدين في ان ينتزع فريقهم الكروى نقاط

الموسم، قسسامت اول من امس - على اقفال المناطق الخلفية وعلى بالغاء عقدى البرازيلي بيبرو والماني يحيى ديسنا اللذين قدما مستويات متواضعة. ويعول الشبابيون على نجومهم امثال فهد المهلل العائد لتوه من الاصابة، وسعيد العويران وصالح الداود وغيرهم في اعادة بريق فريقهم اعتباراً من مباراة اليوم. وبات موكداً ان فريق الدولي عبيد الدوسري، وهذا ما

الكرات المعاكسية التي تشكل

خطورة على مرسى الخصم في ظل

سرعة فواز القبلان وعودة يحيى

ويمثل وجود الحارس النولي محمد الدعيع في عرين فارس

الشيمال نوعاً من الطمانينة بعد

مساهمته الفاعلة في الانتصارات

ويلعب فسريق النجسمسة

بمستويات مرتفعة بعدان

تحسسنت عسروضسه في الأونه

الأخيرة، اذ تضم صفوفة العديد

من اللاعبين الجيدين استال

السنغالي اسحاق كواكي والغاني

نانا كسوفي ومنصسور الموسى

النادي اللوم للمهاجم سليمان

الحسيثي لأنقطاعه عن تمارين

الفريق ورفضه المشاركة لرغبته

في الإنتسقسال الى احسد الأندية

الأنصار

من فرص ضيفه هجر للفوز في

المباراة التي ستجمع بينهم

اليُـوم، ادْ يِلْعِبِ على ارضَـُـه وبين

جسماهيره ويملك ثلاث نقاط

جَمعها مَن ثلاثة تعادلات ، بعثما

ظل رصيد هجر فارغاً طوال الأسابيع الماضية. ويبرز في فريق

الأنصبار هدافيه منامنا على (٣

اهداف) وموسى صنالح والفريّدي،

تبدو فرص فريق الأنصار اكبر

ووجمه عمد من مسد

ويوسف الجسار .

جاكو الى مستواه المعهود.

اقواها بين الشباب والوحدة

الفُريقُ الاحمر بعد شفائه. المدرب البرازيلي روبرتو كارلوس قد صنع في فترة زمنية قصيره من فريق الوحدة فريقاً بشار النه بالبنان بعد ان كسان في المواسم الماضيه فريسة سهلة للفرق الاضرى، واعتب انمساره أن حصول فريقهم الى الآن على ١٠ نقاط يقيهم الرضوخ لشبح

مباراته اليوم امام ضيفه النجمة لينفرد في صدارة الفرق من دون

ويضم هجر بين صفوقه عنداً من اللاعبين الجيدين، الا أن خبرتهم واصبحت الفبرق تحد لا تساعدهم كثيراً في مجاراة حساباً كبيراً قبل ملاقاتها الطائي الذي يعتمد مدربه الهولندي روب لتصحيح مسار فريقها خلال هذآ

مباراة الرياض أهم من مباراتنا أمام الإتحاد

🛘 جدة – دالحياة،

📰 ثمّن خالد مسعد قائد فريق الاهلى فوز فريقه في المباراة الاضيرة امام هجر باعتباره «أخرج لاعبي الأهلى من حالتهم النفسية السيئة بعد تعرضهم خسارة ١١ نقطة في المباريات السابقة، وقال أنَّ الفريق الإهلاوي تعرض لظروف كثيرة منها تغيب عدد كبير من لأعبيه يسبب الإصابات، وكذلك تغيير

جهازه الفني في فترة وجيزة. وأشسساد بأسلوب المدرب الوطنى امين دابو في التدريبات، مشيراً الَّي ان «احْتياره التَّشْكِيلَة والخَّطةُ المناسبتين ساعد على ظهور الاهلي بمستوى جيد، مما يعنى توفر البديل الجاهر أ... واتوقع أن يقدم الاهلى في هذا اللوسم مع هذا الترب اجمل العروض

واقوى الثَّتائج. وامتدح خالد مسعد استعداد فريقه لمباراة الرياض، وأشار الى ان نتيجتها تعني الكثير للفريق الأهلاوي للمضي قدماً في البطولة وعدم التفريط في النقاط «أَكي لا ننَّدم عليها في نهاية السابقة مثلماً ضعلنا في كناس الاتحاد والباريات السبابقة من الدوري، وقال: «اتوقع ان يؤدي الفريقان صباراة كبيرة جداً سيكسبها الأهلي إن شاء الله.

وعلق قائد الاهلي على الصالة التي يعيشها الفريق الاتحادي حالياً، فقال ان «نلك أسلوب قديم باتُ مُكْتَسُوفًا، فَلَا صَبْحَةً لَهَذُهُ الْاصَابَاتِ وَالْأَحَوَالُ السبئة لمحرد هزيمتهم من الهلال. فهم يقصدون بذلك ايهام لاعبى الاهلى وخداعهم قبل المباراة التنافسية، ولَكِنْنَا نَدُرُكُ نَلِكَ فَي الاهلي حِيداً، وُنَغُضُ النَّفَالِ وَلا تَعيرهم اهتماماً، قَنَّمَنَ الآن نستعد لمباراتنا المقبلة امام الرياض في الرياض وهي الأهم لنيناً، وبعد هذه المباراة سنفكر في لقاء الاتصاد ولكن بشكل عادي تَعاْماً، فالهدف منها كما هو الهدف من مباراة الرياض هو الفوز ولا شيء غيره.

وعن استعداد الإهلى لباراة الاسبوع المقبل امام باد، خصوصناً أن الإتصاد كسب آخر مينار حمعت الفريقين، قال مسعد «إن المباراة السابقة التي خسرها للفريق الاهلاوي امام الاتحاد ليست مقياسآ لأن الأهلى لم يلعب بنجلومية الاستاستيين مقارنة بِالْاتِصَادُ، فَالْأَهْلَى كَانَ يُنْقَبِصِيهِ سِيَّةً لَّاعْبِينَ فَي ألمنتخب السعودي بينما لاينقص الاتصاد سوي لاعب واحد، كما أن الإصابات حرمت الأهلي من عبد من لاعبيه بمن فيهم بعض المحترفين الاجانب، فالأهلى هُو افْضَال الفُرقُ السعودية حالياً وتعثَّره في بعض ألمباريات ناتج عن بعض الطروف التي يعرفها

دوري أبطال اوروبا

مانشستر يونايتد وبايرن ميونيخ في لقاء قمة الرحلة الحاسمة

عواصع - ا ف ب - بيلغ النشويق والاثارة نروتهما في الدسولة السانسة والأخيرة من دوري ابطال اوروبا لكرة القدم البسوم والتي لا تخلو من خسوف

بعض الفرق الكبيرة من الخروج بن الدور الأول. ويمثل لقاء مانشستر بونايتد وبايرن ميونيخ قصة التشويق والحسم، فيما يؤرق بعض الغرق العريقة هلجس الضروج مبكرأ كاياكس الهولندي (المجموعة الاولى) ويوفنت سوس الإيطالي (الثانية) وانتر ميلان الإيطالي وربال محريد الاستباني حسامل اللقب (الشالشة) وبايرن ميونيخ الالمانى ومانشبستر يوناينيد

روزنبورغ النروجي. المجموعة الثالثة: ضد سيارتاك موسكو (٨).

المجموعة الأولى: - بورتو البرتغالي(٤ نقاط) ضد اياكس الهولندي(٧). - كرواتيا زغرب الكرواتي(٧ نقاط) ضد اولمبياكوس اليوناني

متصدر المجموعة (١٠).

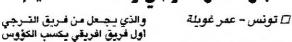
المجموعة الثانية: - اتلتيك بلباق الاسباني(٣ نقاط) ضدّ غلطة سراي الشركي متصدر المجموعة (٨). - يوفنتوس الإيطالي ضند

- ريال محديد الاستباني صاحب الركز الثاني (٩ نقاط) – شنتورم غراتس الثمسوي (نقطة واحدة) ضد انتبر سيلان

الجموعة السابسة: - ايندهوفن الهـــولندي (٦ نقاط) ضد بنفيكا البرتغالي (V). - كسايزرسلوترن الالماني(١٠ نقساط) مسد هلسنكي (ه)

الايطالي، صاحب الصدارة الإنكليزي (الرابعة). وفي صا يلي بعد فوزه بكأس افريقيا للأندية أبطال الكؤوس

استقبال حافل للترجى وانتقاد للتحكيم والذي يجعل من ضريق الشرجي





وحسار لدى عسويته أول من أمس إلى تونس قائماً من انغولا حيث فاز الأحد بكاس افريقينا للأننية

اغوسطو الانغولي (١-١). العسابدين بن على في طلي على ما تم بذله من جهود للطفر بهنذا اللقب الافتريقي الجنديد،

وكبان الرئيس الشونسي زين مهنئي الفريق، حيث وجه شكره لعناصره ولطاقمه الغني والإداري

الانطال بتعايله مع فريق بريمارو والأنحيار الكبير، الذي أظهره حكم

سنَّةُ ١٩٩٤، وكَّاس الْأَتَحَسَاد الاغريقي سنة ١٩٩٧. وأبرزت أجهرة الاعسلام التونسية فوز الترجى بهذه البطولة الافريقية سلاحظة أن مهمة ممثل كرة القدم التونسية في انغولا لم تكن سيهلة تظرأ لـ

الإفريقية الثلاثة، حيث سبق له أن

فاز بكأس افريقيا للانبية البطلة

للباراة الإندوبي. ولاحظت الصبحف ان «عاريمة اللاعسيين تحسدت المهسزلة التحكيمية، مشيرة إلى أن الحكم كباد بقراراته المنصارة يعبصف باللقاء ويحرم الترجي من الكاس.

الفتلندي.

■ بانكوك - اف ب - اعلن الرئيس الفرنسي جاك شيراك أمس ترشسيح مسدينة باريس لاستضافة دورة الإلعاب الاولمية العام ٢٠٠٨. وأكد أحد أعضاء اللجنة الاولمبية النولية أن شيراك اتصل هاتفيها برئيس اللجنة الاولمبية الدولية خوان انطونيو سأمار انش، الذي يوجد حالياً في بانكوك هيث تقام دورة الألعاب الأسيبوية الثالثة عشرة، وأبلغه ترشيح باريس لاستنضافة

شيراك يعلن ترشيح باريس لاستضافة اولمبياد ٢٠٠٨

وحامل كأس الإتحاد الاوروبي.

- برونديني النتماركي (٣

- مانشستر بونايتد الانكليزي

نقاط) صُدّ برشلُونة بطل اسبأنيا

(١٠ نقاط) ضد بايرن ميونيخ (١٠

- لنُسَّ الفرنسي ضد بينامو كبيبيف الاوكبراني (٨ نقباط لكل

نقاط) ضد أرسنال الإنكليزي (٥).

- باثاثینایکوس الیبونانی(۲

المجموعة الخامسة:

المجموعة الرابعة:

وحامل كاسها.

وباتت باريس رابع مسينة تتقيم بترشيحها لأستضأفة اولمبياد ۲۰۰۸ بعد كوالالمبور واوساكا (البابان) وبكين. وتنوي اربع منن اخرى تقنيم ترشيحها، وهي اشبيلية واسطنبول وتورونتو وبوينس ايرس.

■ أول الكلام:

الجوهرة بنت حميد: – طلٌ ورماد... بتقشر

للشاعرة السعودية

عن دمعة خيل مرميّة

كانت تجري، تجري،

وأنشطر الزمن المرميا

هل كنت توسىتى رملأ

او تجمعني في قلبك:

...

• بعثت من بيروت بتحية

الشعر... تحية الحدائق حين

تصير القصائد هواء البرتقال،

وحين تتحول أبجدية البوح الى

مجرد كفّ تبحث عن مثيلتها

لتبتعد معها عن عالم الالتباس.

هذه هي الأنبية مريم شقير

أبو جودة تتحدث عن الشعر

-

بطاقة الهوية... تذكرة سفر

توصل الشاعر الى الضفاف

الأخرى، تأخذه الى عوالم من

الق وانهاش ولقاءات على مرايا

جميل أن تصير القصيدة

بسماط الريح... أن تتمصول

الحبيقة الى بيت عامر بالنف

يضم الجغرافيا كلها في لحظة

توحد مع ايقاعات اللهفة... أن

يقف الشاعر أمام جمهوره:

حصنتُ استثنائي... لحظة

مأسورة في أكمام وردة بتول

في الإمسارات، وفي فندق

على ألشاطئ: اجتمع حولي

حشد من عشاق القصيدة... فتحت أبوأب: «حديقة مريم»،

دخلها الجميع سواي... انني

معهم أبحث عن الشباعرة التي

بذرت غراسها أقماراً حمراء...

كيف يا صديقي ننفصل عن القصيدة حين تكتمل

بالآخرين... كيف تصير حياسة

أولا هذا الشعور لكان

الشعراء أغلقوا على حناجرهم

الجدران، وتحولوا من الصراح

الى الهمس... الشيعرُ صيوت

الحماعة، الشاعر حنجرتهم...

هناك في أبو ظبي: لم أكن أنا،

• على شاشة الـ ((ART،

جمعنى لقاء مع الشاعر طلال

حيدر والإعلامية سهام

الشعشاع... الشعر مع الشعر

يعطى شرارة تشعل العالد،

وحين بخل علينا المطرب عيدالله

بلخير، اعترفُ أنه أزاح الشعر

وحوكني أنا وطلال الى مجرد

مستمعين... اكتشفت أن

الجمهور العريى ولد وقى يده

مسيكروفسون وطبلة، وأنه شب

لا أدرى لماذا أحسست

ساعتها أن الأغنية اكثر فعالية

من القصيدة، وأن المغنى هو

السييد الأوحيد في سيأحية

الإعلام العربي؟! لا أدري لمأذا انكفات الى

لا أدري كيف يمكن لنا أن

نستعيد فروسية القصيدة، بعد

ان تحولت مياسين السبق الي

أعسرف أن بلخيس كان

مهضوماً أكثر منى ومن طلال، وأن الجمهور استثقل دمنا أنا

وطلال... هل كان علينا أن

نتحول للغناء ليلتها ليتصل بنا

همسست في أنن طلال:

عشاق الشعر لأيحضرون

التلف زيون... انهم في هذه

الساعة المتأخرة من الليل يقفون

-

الامارانية... وجدت أن للساعر

مكاناً خاصاً في قلوب الناس،

وحمدت الله كثيراً أن القلوب لا

تعمل بالطاقة الكهريائية، ولا

● فصرحت بجسولتی

على شرفاتهم لإغواء القمر.

الحبون؟!

الداخل، وغادرني الشعر؟!

ساحات للبكة والميجنا؟!

وشاب على اهتزازات الوتر!!

كنت الجميع عداي!!

أمام نبضنا؟!

عصبيّة على النبول!!

• جميلٌ ان يصير الشُّغر

وتكتبه، وتواصلنا بكلماتها:

ماذا لو كنت ابي؟

من نهب



الإربعاء ٩ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٨ الموافق ٢٠ شعبان ١٤١٩هـ/ العند ١٣٠٦٣ AL HAYAT WEDNESDAY 9 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13063

The second secon

\$ا مليون بطاقة في العام

مناطق محددة من بريطانيا.

ومعلوم أن أكشباك الهماتف

🗖 لندن – والحيامة

تغطيها بطاقات عليها بعض ■ ببدو ان أكشباك الهاتف في الرسوم والنقوش المثيرة اضافة بريطانيا ستخضع لحملة تنظيف الى وجود صور وكلمأت إباحية حكومية لإزالة بطاقات الحنس والأباحية التي تتصدر هذه الإكمساك في لندن وبرايتون. وتسعى الحكومة العمالية الى سن تشريع خاص بجعل من الغانيات اللواتي يتركن بطاقات الجنس وأرقام الهاتف والخدمات في أكشباك الهاتف العامة هدفأ للملاحقة بجرم الاعتداء على الأداب العباصة تبسعنا لتنشسريع سيصدر هذا الشهر في بريطانيا.

وبعد محاولات فاشلة لتنظيف أكشساك الهاتف من بطاقات في انحسسراف جنسي يتلئذ الجنس، حض وزير الداخلية جاك سأضطهاد الناس واثارتهم في سترو شركات الهاتف الى اتخاذ أكواخ الرجاج في أكثر من ٢٠٠٠ اجراءات صارعة تهدف الي كشك في لندن وبرايتون، تؤذي استثناء مكالمات الغيانسات الهاتفية من أكشباك التلفون في الأطفال وتجتاح الآداب العامة.

في فنون وزخارف جنسية وارقام تلفون وعناوين لجنب الزبائن الذين يجرون مكالماتهم داخل الواخ الهاتف العمومية. وذكر أن ١٤ مليون بطاقة تستقبلها الأكشاك في السنة. وترى الحكومة العربطانية أنها ستكلف مالأ كثيرا لإزالتها بصورة دائمة بعيما فلتت القضيبة واصبحت معرضا جنسيا مجانيا عامأ لجميع أنواع البطاقات المروجة بالسابية والماسوشية

كانتونا ملاكم في المكسيك

□ لندن - «الحياة»

صغيرة في المكسيك مع قرد صغير طويلَ الذنَّب يرافقه ويتكلم معه. وفي الفيلم يظهر كانتونا في دور الرجل الرياضي من مسارسسيليسا ويتمتع بمواهب فلسفية. متحرج الفيلم هيرمى بالو صانع افلام كرتونية. وسيعرض

دموكي، في صالات السينما البريطآنية مع ببلجة وترجمة له في منتصف العام المقبل على أن يمتل كانتونا قريباً في فيلم بريطاني جديد عنوانه داليزابيث،

يبهر اكثر من غيره ما يجعل

الكلام في الافلام الاخرى نوعاً من

تحصيل الحاصل، والأرهابية، هق

احد هذه الأقلام وكل اعضاء لجنة

التحكيم ارتا ثلك. هذا المخرج بدا

لنا واعداً بقدرات رهيبة في



 □ ناتالى ايمبروغليا تركت المسلسل التلفزيوني المشهور «جيران» وتحوكت إلى مغنية واعدة لموسيقى البوب مع صدور البومها الجديد وحفلتها الغنائية في لندن الأسبوع الماضي. (ريكس)

فرنسية منذ الأربعياء الماضي بعرض القيلم القرنسي الجديد «مـوكي، بطولة نجم كـرة القـدم السابق اريك كانتونا الذي بدأ احتراف التمثيل منذ ١٨ شهراً بعدما ترك فريق مانشستر يونايتد الإنكليزيّ.

🗷 بدأت مسالة سينسائية

ويلعب كسانتسونا دور الملاكم الفرنسي الذي يتنقل في مدن

مهرجان القاهرة قليل الرواد

الهرم الذهبي هندي والأفضل ذهب الى الأسوأ والسينما العربية تغيب عن الصف الأمامي

مذهولاً امام خروجه من المولد بلا

مؤونة تقديرية. والشائع قبل

اعلان الجوائر بساعات هو أن

جون مالكوفيتش، رئيس لجنة

التحكيم، لم يحبد فبيلم

عبداللطيف عبدالجميد رنسيم

🗆 القاهرة - محمد رضا

■ خطف الفيدي في نهساية الدورة التساني واحدة لا علاقة مياشرة لها في

والأرهابية، فيلم لمُخْرج جنيد اسمه سانتوش سيفان والمخرج

والارهابية، جائزة الهرم الذهبي والعشرين لمهرجان والقاهرة، السينمائي الدولي، وكادت الإفلام العسريبية المشاركية أن تضرج من المسابقة صفر اليدين لولا جائزتين اختيارات لجنة التحكيم.

🗆 الرياض - دالحياة،

■ عقدت الهيئة العليا لجمع

التحصرعات للسلمي البسوسنة

والهرسك مؤتمراً صحافياً اول من

أمس في مقر المكتب التنفيذي

واوضح الشَّــيَّخ صـــالح السحيباني عضو الهيئة ان

مشروع خادم الحرمين الشريفين

الذي تضطلع الهيئة العليا

بتنفيذه في العاصمة البوسنية

سرابيفو يهدف خدمة المسلمان

للهيئة العليا في الرياض.

الروح، وأعتبر أن الفائتاريا التي الستقبل ما استوجب منح فيلمه الحائزة الأولى، بطُلُقُهُا لا تُستند الى مبرراتُ وبلغ اعجاب لجنة التحك واقعية كافية، ولم يلق هذا الراي قناعية لدى النقياد العرب النين التي ترأسها جون مالكوفيتش اعجبوا بنك المزج بين الواقع بالقيلم ددأ منح معه مذرجه سانتوش سيفان جائزة افضل السوري نبيل المالح، الذي شيارك

حسين فهمي وعمر الشريف في لختتام للهرجان اول من امس.(ا ب)

و٥٠٠ منصل مشيسراً الى ان

تبرعات خادم الحرمين الشريفين

بَلْغَتَ ٣٩٦ مليـــونَ ريال، وأن حصيلة حملة خادم الصرمين

الشريفين الذي دعا فيها الى

التبرع للمسلمين في البوسنة

وقبال سنعبود الرشبود مبدير

المكتب التنفيذي للهيئة العليا بأن

المؤتمر الصحافي يجيء ضمن

حملة جميع التبرعات لهذا الموسم

التي تستهدف استكمال ما تيقي

من مشاريع تضطلع الهيئة العليا

ىلغت ٤٥٠ مليون ريال.

الرياض: دعوة إلى جمع التبرعات

لسلمى البوسنة والهرسك

الجوائز لأسيا والتكريم لأوروبا

🗆 القاهرة – محمود على

في لجنة التسحكيم، لم يخف مخرج. اعجابه: «هناك نوماً فيلم واحد وبدا بعض المخرجين العرب الوفاض موهبة عربية مهمة لعبت تعرض الفيلم (اسمها كوزموس

■ اختتمت مساء أول من أمس الدورة الثانية والعشرين لمهرجان القاهرة السينمائي الدولي الذي تنافس على جوائزه ١٩ فيلماً من ١٦ دولة. وأقيمت حفلة الختام في دار الاوبرا المصرية وحضرها عند من السينمائيين في مقدمهم وزير التقافة المصري السيد فاروق حسني والفنان حسين فهمي رئيس الهرجان. وحصد الفيلم الهندي «الارهابية، ثلاث جوائز، هي جائزة أفضل قيلم الهرم الذهبي وأفضل مخرج وتالها سانتوش سيفان،

وحصل الفيلم الصيني وزمن التنكره للمخرج بي داينج على جائزة الهرم الفضي ونالت المعتلة ماي تنبج جائزة افضل ممثلة. ونال الممثل بأسكاليس تشاروتستي جائزة افتضل ممثل عن دوره في الفيلم اليوناني

الذي يزور المملكة حالياً، وذلك في

فندق قصر الرياض في الرياض.

• وصل الى القاهرة السيد

هشام بن عيد الله اليماني

وزير الصناعة السعودي في

زيارة لمصر تستغرق أياماً يبحث خلالها مع المسؤولين

المصريين سبل دعم التعاون بين البلدين في مجالي الصناعة

مطولة الفيلمين السوريين

المُشتركين هو بسام الكوسا. عبر

وتراب الخرباء، وونسيم الروح،

قدم الممثل ضامته الجيدة على

افضل وجه. وتربد أن مالكوفيتش

لم يستهضم الكوسا في دنسيم

الروح، لكنه اعتجب به في دتراب

الغرباء، وإن لم يكن الاعتجاب

دالارهابية، حال سماعهم عن

احتمال قوره فوجئوا أن الصالة

النين توجهوا لمشاهدة فيلم

يستحق ان يصوّت الصلحته.

وجائزة لجنة التحكيم الخاصة ونالتها المثلة عائشة داكار عن دورها في الفيلم نفسه.

«فاسيليكي» وحصل الفيلم الايراني «أكون أو

خارج المسابقة.

المنجم يدري.

خرج من المسابقة خالي التي كان من المفترض بها ان

استندلته بقيلم هنغاري. وسمعنا

عن مثل هذه الإستبدالات انها

تحدث اكثر من مرة في اكثر من

صحالة ولا احسد بدري لماذا ولا

الملاحظ أن عسسند البرواد،

باعتراف حسين فهمي، قلُّ هُذه

السنة دلكن مع ارتفاع النوعية

كما يقول. وهذا الانخفاض قد

يكون سابقة، خصوصاً وان العبيد من الإفلام الجيدة يعرض

لا أكون، ألذي كتب المضرج كيانوش اياري على جائزة اقضل سيناريو. أما جائزة نجيب محفوظ للعمل الأول او الثاني فنالتها المخرجة اسماء البكري عن فيلم مكونشرتو في درب سعادة، وتقاسم الفيلم

السورى «ترأب الغرياء» للمخرج عادل الاعصر جائزة أفضل فيلم عريي وقدرها ١٠٠ ألف جنيه. وبدأ من خلال الجوائز التسع التي وزعت حصول أسياعلى ٦ جوائز للهند والصين وايران فيما لم يكن لاوروبا حظ في هذه الدورة، رغم مشاركة فرنسا وبريطانيا واسبانيا وهولندا بأعمال كبيرة، ولم تحصل السينما الاوروبية على جائزة افضل تمثيل عن الفيلم اليوناني. اما التكريم فحظيت به أوروبا مع تكريم كل من المضرجين الايطاليين بأولو وفيتو رتافياني والمئلة الايطالية جينا لولو بريجيدا والمثلة الفرنسية نيكول غارسيا

🛘 مكة المكرمة -

عبدالعزيز نجم الدين

والنشاطات الاقتصادية.

من القضايا التخططية مثل براسة المنطقة المركزية المحبطة بالحرم 🖿 كنشف امين العناصيمية المقسسسة المهندس فسؤاد غسرالي المكى الشريف وتطوير نظم البناء، النقاب عن مخطط هيكلي جسد حيثٌ يقترح المخطط الجديد ان

أن المخطط الهيكلي الجنبيد لمكة

المكرمة أبرر ضرورة براسة العبيد

بدأ الأمر بسيطاً، فقد تلقيت الاسبوع الماضي رسالة على البريد

وكان يعكن ان يظل الأمر بسيطاً لولا ان شركة ايليا اختارت اسماً

الدليل مو «فيليستين»، وهذه بالانكليزية غير بالستاين، أو فلسطين. ولم تمض بقائق حتى قرأت على البريد الالكتروني رسالة من

الدكتور رشيد الخالدي، وهو صديق قديم برأس مركز الدراسات الدولية في جامعة شيكاغو، فهو سال: هل هذه مرحة؛ هل فتشتم عن معنى «فيليستين» في القاموس؟ إنها بمعنى المرائي أو الكذاب وافترضت أن الدكتور رشيد بعث برسالته القصيرة الي من باب

المعرفة والعلم بالشي»، إلا أنني سرعان ما أدركت مدى تخلفي الالكتروني عندما توالت الرسائل، فلم أعد أعرف كيف أجد الصحف

بعد الدكتور رشيد جأءت الأنسة دينا عصفور، وهي وجهت الى

شركة العليل الأصفر رسالة الكترونية تقول انه كان على القائمين

بالشروع أن يتأكدوا من معنى كلمة مفيليستين، قبل أن يبدأوا

ويبدو أن الآنسة دينا اصبحت تتلقى كل رسائل شركة ايليا مثلي، فهي اتبعت رسالتها الأولى برسالة ثانية تقول: مع كل الاحترام، لماذا

التلقى كل هذه الرسائل؟ هل هناك فيروس، أو أن أحداً ما يحاول أن

الشكلة تفاقمت، فقد وجدت زحاماً غريباً على بريدي الالكتروني

الأنسة نهلة عبدو كتبت (أو بثت طالمًا ان العربة الاكترونية) تقول:

اعتقد أنكم تقصدون فلسطين لا فيليستين. وإذا كان هذا قصدكم فعلاً

صححوا العنوان، لأنه يكفينا تشويهات تاريخية ولا نحتاج الى زيادة

من بليل الهاتف الأصفر. أنا واثقة من انكم سمعتم أن معنى

أما السيد همام سخنيني فكان أوضح وهو قال: أولاً اسحبوا اسمي من قائمتكم فوراً، فوضع عناوين الناس لن يحببكم اليهم، وقد

تلقيت ١٤ رسالة موجهة إليكم حتى الآن ثانياً، في المستقبل، يجب ان

تتجنبوا استعمال وقائمة عناوين مفتوحة وفينتقل كل رد اليكم الي كل

عنوان آخر. ثالثاً، لا أعرف بعد كيف حصلتم على عنواني. رابعاً، ألا تعرفون ان كلمة فيليستين ذات معنى سلبي جداً. انصحكم بالتغيير. وتكرر المعنى السابق في بضعة مئة رسالة الكترونية لاحقة، وبقيت

على مدى أيام وبريدي الالكتروني مليء برسائل من روايا العالم الأربع، ويما أن قدراتي الكومبيوتريّة محدودة، فقد استعنت بخبراء

الكومبيوتر المقيمين في شركتنا، وهم كرروا ما سجل اصحاب

الرسائل الأخرى من أن شركة الدليل تركت العناوين كلها في سبجل

مفتوح، فأصبحت الرسائل تصل اليها، والى كل عنوان على قائمتها،

ما يعني أن الدكتور رشيد الخالدي والأنسات والسادة يتلقون مثل ما

ريما كان الفرق انهم اكثر قدرة على سحب الشعرة من العجين

الاخوان بعثوا برسالة باسمي تكرر الرسائل الاخرى كلها وهي

«اسحبوا عنواني من قائمتكم»، غير أن الطلب شي. والتنفيذ شيءً

مختلف تماماً، خُصوصاً انني أقرأ طلبات مماثلة لم تنفذ من شركات

وأقراد، مثل شركة اسامه غامو للمحاسبة، وكاسرام للتلفزيون،

والسي خوري، وجي اف اكس ارتس، ومدمجرو، وماكدونل، ونهله

شركة الدليل الأصفر قالت في رسالتها الأولى أن دليلها يضم

ألقي شركة ومؤسسة في فلسطين، مفهرسة حسب نوع العمل والمقر.

وتكمل بالقول انها تدعوني الى زيارة صفحتها الالكترونية واعطاء

ان الانسّان يستطيع بالجهل ان يتسبب في ما يعجز عنه «فيروس»

مقصود. وفي حين أنني جزه من شركة كبيرة لها خبراء مقيمون في

الكومبيوتر يستطيعون مساعدتي، فإنني افترض أن كثيرين من الذينُّ غرقوا تحت موجة الرسائل الالكترونية افراد يعملون على جهاز

كومبيوتر صغير في بيوتهم. المهم من كل هذا أن شيئاً أيجابياً قد يتمخض عنه. فأركان شركة

الكومبيوس عندنا وعدوا بانتاج برنامج الكتروني يقفل الباب امام اي

بريد لا يريده صاحب الصفحة الالكترونية. وهم أذا نجحوا فسأرتاح

من بعض المنظمات المتطرفة العربية والمعارضات الورقية التي لا يمر

مطارمشترك وسكك حديد تربط العاصمة المقدسة بالمناطق السعودية

مكة الكرمة تستشرف العمران

يوم من دون أن يأتيني بالاخبار منها من لم أزود.

رايي لا يصلح للنشر، وإنا أقدر إن الشركة لم تقصد سوءاً، غير

عبنو، وعننان محمد برويش، وغيرهم عشرات، أن لم يكن منات.

الالكتروني، أما أنا فلا تضيع المادة الصحافية المطلوبة حتى استنجد

بالاخوان في شركة الكومبيوثر لرمي حبل نجاة لي.

من رسائل متشابهة، ضباع وسطها بريد العمل الذي يعني فقده خسارة نصف مصادري الخبرية.

الاميركية والاسرائيلية التي احتاج الى قرامتها كل صباح

يخرب الصفحة الالكترونية؟ أرجو الاهتمام بالشكلة.

وفيليستين، سلبي، وأرجو أن تكفوا عن استعمال الكلمة.

مشروعاً بهذا الحجم وهذه النفقات.

الاكتروني من شركة أعلنت أنها أصدرت أول بليل هاتف أصفر

تكون المنطقة الممتدة من الطائف لمُكة المُكرُمة تجري دراسته حالياً. يركز على تحديد اتجاهات النمو الى جدة مرورا بالعاصمة المقدسة العصراني لكة المكرمة حتى عام منطقة عمرانية واحدة. ١٤٧٠هـ وتحسيد وسسائل النقل وعلمت «الحسادة» أن المخطط ومراحل التنمية العمرانية الهديكلي لمكة المكرصة متنضمن الستقبلية خلال الخمسين عامأ مقترحات استراتيجية اقليمية المقدلة. حيث تم التوصل الى اقتراح عدد واضاف غيزالي ان مبعدلات من النشاطات والاستعمالات ذات النمو المتوقعة للسكان في مكة الطابع المركزي لخدمة مكة المكرمة ومدينة جدة وبنها أن يكون هناك مطار جنيد مُشترك بينهما،

المكرمة سيتحال البي ؛ مالدين و٢٦٩ الفسأ وهع، نسسمية عيام ومنطقة صناعية، وشبكة طرق ١٤٧٠هـ بينما سينصل عبيد الحجاج الَّى ؛ صلابين و ٨٠٠ الف برية، وسكة حديد لربط العناصير حساج، مسا يتطلب الاسست عداد الرَّئيسية بين الطَّانف وجدة، لاستَقبال هذه الزيادة من حيث وإنشاء سكة حبيد من ميناء جدة شحبكات الطرق واستعصال الاستلامي الى مكة المكرمة وربطها الاراضى وتوفسيس التطليات

بسكة الحبيد المقترحة بين مبيئة الرياض وحدة، وانشاء سكة حديد وقال امين العاصمة المقدسة بين مكة المكرمة والمدينة المنورة.

> تأريخ لمرحلة من مراحل تاريخ الأزمة الجزائرية الراهنة من ١٩٨٧ إلى, ١٩٩٧ مدعم بالوثائق والصاسر والوقائع وشرح ينطبق على طبيعة الصراع بين التيارات الاسلامية في معظم

● يفتتح الدكتور اسماعيل سلام وزير الصحة والسكان ويقام في المركز الدولي للمؤتمرات في ضاحية مدينة نصر.

غداء في منزله على شرف رئيس الجماعة اللبنانية -

بودهان مانية عشاء تخللها عرض للفنون الشعبية

 أقام وزير الشؤون الاسلامية والاوقاف والدعوة والارشاد الدكتور عبدالله بن عبدالمحسن التركي امس مأنبة غداء تكريماً لسماحة مفتي الجمهورية اللبنانية الشيخ محمد رشيد قباني والوفد المرافق له

The server of th

والمخرج البولندي يرجي ستور.

● أقام محمد الحركة قنصل لبنان العام في جدة مأنبة الاميركية الدكتور رياض نصار حضرها عدد من خريجي

الجزائرية في فندق الخليج لناسبة انتهاء مؤتمر فرص الاستثمار في الجرائر حضرها الوزراء واعضاء الوفد الجرائري ورجال السلك الديبلوماسي وكبار السؤولين في الدولة ورجال الاعمال وعدد كبير من المدعوين.

غداً المؤتمر الدولي العاشر لاطباء مصر وعنوانه «أساسيات وأفاق جديدة في التشخيص والعلاج»، ويستمر اربعة أيام

• أقام السفير الجزائري في البحرين السيد طاهر

مؤتمرها السنوي الرابع في الساعة الثانية من بعد ظهر الاحد موسورة السيري مراجي في قاعة مانديلا في مبنى المندى المندى العراقي في هامرسميث، لندن. لمناقشة التقارير التي ستقدمها الهيئة الادارية وانتخاب هيئة ادارية جديدة وسبل تطوير نشاط الرابطة في العام المقيل. ويهذه المناسبة تدعق الهيئة الادارية جميع الزملا، اعضا،

تعقد رابطة الاكاديميين العراقيين في المملكة المتحدة

الرابطة الى تسديد اشتراكاتهم والشاركة في اعمال المؤتسر من خلال مناقشة التقارير المقدمة الى المؤتمر السنوي الرابع من حال مناسب المعارير المسابق المناسبة المناسبة المناسبة المتراحات والمداخلات الهادفة لانجاحه وسيحاضر المكتور عبدالعظيم المسبتي عن الجديد في عالم الفضاء، من الساعة الحادية عشرة وحتى الواحدة بعد الظهر وقبل بدء اعمال المؤتمر السنوي الرابع.

 ● يستضيف • استديو المثل في لندن المثل السرحي السينماني خالد الصاوي ليتحدث عن تجربته السرحية والسينمانية مع عرض الشريط فيديو العمالة. السابعة مساء غد الخميس في غاليري "أرك" على العنوان الأتي: 197A South Ealing Road W5 أقرب محطة South Ealing Station.

تحتاج الى (صحون الستلايت) بتنفيذها في جمهورية البوسنة هناك في مختلف المجالات الدينية والتعليمية والثقافية وغيرها لتلتقط نبنيات الشوق!! صدر للزميل كميل الطويل من اسرة «الحياة» كتاب والهرسك مخكرا الإعلاميين بأستكبال أبوارهم التي ادوها في وتبلغ مساحته ١٠ ألاف متر مربع الجديد «الحركة الإسلامية المسلحة في الجزائر» من خدمة قضايا الأمة عامة وقضية «الانقاذ» الى «الجماعة» عن دار النهار في بيروت. والكتاب ومساحة المسجد تقدر بحوالي؟ عبدالله الجفري مسلمي البوسنة والهرسك خاصة. آلاف مثر مربع ويتسع لـ ٤ ألاف

المسعودية ٢ ريال - الكويث ٣٠٠ فلس - الامارات ٣ دراهم - عدان ٣٠٠ بيزا - قطر ٢ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريالا - لبنان ١٠٠٠ نيرة - سورية ١٨ ليرة - الاردن ٣٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ طيم - المغرب ٣ دراهم - قلسودان ٢٠ جنيها

.....